imburgs agblad

Elekkertriciteit

Donderdag 3 juli 1986. 68e jaargang nr. 154.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredakteur: Ben Romijn. Adjunkt-hoofdredakteur: Jan Ros — Losse nummers ƒ 1,25



Maurice de Hond is gebeten op de PvdA. Nederland's meest bekende voorspeller van verkiezingsuitslagen, gaat in het blad „Voorwaarts" toch wel te keer tegen het feit dat het duo Den Uyl-Kok de verkiezingsronde van 21 mei jl. niet in een overwinning heeft omgezet. Dat ligt volgens de Hond aan Den Uyl, die Kok de volle ruimte had moeten geven. Volgens de man, die in Vara's Rooie Haan de socialisten maanden vóór de verkiezingen victorie liet kraaien, staat de PvdA nu wederom vier jaar buitenspel als gevolg van de manoeuvres van Den Uyl. Informateur de Koning is de grens van vijf weken gepasseerd in het op poten zetten van een regeerakkoord, dat stijf komt te staan van afgebakende cijferreeksen. Weinig speling, zeggen de economen. De PvdA, bijna jubilerend maar niet jubelend als oppositie is gematigd kritisch over datgene wat sociaal-economisch is vastgelegd. De socialisten vinden wel dat een nieuw kabinet best wat meer mag poken om de economie verder aan te zwengelen. Maar in de filosofie van CDA-VVD past wel het pad effenen voor bedrijvigheden maar niet direkt het stimuleren van deze aktiviteiten. Hoe zuiver op de komma de afspraken over de uitgaven ook gemaakt worden in fundamentele zaken als euthanasie is er eerder een overeenstemming te verwachten tussen de VVD en een deel van de oppositie dan tussen de partners CDA en VVD, die principieel verschillend tegen euthanasie aan kijken. Lubbers is hierbij de grote waker, die eerder een akkoord dan bepaalde principes over boord gooit.. Paus Johannes Paulus de Tweede is in het Colombiaanse Bogota flink van leer getrokken tegen de armoede in dat land. Maar geweld als onderdeel van de bevrijdingstheologie wees hij af. Goede Morgen, na het akkoord komt de overeenstemming.

Het weer

Perioden met zon en plaatselijk kans op een regen- of onweersbui. Maximumtemperatuur rond 27 graden. Tot matig toenemende westenwind. Vrijdag t/m zondag: zonnige perioden en vooral tijdens weekeinde kans op enkele buien.

VANDAAG:

zon op:	05.24	onder: 22.03
maan op:	02.26	onder: 19.13

MORGEN

zon op:	05.25	onder: 22.02
maan op:	02.49	onder: 20.23

Kraaien

Zoals in Sir Alfred Hitchcocks film 'The Birds' hebben in het Lotharingse dorp Villiers-les-Nancy vier kraaien een gezin met kind aangevallen en drie politiemannen op de vlucht gejaagd. Volgens een bericht in het dagblad 'France Journal' vielen de vogels aan toen het gezin in de tuin wilde ontbijten. Een kraai die op de muur zat zette de aanval in en drie andere kwamen hem te hulp. Het gezin vluchtte het huis in en dat deden ook de drie te hulp geroepen en op hun beurt aangevallen agenten. De kraaien zijn tenslotte door jagers doodgeschoten. Deskundigen hadden geen verklaring voor het agressieve gedrag van de dieren. Misschien waren het wel oproer kraaien.

Beperking studies gezondheidszorg



Zeer interessant... dat zoeken we op...

Voorraad water raakt op

pag. 15

Commissie-Biesheuvel wil met duurdere benzine probleem van files te lijf

Rapport: rem autogebruik af

DEN HAAG – Niet alleen door het oplossen van knelpunten in het wegennet moeten files worden bestreden, ook zal het gebruik van de auto moeten worden afgeremd. Door de benzineprijs te verhogen, kan geld beschikbaar komen om het wegennet te verbeteren en uit te breiden. Een commissie onder leiding van oud-premier Biesheuvel deed gisteren in Den Haag deze aanbevelingen aan minister Smit-Kroes (Verkeer en Waterstaat). Het advies is gebaseerd op een onderzoek van het bureau McKinsey naar de files in ons land.

Het oponthoud door files kost in totaal ongeveer zevenhonderd miljoen gulden per jaar. Deze kosten zullen bij ongewijzigd beleid oplopen tot een miljard gulden in het jaar 2000. Geschat wordt dat automobilisten jaarlijks 33 miljoen uren in de file verdoen.

Deze cijfers staan in het rapport 'Afrekenen met de files' van het bureau McKinsey. Volgens het bureau is de omvang van de files veel groter dan tot nu toe werd aangenomen. McKinsey stelt dat de ondervonden vertragingen 30 tot 40 procent groter zijn dan officieel wordt gerapporteerd. Dan is nog niet meegerekend het grote aantal automobilisten dat via sluipwegen de files probeert te omzeilen.

De commissie van Biesheuvel, die het onderzoek begeleidde, dringt bij Smit-Kroes aan op grote waakzaamheid. Vooral de bereikbaarheid van grote economische centra, zoals Schiphol en Rotterdam, die sterk bijdragen aan de welvaart, baart de commissie grote zorgen. Op grond van het McKinsey-rapport vindt de commissie dat boven het huidige investeringsprogramma een extra financiële injectie nodig is om de knelpunten op te lossen. Voorgesteld wordt om elk jaar 200 miljoen gulden extra beschikbaar te stellen en daarmee vooral de files in de Randstad aan te pakken. Het geld kan voor een deel verkregen worden door een accijnsverhoging op de benzine. In totaal is een miljard gulden nodig.

Maatregelen

Naast deze extra investering is volgens de commissie een samenhangend en evenwichtig pakket van andere maatregelen noodzakelijk.

De commissie sluit zich aan bij de ideeën van McKinsey: – het stimuleren van het openbaar vervoer, met name voor het woon-werkvervoer, door het autorijden duurder te maken: – het geheel of gedeeltelijk vervangen van vaste lasten (motorrijtuigenbelasting) door variabele lasten (benzineprijzen) om het kostenbewust autorijden te stimuleren; – het sterk stimuleren van carpooling; – het voeren van een effectief parkeerbeleid in de grote steden, waardoor het aantrekkelijker wordt om met het openbaar vervoer te gaan en het intelligenter benutten van de wegcapaciteit met behulp van electronische hulpmiddelen.



Piet van Zeil bij installatie:

„Ambtsketen als symbool van eenheid"

HEERLEN – „Ik zal de ambtsketen dragen als symbool van eenheid waarin elke schakel zijn eigen plaats en functie heeft en als symbool van verbondenheid tussen bestuur en burgers." Met die woorden beëindigde Piet van Zeil zijn toespraak gistermiddag ter gelegenheid van zijn installatie tot de nieuwe – zestiende – burgemeester van Heerlen. In die toespraak had de nieuwe burgemeester getracht de kritiek te weerleggen, die de vertegenwoordigers van de linkse partijen ook gisteren in de feestelijk versierde en met prominenten gevulde raadszaal hadden laten horen.

De PvdA hamerde er natuurlijk nog eens op dat haar inziens de nieuwe Heerlense burgemeester van socialistische huize had moeten komen. CDA, VVD en de plaatselijke groeperingen lieten gisteren blijken uitermate ingenomen te zijn met de komst van de voormalige staatssecretaris van Economische Zaken naar Heerlen.

Van Zeil ontving bij zijn installatie uit handen van loco-burgemeester H. Savelsbergh de voorzittershamer en de ambtsketen.

- Winnen en Millar blikken vooruit op Tour
- Henri Leconte, nieuwe Wimbledonster

ZIE VERDER ONZE SPORTPAGINA'S

Stroomprijs verder omlaag

ARNHEM – De stroomprijzen in Nederland gaan in het derde kwartaal opnieuw omlaag. Belangrijkste oorzaak daarvan is een verdere gasprijsverlaging per 1 juli van circa 9 cent per kubieke meter. In de gebieden waar elektriciteit met gas wordt geproduceerd, betekent dit een verlaging van de stroomprijs van ongeveer 3 cent per kiloWattuur. Dat heeft de VEEN (Vereniging van Exploitanten van Electriciteitsbedrijven in Nederland) gisteren in Arnhem meegedeeld.

Ook de kolenprijs is op dit ogenblik lager dan hij lange tijd is geweest. Met de huidige gas- en kolenprijs is de situatie zo, dat stroom opgewekt met kolen ongeveer net zo duur is als met gas opgewekte elektriciteit. Het aandeel van de brandstofkosten in die kiloWattuur-prijs zal nu ruim 6 cent per kiloWattuur gaan bedragen. Midden 1985 waren de brandstofkosten nog ruim 14 cent per kiloWattuur voor met gas- en ruim 8 cent per kiloWattuur voor met kolen geproduceerde stroom. Een dermate drastische daling van de elektriciteitsprijs heeft zich nooit eerder voorgedaan.

Zoals het zich nu laat aanzien, zou een kleinvernbruiker met een gemiddeld verbruik van 3000 kiloWattuur dit jaar 90 à 180 gulden inclusief BTW goedkoper uit zijn dan in 1985, afhankelijk van de brandstoffen waarmee in zijn regio de stroom wordt gemaakt. De gemiddelde elektriciteitsprijs bedroeg per 1 juni dus nog voor de thans afgekondigde verlaging ruim 20 cent per kiloWattuur, 4 cent lager dan medio 1985 het geval was.

Poolse spionage-organisatie in BRD opgerold

BONN – De Westduitse contraspionage heeft gisteren meegedeeld dat zij een gedegen opgezette Poolse spionage-organisatie heeft opgerold waarvan ook een lid van de Poolse ambassadestaf in Bonn deel uitmaakte.

Om onnodige weerslag op de betrekkingen met Oost-Europa te voorkomen, heeft men de betrokken diplomaat, Ryszard Dzisnienski, gelegenheid gegeven in stilte de Bondsrepubliek te verlaten. Volgens de contraspionage reisden de Poolse spionnen als handelsreizigers door de Bondsrepubliek en zochten naar de beste terreinen voor de opmars van pantsertroepen van het Pact van Warschau.

„De geraffineerdheid en koelbloedigheid warmee men te werk ging, hebben ons ten zeerste verbaasd," zei een woordvoerder van de contraspionage gisteren in Bonn tegen het Westduitse persagentschap DPA.



● *Vastgehouden door (van links naar rechts) de zusters Helmi, Linda en Miesje van het Sophia-kinderziekenhuis, toont de eerste reageerbuis drieling zich den volke.*

Eerste 'reageerbuis' drieling in Nederland

ROTTERDAM – In het academisch ziekenhuis Dijkzigt in Rotterdam is dinsdagavond een 'reageerbuis' drieling geboren. Volgens een woordvoerder van het ziekenhuis is het de eerste keer dat in Nederland een drieling is voortgekomen uit een reageerbuisbevruchting.

In Australië waar meer bevruchte eicellen in de baarmoeder worden teruggeplaatst is dit al vaker voorgekomen. In Nederland worden meestal niet meer dan drie bevruchte eicellen ingebracht om de kans op een geslaagde zwangerschap te vergroten. Het is tot nu toe nog nooit voorgekomen dat de ingreep tot een voldragen drievoudige zwangerschap leidde.

De twee jongens en een meisje (Jeroen, Stefan en Nadia) wegen respectievelijk 2055, 1745 en 1810 gram. Zij zijn na een zwangerschap van 33 weken met de keizersnede ter wereld gebracht. De babyś liggen in het Sophia-kinderziekenhuis, een onderdeel van het academisch ziekenhuis, in de couveuse. Maar de verwachting is dat ze daar gezien de prima toestand waarin ze verkeren, niet lang hoeven te blijven. De moeder van de drieling is de 34-jarige J. den Boer-van der Heijden uit Ridderkerk. De vrouw had nog geen kinderen.

De eerste 'reageerbuisbaby' in Nederland werd op 15 mei 1983 geboren. Dit gebeurde ook in het Dijkzigtziekenhuis in Rotterdam.

VN-ambassadeur Israël:

Belastingvrije winkels op vliegvelden in handen PLO

JERUZALEM – De ambassadeur van Israël bij de Verenigde Naties, Benjamin Netanyahu, heeft gisteren gezegd dat de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO een aantal belastingvrije winkels op Westeuropese vliegvelden heeft overgenomen en gebruikt als dekmantel voor wapensmokkel. „Het is als het openzetten van de deur van het kippenhok om de vos binnen te laten," aldus Netanyahu. Hij noemde de vliegvelden niet.

De informatie toont zijns inziens aan dat bepaalde westelijke regeringen de PLO blijven zien als een 'goedaardige organisatie die niet tot de terroristische aanslagen in staat is die zij bedrijft'.Hij zei dat de PLO 'kiosken, installaties en andere faciliteiten in belastingvrije zones' in bezit had, die het via economische controle in de ene of andere vermomming was binnengedrongen. „Deze faciliteiten zijn, zoals hun zogenaamde 'informatiekantoren' in Europese hoofdsteden, terroristenbases die gebruikt worden om ongestraft wapens en documenten te versturen en te ontvangen," aldus de ambassadeur.

CDA wijst euthanasietekst af

Formatie nieuw kabinet vertraagd

DEN HAAG – De CDA-fractie in de Tweede Kamer heeft de tekst over het euthanasievraagstuk, zoals die in het ontwerp-regeerakkoord is vastgelegd, van de hand gewezen. Onderhandelaar Bert de Vries moet daarover vandaag opnieuw met de VVD in de slag. Ook de VVD heeft enkele bedenkingen tegen het euthanasie-akkoord op tafel gelegd. Door de perikelen rond dit vraagstuk zal de formatie vertraging oplopen.

CDA-onderhandelaar De Vries noemde het onwaarschijnlijk dat het regeerakkoord nog deze week definitief wordt vastgesteld. De onderhandelaars zullen de wensen van hun fracties vanochtend aan informateur De Koning kenbaar maken.

De christen-democraten, van wie met name fractievoorzitter Lubbers zich tegen het euthanasie-compromis kantte, hebben vooral moeite met de afspraak dat het kabinet een door het parlement aanvaard initiatief-wetsontwerp moet ondertekenen. Lubbers en de overige CDA-bewindslieden vrezen een wet te moeten ondertekenen, die de steun heeft gekregen van de VVD en de oppositie maar die door het CDA is afgewezen.

Verkeerd

De CDA-fractie vindt het verkeerd als het kabinet vooraf aan handen en voeten wordt gebonden. „Het kabinet moet als laatste zijn eigen afweging kunnen maken," aldus De Vries. „De fractie wil zich daarover vooraf niet uitspreken. Daarom moet die zinsnede uit het regeerakkoord worden geschrapt."

Hij noemde het in dit verband niet 'vanzelfsprekend' dat een door de Kamer aanvaard initiatief door het kabinet wordt ondertekend. Voor De Vries waren de bezwaren van met name Lubbers niet als een verrassing gekomen. „Ik was ook niet erg enthousiast over de euthanasieparagraaf, maar de VVD wilde per se vasthouden aan die ondertekening door het kabinet."

● Zie verder pag. 3

muziek film beeldende kunst theater literatuur

met de kleine en de grote

redactie jos frusch, tel.: 045-739277

THE BERLIN AFFAIR

Regie: Lilliana Cavani; met: Gudrun Landgrebe, Mio Takaki, Kevin McNally. In: Maxim Heerlen.

The Berlin Affair is het relaas van drie mensen die in het Berlijn van Hitler verstrikt raken in een noodlottig aflopende passie.
Het echtpaar Heinz en Louise von Hollendorf volgen niet altijd van harte de richtlijnen van Hitlers Nazi-partij. Maar de carrière van Heinz, jurist bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken, is belangrijker dan hun principes. Tot een goede vriend van hen dient te worden weggezuiverd: dan weigeren ze medewerking.
Hun leven verandert drastisch als Louise verliefd wordt op Mitsuko Matsugae, de dochter van de Japanse ambassadeur. Mitsuko weet zich geheel in Louise's leven binnen te dringen, en met een perfect geplande en uitgevoerde intrige krijgt ze ook Heinz in haar macht. Na een 'zelfmoordpoging' van Louise en Mitsuko valt hij ook voor het raadselachtige en dominante wezentje. Heinz en Louise raken zo in de macht van Mitsuko, dat ze elke avond gewillig de door haar toegediende slaappoedrs slikken, om het door Mitsuko verboden sexcontact te vermijden. Heinz en Louise verdenken elkaar van stiekeme contacten met Mitsuko, maar zijn niet in staat zich los te maken van haar duivelse aantrekkingskracht.
De tekenleraar Joseph Benno, waarmee Mitsuko ook een verhouding had, voelt zich uiterangeerd. Hij neemt wraak door via een journalist de hele affaire te laten publiceren. Heinz, Louise en Mitsuko weten dat dit het einde betekent. Gedrieën plegen ze zelfmoord. Louise wordt weer wakker, Heinz en Mitsuko niet meer.

DANCE WITH A STRANGER

Regie: Mike Newell; met: Miranda Richardson, Rupert Everett, Ian Holm. In: H5 Heerlen.

Dit is de geschiedenis van Ruth Ellis die op 13 juli 1955 werd opgehangen voor het doden van haar minnaar David Blakely.
Ruth, nachtclubzangeres en moeder van twee kinderen, ontmoette de coureur David Blakely in de zomer van 1953. Hun stormachtige verhouding ging vergezeld van hevige ruzies, waarvan vaak Andy, het zoontje van Ruth, en haar vertrouweling en beschermer Desmond Cussen getuige waren.
Op den duur raakte Blakely aan de drank en Ruth werd werkloos. Ze trok in bij Cussen, die meende dat haar verhouding met Blakely afgelopen was. Maar Ruth en David bleven elkaar ontmoeten. Nadat Cussen ontdekte dat de verhouding toch doorging verliet Ruth hem om alleen op een huurkamer te gaan wonen. Ruth kon niet aannemen dat Blakely genoeg van haar had en haar alleen gebruikte wanneer hem dat zo uitkwam. Na een miskraam raakte ze in een diepe depressie. Intussen zocht Blakely steun bij zijn vrienden Anthony en Carole Findlater.
Op Paaszondag 1955 wachtte Ruth David op bij de Magadala Pub in Hampstead. Toen hij naar buiten kwam liep ze op hem toe en schoot hem dood.

UNA GIORNATA PARTICOLARE

Regie: Ettore Scola; met: Sophia Loren en Marcello Mastroianni. In: Filmhuis Maastricht.

Una giornata particolare betekende voor Scola een doorbraak in Nederland, niet in het minst vanwege 'La Loren' en Mastroianni, die de rol van hun leven spelen.
Rome mei '38: Hitler wordt door Mussolini en 'tutta Italia' feestelijk onthaald. In een gigantisch, bijna geheel verlaten huizenblok ontluikt een lovestory tussen de homosexuele Gabriele (Mastroianni) en Antonietta (Loren). Prachtig gefotografeerd door Pasqualino de Santis. Het geluid (een radio die ooggetuige-verslag geeft van de 'fascistische bruiloft' en de dramatiek brengen de film tot weergaloze hoogte.

Gemma Wildenberg

Versteend leven in Den Tempel

SITTARD – In het museum Den Tempel in Sittard loopt momenteel de tentoonstelling 'Versteend leven, fossielen uit Bundenbach'. Deze tentoonstelling omvat ongeveer 200 fossielen uit het Rijnlandse Onderdevoon van ca. 380 miljoen jaar geleden, die allen zijn gevonden bij Bundenbach in de Westduitse Hunsrück.

De Bundenbach-fossielen zijn wereldberoemd en in vrijwel alle belangrijke natuurhistorische musea ter wereld aanwezig. Deze bekendheid is vooral te danken aan de omzetting van de voormalige planten en dieren in pyriet, een goudkleurig mineraal, dat fraai afsteekt tegen de blauwgrijze achtergrond van de leisteen, waarin de fossielen zich bevinden. Door de pyrietisering zijn de fossielen bovendien tot in de kleinste details bewaard gebleven. Door het grote verschil in doordringbaarheid voor röntgenstralen van pyriet en leisteen kunnen de fossielen daarmee worden gefotografeerd, zodat zelfs weke delen als ogen, darmkanaal en tasters kunnen worden vastgelegd.

● Fossiel uit de Bundenbach-collectie, te zien in Den Tempel

De tentoonstelling is tot en met 28 september in Sittard te bezichtigen. De openingstijden zijn dinsdag t/m vrijdag van 10.00 tot 17.00 uur, zaterdag en zondag van 14.00 tot 17.00 uur.

Zoetbrood in ROZ-studio

MAASTRICHT – In de Studio van de ROZ aan de Bankastraat in Maastricht zijn deze maand recente tekeningen te zien van Jean Pierre Zoetbrood uit Maastricht.
Zoetbrood, in 1950 in Heerlen geboren, studeerde aan de Stadsacademie en de Jan van Eyckacademie in Maastricht. Het exposeerde o.a. in Maastricht (Bonnefantenmuseum en Het Bassin), Eindhoven (de Fabriek), Amsterdam (de Selby), Keulen (galerie Gugu Ernesto) en Den Haag (galerie Den Haag). In september organiseert het Haags Gemeentemuseum een overzichtstentoonstelling van zijn werk.
De tentoonstelling in de ROZ-studio is te bezichtigen op werkdagen van 10.00 tot 18.00 uur.

● Gène Eggen, samen met zijn dochter Tietsia op één tentoonstelling

Internationale jury Charles Nypels Prijs

MAASTRICHT – De in 1985 op initiatief van de Jan van Eyck Akademie in Maastricht opgerichte Charles Nypels Stichting gaat op 31 oktober van dit jaar in het provinciehuis van Maastricht voor de eerste maal de Charles Nypels Prijs uitreiken.

De eerste laureaat, die een prijs van 25.000 gulden zal ontvangen wordt eind augustus gekozen door een internationale jury, die bestaat uit de volgende personen: Prof. Dr. Ernst Braches, hoogleraar in de geschiedenis van het boek in de 19-de en 20-ste eeuw; grafisch ontwerper Pieter Brattinga; de Belg Fernand Baudin, medewerker van de Koninklijke Bibliotheek te Brussel; de Duitser Walter König van de uitgeverij Gebr. König in Keulen en de Engelsman Herbert Spencer, oprichter van het tijdschrift 'Typografica' en directeur van Lund Humphries Publishers.

De Charles Nypels Stichting, die in het leven werd geroepen om de belangstelling voor het werk van meesterdrukker Charles Nypels in het bijzonder en die voor de kunst van het boek in het algemeen te bevorderen, organiseert naast de prijs ook een grote tentoonstelling van het werk van Charles Nypels, waarvoor een bijzondere catalogus wordt samengesteld.

Gezamenlijke expositie Gène en Tietsia Eggen

MAASTRICHT – In galerie Wolfs aan de Hoogbrugstraat 69 in Maastricht begint morgen een expositie met werk van Gène Eggen en zijn dochter Tietsia. Voor het eerst treden beiden samen in de openbaarheid; Gène Eggen exposeert zijn befaamde stenen beelden en Tietsia haar collages en schilderijen. Het is een expositie van twee werelden, van twee generaties, die elkaar aanvullen. „Het werk completeert zo, dat de bezoekers het als een weldoende jas kunnen aantrekken", zegt Gène Eggen er zelf over. „Het een verduidelijkt het ander, terwijl het toch zijn zelfstandigheid behoudt".

Tijdens deze expositie is het boek 'Met stille vleugelslagen' verkrijgbaar, dat Gène Eggen bij gelegenheid van zijn 65-ste verjaardag op 5 april heeft uitgegeven. Het boek bestaat uit teksten, tekeningen, foto's en gedichten van Emmy Swerts, voorin ligt een originele lino in twee kleuren.

in gesprek

**Voor de lezersrubriek 'in gesprek' ziet de redactie gaarne ingezonden brieven van lezers tegemoet. Deze dienen beknopt te zijn geformuleerd. Nodeloos lange brieven worden ingekort.
Gepubliceerde brieven vallen buiten de verantwoordelijkheid van de redactie. In alle gevallen worden die brieven zonder meer terzijde gelegd die bij inzending niet zijn vergezeld van naam en adres van de inzender.**

● Naaktstrand 3

Het was voor mij een eer op mijn hoge leeftijd (80) een reactie te mogen ontvangen van de 'functionele' naaktrecreant de heer Otto Götz (zie ook LD 25/6). Ik geloof wel dat ik gezien zijn uitlatingen duidelijk geweest ben! Ik wil nog duidelijker zijn. Als student aan het Hoger Instituut van Schone Kunsten te Antwerpen in de jaren 1926-1929 volgden de jonge kunstbeoefenaars de lessen onder leiding van Prof. Opsomer. Dagelijks tekenden en schilderden wij naar de natuur het vrouwelijk naakt. Nog leeft in mijn herinnering de candide schroom welke als een kleed de puurheid van de prachtige vormen van het lichaam dezer vrouwen omhulde. Groot was hun respect voor de terughouding in de bewondering voor hun lichaam bij de jonge kunstenaars.

Poseerde er echter een mannenfiguur, dan.... was het volgens de toen geldende wet verplichting, dat deze zijn schaamte bedekte. Iets wat logisch is én delicaat in verband met de aanwezigheid van damesstudenten. Nu wil ik nog even de preek afmaken. Het lichaam van de vrouw zowel als van de man is een mysterie. De openbaring van het geheim van elkanders lichaam is zo diep en mooi dat de wijze Schepper van dit lichaam de ontsluiering daarvan heeft onderworpen aan wetten, welke een garantie inhouden, dat het geheim bewaard blijft in een liefdesgemeenschap voor het leven.

De satanisten Weishaupt, Marx en Lenin schreven en propageerden: „Gooi alle waarden om, gooi ze overboord!!" Wat heeft een totaal vreemde te maken met het lichaam van mijn vrouw of met mijn lichaam? Wij leven in de eeuw van de aanbidding van het vlees. Wij leven in de eeuw, dat het mogelijk is, dat een godslasterlijke film het leven van de Godmens Jezus Christus uitbeeldt naar de lusten der satanisten. Wij zijn diep aan het zinken!
Laat dhr Götz dat niet denken dat zijn vrijheidsbeginselen ontsproten zijn aan en gebaseerd op gezond inzicht! Henriëtte Roland Holst schreef: „Mensheid – eeuwige waarden zwoer zij af, dies heeft zij andere waarden zich verschreven en al de vreselijke is daarvoor de straf!"

MAASTRICHT, Frans Ham

Hooikoorts

Telling gisteren: 83 pollen per kubieke meter. Vooruitzichten zijn ongunstig.

Oplossing van gisteren

- t - e p - - i
- r a m a d a n
- i r o n i e -
p a t e - t r a
- n e - i - a s
e g m o n d - -
- e i n d r ij m
e l s - o a s e

puzzel van de dag

beroep; erkentelijk; hachelijk; putemmertje; muzieknoot; vlaktemaat; sterk smakend; zonnegod; voortdurend; jaargetijde; wond; zakken; errore excepto; pl. in Frankr.; Frans lidwoord; plaaggeest; riv. in Italië; dakbedekking (Ind.); steen; soortelijk gewicht; wreed keizer

EXPOSITIES

BRUNSSUM

Galerie Rob Rozeman, Rumpenerstraat 21 A. Grafiek van Carla Kleekamp. T/m 19 juli, open di t/m vr 9-18 uur, zo 9-17 uur.

● ELSLOO

Maaslandcentrum. Alphons Winterprijs 1986. Limburgse amateur schilderkunst. Van 29/6 t/m 3/8, open dag. 14-17.30 en 19-22 uur, za 14-18 uur, zo 12-18 uur.

● HERTEN-OOL

Galerie Ruelle, Kleine Kemp 3. Grafiek van Daphne Ritzen. Van 21 juni t/m 13 juli, open vr, za en zo 14-17 uur en op afspraak.

● HOENSBROEK

Fotogalerie 68, poortgebouw kasteel. Foto's van Stanley Bowman. Van 5 juli t/m 17 augustus, open ma t/m vr 10-12 en 13.30-17 uur; za en zo 13.30-17 uur. **Kasteel, groene kamer.** Koper, tin en wapens; **zolderkamer.** Foto's restauratiewerkzaamheden kasteel. Open dag. 10-17.30 uur. **ABN-bank,** Hoofdstraat 33. Werk van Marianne van Scheepen. Van 5 juli t/m 17 augustus, open tijdens kantooruren.

● LIMBRICHT

St. Salviuskerkje en Kasteel Limbricht (Limburgs Volkskundig museum). Expositie eindexamenwerk eerste lichting leraren tekenen/handvaardigheid KLS. T/m 11 juli, open di t/m vr 10-14 uur, za en zo 14-16 uur.

● MAASTRICHT

Galerie De Blauwe Olifant, St. Servaasklooster 38. Poppen uit het oude japan. Tot 12 juli, open do t/m za 13-18 uur. **Galerie Dis,** Tafelstraat 28. Schilderijen en lichten van Margriet Rood. Tot 7 juli, open wo t/m zo 13-18 uur. **Jan van Eyckacademie,** Academieplein 1. Tekeningen van Elly Strik. Van 21 juni t/m 13 juli. Open op werkdagen 9-22 uur, 12 en 13 juli 14-17 uur. **ROZ-studio,** Bankastraat. Tekeningen van J.P. Zoetbrood. T/m eind juli, open op werkdagen van 10-18 uur. **Tuinen hoofdgebouw RL,** Tongersestraat 53. Beeldteken, voormalige studenten Piet Killaars. T/m 5 september, open ma t/m vr 8.30-17.30 uur. **Natuurhistorisch Museum,** Bosquetplein 7. Grote griezels, metaalplastieken van spinnen en insekten. T/m 15 augustus, open ma t/m vr 10-12.30 en 13.30-17 uur. Zo 14-17 uur. **Bonnefantenmuseum,** Dominikanerplein 5. Schilderijen van Toon Teeken en Fons Haagmans. Van 13 juni t/m 20 juli. Open ma t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Farsivivo,** Stenen Brug 8. Olieverven en gouaches van René van Keeken. T/m 6 juli, open do t/m zo op winkeltijden. **Molenhof,** St. Pieterstraat 23. Schilderijen en pastels van Alphons van Thor, tot 7 juli. **Galerie Wolfs,** Hoogbrugstraat 69. Werk van Gène en Tietsia Eggen. Van 4 juli t/m 19 juli, open wo en vr 14-18 uur, do 18-20 uur en za 10-17 uur.

● NUTH

Galerie Vinken, Stationsstraat 10. Schilderijen van Jo Manders. T/m 12 juli, open di t/m vr 9-18 uur, za 9-17 uur.

● ROERMOND

Galerie Wansink, Neerstraat 76. Werken van Tapies, Saura, Heyboer en Westerik. Van 3 t/m 20 juli, open do t/m zo 14-17 uur en volgens afspraak.

● SITTARD

Kritzraedthuis, Rosmolenstraat 2. Schilderijen van Raymond Art en beelden van Jan Verschoor. T/m 6 juli, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Den Tempel,** Gruizenstraat 27. Versteend leven, fossielen uit Bundenbach. T/m 28/9 van 10-17 uur; za en zo van 14-17 uur.

● VALKENBURG

Casino. Tekeningen en grafisch werk van Henk Habets. Van 22 juni tot 3 augustus, open dag. 14-02 uur. **Geerlingshof,** Broekhem 114. Werken van Henk Habets, Jo van Aken, Paul Laven en Ton Slits. Open tijdens kantooruren

BIOSCOPEN

● ECHT

Royal, Microroyal: Out of Africa, do t/m di 20.30 uur. Topgeheim (S)pionnen, do t/m di 21 uur. Brutaal en schaamteloos, do t/m di 23 uur.

● GELEEN

Roxy: Police Academy 3, do t/m wo 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Anders:** Topgeheim (S)pionnen, do t/m wo 20.45 uur, zo ook 15 uur

● HEERLEN

Royal: Highlander, dag. 15, 18.30 en 21 uur. **Rivoli,** Fright night, dag. 16, 18.15 en 20.30 uur. **Maxim:** The Berlin Affair, dag. 15.30 18 en 20.15 uur. **Rivoli:** Donald Duck's Grabbelton, za zo en wo 14.15 uur. **H-5:** Police Academy 3, dag. 14.30 18.30 en 20.30 uur. The Enemy Mine, dag. 18.45 en 20.45 uur, do vrij ma di ook 14.15 uur. Ciske de rat, za zo wo 14.15 uur. Kisse Jongens, dag. 19 en 21 uur. Katherina, dag. 14 19 en 21 uur. Dance with a stranger, dag. 14 19 en 21 uur. De Troetelbeertjes, dag. 14 uur. **Filmhuis:** The Woman in red, za zo 21 uur.

● HEYTHUYSEN

Royal: Brewster's millions, za 20 en zo 18.30 uur. Dirty Debbie, za 22.30 en zo 21

● MAASTRICHT

Mabi, Highlander, dag. 14, 17 en 20.30 uur. At close range, dag. 14 17 en 20.30 uur.National Lampoon European Vacation, dag. 14 18.30 en 21 uur, beh. za zo en wo om 18.30 en 21 uur.Donald Duck's verjaardagspartijtje, za zo en wo 14 uur.A vieuw to a kill, dag. 14 18.30 en 21 uur. **Cinema Palace:** Police Academy 3, dag. 18.30 en 21 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. Enemy Mine, dag. 18.30 en 21 uur, za en zo en wo ook 14.15 uur. Abel, dag. 18.45 en 21 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. **Filmhuis:** L'Important, c'est d'aimer, do t/m za 21 uur. The Hit, ma t/m wo 21 uur. Una giornata particolare, vrij en za 23.30 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: Remo, ongewapend maar bloedlink, dag. 22.15 uur. Schulmädchen, dag. 00.30 uur.

● SITTARD

Forum: The Delta force, do t/m di 20.30 uur. To live and die in L.A., do t/m di 20.45 uur. **Filmhuis Sirkel:** Macaroni, do 20.30 uur.

● VALKENBURG

Duoscoop: Brewster's millions,do t/m di 20.30 uur. Hot Bubblegum de boot in, do t/m di 20.30 uur. California girls, do t/m di 23 uur.

de glanzende gletsjer

Hoe komt het dat onze Eskimovriend niet meegaat, professor?
O die blijft in de blokhut als contactman, Wiske. We zullen het wel alleen afkunnen, hè!
LANGZAAM KRUIPT DE LANDROVER NAAR BOVEN. HET LANDSCHAP WORDT STEEDS WOESTER EN DE TOCHT VERMOEIEND.
VROOAAAARR
87
UREN LATER.
Je wordt moe, is het niet, professor?
Ja, neem jij het stuur maar over. Het is een heel karwei en de weg is haast niet te zien met al die sneeuw.
Aha, het stuur en de versnellingspook stevig omklemd... Ik voel de fiscale paarden trillen in m'n handen!
NOG VEEL LATER.
Je bent zo stil, Lambik, waarom zeg je niets ?... Lambik ? ... LAMBIK !
88
Standaard Uitgeverij, Antwerpen-Weesp

panda

ACH JA, VERGELEKEN MET DE HEER J. GOEDBLOED, DE NOBELE ONBAATZUCHTIGE FILANTROOP, ZIJN WIJ SLECHTS KLEINZIELIGE HEBBERTJES, NIETWAAR?
BRENG HEM DEZE POVERE GAVE, VRIEND..
EH.. MAAR IK WEET NIET EENS, WAAR HIJ WOONT....
31-176
WAAR WOONT EEN ONTHECHTE, IEMAND, DIE ZICH GEHEEL WEGCIJFERT VOOR ANDEREN? IN EEN SCHAMELE PLAGGENHUT, IN INDRUKWEKKENDE ARMOEDE. HET TWEEDE DUINPAD LINKS.
IK GROET U!!
TSJONGE... ARMOEDIG IS HET ZEKER... EN IK DACHT NOG WEL SLECHT OVER JORIS... IK MOET ME SCHAMEN, GELOOF IK.....

recept

h. meijer

Rabarbercompôte met luchtige vanillevla

Bij de groenteboer is momenteel de rabarber in overvloed verkrijgbaar. Door menigeen vanwege de aangenaam zure smaak een gewaardeerd zomergerecht. Bij aankoop moet u er wel op letten dat de stelen bros en glanzend zijn. Deze keer serveren we de rabarber als nagerecht.

Benodigdheden: 500 g rabarber, 1 eetlepel maïzena, suiker, 1 ei, 30 g custard, 1 zakje vanillesuiker, 30 g suiker en ½ l melk.

Was de rabarberstelen, snijd ze in stukjes en kook deze in weinig water gaar. Bind het vocht met de aangemengde maïzena en voeg suiker naar smaak toe. Laat de compôte goed koud worden.
Splits het ei. Meng de custard met de vanillesuiker, suiker, eidooier en iets koude melk tot een glad papje. Kook de rest van de melk, voeg het custardmengsel toe en laat de vla even doorkoken.
Klop het eiwit stijf en spatel het voorzichtig door de warme vla. Laat de vla afkoelen en serveer deze apart bij de compôte.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.
Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
Bijkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04494-46868
Hoensbroek 045-218555
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045
Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078
Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 67,75
per maand ƒ 22,60

GEARRESTEERD ONDER NOODTOESTAND

Strafvervolging voor 780 Zuidafrikanen

PRETORIA – De Zuidafrikaanse justitie zal een strafvervolging instellen tegen 780 mensen die onder de noodtoestand in hechtenis zijn genomen. Een woordvoerder van het informatiebureau van de regering zei dat ze in staat van beschuldiging gesteld zullen worden onder meer wegens brandstichting, moord en mishandeling. Nadat de aanklacht is ingediend zullen de verdachten toegang krijgen tot een advocaat en zal de normale rechtsgang gevolgd worden, aldus de woordvoerder.

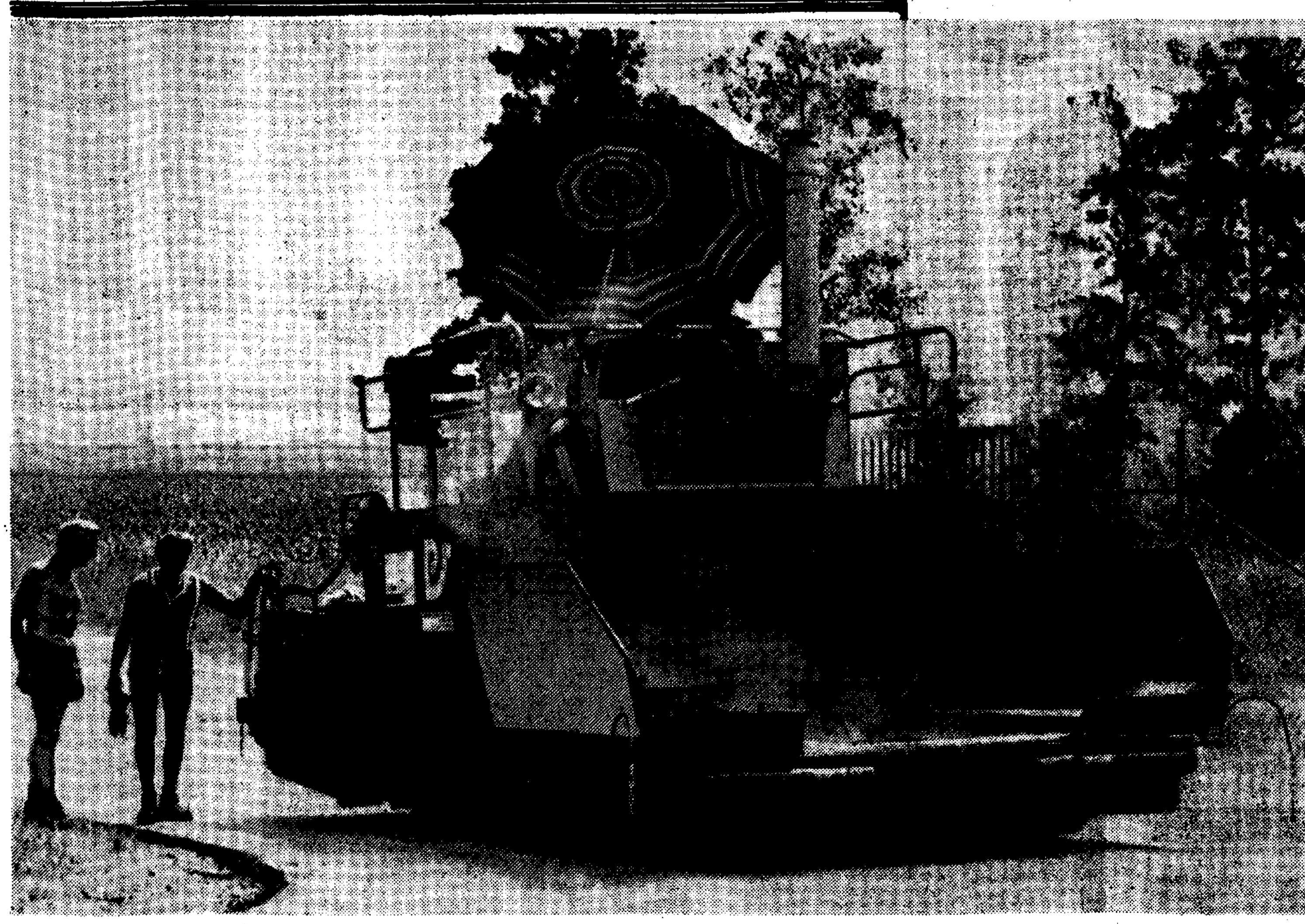
De vermoedelijk duizenden mensen die onder de noodtoestand zijn aangehouden hebben geen recht op bijstand van een advocaat. Van overheidswege wordt niets meegedeeld over aantallen arrestanten, maar volgens organisaties voor burgerrechten ligt het aantal vermoedelijk rond de 4.000. Volgens de woordvoerder zijn de afgelopen 24 uur geen gewelddadige incidenten gemeld. „Het ziet er naar uit dat de vrede terugkeert in Zuid-Afrika en dat de noodtoestand de gewenste uitwerking heeft."

Ultimatum

De grote zwarte vakcentrale COSATU heeft woensdag bevestigd dat ze de regering een ultimatum heeft gesteld. Voor 10 juli moeten de gearresteerde vakbondsleiders worden vrijgelaten en moet een begin gemaakt worden met 'beweging in de richting van een democratische oplossing van de problemen van ons land'. Wordt die eis niet ingewilligd, dan zal de vakcentrale na 10 juli overgaan tot 'effectieve maatregelen'. In de verklaring worden die maatregelen niet nader toegelicht: het oproepen tot staking of andere acties is strafbaar onder de noodtoestand. Maar een van de actieleiders van COSATU, Dirk Hartford, bevestigde dat de actie zal beginnen met een landelijke staking van één dag. COSATU vertegenwoordigt ongeveer 650.000 arbeiders.

De grootste bond binnen COSATU, de nationale mijnwerkersbond NUM, die rond 150.000 zwarte mijnwerkers vertegenwoordigt, heeft gisteren een werkgeversbod van 16 tot 20 procent loonsverhoging afgewezen. Daarmee komt de mogelijkheid van een mijnwerkersstaking dichterbij. De bond eist 30 procent loonsverhoging omdat de mijnsector vorig jaar grote winsten heeft gemaakt. Bovendien zal de inflatie dit jaar naar verwachting rond 20 procent belopen.

Bisschop Desmond Tutu heeft de recente bomaanslagen waarbij sinds de afkondiging van de noodtoestand drie doden en honderd gewonden zijn gevallen, scherp veroordeeld. De problemen van Zuid-Afrika kunnen niet met 'dergelijke terreurdaden' worden opgelost, aldus Tutu.



● Wegwerkers hebben het niet gemakkelijk tijdens deze warme dagen. Door de aanhoudende hitte zijn de mannen gedwongen zeer vroeg met het asfalteren te beginnen. Bij het klaren van het karwei blijkt een parasol bovenop de asfalteermachine een echte uitkomst.

Chili: geweld tijdens eerste stakingsdag

SANTIAGO – De eerste dag van een door de Chileense oppositie opgeroepen proteststaking van 48 uur heeft gisteren de hoofdstad Santiago veranderd in een toneel van geweld. Overal in de stad werd gedemonstreerd en op verschillende plaatsen vonden bomaanslagen en schietpartijen plaats, waarbij drie mensen om het leven kwamen. Het openbaar vervoer lag nagenoeg stil. President Augusto Pinochet heeft een legermacht naar de hoofdstad gestuurd om de politie te helpen bij het neerslaan van de staking, die een protest is tegen 12 jaar militaire dictatuur in Chili.

De voorzitter van de Nationale Assemblee van burgers, een coalitie van oppositionele sociale organisaties, Juan Luis Gonzales, verklaarde dat de staking 'een krachtproef is' tegen het bewind. „Wij willen weten met hoeveel we zijn," aldus de voorzitter. De coalitie zegt vier miljoen arbeiders te vertegenwoordigen, wat neerkomt op een derde van de totale bevolking van Chili.

Vakantiewerk tot 1400 gulden: kinderbijslag niet in gevaar

DEN HAAG – Vakantiewerk tot een netto-bedrag van 1400 gulden zal, evenals in vorige jaren, niet van invloed zijn op het recht op kinderbijslag. Dat heeft staatssecretaris De Graaf (Sociale Zaken) bepaald, zo deelde zijn ministerie gisteren mee. Indien de inkomsten uit vakantiewerk meer bedragen dan 1400 gulden wordt alleen met het meerdere rekening gehouden bij de beoordeling van het recht op kinderbijslag.

ANWB-protest tegen accijnsverhoging

DEN HAAG – De ANWB heeft gisteren in een brief aan premier Lubbers geprotesteerd tegen het plan het financieringstekort van de overheid te verminderen door het verhogen van de accijnzen op motorbrandstoffen. In de brief benadrukt de ANWB dat de bijdrage van de verkeersdeelnemers aan de schatkist de afgelopen drie jaar al met 1,3 miljard gulden is gestegen tot 9,5 miljard.

Verder wijst de ANWB er op dat uit een studie van acht EG-landen blijkt dat Nederland op Denemarken na het hoogste niveau van belastingen op de particuliere automobilist heeft. Verder wordt aangestipt dat het rijk op elke liter superbenzine reeds bijna één gulden verdient aan accijns en BTW. Ook een tijdelijke accijnsverhoging wijst de ANWB af omdat in 1983 eveneens de accijns werd verhoogd terwijl deze nooit door de regering weer is verminderd, ook niet toen de pompprijzen vorig jaar de recordhoogte van twee gulden per liter bereikten.

Hugo Claus: Prijs der Nederlandse Letteren

DEN HAAG – De driejaarlijkse Prijs der Nederlandse Letteren 1986 is toegekend aan de schrijver/dichter Hugo Claus voor zijn hele werk. Hij is daartoe voorgedragen door een jury die werd ingesteld door het comité van ministers van de Nederlandse Taalunie.

De prijs werd in 1956 ingesteld en ressorteert met ingang van 1986 onder de Nederlandse Taalunie. De prijs is bedoeld ter onderscheiding van een Belgische of Nederlandse auteur van oorspronkelijk in het Nederlands geschreven, letterkundige werken. De prijs kan worden toegekend voor het gehele oeuvre van de auteur of voor één geschreven werk (poëzie, verhalend proza en beschouwend proza).

In haar schriftelijk advies stelt de jury dat Hugo Claus in een carrière van veertig jaar een veelheid aan genres heeft beoefend die hem zowel in het proza als in de poëzie en in het toneel bestempelen tot een auteur van allereerste rang. „In alle genoemde genres heeft hij baanbrekend en vormvernieuwend werk voortgebracht, dat ook in het buitenland meer en meer wordt gewaardeerd als een geheel eigen bijdrage van de Nederlandse letteren aan de Europese literatuur", aldus de jury.

„Op grond van de verbluffende veelzijdigheid en de volgehouden literaire kwaliteit van zijn oeuvre" is Hugo Claus – naar het unanieme oordeel van de jury – de auteur aan wie op dit ogenblik de belangrijkste literaire prijs van het gehele Nederlandse taalgebied behoort te worden toegekend.

De prijs, waaraan een bedrag is verbonden van 18.000 gulden, zal eind van dit jaar worden uitgereikt.

Mediaparagraaf stuit op bezwaren van CDA

VVD houdt vast aan euthanasietekst

vervolg van pag. 1

De VVD voelt er niets voor wijzigingen in de euthanasietekst aan te brengen. „Het is een broos akkoord," zei VVD-onderhandelaar Nijpels. „Als je er iets uithaalt, is de kans groot dat het helemaal in elkaar stort." Maar als tegenzet wil Nijpels de zin schrappen dat de coalitiepartners 'zodanig zullen optreden dat de coalitie niet in gevaar wordt gebracht'. De liberalen willen op die manier meer vrijheid van handelen krijgen.

De Vries liet gisteren op een persconferentie weten juist zeer aan deze passage te hechten. Hij voelt er niets voor om bij wijze van compromis de door beide partijen gewraakte passages tegen elkaar weg te strepen.

Ook de mediaparagraaf stuitte op problemen bij het CDA. De christen-democraten tekenen vooral bezwaar aan tegen de mogelijkheid dat er een half commercieel/half niet-commercieel televisienet komt.

Dat kan gebeuren, als niet drie maar twee van de zes A-omroepen het commerciële pad op zouden willen. De tekst over de commerciële tv was daarentegen bij de VVD 'zeer goed gevallen'.

De twee partijen konden 'in hoofdlijnen' wel hun instemming betuigen met de rest van het ontwerp-akkoord. Minister Ruding (Financiën) die eerder zijn twijfels had uitgesproken over de soliditeit van de ombuigingen (18,5 miljard), liet zich overtuigen door de afspraak dat tegenvallers zullen worden opgevangen door extra-bezuinigingen of lastenverzwaring. De VVD-wens om één miljard extra te bezuinigen voor lastenverlichting voor de burgers, werd door De Vries afgewezen. De omstreden bezuinigingen op onderwijs en volkshuisvesting lijken voor minister Deetman en staatssecretaris Brokx acceptabel. Het compromis over de Wet Gelijke Behandeling kon bij beide partijen door de beugel.

Ministersposten

Hoewel over de zetelverdeling nog niet is gesproken rekent VVD-onderhandelaar Nijpels op vijf ministersposten, verdeeld over alle sectoren.

Proces Achille Lauro:

Zeven maal levenslang geëist

GENUA – In het proces tegen de kapers van het Italiaanse cruiseschip Achille Lauro heeft de openbare aanklager van Genua zeven maal levenslang geëist tegen de vermeende leider van de kapers en zes medeplichtigen, onder wie de Palestijnse guerrillaleider Abu Abbas.

Aanklager Luigi Carli eiste 30 jaar tegen een tweede kaper, en straffen van drie tot 30 jaar tegen zes medeplichtigen. Een derde kaper hoorde een niet nader omschreven minimumstraf tegen zich eisen, omdat hij bij het onderzoek heeft meegewerkt met de autoriteiten. Abbas, die ervan wordt verdacht het brein achter de kaping te zijn, stond samen met negen anderen bij afwezigheid terecht. Bij de kaping van de Achille Lauro in oktober vorig jaar werd de Amerikaanse invalide passagier Leon Klinghofer vermoord. De 23-jarige Magied Al Molqu, de leider van de kapers, heeft Klinghofer doodgeschoten en vervolgens twee leden van de bemanning opdracht gegeven het lijk in een rolstoel overboord te gooien. Carli sprak van een absoluut immorele en niet te rechtvaardigen moord.

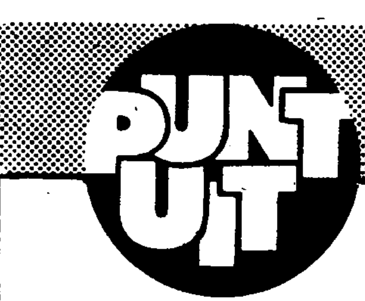
Paus roept verzet in Colombia op geweld te staken

BOGOTA – Paus Johannes Paulus II heeft de leden van de guerrillabewegingen in Colombia opgeroepen met gewelddadige acties te stoppen en een constructieve bijdrage te leveren aan de vooruitgang van het land. Tijdens een eucharistieviering voor de vrede in het Simon Bolivarpark in Bogota riep de paus alle Colombianen op mee te werken aan de totstandkoming van een echte vrede en verzoening, die juist in Latijns-Amerika voor de vooruitgang noodzakelijk zijn.

De paus wees erop dat de gewelddadige acties, waardoor vele onschuldige mensen de dood hebben gevonden, 'persoonlijke en sociale wonden' in Colombia hebben geslagen.

Eerder op de dag had de paus in de Colombiaanse hoofdstad een ontmoeting met het corps diplomatique. Hij riep de staten op met alle middelen te ijveren voor meer sociale gerechtigheid, meer respect voor de mensenrechten en een rechtvaardiger verdeling van de goederen. De paus meent dat de vrede en internationale veiligheid daarvan afhankelijk zijn.

Volgens de leider van de RK Kerk leidt een gebrek aan eerbied voor de fundamentele rechten van de mens tot ontbinding van de samenleving, vaart van de burgers tegen de gezagsdragers en gewelddadige conflicten. De paus legde er de nadruk op dat geweld geen middel voor de oplossing van sociale conflicten is.



Rus

● De Finse politie heeft een Sovjetsoldaat aangehouden die samen met een kameraad vorige maand uit een garnizoen dicht bij de Finse grens deserteerde. De andere soldaat heeft zich vrijdag bij de Sovjet-ambassade in de Finse hoofdstad gemeld en is inmiddels teruggekeerd naar zijn land. Volgens de autoriteiten heeft de gearresteerde deserteur zich schuldig gemaakt aan diefstal en moet hij terecht staan. Hij zou geen politiek asiel hebben aangevraagd. De twee soldaten vluchtten op 19 juni naar Finland.

Geen 'Shoah'

● *De voorzitter van het Israëlische parlement, Shlomo Hillel, heeft een vertoning verboden van de Holocaustfilm 'Shoah' van Claude Lanzmann in de vergaderzaal, op de dag dat Kurt Waldheim wordt geïnstalleerd als president van Oostenrijk. Een woordvoerster gaf 'technische redenen' op voor het vervallen van de vertoning op 8 juli. Zij was georganiseerd door de onderwijscommissie van de Knesset als een protest tegen Waldheims verkiezing in juni. Het linkse Knessetlid Grossman, een overlevende van de Holocaust, hekelde Hillels besluit en zei dat de Knesset geen reden had om Waldheims gevoelens te ontzien.*

Dood getrapt

● **Tetsuya Mori, een 19-jarige Japanse karateka, is woensdag in een ziekenhuis in Tokio overleden aan de gevolgen van trappen, die hij van collega's had gekregen als straf voor het niet wassen van zijn wedstrijdkleding. Naast Mori werd nog een andere karateka van de universiteit van Takushoku, waar het drama zich voltrok, ernstig gewond. De politie heeft vijf studenten van de universiteit naar aanleiding van het gebeurde in hechtenis genomen.**

Dood gesnoven

● Een 16-jarige jongen uit Emmercompascuum is gisteren gestorven na het snuiven van solutie-lijm. De jongen had het goedje in een plastic zak gedaan en die over z'n hoofd getrokken. Door het opsnuiven van de lijm is de jongen buiten bewustzijn geraakt en daarna gestikt. Hij werd in de huiskamer op de bank met de zak over zijn hoofd aangetroffen. Volgens het Centrum voor Alcohol en Drugs in Assen is de jongen het eerste slachtoffer van een solutie-verslaving. Het opsnuiven van solutie komt incidenteel voor onder kinderen die met drugs willen experimenteren, aldus het centrum.

Verwijzen

● *De kosten van de gezondheidszorg kunnen worden teruggedrongen door het stimuleren van gezondheidscentra. Huisartsen in gezondheidscentra verwijzen minder patiënten naar specialisten dan hun als 'solist' werkende collega's. De sociologen D. Wijkel, medewerker van het Nederlands instituut voor onderzoek in de eerstelijns gezondheidszorg (NIVEL), concludeert dit in het proefschrift 'Samenwerken en verwijzen' waarop hij vandaag in Groningen promoveert tot doctor in de sociale wetenschappen. Huisartsen in gezondheidscentra verwijzen gemiddeld tien procent minder patiënten door, dan hun solistisch werkende collega's. Ze sturen vooral minder mensen door naar internisten, psychiaters en gynaecologen. Bovendien worden patiënten van gezondheidscentra iets minder vaak in een ziekenhuis opgenomen en verblijven ze er minder lang dan patiënten van anders werkende huisartsen.*

Prostitutie

● **Den Haag is de eerste gemeente met een gedoogzone voor homoprostitutie. Die bevindt zich in het zuidelijk deel van het Haagse bos; in het noordelijk deel staat Huis ten Bosch, waar de koninklijke familie woont. Buiten het bos worden zich prostituerende mannen wel vervolgd. Het Scheveningse Bos wordt erkend als niet-commerciële ontmoetingsplaats voor homofielen. Op beide lokaties moet de politie bescherming bieden tegen zogeheten potenrammers.**

Straf

● Het Hoog Militair Gerechtshof in Den Haag heeft drie totaalweigeraars woensdag veroordeeld tot een jaar gevangenisstraf. De krijgsraad had de drie zes maanden cel opgelegd. Het gaat om de 27-jarige R. P. uit Utrecht, de 25-jarige W. K. uit Enschede en de 20-jarige J. van der S. uit Leiden.

DDR-autoriteiten: „Infame leugens"

Twijfel aan berichten over ontsnappingsdrama

OOST-BERLIJN/BONN – De berichten in de Westduitse pers over een dramatische vluchtpoging van een groep Oostduitse reservisten uit de DDR stuiten in de Bondsrepubliek op toenemende twijfel. Volgens berichten in het boulevardblad 'Bild' en de uiterst serieuze Frankfurter Allgemeine Zeitung (FAZ) zouden in mei zes Oostduitsers zijn doodgeschoten bij een mislukte poging via een tunnel naar West-Berlijn te vluchten. Zes anderen zouden na arrestatie zijn geëxecuteerd. De DDR heeft de berichten van de hand gewezen als 'infame leugens'.

Zowel 'Bild' als de 'FAZ' leken gisteren voorzichtig terug te komen van de berichten over het drama dat zich bij het metrostation Alexanderplatz zou hebben afgespeeld. De 'FAZ' kwam zelfs met de vraag of het bericht misschien uit de koker van de Oostduitse geheime dienst stamt, die daarmee de Westduitse pers in een kwaad daglicht zou willen stellen.

Verscheidene kranten hebben twijfel geuit aan het bericht, vooral omdat zij het onwaarschijnlijk achten dat de DDR het vermeende bloedbad zolang heeft kunnen geheim houden. „De DDR is niet in staat een dergelijke zaak twee manden stil te houden. Dat klopt niet met de informatiestroom tussen beide Duitslanden," aldus een Westduitse journalist.

Brand

'Bild' schreef gisteren dat de redactie telefoontjes heeft ontvangen van drie Oostberlijnse burgers die zeggen dat zij op de dag van de vermeende vluchtpoging schoten hebben gehoord vanuit de tunnel onder het metrostation. Volgens de Oostduitse pers ging het echter om een brand die veroorzaakt was door kortsluiting. Het nieuws over het drama is afkomstig van de WONA, een klein persbureau dat zich met de Oost-Westbetrekkingen bezighoudt en geleid wordt door voormalige journalisten van het Springerconcern. De WONA beroept zich op westerse bronnen, maar noch in Bonn noch bij de geallieerde bezettingsmachten in West-Berlijn is bevestiging te verkrijgen over de geruchten over het drama.

De Oostduitse autoriteiten noemden de berichten over de mislukte vluchtpoging 'smerige leugens'. Het officiële Oostduitse nieuwsagentschap ADN sprak van een 'Wild West-verhaal' waarmee conservatieve politici in West-Berlijn de ontspanning tussen de beide Duitslanden proberen te ondermijnen.

ONDANKS DE SUPERLAGE OPRUIMINGS-PRIJZEN ZIJN VRIJWEL ALLE ARTIKELEN NIEUW UIT DOOS. SHOW- EN PLANKMODELLEN ZIJN VOOR NOG LAGERE PRIJZEN TE KOOP. VAN SOMMIGE ARTIKELEN ZIJN NOG GROTE VOORRADEN, VAN ANDERE NIET, DUS HAAST U! DE MOOISTE KOOPJES ZIJN MEESTAL HET EERST OP!

VOGELZANG'S SUPER-ZOMER OPRUIMING!

TELEVISIE

ITC SOUNDMASTER 600 T PORTABLE Z/W TV
31 cm beeldbuis, 6 voorkeuze toetsen. Ingebouwde uitschuifbare sprietanntenne.
~~345,-~~ **199**

FRONTECH CB PORTABLE KTV
37 cm beeldbuis, 8 programmatoetsen, in bruin/metallic. Goed geluid via frontluidspreker 2,5 Watt.
~~1099,-~~ **599**

ARISTONA 51 KT 2360 (= PHILIPS 2036) ALL TRANSISTOR KLEURENTELEVISIE
51 cm beeldbuis, tip-druktoets zenderkeuze voor 12 voorkeurzenders, audioversterker met 3 Watt muziekvermogen. Front luidspreker. Aansluiting voor hoofdtelefoon.
~~1425,-~~ **999**

NOTEN

ITT 3725 VT-TXT KLEUREN-TV MET DRAADLOZE AFSTANDSBEDIENING EN TELETEKST
66 cm grootbeeld kleurentelevisie met haarscherp beeld en 30 kanalen, draadloze afstandsbediening. Exakte afstemming dankzij de ingebouwde zenderzoekautomaat **(ook S-band)** en digitale uitlezing voor programma-indikatie. Gratis Teletekst informatie.
~~1998,-~~ **1499**

SUPER GROOTBEELD

GRUNDIG ST-70 250 STEREO FULL SQUARE 70 CM KLEUREN TELEVISIE
70 cm full square beeldbuis, 99 kanalen tuner met S-band en 31x voorkeuze. Hifi stereo versterker met 2x20 Watt muziekvermogen. Inklusief draadloze afstandsbediening.
~~2498,-~~ **1699**

PHILIPS 22 CE 2561 ALL TRANSISTOR KTV
56 cm beeldbuis, draadloze infrarood afst. bediening. teletekstinformatie, zenderzoeksysteem en geheugenopslag voor 50 voorkeurzenders.
~~2099,-~~ **1799**

PANASONIC TX-1985 KLEURENTELEVISIE
Grootbeeld 56 cm in-line beeldbuis. S-band tuner voor ontvangst van alle kabel-TV systemen. 29x voorkeurzenders. Inklusief draadloze afstandsbediening.
~~2105,-~~ **1599**

MONITORLOOK MET TELETEKST

SONY KV-2256 EC "PROFEEL STAR" KLEURENTELEVISIE
Monitor-look kleurentelevisie met 62 cm Trinitron-beeldbuis. Ingebouwde 30 kanaals synthesizer stereo tuner met **S-band** kiezer voor kabel-TV. De stereo versterker levert 2x8 Watt aan de luidsprekers aan de zijkanten. Ingebouwde teletekst. Inklusief draadloze afstandsbediening.
~~2795,-~~ **2399**

VIDEO

SAMSUNG VB 510 VIDEO-RECORDER
Zéér voordelige VHS frontloader videorecorder met alle funkties. Een timer met 2 programma's in 14 dagen, S-tuner met 12 kanalen. **Los verkrijgbaar: draadafstandsbediening voor 79,-**
~~1208,-~~ **985**

PANASONIC NV 230 EO VHS VIDEORECORDER
16 voorkeurzenders, S-tuner, 14 dagen/1 programma timer of dagelijks, picture search,
~~1982,-~~ **1279**

ARISTONA 64 VR 63 VHS VIDEORECORDER
Stilstaand beeld. Timer voor 2 programma's in 30 dagen.
~~1945,-~~ **1299**

PHILIPS VR 6660 VHS VIDEO-RECORDER
6 programma's in 31 dagen, Zenderzoeksysteem voor 35 voorkeurzenders, S-tuner,
~~2145,-~~ **1699**

SHARP VC 684 VIDEO-RECORDER
Timer met 4 programma's in 14 dagen, 32 voorkeurzenders. 25% verbeterde beeldweergave, perfekt stilstaand beeld. Digitale bandteller.
~~1799,-~~ **1399**

HITACHI VT 63 VHS VIDEO-RECORDER
Frontloader met top-bediening, ultra plat, S-tuner met 99 kanalen en Secam-oost, zendzoekloop met 39 voorkeurzenders, timer voor 14 dagen met 4 programma's, IRT interval timer voor 30 minuten intervallen, picture search, stilstaand beeld, auto-rewind.
~~2299,-~~ **1198**

AKAI VS 201 EOB VHS VIDEORECORDER
Frontloader, 4 motoren, timer voor 28 dagen 1 programma, 16 voorkeurzenders.
~~1888,-~~ **1299**

JVC HRD 250 VHS VIDEO-RECORDER
De koppentrommel met Dual-azimuth en 4 videokoppen zorgen voor een perfekte beeldkwaliteit. De synthesizer tuner/timer heeft 32 voorkeuze kanalen en is op eenvoudige wijze te programmeren voor 4 programma's in 14 dagen inkl. draadloze afstandsbediening.
~~2445,-~~ **1999**

HIFISTEREO

AKAI VS-607 EO HIFI/STEREO VHS VIDEORECORDER MET DRAADLOZE AFSTANDS-BEDIENING
4 of 8 uur speelduur, 3 audio koppen voor perfekte Hifi/stereo geluidsopname kwaliteit en 4 videokoppen voor standaard en longplay mogelijkheid. Ingebouwde S-band tuner met 16x voorkeuze. Timer 28 dagen 8 programma's. Slow motion, beeld voor beeld, picture search en elektronische bandteller in het beeld.
~~2771,-~~ **2198**

SONY CCD-V8 A.F. 8 MM VIDEO'CAMCORDER MET AUTOFOCUS
De ingebouwde kamera is voorzien van een sublieme CCD beeldchip en auto focus. 6x motorzoom. Elektret mikrofoon.
~~5765,-~~ **4699**

AKAI PVS C4E CAMCORDER INKLUSIEF KOFFER
6x motorzoom auto focus. Gewicht inklusief akku 2,3 kg. Wordt geleverd met akku, schouderstatief, luxe opbergkoffer, video VHS-C cassette, akkulader, oortelefoon.
~~5499,-~~ **3999**

HIFI STEREO

SHERWOOD EQ 200 EQUALIZER
Met deze 2x12 bands equalizer kunt u het geluid van uw installatie aapassen aan de akoestiek van uw kamer. Ook kunt u bij bandopnames het geluid naar uw eigen smaak aanpassen. In zilver en zwart.
~~599,-~~ **299**

TECHNICS SA-Z 50 TUNER/VERSTERKER
Geïntegreerde tuner/versterker, 2x25 Watt (DIN) vermogen, loudness en met gescheiden toonregeling, lange analoge afstemschaal, ontvangst van FM en AM, aansluitingen voor MD, CD en tape.
~~495,-~~ **289**

MAAK UW EIGEN SOUNDMIX

SHERWOOD MAYOR TWO/BOSE MET SOUNDMIX, SLECHTS 37 CM BREED
De 2x17 Watt (8 ohm) versterker heeft een ingebouwde graphic equalizer waarmee u op 5 freqenties tot max. 10 dB de toonregeling kunt aanpassen aan uw huiskamerakoestiek. Het cassettedeel met Dolby B ruisonderdrukking. De Mayor heeft vele aansluitmogelijkheden, ook voor CD of video, en een uiterst interessante mogelijkheid om met een mikrofoon uw eigen soud-mix te maken. Het typenummer is CTA-1 en wordt geleverd met de PD 411 platenspeler met Audio Technica element.
~~999,-~~ **499**

SAMSUNG CD-100 COMPACT DISC SPELER
Volledige tiptoetsbediening, digitale indikatie voor tijd, tracknummer en programmeringsfunkties. Repeat, manual search, LED-indikatie voor signaalsterkte en regelbare hoofdtelefoonaansluiting. Eenvoudige CD-inbreng dankzij het elektronisch gestuurde frontladersysteem.
~~1185,-~~ **599**

PHILIPS CD 150
Midi compact disc speler. Gemotoriseerd lade-systeem met verlichting en programmeerbaar tot maximaal 20 tracks in willekeurige volgorde. Snelzoekfunktie zowel voor- als achteruit met drievoudige oplopende snelheden.
~~1100,-~~ **799**

PHILIPS CD 350 COMPACT DISC SPELER
Digitale indikatie van maximaal 99 sporen, programmeren van maximaal 20 sporen. Drievoudige zoeksnelheid, bij twee snelheden is het geluid versneld hoorbaar.
999

MARANTZ CD 84 COMPACT DISC SPELER
Programmeerbaarheid van 24 titels, music scan. Digitale filtering en digitale uitgang. Inklusief draadloze afstandsbediening.
~~1875,-~~ **999**

DUBBELDECK

TECHNICS RS-D 550 W CASSETTEDECK
2-Kleurige LED-meters. Dolby B ruisonderdrukkingssysteem. Eén-toets-opname, cue en review. Automatische bandsoortkeuze. Timer stand-by mogelijkheid.
~~743,-~~ **399**

DOLBY B ÉN C

TECHNICS RS-D 450 CASSETTEDECK
Cassettedeck met Dolby B én C ruisonderdrukking. Tweevoudige LED-meters, twee slijtvaste koppen. Mikrofoon en hoofdtelefoonaansluiting, automatische afslag.
~~495,-~~ **299**

HIFI STEREO

MET DUBBEL CASSETTEDECK

AKAI AP-M 10 C PLATEN-SPELER
Snaaraangedreven, semi-automatisch, AKAI T4P MD plug-in element. Inklusief stofkap.
AKAI ATM 10 STEREO TUNER
Analoge stereo tuner voor FM, MG en LG, oplichtende schaalindikator, stereo/mono toets.
AKAI AM-M10 VERSTERKER
2 x 32 Watt DIN bij 8 Ohm, volume/balans/lage- en hoge tonen schuifregelaars, luidspreker aan/uit schakelaar. Ingangen voor: platenspeler/CD (Aux)/Tuner/Tape met LED indikatie.
AKAI HX-M30W DUBBEL CASSETTEDECK
3 HD-koppen, 2 elektronisch geregelde gelijkstroommotoren, kopiëren met dubbele snelheid, Dolby B ruisonderdrukking, automatische bandkeuze. Soft touch bediening.
~~1422,-~~ **999**

STUDIOCRAFT VAN BOSE

STUDIOCRAFT 100
40 Watt RMS
~~199,-~~ **99**

JAMO POWER

JAMO P 166 POWER LUIDSPREKER
Twee-weg basreflexsysteem. Overbelastingsbeveiliging op de hoge tonen. Wordt geleverd met losse draaggreep.
~~285,-~~ **179**

BOSE 301 II DIRECT/REFLECTING LUIDSPREKER
Uitgekiende direct/reflecting systeem. Dus stereo in de hele kamer, d.m.v. een 2-weg systeem met drie speakers. Beveiligd tegen overbelasting. 5 jaar garantie
~~589,-~~ **399**

STUNTPRIJS!

SCOTT W25 LUID-SPREKERBOX
Luidspreker met een vermogen van 25 Watt bij 8 Ohm.
~~129,-~~ **69**

BOSE 501
Met 3 speakers voor versterkers van 15-100 Watt.
~~820,-~~ **499**

AUTORADIO

PANASONIC CQ 481 AUTO-RADIO/CASSETTESPELER
Een fantastische kombinatie met autoreverse! Radio met FM (stereo) en AM. Mono/stereo schakelaar, voor- en achteruitspoelen en een vermogen van maar liefst 2x8 Watt.
~~499,-~~ **299**

ROADSTAR AD 7045
Radio AM/FM met cassettespeler volledig stereo, stereo/mono schakelaar, auto reverse, bandkeuze schakelaar chroom/metal, nachtverlichting. 2x7 Watt, I.A.C. ontstoord.
~~328,-~~ **199**

PHILIPS AC 650 AUTORADIO-CASSETTESPELER
Auto-reverse, ruisonderdrukking en loudness! Radio met FM stereo, LG en MG en mono-stereo schakelaar. Ingebouwde fader voor 4 luidsprekers!
~~599,-~~ **399**

SECURITY CODE

PHILIPS AUTORADIO/CASSETTESPELER MET "SECURITY CODE"
Een zeer bekend toestel uit de nieuwe Philips-lijn met security code" diefstalpreventie. Werkt alleen met persoonlijke cijfercode. Verder voorzien van digitale afstemming, 15 voorkeurzenders, autostore, autoreverse, loudness en een uitgangsvermogen van 4x5,5 Watt.
~~999,-~~ **699**

PORTABLES

PANASONIC RX FM 25 STEREO PORTABLE
Een strak gelijnde kombinatie met een zeer hoogwaardig cassette-deel en een gevoelige ontvangst van de 4 golfbereiken. Vermogen 7 Watt, leverbaar in diverse kleuren.
~~310,-~~ **199**

PANASONIC RF 507 RADIO
FM/AM radio met ingebouwde antenne, uitschuifbare FM antenne, oortelefoon aansluiting.
~~99,-~~ **49**

PANASONIC RC 6050 KLOKRADIO
Oerdegelijke klokradio met 3 golfbereiken, zoemer- en radio alarm. Met aparte sluimerschakeling
~~124,-~~ **89**

PANASONIC RQJ 8 WALKMAN
Kleine maar degelijke walkman met auto-reverse, adapter-aansluiting, draagclip en lichtgewicht hoofdtelefoon. Werkt op 2 penlite-batterijen.
~~248,-~~ **139**

PHILIPS D 7140 RADIO/CASSETTERECORDER
Eenvoudig te bedienen en zeer degelijk is deze radio/recorder van Philips met FM en AM, cue- en review-funktie en ingebouwde netvoeding. Met automatische afslag.
~~199,-~~ **99**

TOSHIBA RT 8025 RADIO/CASSETTERECORDER
Een kompakte stereo portable met 4 golfbereiken, 4 luidsprekers voor een goede stereo-weergave, aansluitingen voor mikrofoons, hoofdtelefoon, opname/weergave, 220 V en batterijvoeding. Met ingebouwde mirkofoon.
~~299,-~~ **199**

COMPUTERS

ACORN ATOM ONTWORPEN OM UIT TE BREIDEN
In een elegante behuizing en met een toetsenbord van zeer goede kwaliteit levert deze micro verrassende prestaties in Basic, en voor de iets gevorderden in assembler, in tekst en in graphics. Inklusief uitgebreid manual.
8 + 2 K
~~399,-~~ **99**

SPECTRUM 128 K

SINCLAIR SPECTRUM PLUS
Met schrijfmachine toetsenbord en 17 extra toetsen, geheugenkapaciteit 128 K. Weergave in 8 kleuren, en geluid. Aansluiting voor o.a. gewone cassette recorder. Inklusief netvoeding, kabels, nederlandse handleiding en instruktie cassette.
~~999,-~~ **499**

CANON T 22 A MSX PRINTER
Thermische MSX printer - dot matrix 5 x 7 met volledige MSX karakterset, snelheid ± 50 kar./sek. Inklusief kabels en netvoeding.
~~599,-~~ **299**

ELORG 51 REKENMACHINE
Een fraaie calculator met LCD display en behalve de basisfunkties ook de meeste wetenschappelijke funkties. Ideaal voor school, zeker voor deze prijs.
~~29,95~~ **17,50**

ELEKTRONIKA

FLOWER TELEFOON
Moderne telefoon in de vorm van een bloem. Met laatste nummer geheugen. Leverbaar in rood, zwart, grijs en wit.
Afm.: 200x90x70 mm.
~~119,-~~ **79**

9" MONITOR

9" MONITOR ZONDER KAST
Ideaal voor de doe-het-zelver: kompleet afgemonteerde monitor 9", groen scherm, ± 20 Mhz zonder behuizing, met aansluitgegevens.
~~249,-~~ **89**

KEYBOARD VOOR COMPUTER
Gebruikt toestenbord voor de computer-hobbyist. Met totaal 87 toetsen. Met serieele uitgang + connector. Dumpprijs
~~350,-~~ **24,95**

VIDEO-FOTOKOFFER
Stevige kunststof koffer voor bijv. film- of fotokamera, maar natuurlijk ook bruikbaar voor 1001 andere toepassingen! Met slot en 2 handgrepen.
~~299,-~~ **99**

OP ONZE PLATENAFDELING VINDT U EEN STEEDS DE NIEUWSTE C.D.'S, ELPEES, SINGLES, MAXISINGLES ENZ. STEEDS SCHERP GEPRIJSD, EN WEKELIJKS FANTASTISCHE AANBIEDINGEN DEZE WEEK O.A.

SUPER 20 HITSENSATION
20 superhits m.o.a. Modern Talking, Ultravox, Mike Oldfield e.v.a
ADVIESPRIJS 24,95 **8,95**

THE HITS 2 ALBUM
Schitterende verzamelaar m.o.a. Foreigner, Phil Collins, ZZ Top.
ADVIESPRIJS 24,95 **8,95**

ZOMERTIJD CASSETTETIJD!
Wij hebben een geweldig aanbod in supergoedkope cassettes met muziek voor iedereen
AL VANAF **5,95**

HITSINGLE V.D. WEEK: MADONNA
"Papa don't preach"
ADVIESPRIJS 6,50 **4,95**

GROOTSTE SPECIALIST IN ZUID-NEDERLAND VOOR HIFI, VIDEO, TELEVISIE, COMPUTERS EN ELEKTRONIKA. EIGEN TECHNISCHE DIENST EN UNIEKE VOGELZANG GARANTIES!

hi-five

BEST SHOP IN TOWN

AANBIEDINGEN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT. AFWIJKINGEN IN DE AFBEELDINGEN, ALSMEDE KENNELIJKE DRUKFOUTEN VOORBEHOUDEN.

Openingstijden:
Di. t/m do. van 09.00-18.00 uur
Donderdag van 09.00-21.00 uur
Zaterdag van 09.00-17.00 uur

VOGELZANG
Daar kun je niet omheen

EINDHOVEN, HERMANUS BOEXSTRAAT 22 HEERLEN, AKERSTRAAT 19 MAASTRICHT, AFD. HIFI EN VIDEO: WOLFSTRAAT 11 AFD. ELEKTRONIKA, M. SMEDENSTRAAT 25

Fokker loopt order mis

SCHIPHOL – De Scandinavische luchtvaartmaatschappij SAS heeft 14 vliegtuigen van het type MD-87 besteld bij McDonnell Douglas. Ook Fokker was in de race voor deze order met een waarde van rond 450 miljoen gulden. SAS zegt voor de MD-87 (110 zitplaatsen) te hebben gekozen omdat dit vliegtuig beter aansluit bij de rest van de vloot.

Vorige maand werd bekend dat de Nederlandse vliegtuigfabrikant serieuze onderhandeling voert met de Ierse leasemaatschappij Guinness Peat Aviation en met Americain Airlines. In beide gevallen zou het om zeer grote orders gaan, mogelijk tussen 50 en 100 toestellen.

De Fokker 100 is een van de twee nieuwe vliegtuigen, waarvan het eerste toestel eind 1987 in gebruik komt bij Swissair. Fokker heeft tot nu toe 38 toestellen van dit type verkocht aan Swissair, KLM en USAir.

Dow-Jonesindex naar record

NEW YORK – Voor het eerst in de geschiedenis is op effectenbeurs van Wall Street in New York de Dow-Jonesindex, de index van de koersen van de 30 toonaangevende industriële aandelen, boven de grens van 1900 gekomen. De index sloot op 1903,54, bijna elf punten hoger dan de 1892,71 van dag ervoor, wat overigens ook al een record was. De totale omzet van aandelen bedroeg 147,6 miljoen. Vooral vlak voor het slot van de handel bleken nog veel handelaren aandelen te willen kopen, waardoor de koers naar een recordniveau gedrukt werd.

Aanval tegen onderbetaling detailhandel

DEN HAAG – De Dienstenbond van de FNV gaat in de aanval tegen onderbetaling in de detailhandel. Blijkens een deze week verschenen rapport van de Loontechnische Dienst van het ministerie van sociale zaken krijgt bijna anderhalf procent van het personeel in grote detailhandelsbedrijven minder betaald dan het wettelijke minimumloon.

Pierre Bruls, voorzitter van de Dienstenbond, stelde gisteren in het kader van de campagne een eerste loonvordering van een werkneemster van een schoenenzaak in Apeldoorn die gedurende meer dan een jaar te weinig loon uitbetaald heeft gekregen. Het gaat om in totaal een bedrag van 1.169 gulden.

De bond heeft voor de campagne deze maand een speciaal telefoonnummer in gebruik, waarop winkelpersoneel gratis naar het hoofdkantoor in Woerden kan bellen. In gisteren verschenen advertenties wordt winkelpersoneel opgeroepen op te bellen als men vermoedt dat er te lage lonen worden betaald.

Uit het onderzoek van de Loontechnische Dienst kwam naar voren dat vooral jongeren, vrouwen en mensen die in deeltijd werken, slachtoffer van onderbetaling zijn. De detailhandel steekt daarbij duidelijk af van de rest van het bedrijfsleven in ons land. Onderbetaling blijkt in deze sector twee keer zo veel voor te komen als in het overige bedrijfsleven. De grootte van de onderbetaling bedraagt gemiddeld 11 procent van het loon waarop de werknemer wettelijk aanspraak kan maken.

Handelsoorlog tussen EG en VS voorkomen

BRUSSEL – De EG en de Verenigde Staten hebben, na onderhandelingen, een handelsoorlog tussen de twee blokken weten te voorkomen. Die oorlog dreigde omdat Amerika zijn export van gierst en mais naar Spanje bedreigd zag als gevolg van de Spaanse toetreding tot de EG. Washington had gesteld dat dit tot een verlies van 600 miljoen dollar per jaar zou leiden. Onderhandelingen die de EG-commissarissen De Clercq (buitenlandse betrekkingen) en Andriessen (landbouw) in de VS hebben gevoerd hebben geleid tot een tijdelijke oplossing voor het geschil.

Het resultaat van die „intensieve en moeilijke" onderhandelingen zoals Europees commissaris De Clercq die gistermiddag in Brussel omschreef is woensdag meteen voorgelegd aan de permanente vertegenwoordigers van de EG-lidstaten in Brussel. Op een persconferentie sprak De Clercq zijn voldoening uit over de „billijke oplossing" die is gevonden en „waarmee een groot handelsconflict kon worden voorkomen".

De oplossing moet nog worden goedgekeurd door de EG-lidstaten. De Clercq veronderstelde dat die goedkeuring gegeven kan worden door de permanente vertegenwoordigers maar hij sloot niet uit dat er een extra Europese ministerraad voor nodig zou zijn. De Franse permanente vertegenwoordiger legde gisteren een voorlopige reserve op de uitkomst van het Amerikaans-Europese beraad. Maar de algemene reactie van de permanente vertegenwoordigers was volgens De Clercq „zeer gunstig".

● Het volgens het Guinness Book of Records hoogste hotel ter wereld, het 226 meter hoge, 73 verdieping en tellende 'Westin Stamford' in Singapore, heeft zijn deuren geopend. De 1.253 kamers tellende reuzencylinder biedt een korting van 40 procent op alle kamers aan, naar aanleiding van verminderd toerisme en een teveel aan hotels.

Secretaris-generaal VN haalt uit naar Europa en VS

Schuldenlast Derde Wereld moet minder

GENEVE – De schuldenlast van de ontwikkelingslanden moet worden verminderd. De landen van de Derde Wereld moeten extra bankleningen krijgen en de rente moet worden verlaagd. Dit heeft de secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Perez de Cuellar, gisteren gezegd bij de opening van de jaarlijkse zitting van de Sociale en Economische Raad van de VN (Ecosoc) in Genève.

Perez de Cuellar stelde voor dat de ontwikkelingslanden een deel van hun schulden in hun eigen munteenheid terugbetalen. Hij haalde uit naar Europa en de Verenigde Staten, die volgens hem met enorme leveringen van gesubsidieerde produkten de pogingen van de ontwikkelingslanden in de weg staan om in de eigen behoefte aan voedsel te voorzien en de uitvoering van nieuwe schuldenregelingen belemmeren.

Ook laakte hij de protectionistische maatregelen van de industrielanden, die de ontwikkelingslanden juist aanraden hun export te vergroten als beste methode om om de èconomische ontwikkeling op gang te brengen en uit de schulden te komen. Hij noemde het absurd dat er per saldo een kapitaalstroom loopt van de arme naar de rijke landen, waardoor elk programma dat op groei van de economie is gericht wordt tegengehouden.

Meer kredieten van Spaarbank

MAASTRICHT – De Spaarbank Limburg heeft in 1985 haar kredietverlening fors uitgebreid. In dat jaar zijn twee keer zo veel zakelijke kredieten verstrekt. De consumptieve kredieten stegen met 15 procent en de hypotheekportefeuille met 6 procent.

De lage rentestand stimuleerde in 1985 de bereidheid tot investeringen. De spaarbank ziet daarin een verklaring voor de groeiende vraag naar kredieten. In het jaarverslag wordt dat ook als reden genoemd voor de geringe animo om te sparen. „De geringe groei van de spaarmarkt verscherpt de concurrentie. Banken zijn genoodzaakt hoge rentes op het spaargeld te vergoeden", staat in het jaarverslag.

De Spaarbank Limburg vergrootte in 1985 de winst met 10 procent naar *f* 10,7 miljoen.

Prijsverschillen auto's in EG

BRUSSEL – De prijzen van nieuwe auto's in de verschillende landen van de Europese Gemeenschap lopen nog steeds ver uiteen. In de duurste landen, Engeland en Ierland, kan een auto anderhalf maal zoveel kosten als in Denemarken, afgezien van btw en andere belastingen. Met inbegrip van de belastingen zijn de prijsverschillen nog groter. Een Griek betaalt meer dan 2,5 keer zoveel voor een nieuwe auto als een Luxemburger. Dit blijkt uit een onderzoek van de BEUC, de Europese organisatie van Consumentenbonden, dat dinsdag in Brussel werd bekendgemaakt.

VN-rapport: meer geld voor ontwikkelingslanden

Nauwelijks meer werk bij economische groei

GENEVE – De wereldeconomie zal dit jaar en in 1987 waarschijnlijk met 3,5 procent groeien. Er is slechts weinig verbetering van de werkgelegenheidssituatie te verwachten, vooral in West-Europa. Dit blijkt uit het onderzoek over de wereldeconomie dat jaarlijks door de Verenigde Naties wordt uitgevoerd. Gisteren is het rapport aan de Economische en Sociale Raad van de VN (Ecosoc) in Genève gepresenteerd.

Er zijn volgens het VN-rapport drie factoren van betekenis voor de ontwikkeling van de economie en de handel in de wereld. De daling van de rentetarieven is gunstig voor alle landen. De gevolgen van de daling van de olieprijzen en de koersdaling van de dollar, de twee andere belangrijke factoren, kunnen tussen de landen in de wereld echter verschillen.

In de ontwikkelingslanden wordt slechts een zeer bescheiden groei van de economie verwacht en in veel gevallen zal de produktie zelfs afnemen. De produktie van de centraal-geleide economieën zal iets minder groeien in 1986 en 1987 dan in 1984 en 1985, aldus de ramingen in het VN-rapport.

Ontwikkelingslanden hebben behoefte aan een aanvullend bedrag van 25 miljard dollar per jaar boven de huidige geldstroom van veertig miljard dollar. Maar op basis van toezeggingen die tot dusver zijn gedaan kunnen redelijkerwijs slechts vier miljard dollar aan nieuwe buitenlandse investeringen en twee miljard aan officiële hulp voor het eind van dit decennium worden verwacht, zo meldt het rapport.

Beursomzet bijna helft hoger

Parallelmarkt flink in trek

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs heeft in de eerste zes maanden van dit jaar een sterke groei te zien gegeven. De totale omzet kwam uitop *f* 140,4 miljard, een stijging van 46 procent ten opzichte van dezelfde periode in 1985.

Van de totale omzet ging *f* 84,3 miljard of 60 procent om in aandelen. De buitenlandse aandelen namen *f* 724 miljoen voor hun rekening. Spectaculair was de omzetstijging op de parallelmarkt van *f* 673 miljoen naar *f* 3,2 miljard. De obligatie-omzet is uitgekomen op *f* 56,1 miljard.

Op 5 mei introduceerde de beurs op experimentele basis het Amsterdams Interprofessioneel Marktsysteem (AIM). Banken en commissionairs mogenmet klanten onderhandelen en transacties afsluiten op netto-basis zonder provisieberekening. Het gaat daarbij om transacties in aandelen en obligaties met een transactiebedrag van respectievelijk *f* 1 miljoen en *f* 2,5 miljoen. Sinds 5 mei zijn AIM-transacties gemeld voor een totaalbedrag van *f* 3,2 miljard, waarvan *f* 1.033 miljoen in aandelen en *f* 2.167 miljoen in obligaties. Deze bedragen zijn niet in de totale beursomzet opgenomen.

BEURS-OVERZICHT

Getij keert

AMSTERDAM – Het getij is gisteren op de Amsterdamse effectenbeurs gekeerd. Na de ongeanimeerde stemming van de afgelopen dagen beleefde het Beursplein weer eens een dag met overwegend koersstijgingen. De algemene index steeg met 2,1 punt tot 289. De omzet was niet hoog (f 723 miljoen), maar voor een zomerdag ook niet slecht. Op de obligatiemarkt viel vrijwel niets te beleven.

Opvallend gedroeg zich weer het aandeel Buhrmann Tetterode, dat aanvankelijk de winst van ruim f 9 van de vorige dag nog eens fors wist uit te breiden. Het papierfonds bereikte een prijs van f 211, maar later op de dag begon de koers wat af te brokkelen. Het slot lag f 2 hoger op f 206,80.

De internationale aandelen hadden de wind in de rug doordat de dollar in de ochtend licht is herstel was. Ook het passeren van de grens van 1900 punten op de Dow Jones index op Wall Street werd op de beursvloer als stimulerende factor genoemd.

Akzo sloot f 1,50 hoger op f 165, Hoogovens sleepte f 3,20 in de wacht op f 110,90 en KLM kwam twee kwartjes hoger uit op f 47,50. Koninklijke Olie deed onder invloed van voorspellingen over een verdere daling van de olieprijs slechts mondjesmaat mee met een winst van f 0,50 op f 197. Philips ging f 0,60 vooruit naar f 51,70, Unilever boekte een fraaie winst van f 5,50 op f 485.

Heineken voerde de koers met f 3,50 op tot f 172,80, KNP werd f 3,80 duurder op f 158 en Stork schitterde met een winst van f 7,50 op f 323,50. De financiële sector deed het rustig aan, maar ook hier kon een deel van de verliezen van de afgelopen dagen worden ingelopen. In de uitgevershoek werd f 5 meer betaald voor Kluwer op f 251. Elsevier bracht f 2 meer op op f 203 en VNU klom f 3,60 naar f 327. Zwak lag Fokker, die f 1,70 kwijtraakte op f 89,80.

In de lokale sector sprong evenals de vorige dag Bredero eruit, die sloot op f 259.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 2-7-1986 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt *f* 26.950-*f* 27.450, vorige *f* 27.130-*f* 27.630) bewerkt verkoop *f* 29.050, vorige *f* 29.230 laten.

ZILVER: onbewerkt *f* 365-*f* 435, vorige *f* 365-*f* 435; bewerkt verkoop *f* 475 laten, vorige 475 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,41	2,53
Engelse pond	3,65	3,95
Belgische frank (100)	5,32	5,62
Duitse mark (100)	110,75	114,75
Italiaanse lire (10.000)	15,50	17,50
Portugese escudo (100)	1,55	2,05
Canadese dollar	1,73	1,85
Franse franc (100)	34,00	37,00
Zwitserse frank (100)	136,00	140,50
Zweedse kroon (100)	33,50	36,50
Noorse kroon (100)	31,75	34,75
Deense kroon (100)	29,00	32,00
Oostenr. shilling (100)	15,80	16,30
Spaanse peseta (100)	1,65	1,90
Griekse drachme (100)	1,50	2,20
Finse mark (100)	47,00	50,00
Joegoslav. dinar (100)	0,45	0,85
Ierse pond	3,28	3,58

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	2,45875-46125
Pond sterling	3,7905-7955
Duitse mark	112,615-665
Franse frank	35,255-305
Belgische frank	5,5035-5085
Zwitserse frank	138,035-085
Japanse yen	150,64-74
Italiaanse lire	16,385-435
Zweedse kroon	34,680-730
Deense kroon	30,325-375
Noorse kroon	32,905-955
Canadese dollar	1,77975-78225
Oostenr. shilling	16,0190-0290
Ierse pond	3,3990-4090
Spaanse peseta	1,7610-7710
Griekse drachme	1,710-810
Australische dollar	1,5850-5950
Hongkong dollar	31,40-65
N.Zeeland dollar	1,3275-3375
Antilliaanse fls.	1,3575-3875
Surinaamse fls.	1,3625-4025
Saoedi riyal	65,50-75
Eur. ECU	2,4155-4205

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	286,90	289,00
Algemeen-lokaal	298,30	300,60
Internationals	274,60	276,60
Industrie	284,40	286,50
Scheep- en luchtvaart	225,40	226,70
Banken	401,60	405,00
Verzekering	687,70	689,90
Handel	274,40	278,20
CBS-oblig. index	115,60	115,90
Rendem. staatslening	6,25	6,22
waarvan 3-5 jaar	6,18	6,15
5-8 jaar	6,28	6,27
8 jaar en langer	6,28	6,26
nieuwste drie rend. BNG-leningen	6,94	6,93
rend. bankleningen	-	-
rend. spaarbrieven	6,20	6,20

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelde dag):

AKZO 165,00-165,50 (165,00)
Kon. Olie 196,00-197,20 (197,00)
Philips 51,70 (51,70)
Unilever 485,50-489,00 (485,00)
KLM 47,50 (47,50)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1905.51	782.25	199.28	729.22
Hoogst	1922.67	786.63	201.20	735.19
Laagst	1891.31	775.50	198.07	723.71
Slot	1909.03	780.63	200.32	730.18
Winst/verlies	+5.49	-1.25	+0.77	+1.33

beurs van amsterdam

Binnenl. aandelen

AEGON	105,50	106,00f
Ahold	86,50	88,00
Akzo	163,50	165,00
A.B.N.	588,50	589,50
Alrenta	152,70	152,60
Amev	79,80	80,10
Amro-Bank	104,70	106,00
Ass. R'dam	126,00	126,00
Bols	145,50	147,00
Bührm.Tet.	204,80	206,80
Dordtsche P.	183,70	184,00
Elsevier	201,00	203,00
Fokker	91,50	89,80
Friesch Gr.H.	43,60	43,80
Gist-Broc. c.	58,40	58,40
Heineken	169,30	172,80
Hol.Bet.Gr.	142,20	142,20
Hoogovens	107,70	110,90
Hunter Dougl.	57,50	58,50
Int.Müller	77,70	78,30
KLM	47,00	47,50
Kluwer	246,00	251,00
Kon.Ned.Pap.	154,20	158,20
Kon. Olie	196,50	197,00
Nat. Nederl.	85,70	86,00
N.M.B.	192,00	194,00
Nedlloyd Gr.	173,50	174,00
Nijv. Cate	150,50	151,80
Océ-v.d.Gr.	507,00	508,00
Ommeren Van	36,00	36,10
Pakhoed Hold.	54,00	54,00
Philips	51,10	51,70
Robeco	93,40	94,10
Rodamco	140,20	140,00
Rolinco	85,40	86,20
Rorento	50,30e	50,40
Unilever	479,50	485,00
Ver.Bezit VNU	323,40	327,00
VMF-Stork	316,00	323,50
Wessanen	71,50	72,50

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	120,00	120,90
8 Asd.R.84-92	135,00	135,00
6¾ Amro 73	135,00	135,00
idem uitgel	133,50	133,00
8¼ A.I.R.85	129,00	129,80
6½ Bobel 86a	121,50e	121,20
11 Bredero 81	120,00	122,00
6¾Br/Mol85	67,00	69,50
6¼Bührm.73	180,00	190,00
7¼Bührm.76	235,00	250,00
7 CreditLBN 74	102,50	102,50
7¼Furness73	100,50	100,40
6 Hoogov. 85	156,00	160,00
8¼Holec85	136,50	137,00
8¾ KNSM 75	115,00a	114,70
8¾ KNSM 75 u	-	-
8¾ KBB 75	168,50	168,60
9 Meneba 74	106,20	106,20
7¾ Nutr.72	375,00	375,00
6½ Nijv.85	223,00	225,00
10 Pont.74-89	102,00	102,00
6½ Rol.67	100,50	100,50
8 Sanders 72	170,00	170,00
8¾ S'ma 76	680,00	-
14 SHV 81	176,00	175,00
8¾ Stevin76	105,60	105,00
9 VMF-Stork 76	144,50	149,00
8½ Volker78	103,50	103,50
8¾ WUH 75	100,60	100,60

Binnenl. aandelen

ACF-Holding	340,00	340,00
Ahrend Gr. c	107,00e	110,00
Asd Rubber	11,00	11,20
Amst.Rijtuig	748,00	750,00
Ant. Brouw.	140,00	-
Ant. Verff.	250,00	-
Audet	194,00	194,00
Aut.Ind.R'dam	105,00	105,70
BAM-Holding	109,50	110,80
Batenburg	2040,00	2020,00
Beek, Van	183,00	176,50
Beers' Zonen	247,00	246,00
Begemann	70,50	70,50
Belindo	391,00	391,00
Berkel's P.	40,20	40,10
Blyd.-Will.	79,50	82,20
Boer De, Kon.	180,00	175,00
Borsumy Wehry	870,00	875,00
Boskalis W.	14,10	14,20
Boskalis pr	13,60	13,60
Braat Bouw	190,00	190,00
Breevast	221,00	221,00
Breevast c	221,00	222,00
Bredero	249,00	259,00
Bredero c	250,00	260,00
Br./Molijn c	33,10	33,00
Burgman-H.	2395,00	2390,00
Calvé-Delft c	650,00	652,00
Calvé pref.c	3425,00	3440,00b
Centr.Suiker	59,50	60,00
C.S.M. cert	59,30	59,90
Ceteco	355,00	356,00
Ceteco cert.	356,00	355,00
Chamotte Unie	55,00	54,00
Cindu-Key	90,50	91,80
Claimindo	392,00	390,00
Cred.LBN	90,50	93,50
Desseaux	163,20	165,00
Dordtsche pr.	181,80	181,80
Dorp-Groep	308,00	325,00
Econosto	127,00	126,50
EMBA	625,00	600,00
Eriks hold.	290,10e	293,00
Furness	47,00	45,50
Gamma Holding	294,00	297,00
Gamma pref	26,10	26,00
Gelatine D.	176,00	177,00
Gerofabriek	60,00a	-
Geveke El.	94,00	96,80
Geveke T.H.	46,50	47,50
Giessen-de N.	198,00	195,00
Goudsmit Ed.	101,00	106,00
Grasso's Kon.	231,50	228,50
Grolsche B. c	68,90	71,00e
GTI-Holding	123,50	124,50
Hagemeyer	67,00	67,10
Hoek's Mach.	162,00	161,40
Holdoh Hout	320,00	320,00
Holec	38,00	39,10
Holl.Am.Line	958,00	967,00b
H.A.L. c.pr.	919,00	940,00
H.A.L. Tr. b	932,00	950,00
Heineken Hld	147,00	150,50
Holl.Sea S.	2,66	2,67
Holl. Kloos	537,00	537,00
Hunter D.pr.	5,20	5,60
IHC Caland	17,40	19,10
Industr. My	128,50	129,30
Ing.Bur.Kondor	552,00	555,00
Kempen & Beg.	179,50	177,50
Kempen & Co	324,00	324,00
Klene's Suik.	965,00	965,00
KBB	79,00	81,00
KBB (cert.)	79,00	81,00
KBB (pref.)	29,70	29,70
Kon.Sphinx	53,70	53,50
Koppelpoort H.	390,20	391,00
Krasnapolsky	142,00	143,00
Landré & Gl.	454,00	457,00
Leidsche Wol	202,00	205,00
Macintosh C.	89,00	87,50
Maxwell Petr.	455,00	457,00
Medicopharma	87,00	87,70
Meneba	115,00	115,00
MHV Amsterdam	10,70	10,70
Minihouse	50,00	50,20
Moeara Enim	860,00	870,00
M.Enim OB-cert	11000,00	11200,00
M.Enim Wl-cert	2400,00	2380,00
Mulder Bosk.	89,50	89,80
Multi Func.C.	29,70	29,80
Mynbouwk. W.	154,90	160,00b
Naarden Int.	53,70	53,30
Naeff	220,00b	-
NAGRON	43,80	44,00
NBM Bouw	12,60	13,00
NEDAP	314,00	313,00
Ned.Springst.	14200,00	14600,00
Norit	297,00	299,00
Nutricia	263,00	264,00
OTRA	362,00	362,00
Palembang	250,00	250,00
Palthe	154,50	156,00
Pont. Kon.	53,00	51,50
Porcel. Fles	146,00	147,00b
Pronam	92,00	92,00
Proost en Br.	595,00	590,00e
Rademakers	25,00	23,50
Ravast	36,50	36,50
Reesink	48,50	48,50
Riva	3370,00	3320,00
Riva (cert.)	3360,00	3310,00
Rommenhöller	1850,00	1870,00
Samas Groep	91,00	95,00
Sanders Beh.	379,00	379,00
Sarakreek	38,20	38,50
Schuitema	822,00	822,00
Schuppen	111,00	115,00
Schüttersv.	123,00	123,00
Smit Intern.	31,10	31,10
Sporth.Centr.c.	125,00	126,00
Telegraaf De	344,00	346,00
Text.Twenthe	160,00	159,00
Thomass.Dr.-V.	36,80	36,00
Tulip Comp.	52,20	52,00
Tw.Kabel Hold	908,00	915,00
Tw. en Gudde	84,00	84,20
Ubbink	224,00	224,00
Ver.Glasfabr.	910,00	910,00
VMF-Stork	316,00	323,50
Verto	71,40	71,80
Volker Stev.	42,00	42,50
VRG Gem.Bez.	139,80	145,50
Wegener's	90,00	90,50
Wegen. cert.	91,50	90,80
Westhaven Asd	357,00	358,50
Wolters Samsom	97,20	98,50
Wyers	66,00	66,00

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	343,00	343,00
ABN Beleg.f.	53,00	53,00
Alg.Fondsenb.	263,00	264,00
America Fund	310,50	311,00
Amvabel	117,30	117,80
Bever Belegg.	31,10	30,60
Bin.Bel.f.V.	140,00	-
BOGAMIJ	165,00	165,80
Chemical Fund	21,30	21,40
Colon. Growth	31,50	31,60
DP Am. Gr.F.	24,30	24,40
Eur.Ass. Tr.	10,60	9,50
Goldmines (1)	990,00	965,00
Holland Fund	74,20	74,50
Interbonds	616,00	616,00
Intereffekt	37,50	37,50
Japan Fund	40,70	40,30
Lev.Capit.H.	246,00	250,50
MK Int.Vent.	62,50	61,30
N.Y.Ind.Ind.	1880,00	1900,00
Obam, Belegg.	188,80	189,10
Orco Austr. M.	41,60	41,70
Rentalent Bel.	1231,50	1230,00
Rentef.Ned.W.	104,50	104,60
Rentotaal NV	27,50	27,40
Sci/Tech	14,80	14,80
Technology F.	31,50	32,00
Tokyo Pac. H.	185,00	185,50
Unico	88,10	88,00
Vance.Sanders	18,00	18,00
VIB NV	82,40	82,40f
Viking Res.	34,80	34,80
Wereldhave NV	175,70	175,30
Westp. Ord M.	101,00	101,00

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	44,50	44,50
Amer. Brands	93,00	93,90
Amer. Expres	62,10	61,80
Amer. Motors	4,05	4,85
Am.Tel.& Tel.	25,70	25,60
Ameritech	136,00	136,30
Amprovest Cap.	178,00	178,00
Amprovest Inc.	323,00	323,00
ASARCO	16,10	16,00
Atl. Richf.	52,20	51,90
BAT Industr.	4,08	4,00
Bell Atlantic	69,40	70,30
Bell Res.Adlr	4,20	4,30
Bell South	62,70	62,40
Bethl. Steel	14,70	14,50
Boeing Comp.	63,00	65,00
Burroughs	61,50	62,50
Chevron Corp.	38,10	38,10
Citicorp.	59,70	61,20
Colgate-Palm.	42,50	42,80
Control Data	22,50	22,50
Dow Chemical	57,50	57,50
Du Pont	83,50	83,00
Eastman Kodak	58,60	58,30
Exxon Corp.	60,80	61,30
First PacInt	0,66	-
Fluor Corp.	16,50	16,50
Ford Motor	55,10	55,50
Gen. Electric	81,00	82,40
Gen. Motors	77,60	78,70
Gillette	49,00	48,70
Honeywell	75,70	75,60
Int.Bus.Mach.	147,00	149,00
Intern.Flavor	47,60	48,00
Intern. Paper	62,85	62,85
ITT Corp.	54,20	52,80
Litton Ind.	81,00	79,80
Lockheed	55,75	56,50
LTV Corp.	5,40	5,50
Minnesota Mining	114,00	115,00
Mobil Oil	31,80	31,65
N.Am.Phill.	45,00	45,30
Nynex	68,40	67,50
Occ.Petr.Corp	26,80	26,50
Pac. Telesis	55,30d	55,30
Pepsico	33,70	35,10
Philip Morris C.	74,30	74,40
Phill. Petr.	9,70	10,00
Polaroid	72,70	71,30
Quaker Oats	78,20	79,50
Reynolds Ind.	52,50	52,50
Saralee	70,00	71,40
Schlumberger	34,40	34,10
Sears Roebuck	48,90	48,90
Southw. Bell	109,50	102,40
Sperry Corp.	75,30	75,70
Tandy Corp.	38,60	38,50
Texaco	31,50	31,50
Texas Instr.	119,50	119,00d
Union Carbide	21,25	23,00
Union Pacific	57,00	57,00
US Steel	20,60	20,70
US West	55,00	55,00
Warner Lamb.	62,00	62,75
Westinghouse	53,60	53,70
Woolworth	47,90	46,70
Xerox Corp.	56,10	56,70

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	34,00	33,50
Am. Home Prod.	220,00	225,00
Am. Motors	9,10	10,80
ATT Nedam	65,00	62,00
ASARCO Inc.	40,00	-
Atl. Richf.	130,00	128,00
Boeing Corp.	157,00	159,00
Burroughs	151,00	153,50
Can. Pacific	28,00	28,20
Chevron Corp.	94,00	93,00
Chrysler	94,90	94,00
Citicorp.	145,00	148,00
Colgate-Palm.	104,00	105,50
Control Data	56,50	-
Dart & Kraft	155,00	156,00
Dow Chemical	140,50	141,70
Eastman Kodak	149,00	149,00
Exxon Corp.	151,50	152,00
Fluor Corp.	41,50	41,50
Gen. Electric	199,50	202,40
Gen. Motors	191,00	193,20
Gillette	226,50	-
Goodyear	81,70	82,50
Inco	30,00	33,00
I.B.M.	365,00	366,50
Int. Flavors	115,20	116,60
ITT Corp.	132,00	128,70
Kroger	148,00	144,00
Lockheed	137,00	139,00
Merck & Co.	508,00	513,50
Minn. Min.	274,50	270,00
N.Am.Philips	110,00	114,00
Pepsi Co.	83,00	89,00
Philip Morris C.	184,00	181,50
Phill. Petr.	22,10	22,50
Polaroid	171,50	168,00
Procter & G.	194,00	197,80
Quaker Oats	199,00	199,00
RCA Corp.	165,50	-
Schlumberger	84,50	82,00
Sears Roebuck	121,00	121,00
Shell Canada	37,10	37,10
Sperry Corp.	183,70	184,00
Tandy Corp.	93,00	94,00
Texas Instr.	292,00	296,00
Union Pacific	140,00	140,00
Un. St. Steel	53,00	52,00
Westinghouse	131,00	130,90
Woolworth	234,20	229,50
Xerox Corp.	144,50	145,50

Warrants

Ahold	1008,00	1040,00
A.B.N.	185,00	187,00
Amer. Express	49,00	-
AMRO warr.	39,50	41,30
Asia Pac Gr F.	4,70	4,65
Bever Bel.	4,40	4,45
Bredero VG 84	30,50	30,50
Bredero	85,00	89,00
Falcons Sec.	10,40	10,50f
Honda motor co.	840,00	840,00
K.L.M. B	590,00	595,00
K.L.M. 85-92	320,00	318,00
MK Int. Vent.	10,05	10,05
Nat.Nederl. 76	3580,00	3580,00
Nat.Nederl. 78	3110,00	3100,00
Philips Gem.B	85,80	86,00
Philips 85-89	340,00	350,00
Tulip Comp.	74,00	74,00
VNU Ver. Bez.	1199,00	1209,00

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	104,85	104,80
11⅞ Aegon84	107,00	107,00
15½ Aegon82	105,90	105,90
Aegon warr.	19,50	20,00
13 Amev 85-89	106,00	105,50
18 Amev 85-90	106,90	106,90
10 Amev85	106,40	106,80
11 Amev 86	105,75	105,75
13 Amro-Bank82	113,30	113,30
10¾ Amro 83	105,75	106,00
10½ Amro 86	104,00	104,15
5¾ Amro 86	98,00	98,20
9 BMH ecu 85-92	106,00	106,00
11 CC Rabo83	109,70	109,70
9 CCRabo 85	111,00	110,25
7 CCRabo 84	107,50	107,50b
11 DSM 84	105,80	105,80
8¾ DSM 76	100,50	100,50
8¼ DSM 77	100,50	100,50
10⅛EEG-ecu 84	105,50	105,50
9¾EIB-ecu 85	111,80	111,80
12¼HlAirl.F	107,75	108,00
HollAirl.warr.	48,00	48,00
KLM warrant	11,00	-
12 NIB(A)85-90	103,50	103,50
12 NIB(B) 85-90	110,00	110,00
11¼ NGU 83	109,75	109,75
11¼ NGU 84	106,75	107,00
10 NGU 83	107,30	107,30
NGU warr.	6,50	6,50
NGU warr. ecu	12,00	10,00
8¾ Phil. 86	102,30	102,00
6¾ Phil.83	96,75	96,50
14¼Un.Becumy 86	105,00	105,00
12¼ Unil.	98,50	98,80
9¾ Unil.80	100,50	100,50
4¾ Akzo 69	191,00	190,00
5½ Amro 69	401,00	-
5¾ Gist 69	510,00	520,00b
5¼ Hoog.68	169,00	-
5,25Hoog. uitg	167,00	-

OPTIEBEURS

akz	C	jul	160,00	222	5,80	6,40
akz	C	jul	170,00	267	1,40	1,50
akz	C	jul	190,00	309	0,10	0,20
akz	C	oct	160,00	217	12,20	13,60
akz	C	oct	170,00	446	7,30	8,40
akz	C	oct	180,00	630	4,10	4,80
akz	C	oct	190,00	155	2,40	2,50
akz	P	jul	160,00	484	1,30	1,00
akz	P	jul	170,00	387	6,50	5,60
akz	P	oct	160,00	305	4,70	3,80
akz	P	oct	170,00	375	9,00	8,50
akz	P	jan	160,00	230	6,20	5,80
dgx	C	sep	255,00	316	3,40	3,40
dgx	C	sep	260,00	240	2,00	2,30
dgx	P	sep	250,00	279	9,30	9,50
gis	C	jul	54,00	500	4,50	4,50
gis	C	jul	60,00	230	0,70	0,70
gis	C	oct	60,00	394	3,30	3,30
gis	C	jan	62,00	238	3,50	2,80
hei	C	oct	180,00	165	4,50	6,00
ho	C	jul	110,00	167	2,00	3,00
ho	C	jul	115,00	283	0,90	1,20
ho	C	oct	105,00	276	8,50a	11,30
ho	C	oct	110,00	165	6,50	9,00
ho	C	oct	115,00	210	5,40	6,70
ho	C	oct	120,00	319	3,60	4,40
ho	P	oct	110,00	342	6,50	5,10
klm	C	oct	50,00	320	2,40	2,60
klm	C	oct	55,00	187	1,20	1,40
klm	P	oct	45,00	159	2,70	2,40
nls	C	aug	117,50	177	0,90a	0,90
nn	C	jan	100,00	512	2,70	2,00
phi	C	jul	50,00	330	1,70a	2,20
phi	C	oct	55,00	508	2,10	2,50
phi	C	oct	60,00	208	1,20	1,40
phi	C	jan	50,00	380	6,00	6,40
phi	C	jan	55,00	344	3,80a	4,20
phi	C	jan	60,00	284	2,00	2,30
phi	P	jul	50,00	226	0,50	0,30b
phi	P	jul	55,00	459	3,90a	3,00a
phi	P	jul	60,00	242	8,80a	8,40
phi	P	oct	55,00	521	4,80	4,30
phi	P	jan	50,00	304	3,00	2,00
phi	P	jan	55,00	214	5,60b	5,20
rd	C	jul	200,00	550	1,70	1,80
rd	C	oct	200,00	466	6,90	6,80
rd	C	oct	210,00	214	3,10	3,10
rd	P	jul	200,00	578	4,80	4,50
rd	P	oct	190,00	258	4,70	4,50

Schoonmaakbedrijf Servio B.V. vraagt nette WERKSTERS voor de vroege ochtenduren, voor haar panden te Schinnen. Tel. aanmelden van 9.00 tot 13.00 uur: 045-226464.

Levensmiddelenbedrijf vraagt ORDERKLAARMAKERS op korte termijn. Br.o.no. HK 369, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

BARDAMES gevr. Tel. na 20.00 uur 045-464163.

Met spoed gevraagd METSELAARS en betontimmerlieden. Inl. aannemings + bouwbedrijf Vluggen, Insula 7, Heerlen. Tel. 045-718095/04405-1236.

Gevr. part-time leuke, vlotte sportieve MEDEWERKSTER, lft. 17-18 jr. in de reclame- en sportsfeer. Tel. afspr. 04494-51974 Pieterstr. 23, Geleen.

Gevr. voor friture HULP m/v met ervaring. Melden na 12 uur 045-224509.

Eindelijk is het zover!!! Voor de opening van onze nieuwe club op maandag 7 juli vragen wij nog 10 attraktieve BARDAMES. Madson-club, Nieuwstr. 110, Kerkrade. Tel. 045-454372 v.a. 14.00 uur.

CHAUFFEUR Gevr. i.b.v. auto en telefoon voor escort-service van 21.00 tot 5.00 uur. 045-424987.

Gevr. banketbakkers-LEERLINGBAKKERS en broodbakkers, tev. werkster m/v. Inl. Bakkerij H. Coumans, Kouvenderstraat 86, H'broek.

Een van de snelst groeiende begrafenisverzekeraars zoekt met spoed free-lance VERTEGENWOORDIGERS M/V voor de buitendienst. Hoge tot zeer hoge provisie. Voor een gedegen opleiding zal worden zorggedragen. Schriftelijke reacties aan: LVS, postbus 164, 6430 AD Hoensbroek.

WINKELMEISJE (part-time) gevr. voor vrijd. en zat. Slagerij Martin Arts, tel. 045-252823.

Wij hebben plaats voor 2 vriendelijke VERKOOPSTERS. Full-time min. 34 uur p. week. Vereist MAVO-niveau, liefst met enige ervaring voor onze bakkerswinkel. Soll. na tel. afspraak 045-441426.

Erv. parttime GLAZENWASSER, i.b.v. auto. Werkgebied Zuid-Limburg. Tel. soll. op 01608-35381, uitsluitend vrijdagochtend.

MEISJES gevr. voor privé. Tel. 04492-4518.

Gevr. betrekkingen

Schilders kunnen nog BUITENWERKZAAMHEDEN aannemen. Tel. 045-210020.

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Alle schilder-/behangwerk VAKKUNDIG uitgevoerd. Tel. 045-353134.

ZANDSTRALEN. Meubels, velgen, auto's, gevels, uitkappen en voegen. Tegen vocht impregneren. Tel. 045-259492, 218363. Gebr. Timmermanns.

Let op! Dakdekkersbedrijf Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Ook PVC dakgootbekleding. 045-312817 of 325793.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-459073.

VOEGER kan nog voegwerk aannemen, tev. uitkappen en voegen. Vrijbl. offerte 045-225975.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Veloha QUICK-SERVICE. Voor part. en bedrijf. Met onze rijdende servicewagen repareren wij snel en goedkoop alle voorkomende storingen aan uw c.v.-, sanit.- en/of waterl.inst. Tevens plaatsing nieuwe installaties. Tel. 045-423759.

Aangeboden HORECAPAPIEREN. Reacties aan postbus 26, 4460 AA Brunssum.

Voor al uw c.v.-, sanitair- en DAKWERKZAAMHEDEN. Bel vrijblijvend: 045-423346.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

LOODGIETER, alle werkz. zonder voorrijkosten, ook avondservice, 045-352993 of 229096.

RUWBOUW, renovatie, verbouwing? Bel vrijbl. fa. Schubo. Tel. 04490-26061.

Aannemer kan nog ruwbouw, VERBOUWINGEN enz. direct aanvaarden, tel. 043-642591 of 04499-3885.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. 045-441693.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating, ook tuinaanleg. Vrijblijvende prijsopgave, tel. 045-326159.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Stereo-, video- en TV-MEUBELS, boeken- en ladenkasten, ortom alle soorten kleinmeubelen in eiken, geloogd of in de was na keuze. Vraagt kostenloos katalogus. Motke-Vefato, Printhagenstr. 3 Kleingenhout-Beek tel. 04402-73044.

Waarom ook niet 'ns in de „AAA-winkel" kijken voor we iets kopen? Rumpenerstr. 116 Brunssum.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten, grote voorraad en voordelige prijzen, vele coupons met hoge korting. won.inr. Grooten, Kloosterstr. 22 simpelveld tel. 045-441346.

Te k. vers gedopte ERWTEN, kant-en-klaar voor diepvries. Graag van te voren bestellen. Tevens worteltjes en tuinbonen vers uit eigen bedrijf, dus lage prijzen. Heemels, Muytertweg 27, Herkenbosch, tel. 04752-1803.

Aangeb. betrekkingen

Gevraagd banketbakker
met enkele jaren ervaring.
Patisserie Kengen b.v. Heerlen. Tel. 045-717454.

Dactylo uitzendbureau
vraagt met spoed m/v
c.v.-monteurs
met ervaring autogeen lassen
elektromonteurs
bedradingsmonteurs
onderhoudsmonteur
met opleiding MTS, studierichting elektro/elektronica of gelijkwaardig. Vereisten: enige jaren ervaring als onderhoudsmonteur en woonachtig in de gem. Kerkrade. Baan biedt goede toekomstmogelijkheden.
Wilt u meer informatie? Neem dan contact op met Kerkrade-Eygelshoven, Kennedylaan 66, 045-452059/353592 of Sittard, Mozartstraat 29, 04490-13266/25878.

Met spoed MEISJES gevr. voor nieuw privé en escortservice. Tel. 045-424987.

Privéhuis vraagt met spoed MEISJE. Werktijden in overleg. Tel. 04494-42313.

The Fashion, Amstenraderweg 9 Hoensbroek zkt. part-time VERKOOPSTER met ervaring in modebranche. Pers. aanmelden zat. 5 juli van 10-11 uur.

PRIVÉCLUB Geleen vraagt meisje, werktijden in overleg. Bel voor informatie: 04494-45098.

Wgm uitbreiding met spoed gevr. klein-groot BUSCHAUFFEURS m/vr. voor schoolkinderenvervoer tev. taxichauffeurs gevr. Soll. uitsl. omg. Hoensbroek. Aanm. Akerstr. 132, Hoensbroek.

Een baan met perspectief. Voor het optimaal functioneren van deze kwaliteitsafdeling zoeken wij een TOONBANKSPECIALIST-/CHEFSLAGER. Ervaring in het werken in een supermarktafdeling. Hij beschikt over goede contactuele eigenschappen en is in staat kennis en ervaring op een jong team van medewerksters over te dragen. Hij bezit uiteraard de vereiste diploma's. Voor nieuw te openen filialen in Grathem en Maasbracht. Schrift. soll. of tel. 04970-14102. Slagerijen Pierre Heijnen, Lindestraat 35, 5521 EH Eersel.

Electro AUTOMONTEUR gevr. voor opbouw old-timers. Uterweg 129 Heerlen-Nrd. Na 15.00 uur.

Nederland 1

9.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
3.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
6.30 Wild America. Amerikaanse natuurserie. Afl.: Het land van de veelvraten (Wolverine Country).
6.55 Recht door zee. Belevenissen en uitspraken om over na te denken van zeelieden en solo-zeilers.
7.05 Anders is ook gewoon. Serie over kinderen en hun families in de verste uithoeken van onze aarde. Vandaag: Zink uit sneeuw. Eskimo's in het noorden van Canada vonden zink in de bodem en binnen de kortste keren zijn ze terechtgekomen in de moderne tijd.
7.30 Journaal
7.40 Het kleine huis
(Little house on the prairie). Amerikaanse tv-serie met in de hoofdrollen Jonathan Gilbert, Sheri Stoner en Jack Ging. Afl.: Trouwplannen. Een hernieuwde kennismaking met 'Het kleine huis' waarin Willie Oleson bekendmaakt dat hij wil gaan trouwen. Zij moeder doet haar uiterste best om dat te voorkomenmaar het mag niet baten. Willie heeft zijn ware liefde, Rachel, gevonden en zet zijn plan door.
8.30 David, een man naar Gods hart. Serie over het leven van David. Afl.: Voorlopig bij de schapen. Gespreksprogramma vanuit een koffiebar in Oldebroek waar Henk Binnendijk met een aantal jongeren praat over 1 Samuël 16. (herh.)
8.55 Camping 1986. Amusementsprogramma vanaf Camping Duinrell te Wassenaar. Muzikale medewerking van o.a. het groot orkest Psalter, Debbie Riekerk en Peter Hill. Tevens een bijzondere ontmoeting van Bontje Blauw met de kikkerbaas van Duinrell. Presentatie: Bert van Leeuwen.
0.00 Journaal
0.28 Lelystad Airshow '86
Impressies van de Airshow die op 14 juni jl. werd gehouden op vliegveld Lelystad. Met vliegtuigen uit de burgerluchtvaart en de militaire luchtvaart. Tevens aandacht voor Nederlands twaalfde provincie, de provincie Flevoland en zijn hoofdstad Lelystad.
1.20 Nieuw Zeeland vanuit de lucht (Above New Zealand). Reportage met prachtige opnamen van Nieuw-Zeeland waarin tevens duidelijk wordt dat het een land is van tegenstellingen, met in het noorden baaien met mangroven en in het zuiden gletsjer-fjorden.
2.10 Open cirkel. Serie programma's over huwelijk, gezin en opvoeding. In de studio praat Wim de Knijff met een aantal ouders over 'Vrije tijd - blije tijd'.
3.05 Journaal
3.10 -23.15 1Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

0.30 -10.50 Teleboerd: Tema in Groepsverband. Les 7.
3.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
5.00 Studio Sport: Tennis
Rechtstreeks verslag van de halve finale dames enkelspel te Wimbledon. Commentaar: Heinze Bakker.
8.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
8.20 Paspoort voor Turken. Informatief programma voor Turken in Nederland.
8.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
9.00 Journaal
9.12 Tussen Kunst en Kitsch. Deskundigen vertellen bijzonderheden over sier- en gebruiksvoorwerpen, gepresenteerd door Cees van Drongelen. Uitzending vanuit het Van Dam-Van Bommel Museum te Venlo.
9.50 AVRO's Column. Economische informatie door E. Peereboom.
9.55 Innamorato 'Verliefd'. programma rond André Hazes, opgenomen in Venetië en omgeving waar hij liedjes zingt van zijn nieuwe Italiaanse L.P.
0.20 Uit het archief van het North Sea Jazz Festival. Jazzmuziekprogramma met o.a. Modern Jazz Quartet, Carmen McRae, Terry Gibbs-/Buddy de Franco Quintet, Rita Reys en het Trio Pim Jacobs.
1.35 Opsporing verzocht. Programma bedoeld om in samenwerking met politie en justitie misdrijven op te lossen. Presentatie: Catherine Keyl en Will Simon.
22.15 AVRO's Column. Mr. G.B.J. Hiltermann bespreekt de toestand in de wereld.
22.30 Journaal
22.45 -22.50 Nieuws voor doven en slechthorenden



Duitsland 1

09.10 -09.40 Die Sendung mit der Maus. Kleuterprogramma.
09.45 ZDF-Info Arbeit und Beruf. Informatief programma over werkgelegenheid.
10.00 Heute
10.03 Laufen, leiden, länger leben - Duitse spelserie over sportfanaticí. Afl. 1. Met o.a. Bernhart Lippert, Claudia Wedekind en Stefan Schneider. (herh.)
11.25 P.I.T. - Peter Illmanns Treff. Amusementsprogramma met hits en hitnieuws. (herh.)
12.10 Kennzeichen D. Duits nieuws uit Oost en West (herh.)
12.55 Persoverzicht
13.00 Heute
13.15 -13.30 ●● Teletekst
13.45 Unsere kleine Farm
(Little house on the prairie). Amerikaanse jeugdserie met Michael Landon, Karen Grassle, Melissa Gilbert en Matthew Laborteaux. Afl.: Mein Kälbchen Fagin.
14.30 Die Abenteuer von Tom Sawyer und Huckleberry Finn. Jeugdserie naar een roman van Mark Twain. Afl.: Die Abrechnung.
15.00 ARD Sport Extra: Tennis
Rechtstreekse reportage van de Internationale Tenniskampioenschappen te Wimbledon, halve finale dames enkelspel.
17.45 Nieuws
17.55 Hier und Heute. Nieuws, actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.14 Mein Freund Winnetou. Jeugdserie. Afl.: Im Fort der Weissen.
18.40 Neues von gestern: Oude nieuwsfeiten, vandaag uit 1950.
19.00 Detektivbüro Roth
Misdaadserie. Afl.: Erben leben gefährlich.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Kern-Fragen. Bedenkingen bij de kernramp in Tsjernobyl.
21.45 Der 7. Sinn. Verkeerstips.
21.48 Kurts Geschichten
Komische scènes gespeeld door Kurt Weinzierl. Verder met Veronika Faber, Monika John, Oliver Grimm e.a.
22.30 Tagesthemen. Actualiteiten.
23.00 Kennedy (4)
Engelse biografische televisieserie in 4 delen, naar het boek van Reg Gadney. In de hoofdrollen Martin Sheen, John Shea, E.G. Marshall, e.a. Slotaflevering. Sinds de nederlaag in de Varkensbaai is het politieke aanzien van Kennedy enigszins getaand. Dan eist hij van de Russen dat zij al hun raketten terugtrekken uit Cuba. Na dertien bange dagen van afwachten gebeurd dat uiteindelijk.
00.35 Nieuws
00.40 -00.45 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.45 -13.30 Zie Duitsland 1
14.55 Programma-overzicht
15.00 Heute
15.03 Kleine Abenteuer. Jeugdserie. Afl.: Paulo, der Sternengucker. (herh.)
15.30 Ferienkalender. Tips, amusement en spanning. Vandaag o.a. verkeersveiligheid.
16.05 Der Stein des Marco Polo. Avontuur in Venetië, jeugdserie. Afl.: Das Wochenendhaus.
16.30 Ein Fall für TKKG. Detectiveserie voor de jeugd. Afl.: Das leere Grab im Moor.
17.00 Heute
Aansl.: **Aus den Ländern**, regionaal nieuws.
17.15 Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine met actualiteiten, sport en amusement.
17.45 Der rosarote Panther. Amerikaanse tekenfilmserie.
Aansl.: **Heute-Schlagzeilen**
18.20 Königlich Bayerisches Amtsgericht. Duitse serie over rechtszaken. Afl.: Der Fünfer. Met: Hans Baur, Georg Blädel, Peter Brand, e.a. (herh.)
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Der Grosse Preis
Spel in samenwerking met de 'Aktion Sorgenkind'. Met: Dixieland All-Stars, Wolfgang Sauer, Orginal Lechschwaben, Hansl Krönauer, Renate Dachauer en Geschwister Haller.
20.50 Die Grosse Hilfe. Nieuws van de 'Aktion Sorgenkind'.
21.00 Gesundheitsmagazin Praxis. Medische rubriek.
21.45 Heute-Journal
22.10 Die Antwort heisst Terror. Reportage over de Anglo-Ierse bevolking in Noord-Ierland.
22.55 Was soll bloss aus dir werden
Duits televisiespel van Horst Fink. Met: Michael Karnowsky, Peter Seum, Anita Lochner e.a. (herh.) Boris, een 13-jarige Berlijnse jongen, heeft alles behalve een harmonieuze jeugd. Hij woont met zijn moeder samen en gaat slechts zelden naar school. Een nieuwe leraar probeert daar verandering in te brengen.
00.30 -00.35 Heute

Duitsland 3/WDF

07.55 Aerobic (1)
08.10 Schooltelevisie
09.10 Die Sendung mit der Maus. Kleuterprogramma.
09.40 -11.55 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
18.00 Mit Telekolleg II zur Fachhochschule
18.30 Die Sendung mit der Maus. Kleuterprogramma.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.45 Raamprogramma van de regionale studio's
20.00 Nieuws
20.15 ■ Film am Donnerstag: Gardenia... eine Frau will vergessen (Blue Gardenia). Amerikaanse thriller uit 1952/53 van Fritz Lang. Met in de hoofdrollen: Anne Baxter, Richard Conte, Ann Sothern e.a. Norah Larkin gaat, na een afscheidsbrief van haar verloofde, uit met Prebble. De volgende morgen wordt hij dood in zijn woning aangetroffen. Norah wordt ervan beschuldigd hem te hebben vermoord.
21.45 Mozart als Therapie. Reportage van Werner Höcker en Dr. Heinz Sommer.
22.15 Kulturszene. Cultureel magazine.
23.00 Club Jam Jazz. Jazzmuziek met de WDR-Big-Band o.l.v. de Nederlander Jerry van Roojen, met composities van Dizzy Gillespie, Charlie Rouse, John Clayton en Bora Rokovic.
24.00 -00.05 Nieuws

Duitsland 3/SWF

16.00 Ferienfilm: Die unsterblichen Tucks
(Tuck everlasting). Amerikaanse speelfilm uit 1980 van Fred Keller met Margaret Chamberlain, Paul Flessa e.a. Winnie Foster woont met haar ouders aan de rand van het bos. Op een dag leert zij een man kennen die beweert 104 te zijn. Dan komt zij achter het familiegeheim, als je water drinkt uit de wonderbron wordt je onsterfelijk.
18.00 Die Sendung mit der Maus. Kleuterprogramma.
18.30 1 Mal 1 für Tierfreunde. Afl. 26: Rückblick.
18.35 Show mit Ix und Yps. Amusementsprogramma voor de kinderen.
18.58 Nieuwsoverzicht
19.00 Abendschau Blick ins Land. Nieuws, actualiteiten en reportages uit de regio.
19.26 Zandmannetje. Kleuterprogramma.
19.30 Und wäre die Liebe nicht (One desire). Amerikaanse speelfilm uit 1955 van Jerry Hooper. In de hoofdrollen o.a. Anne Baxter, Rock Hudson en Julie Adams. Clint Sander werkt samen met zijn vriendin Tracey in een casino. Zij worden allebei ontslagen; Clint vindt echter snel weer werk bij een bank. Daar de dochter van de bankdirecteur een oogje heeft op Clint probeert zij Tracey zo ver te krijgen de stad te verlaten.
21.00 Neues um 9
21.15 Perspektiven (2). Economisch magazine.
21.45 Sport unter der Lupe. Reportages - feiten - meningen.
22.30 Halleluja Broadway (4). Das Israel National Musical Ensemble met succesvolle musical- en filmmelodieën.
23.00 -23.05 Nieuws

België/TV 1

17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. (herh.)
18.05 Plons. Animatieserie voor de kleuters. Afl.: Plons en de spin. (herh.)
18.10 De Snorkels. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Snorkelitis: Allstat's Reggaeband.
18.35 Doorzetters
(Winners). Achtdelige Australische jeugdserie met in elke aflevering een op zichzelf staand verhaal over jonge mensen op weg naar de volwassenheid. In de hoofdrollen: Marillac Johnston, John Walton, Belinda Giblin e.a. Afl. 2: In leen (On loan).
19.20 Kwizien. Tips voor koken en lekker eten. Presentatie: Etienne Cocquyt (herh.)
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Kunst-zaken. Actualiteiten uit kunst en cultuur.
20.20 Dempsey en Makepeace
Engelse politieserie met Glynis Barber, Michael Brandon, Ray Smith e.a. Afl.: Bloedgeld (Blood money). Een antiekhandelaar die gesmokkelde spullen verhandelt wordt door een Londense autobom bestolen en vermoord. Een kolonel Rasheed, het hoofd van de veiligheidsdienst van een Arabische ambassade heeft deze smokkelhandel georganiseerd en er veel belang bij dat de dief zo snel mogelijk wordt opgespoord. Om deze zaak op te kunnen lossen geeft Dempsey zich uit voor een Amerikaan die interesse heeft in de smokkelwaar.
21.10 Panorama. Actualiteiten.
22.00 Hotel
Amerikaanse tv-serie naar de bestseller van Arthur Hailey. In de hoofdrollen o.a. James Brolin, Connie Selleca, Shari Belafonte e.a. Afl.: Vlees en bloed (Flesh and blood).
22.50 -23.15 Journaal en Coda: 'Romance opus 7 nr. 2' van H. Vieuxtemps, uitgevoerd door Jean Hervé, viool en Alejandro Moreiras, piano.

België/TV 2

15.00 -20.30 Tennis
Rechtstreekse reportage van de Internationale Tenniskampioenschappen te Wimbledon. Finales dames enkel, met commentaar van Daniël Mortier.

België/RTBF 1

18.00 Mededelingen van de ONEM
18.15 Ciné vacances. Vakantieprogramma voor de kinderen, met om:
18.15 Nils Holgersson. Tekenfilmserie. Afl.: De waakhond.
18.40 Dare, Dare, Motus. Tekenfilmserie. Afl.: De terugkeer van Canargula.
18.45 De Smurfen. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: De mini-heks.
19.00 Ce soir. Regionaal magazine.
19.30 Journaal
20.10 La jument verte
Franse komische speelfilm uit 1959 van Claude Autant-Lara. Met in de hoofdrollen: Bourvil, Sandra Milo, Francis Blanche e.a. De geboorte van een bijzonder veulen is het begin van een vete tussen twee boerenfamilies. Wederzijdse aanslagen op de vrouwelijke gezinsleden.
21.30 Les établissements scientifiques nationaux. Serie wetenschappelijke programma's. Afl.: Le Musée Royal de l'Afrique Centrale.
22.30 -22.55 Nieuws

België/RTBF 2

15.00 -20.30 Tennis
Rechtstreekse reportage van de Internationale Tenniskampioenschappen te Wimbledon. Halve finale dames enkelspel. Commentaar: Michel de Ville.

SSVC

12.55 The Flumps. (De Smurfen). Tekenfilmserie voor de kinderen.
13.10 Go for it. Medische magazine.
13.35 GEMS. Tv-serie.
14.00 Nieuws en weerbericht
14.20 -15.05 Falcon Crest. Amerikaanse tv-serie over de machtsstrijd tussen twee wijnbouwersfamilies in Californië. Afl.: ... And the fall.
16.25 Birthday time. Aansl.: The giddy game show. Kinderprogramma's.
16.40 Play school/Birthday time
17.05 Scooby Doo. Tekenfilmserie voor de kinderen.
17.25 Razzmatazz. Gevarieerd amusementsprogramma met veel muziek en een quiz.
17.45 Dramarama. Spelprogramma voor de kinderen. Vandaag: Jack and the computer.
18.10 I've got a secret. Tom O'Connor vraagt aandacht voor mensen die er opmerkelijke geheimen op na houden.
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 Emmerdale Farm. Tv-serie.
19.25 Dive to midnight waters.
19.55 Dallas. Amerikaanse tv-serie. Afl.: Goodbye, farewell and amen.
20.40 In loving memory. Tv-serie. Afl.: Up in the world.
21.05 The bill. Politieserie. Afl.: Whose side are you on?
22.00 Nieuws en weerbericht
22.30 Yes 9012 live. Hoogtepunten van een concertoptreden van de popformatie 'Yes' tijdens een toernee door Canada in 1984.
23.00 -24.00 Tennis. Wimbledon match of the day. Hoogtepunten van de vandaag gespeelde wedstrijden.

SKY Channel

08.45 -13.15 ●● Sky Trax, met om:
08.45 First Run
09.15 The Pat Sharp Show
10.00 Monsters of rock
10.45 All American hot 100
11.45 The Pat Sharp show
12.30 Young, free and single
13.15 Jump
14.15 Skyways. Dramatische tv-serie.
15.05 A country practice. Dramatische tv-serie met Anne Tenney, Shane Withington, Brian Wenzel en Lorrae Desmond.
16.00 -17.30 ●● Sky Trax, met om
16.00 The Pat Sharp show. Nieuwe videoclips en gasten in de studio.
16.45 Jensen's dimensions. Klassieke pop- en rockmuziek gepresenteerd door David Jensen.
17.30 The great Video Race live. Gary Davies presenteert de favoriete videoclips.
18.30 The tales of Wells fargo. Amerikaanse westernserie. Afl.: The auction. Met o.a. Dale Robertson en Michael Landon.
19.00 Dennis. Komische tv-serie rond de belevenissen van de 7-jarige Dennis. Afl.: The fishing trip.
19.30 Green acres. Komische serie. Afl.: The free paint job.
20.00 Charlie's Angels. Detectiveserie met Jaclyn Smith, Cheryl Ladd, Shelly Hack en David Doyle. Afl.: Angel's child.
21.00 A gift to last. Dramatische tv-serie met o.a. Gordon Pinsent, Gerard Parker en Janet Amos.
21.55 ■ The Untouchables. Amerikaanse misdaadserie met in de hoofdrol Robert Stack als Eliott Ness. Afl.: Power play.
22.50 Championship wrestling. Beelden van worstelwedstrijden van superstersteren.
23.45 -00.45 ●● Sky Trax - The great video race.

Music Box

01.00 07.00, 13.00 en 18.00 ●● The Gaz Top Show. Nieuwe videoclips en de Gaz top running trivia quiz.
02.00 08.00, 14.00 en 19.00 ●● The Amanda Redington Show. Amanda presenteert videoclips.
03.00 09.00, 15.00 en 20.00 ●● The Nino Firetto Show. Nino presenteert de beste videoclips.
04.00 10.00, 16.00 en 21.00 ●● The Martin Buchanan Show. Videoclips.
05.00 11.00, 17.00 en 22.00 ●● The Simon Potter Show. Nieuwe videoclips en de elpee- en compact-disc hitlijsten.
06.00 12.00 en 24.00 ●● The Shadow. De mysterieuze man heeft weer enkele muzikale verrassingen in petto.
23.00 ●● Off the wall. Muziekprogramma met Steve Blacknall.



● MARTIN SHEEN en BLAIR BROWN als de Amerikaanse president John F. Kennedy en zijn echtgenote Jacqueline, enkele seconden voordat de voor hem zo fatale schoten worden afgevuurd. Een scène uit de biografische tv-serie "Kennedy" - Duitsland 1, 23.00 uur.

TV 5

16.05 Projection privée. Cultureel magazine van Marcel Julian die met zijn gast Louis Leprince praat over grote menselijke thema's. (deel 2).
16.45 Machinations. Tv-serie van B. Gantillon, deel 4. (herh.)
17.45 Apostrophes. Literair magazine van Bernard Pivot.
19.00 Le grand echiquier. Talkshow met o.a. de Russische pianist Vladimir Askhenazy, Chostakovitch en Yves Montand.
22.00 Journaal
22.30 La merveilleuse visite. Franse komische speelfilm van Marcel Carné uit 1974. In de hoofdrollen o.a. Gilles Kohler, Deborah Berger en Roland Lesaffre.

FilmNet

17.00 The wrecking crew. Amerikaanse aktiefilm van Phil Karlson uit 1969. In de hoofdrollen o.a. Dean Martin, Elke Sommer, Sharon Tate en Nancy Kwan.
18.45 Woody Woodpecker. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Walter woody/World of animation.
19.00 Going ape. Amerikaanse komische speelfilm van Jeremy Joe Kronsberg uit 1981. Met o.a. Danny De Vito, Stacey Nelkin en Jessica Walter. Foster Sabatini krijgt van zijn vader een erfenis waaraan een merkwaardige voorwaarde verbonden is.
20.30 Joe. Amerikaanse speelfilm van John G. Avildsen uit 1970 over een keurige ambtenaar die wordt gechanteerd. Met in de hoofdrollen Dennis Patrick, Audrey Caire en Susan Sharandon.
22.10 Terms of endearment. Amerikaanse dramatische speelfilm van James L. Brooks uit 1983, een ontroerend meesterwerk over de relatie tussen een moeder en haar dochter. In de hoofdrollen: Shirley Maclaine, Debra Winger, Jack Nicholson, John Litgow en Jef Daniels.
00.20 -02.00 Lemon popsicle. Israëlische komische speelfilm van Boaz Davidson uit 1978. Met o.a. Yiftach Katzur, Anat Atzmon en Jonathan Segal.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE
Nederland 1: 5, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8
België/RTBF 2: 28 en 42
RTL-Plus: 7 en sateliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: Sateliet
Music Box: Sateliet
Europa TV: Sateliet
TV 5: Sateliet

RADIO
Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant
Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 100,9 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7 - 97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM: 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

Europa TV

17.30 Weerbericht en programma-overzicht
17.35 Kinderprogramma. Met o.a. Tik Tak; Dogtanian and the three Muskehounds en programma-overzicht.
18.05 Europa Count Down. Popmuziekprogramma gepresenteerd door Adam Curry.
18.45 Weerbericht
18.50 Managing the Landscape. Documentaire natuurserie.
19.20 World Watch, weerbericht en programma-overzicht
19.30 Europa Report Special
20.00 Lotte Lenya: a portrait on the Opera vocalist. documentaire.
21.00 Sports Report: Tennis Wimbledon.
22.30 World Watch, weerbericht en programma-overzicht

RTL-Plus

17.00 -18.15 Jetzt ist Feierabend. Gevarieerd programma met om:
17.01 Gewinn zu Beginn
17.05 Die Springfield story. Tv-serie met o.a. Charita Bauer, Christopher Bernau, Kathleen Cullen, Lezlie Dalton en Maureen Garrett. Regie: Harry Eggart.
17.30 Stars, Tips und Spiele
17.35 Popeye. Amerikaanse tekenfilmserie.
17.40 Kleine Alltagsgeschichten. Serie. Afl.: Der Junggeselle.
17.54 6 Vor 6 - RTL Aktuell
18.00 RTL-Spiel
18.05 Stars, Tips und Spiele.
18.15 Starmix. Axel Fritze presenteert tophits.
18.35 Komm doch mal in die Küche. Culinaire rubriek. Vandaag: Salatmahlzeiten zum Sattessen.
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages. Nieuws en weerbericht.
19.22 Karlchen - Der RTLümmel vom Dienst.
19.30 Knight Rider. Amerikaanse avonturenserie met David Hasselhoff, Edward Mulhare en Patricia McPherson. Afl.: Die Flugzeugentführung.
20.15 RTL-Spiel
20.20 Filmvorschau
20.30 ■ Die fidele Tankstelle
Duitse speelfilm uit 1950 van en met in de hoofdrollen Joe Stöckel en Ferdinand Dölfer.
22.05 RTL-Spiel
22.10 Popeye. Amerikaanse tekenfilmserie.
22.20 Neu im Kino. Filmtips van Isolde Tarrach.
22.50 Geheimauftrag für John Drake. Avonturenserie met o.a. Patrick McGoohan, Hugh Mcdermott, Barrie Ingham en Esmond Knight. Regie: Patrick McGoohan.
23.10 Weerbericht
23.13 Horoskoop
23.18 -23.20 Betthupferl.

RADIO

Radio 1

07.03 Auto in? AVRO aan! (7.15 Jeugdradiojournaal. 7.32 AVRO's Radiojournaal). 08.30 AVRO's Sportpanorama. 09.05 Arbeidsvitaminen. (9.50-10.00 Snotneus Ahoy). 12.05 De burgemeester is jarig. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 Middageditie AVRO's Radiojournaal. 14.05 Toppers van toen. 15.05 Muziek met Meta op Radio 1. 16.05 In plaats van. 17.08 Echo-magazine (17.45 Kerk en samenleving). 18.05 Pierement. 18.30 Da Capo. 19.02 KRO's country time. 19.55 Maria ter Steeg. 20.02 Voor wie niet kijken wil. 23.00 Mededelingen. 23.07-24.00 Met het oog op morgen. 00.02-07.00 VPRO's Nachtleven.

Radio 2

07.03 Het levende woord. 07.10 Vandaag... donderdag. 08.03 Hier en Nu. 8.54 Ontmoeting. 9.03 Plein Publiek. 10.03 Denk je nog aan die tijd? 10.30 Kletsmajoor. 10.40 Het blijft Hollands. Non-stop Nederlandse lichte muziek. 11.30 De groeten thuis. 12.40 Middagpauzedienst. 13.03 Hier en Nu. 13.20 Trekken van Drees. 16.03 Studio 55. Programma voor ouderen. 17.03 Hollandse hits. 19.00 Zie Radio 1.

Radio 3

07.03 De Havermoutshow. 09.03 De Hugo van Gelderen Show. 11.03 De Europarade. 12.03 50 Pop of een envelop. 14.03 De Polderpopparade. 15.03 De TROS presenteert de Nationale Hitparade. 18.04 De Avondspits. 19.02 Soft Soul Show. 21.02 De CD en L.P. Show. 22.02 TROS Country. 23.02-24.00 Sesjun.

Radio 4

08.02 Veronica's Meesterwerken op CD. 11.00 Muziek voor miljoenen. 13.02 Nederland Muziekland Klassiek. 14.00 Metronomium. 16.00 Het Portret: Duke Ellington. 18.02 De Beweging. 20.02 Internationaal Orgelfestival Haarlem 1986. 22.00 Radio Filharmonisch Orkest. 23.00-24.00 Leonardo da Vinci Consort.

Radio 5

09.02 NOS-Sportief. 09.25 Waterstanden. 09.30 Leergeld. 10.00 M/V Special. 10.30 De Zonnebloem. 11.00 Vijftig plus. 12.05 Sporen in het achterland. 12.30 De Derde wereld. 13.10 Kruispunt. 13.30 Boekenwijsheid. 13.43 Thuis en in de synagoge. 14.00 Zin in muziek educatief. 15.00 Glas in lood. 16.00 Zo kan het ook. 16.30 Een leven lang. 17.00 Er zijn grenzen. 17.30 Hobbyscoop. Overheidsvoorlichting: 17.46 Uitzending voor de landbouw. 17.56 Mededelingen. 18.10 Marktberichten en scheepspraat. 18.15 Scheepspraat. 18.30 Uitgelezen. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers (19.00 Turks. 19.20 Marokkaans. 19.50 Spaans. 20.00 Portugees/Kaapverdiaans). 20.30 Cursus klussen Les 2. 21.00 Ní Hâo, Chinese taal en cultuur. Les 2. (herh.)

ROZ

07.15-07.59 Ochtendeditie: Nieuws, actualiteiten, weerbericht en muziek. 08.05, 09.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-Nieuws. 12.05-12.59 ROZ-tussen de middag: weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02 en 17.05 ROZ-Nieuws. 18.02 Regionaal weerbericht. 18.05 ROZ-Aktueel. 18.20-18.59 Het geheim: Een programma rondom kunst.

BRT 2

5.30 De eerste ronde. Muziek, spelletjes en de juiste tijd. 9.00 Muziekboetiek. Goed in het oor liggende amusementsmuziek van alle genres. 10.03 Parkeerschijf. Veel muziek en allerlei tips (met om 10.30 In het spionnetje - cursiefje). 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1986. 13.10 De middagpost. Non-stop muziekprogramma, met om 13.30 Het schurend scharniertje. 14.00 Hitbox. Top 30-hits van gisteren en morgen. 17.00 Focus. 17.05 Radio Twee. (met om 17.10 Poptelefoon en om 19.10 Funky town). 22.05 Boem Boem. Zwarte en blanke pop van vroeger en nu. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listening muziek.

Belg. Rundfunk.

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Informationen und Tips für die Frau. 14.15 Intermezzo. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Jazz.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva, das Leben findet täglich statt. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.

Weekendje terras.



Riesling d'Alsace, fles 0.7 liter ④⑤ ~~7.45~~ 6.95

Domaine de Mauroy, Pouilly – Fumé, fles 0.7 liter ④⑤ ~~12.95~~ 10.95

Sylvaner d'Alsace, fles 0.7 liter ④⑤ ~~6.95~~ 5.95

Pinot d'Alsace, fles 0.7 liter ④⑤ ~~7.95~~ 6.95

Mondétour Blanc, fles 0.7 liter ③④⑤ ~~6.95~~ 5.95

Freiburger Attilafelsen Baden, fles 0.7 l. ③④⑤ ~~5.75~~ 4.95

Guntersblümer Vögelsgarten, Rheinhessen, fles 0.7 liter ③④⑤ ~~6.45~~ 5.45

Uit Joegoslavië: Umbura Riesling, fles 0.75 liter 4.95* of fles 1.5 liter 7.95*

NIEUW van ons huismerk: Press-up waterijsjes die uit de huls „gedrukt" kunnen worden.

Uit de diepvries: Press-up ijsjes, 4 sinaasappel en 4 frambozen, 8x125 ml. Ter introductie ~~7.50~~ 5.95

deep blue Fancy pink zalm, blikje 220 gram ~~2.59~~ 1.98

De Bruin Petit Glacés, in diverse smaken, pak 6 stuks 1.75*

M&M melkchocolade of melkchocolade met pinda, zak 300 gram + 50 gram **gratis** 3.44*

Bron, koolzuurhoudend bronwater, krat 12 flessen à 1 liter ~~8.28~~ 6.50

Bron orange, fles 1 liter 1.55

Remia fritesaus, bus 0.6 liter ~~2.09~~ 1.79

Remia fritesaus speciaal, bus 0.5 liter ④⑤ ~~2.49~~ 2.29

DE JAGER **Hollandse nieuwe haring,** vacuüm verpakt, 3 stuks Nú 5.-**

Dreft, pak 500 g ③④⑤ ~~2.49~~ 2.29

Miauw kattevoer, ③④⑤ in diverse smaken, 4 blikken à 405 gram ~~5.56~~ 4.17

Aluminiumfolie, rol 25m ~~3.99~~ 2.99

Chips, naturel of paprika, zak 200 gram ~~1.49~~ 1.19

Zeeuws Meisje margarine, pak 250 gram ~~59~~ 49

Biefstuk, 100 gram ②③④⑤ ~~2.99~~ 2.59

Varkensfiletlapjes, 100 gram ②③④⑤ ~~1.99~~ 1.69

Rundervinken, 100 gram ②③④⑤ ~~1.69~~ 1.49

Kipfilet, 100 gram ~~1.79~~ 1.59 kilo 2 3 4 5 ~~16.90~~ 14.90

Sappige perziken, mand ± kilo 2.75

Zoete kersen, 500 gram 1.98

Tomaten, 500 gram 98

Fleurig zomerboeket, bos ④⑤ 4.95*

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat. Reclameprijzen gelden van donderdag 3 t/m zaterdag 5 juli a.s.. * Zolang de voorraad strekt. ** Geldt ook voor winkels met „losse" haring verkoop.

27.02.86

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.

Zij zwoegen, u genieten...

DUBBEL OP

...met de zekerheid van 5 jaar+ garantie!

Betaalbaar in 12 maandelijkse etappes.

PHILIPS Portable KTV 14 CT 1014
HiBri beeldbuis. Met 10 Voorkeurzenders.
~~999,-~~ 5+ 799,-

PHILIPS KTV 20 CT 2036
51 cm HiBri beeldbuis. 12 Voorkeurzenders
~~1299,-~~ 5+ 1099,-

PHILIPS Portable KTV 16 CT 2216
42 cm HiBri beeldbuis 20 Voorkeurzenders. Afst.bediening.
~~1495,-~~ 999,- 5+

PHILIPS KTV 26 CS 5390
Stereo/Teletekst
66 cm Grootbeeld. Stereo. 99 Kanalen. 20 Voorkeurzenders. 2 x 15 Watt. Teletekst. Afst. bediening.
~~2699,-~~ 5+ 1999,-

PHILIPS KTV 27 CS 6895
Stereo/Teletekst
70 cm Grootbeeld. HiFi stereo. 99 Kanalen. 22 Watt. Teletekst. Afst. bediening.
~~3599,-~~ 5+ 2999,-

KREMERS

SCHAESBERG Streeperstraat 72

MEER DAN 1200 m2 VERKOOPRUIMTE

P Gratis parkeren

BRUNSSUM Kerkstraat 324

Te koop aangeboden

Kouvenderstr. 208, Hoensbroek voor 2e hands MEUBELS en faillissementen, veel eiken, spotprijzen, veel keus af 12.00 uur.

Goede KLEUREN-TV'S zeer grote sort. alle bek. merken v.a. ƒ 195,– met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

Weg. verh. VAATWASMACHINE z.g.a.n., bankstel, eethoek, lits-jumeaux, ijz. ledikant, stoelen, brandslang 25 m e.d. 045-460245.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Won.inr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

BEHANGTAFEL 3 mtr. ƒ 67,50. M. Botterweck, Akerstr. 106 Spekholzerheide.

Stabiele SCHUTTING? Voor al uw tuinhout, Houth. Impreg, tel. 045-751687/226067.

AANHANGWAGEN nieuw 1.25 m ƒ 795,–; 1.75 m ƒ 895,–. 045-441913 na 18.00 uur.

Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf ƒ 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf ƒ 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, ƒ 395,- per stuk. Fuhren woninginrichting, Wannerstraat 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622.

Zonnehemels

groot- en detailhandel Van Erp B.V.

Zonnehemels vanaf ƒ 698,-, ƒ 998,-, ƒ 1198,-, ƒ 1498,- enz. De laagste prijs - de beste service - grootste sortering. Sittard, 04490-13531; Heerlen, 045-711300; Kerkrade, 045-456999.

FAILLISSEMENT buro's, kasten, stoelen etc. nieuw of gebruikt vanaf ƒ 195,–. Emily Handelsonderneming, tel. 04498-54510.

Te k. KLEUREN-TV prima toestel. 04406-12875.

Te k. KLEUREN-TV en video wegens bijz. omstandigheden. 045-228472 of 417988.

U zoekt gebruikte meubels, zo goed als nieuw? MEUBELHANDEL Lei Römer, Einderstraat 46 (verlengde Uterweg), Nieuw-Einde -Heerlen-Nrd. Tel. 045-215716.

Te k. grote partij bruut DRAADGLAS, 8 mm dik, afm. ± 128 × 75 cm, 128 × 163 cm, 128 × 197 cm. Tel. tot 16.30 uur 045-2228931.

STOOKHOUT. Nu speciale zomerkorting! Echte m^3, 4 m^3 ƒ 240,-, 8 m^3 ƒ 440,-, 16 m^3 ƒ 795,-. Op maat gezaagd en thuis bezorgd. Bellen tussen 16.00 en 18.00 uur, tel. 045-215716.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

KACHELS nu speciale zomerkorting vanaf ƒ 200,–. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen, tel. 04459-1638.

Te k. KEUKENBLAD rvs 2.24 m ƒ 50,-; 4 onderkastjes a ƒ 5,-; Lima modeltrein m. plaat en veel toebeh. ƒ 150,-; 3-pits gasstel ƒ 35,-. Hertogstr. 48 Brunssum. 045-257533.

FAILLISSEMENT IBM en Olivetti electr. typemachines vanaf ƒ 350,–. Emily Handelsonderneming, tel. 04498-54510.

Halve prijzen

Blouses, rokken, broeken, combinaties en ...

veel nieuws

Bij ons mode, kwaliteit en lage prijzen.

Jonge Mode Piet Haan

Hoogstraat 98
Nieuwenhagen-Landgraaf

Te k. eiken BANKSTEL m. tafel, kamerkast, eethoek, vraagpr. ƒ 1500,-, Beatrixstr. 33, Nieuwenhagen.

4 srt. VELDBR.STENEN, afbr.stenen, golfpl. Bouwbergstr. 100 Brunssum. 251964.

Te k. massieve EETHOEK, ronde t. + 4 st. ƒ 450,-. Tel. 045-250392.

Mooi eiken BANKSTEL 3-1-1 v.p. ƒ 625,–; omastijl slaapkamer compl. v.p. ƒ 375,–. Tel. 045-324041.

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf ƒ 175,–, zw./wit-t.v. vanaf ƒ 75,–. RTV v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

Te k. rode BESSEN ƒ 2,– kilo. Akersteenweg 240, Mstr., tel. 043-613517.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, ITT vanaf ƒ 195,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide, tel. 045-213432.

Ter overname, wegens omstandigheden: VIDEOTHEEK incl. ± 1200 speelfilms, uitsl. legaal, overname huurcontract mogelijk, zeer gunstige prijs. Inl. 045-218010 na 22.15 uur.

Stabiele SCHUTTING? Voor al uw tuinhout: houthandel Impreg, tel. 045-751687/226067.

Te k. Sjors en Jimmy STRIPBLADEN van de jaren '66 t/m '75, 250 stuks; Carrera autobaan, merk Travo; houten tuinbank, 2-zits, tafeltje in midden en 2 stoelen en tafel, met kussens, t.e.a.b. Te bevr. 04405-1692.

Magazijnverkoop

Rechtstreeks van fabrikant naar konsument. U betaalt bij ons 30 - 40 - 50 of 60% minder voor nieuwe, overjarige of licht beschadigde apparaten, zoals: wasautomaten, diepvriezers, koelkasten, kleurenteevee's, videorecorders, stereoapparaten enz. enz.
Bijvoorbeeld: 300 ltr. diepvrieskast van ƒ 1098,– voor ƒ 698,–
Nergens goedkoper en met volle garantie.
Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzine en dieselprijs.

De Witte Hal

Geerweg 9, Sittard, tel. 04490-18162.
Achter het station, over de ijzeren brug.

Te k. SALONKAST, bankstel, 1 pers. bed, 2-pits gasstel en bureau. Tel. 045-254433.

Te k. div. Lips BRANDKASTEN, div. maten, gebruikt en nieuw. Tel. 04490-24882 tussen 16 en 19 u.

Te k. div. gebruikte ZITMAAIERS, cirkelmaaiers, rug/bermmaaiers. Handelsstr. 20, Sittard, tussen 16 en 19 u. 04490-24882.

Te k. TREKHAAK voor Opel Ascona 16 S va. bj. '82. Tel. 045-320245 na 14.00 uur.

BANKSTEL te k. Tel. 045-411832.

Te k. mooi BANKSTEL ƒ 200,–; omastoel ƒ 75,– Tel. 045-721985.

S1 GIBSON i.g.st. + peavy back stage 30 z.g.a.n. 2×12 inch, Celestion speaker 2×30W, vr.pr. ƒ 1000,–. Tel. 04493-4695.

Te k. STEREO-INSTALL. 4 boxen, platenspeler, versterker, mengpaneel + radio, vaste pr. ƒ 1000,–. Pasweg 42, Schaesberg 045-312454.

Te k. HOUTDRAAIBANK z.g.a.n. + beitels. Heiveldeweg 7a, Heksenberg.

Te k. OEFENKOP voor kappersopl. Tel. 045-272979.

Philips bovenlader smal model WASAUTOMAAT ƒ 250,– met 6 mnd. gar. 250198.

Te k. AEG turnamat combi WASAUTOMAAT ƒ 250,– met 6 mnd. garantie. 250198.

JA IK WIL

geld lenen tegen een voordelig tarief. Snelle afhandeling meestal in één dag. Direkt door

PERSOONLIJKE LENINGEN						
Netto in handen	Eff. jaarrente bij	24 mnd. term. bed. alle lpt.	30 mnd. term. bed.	36 mnd. term. bed.	48 mnd. term. bed.	60 mnd. term. bed.
f 6.000,–	12,3	f 281,46	f 231,50	f 198,29	f 156,97	f 132,41
f 11.000,–	10,9	f 509,52	f 417,87	f 356,90	f 281,00	f 235,77
f 14.000,–	10,9	f 648,48	f 531,83	f 454,24	f 357,63	f 300,08
f 18.000,–	10,9	f 833,76	f 683,79	f 584,02	f 459,81	f 385,82

Ook andere looptijden en bedragen zijn mogelijk. Overlijdensrisico is gedekt tot f 20.000,–. Geen bijkomende kosten.

CMV Bank Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043.
Van maandag t/m vrijdag zijn wij ook 's avonds tot 21.00 uur telefonisch bereikbaar: 045-251043 (Hr. Bartels).

CMV BANK

Voordelige geldleningen met persoonlijke service

VRIENDEN LIMBURGS DAGBLAD op herfstreis door de Elzas

Wijnproeverij bij Henri Ehrhardt


● *Ron Maertzdorf en Jos Helders, het duo dat straks speciaal voor LD-Vrienden in Ammerschwihr een wijnproeverij leiden zal, keurt „ergens" in het huis Ehrhardt een Elzasser wijn.*

Die middag in Ammerschwihr. Wijnbouwer Henri Ehrhardt, geen onbekende in het Limburgse overigens, vulde de glazen met een heerlijke Gewürztraminer. Een van die witte wijnen die de Elzas beroemd hebben gemaakt. In het gezelschap van twee Elzas-vrienden bij uitstek, kok en „commissionaire du vin" Ron Maertzdorf (Heerlen) en wijnhandelaar Jos Helders (Brunssum), besprak ik een bezoek van VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD aan Ehrhardts bedrijf, onderdeel namelijk van een geprogrammeerde herfstvakantie (zie Tijdje Vrij d.d. 7 mei jl.). Henri Ehrhardt bood alle medewerking aan. Opeens zei hij, Ron en Jos aankijkend: „Als júllie nu eens de rondleiding, de uitleg en het proeven van Elzasser wijnen verzorgen? Jullie kennen de wijnen en mijn bedrijf door en door. De LD-Vrienden worden dan in eigen taal geinformeerd, dat vinden ze vast prettig. Ik zélf zal, zover de oogst het toelaat, er bij zijn. In elk geval, mijn huis staat voor jullie wagenwijd open en er valt voldoende te proeven...". Ron Maertzdorf en Jos Helders stemden enthousiast in.

Zo kreeg, die middag in Ammerschwihr, de op stapel staande herfstvakantie voor LD-Vrienden in de Elzas (één van Frankrijks mooiste „tuinen"), een aparte dimensie. Speciaal voor opgemelde vrienden dus zal het duo Maertzdorf-Helders zondag 5 oktober in huize Ehrhardt aanwezig zijn teneinde Limburgers deskundig, uitvoerig en amusant te onderwijzen over de allergróótste rijkdom van de Elzas: wijn. Bezoek aan Ehrhardts huis overigens is slechts één van de vele interessante onderdelen van de geplande herfstvakantie. Herfstvakantie, terwijl het zomer-„reces" feitelijk nog begonnen moet? Jazéker, want voor iedere geïnteresseerde in de Elzas-reis is het zaak nu al te boeken.

Boeiend

Turckheim is een oud plaatsje, omgeven door heuvelende wijngaarden en ruisende bossen. Gelegen op de rechteroever van de Fecht en aan een van de mooiste toeristische trajecten dwars door de Elzas: „La Route du Vin". Een naam die voor zich zélf spreekt. Turckheim is aardig, teder haast. De LD-Vrienden verblijven er, op basis van volpension, in Hotel des Vosges. Een uitstekend „huis" vlakbij „La Porte de France" met haar ooievaarsnest. In het programma is ook een geleid bezoek opgenomen aan de wijnhoofdstad van de Elzas: Colmar. Op zeven kilometer van Turckheim. Dat bezoek is niet volledig zonder een excursie in het beroemde museum Unterlinden, na het Louvre in Parijs het drukst bezochte in Frankrijk. Eens een klooster, thans een indrukwekkend gebouw boordevol schoonheid en rijkdom. Vergaard uit prehistorische tot hedendaagse tijden.

Prachtige kunstwerken, schitterende archeologische collecties, imponerende verzamelingen wapens en edelstenen. Het museum Unterlinden biedt tevens een beeld hoe Colmar en de Elzas het in de loop der tijden vergaan is. Een boeiend getuigenis.

Parel

Niet ver van Turckheim ligt het wijndorpje Riquewihr. Een parel in de Elzas. Wijd en zijd bekend. Om oude schoonheden, om middeleeuws karakter, fonteinen, uithangborden. Ook Riquewihr is uiteraard opgenomen in het programma van de LD-herfstreis. Net als een rit over de „Route du Vin". De Elzas. Beroemd om zijn witte wijnen; om zijn Tokay, Riesling, Gewürztraminer én om zijn...keuken waarin uientaart en „choucroute" nooit ontbreken. Een schitterende streek om er een korte vakantie te houden. Tot ziens bij Henri Ehrhardt tijdens de wijnproeverij.....


● *Turckheim: „la Porte de France" met het ooievaarsnest.*

INFO

DATA: zaterdag 4 t/m woensdag 8 oktober.
VERVOER: met comfortabele touringcars van firma Schmitz (Susteren).
PRIJS: 600 gulden per persoon. Toeslag 1-persoonskamer 110 gulden.
INCLUSIEF: Volpension in Hotel des Vosges in Turckheim, menu tijdens heen- en terugreis, excursies, annulerings- en reisverzekering.
OPSTAPPLAATSEN EN -TIJDEN: SUSTEREN (Garage Schmitz) 7.30 uur, SITTARD (NS-station) 7.45 uur, GELEEN (Rijksweg-C) 8.00 uur, HEERLEN (achterzijde NS-station) 8.15 uur, KERKRADE (Rodahal) 8.30 uur.
BOEKEN: bij alle kantoren van het LIMBURGS DAGBLAD. Bij boeking aanbetaling van 100 gulden.



KORTE TOER

ZATERDAG 5 JULI:

ROERMOND: Rock & Roll-festival Donderbergweg.
Rommelmarkt Sint Jacob van 11.00-23.00 uur.
VILT: Vilterhoffeesten, boerderij Vilterhof, Sibberweg.
WIJNANDSRADE: Brommelerhoffeesten, hoeve Brommelen.
HEERLEN: Bezichtiging Weltermolen tussen 10.30-12.00 uur.
MAASTRICHT: Internationaal muziekfestival met straatparades en levende muziek in zeventig café's.
WESSEM: Havenfeesten.
SCHAESBERG: Overste Hof-feesten vanaf 20.00 uur op binnenplaats hoeve De Overste Hof. Entree: 3 gulden.

ZONDAG 6 JULI:

BOCHOLTZ: IVN-dagwandeling omgeving Hockai (B). Vertrek 9.00 uur in de Wilhelminastraat.
UBACHSBERG: IVN-middagwandeling rond Ubachsberg. Vertrek 14.00 uur vanaf parkeerplaats achter de kerk.
ULESTRATEN: IVN-middagwandeling omgeving Ubachsberg. Vertrek 14.00 uur vanaf parkeerplaats molen Vrouwenheide.
MUNSTERGELEEN: IVN-fietstocht door Geleenbeekdal. Vertrek 14.00 uur bij de kerk.
MAASTRICHT: IVN-dagwandeling-/bustocht naar Villér St. Geertruide. Inlichtingen: 043-432760.
Internationaal muziekfestival met straatparades en levende muziek in zeventig café's.
STEIN: IVN-dagwandeling naar de Eifel. Vertrek 9.00 uur bij gemeentehuis.
VILT: Vilterhoffeesten, boerderij Vilterhof, Sibberweg.
SCHAESBERG: Overste Hof-feesten vanaf 10.45 uur op binnenplaats hoeve De Overste Hof. Entree 3 gulden.
WIJNANDSRADE: Brommelerhoffeesten hoeve Brommelen.
SPAUBEEK: Braderie in Kastanjelaan.
HEERLEN: Postzegel- en muntenbeurs in HKB-gebouw tussen 13.00-17.00 uur.
VAALS: Ullenmarkt in centrum van 10.00-17.00 uur.
VALKENBURG: Volksdansfestival in openluchttheater (Plenkertstraat) vanaf 14.00 uur.
WESSEM: Havenfeesten.
SITTARD: VVV-wandeling langs vakwerk en oude gevels in binnenstad. Vertrek 14.00 uur vanaf VVV-kantoor. Kosten: 3 gulden p.p., kinderen t/m 8 jaar gratis. Telefonische aanmelding: 04490-24144.

Koudum, Makum, Workum, Hindeloopen, Oudkerk, Augustinusga:

Een brokje héérlijk Friesland


● *Hindelooper klederdracht.*

Friesland aanbevelen als vakantieland staat gelijk aan water dragen naar het Tjeukemeer. Friesland, buitensporig rijk aan natuurschoon, sluit fijnproevers in de armen. Mensen die, wat recreatie en ontspanning betreft, een fijn onderscheidende smaak bezitten, halen in „'t Heitelân" keer op keer hun hart op. Zij laven zich er aan de rust van het platteland, aan de schoonheid van uitgestrekte wateroppervlakten, aan de bekoorlijkheid van "elf steden", aan de rijkdom aan historie en volksgebruiken. Net als de Limburger laat de Fries zich niet graag Hollander noemen. Onder zijn vlag met de zeven rode „pompeblêden", bemint hij stilletjes het land waarin hij geboren en getogen is.

Jachtwerfhouder Nickel Rijk zei: „De toerist die naar Friesland komt, is geen mens die grote hotels zoekt". Besnorde Nickel Rijk verhuurt in Winsum en Koudum, in de onmiddellijke nabijheid van het merengebied, onder meer platbodems. Comfortabele boten die iedereen varen kan, die geen vaarbewijs en zélfs geen ervaring eisen. Vaartuigen met volledige inventaris (van koelkast tot kombuis, van centrale verwarming tot gescheiden slaapcabines) waarmee men op vaarten, meren, riviertjes en kanalen Friesland-Waterland ontdekt. Vakantie ánders dan anders. Rijk: „Tal van Limburgers hebben al geboekt. Uit Nuth, Sittard en Maastricht onder meer. Ze komen voor rust, blijven een week en slapen aan boord. Ze voelen zich uiterst tevreden". Inlichtingen over verhuur: Friesland Boating, De Tille 5, 8723 ER Koudum, tel. 05142-2607.

AARDEWERK

Een weekeindje of weekje naar en in Friesland biedt duizend-en-één mogelijkheden. Een suggestie: vanuit Waterpoortstad Sneek (watersport-, winkel- en uitgaanscentrum) naar Makkum (bij de Ijsselmeerkust) boordevol oude gevels. Van het oude kanon en de Leugenbank aan de haven naar het Fries Aardewerkmuseum De Waag. In het zeventieneeuwse Waaggebouw en aangrenzende waagmeesterwoning (tot 15 sept. maandag t/m zaterdag van 10.00-17.00 uur en op zondagen van 13.30-17.00 uur geopend) treft men er een rijke verzameling Fries tinglazuur aardewerk aan. In dit havenplaatsje staat overigens de enige overgebleven fabriek ter wereld, waar sinds de zeventiende eeuw onafgebroken met tinglazuur is gewerkt en niet van oude recepten afgeweken. Daar ligt het „rijk" van Tichelaars Koninklijke Makkumer Aardewerk- en Tegelfabriek (rondleidingen dagelijks op werkdagen tussen 10.00-16.00 uur, op vrijdagen tot 15.00 uur; entree volwassenen 3, kinderen van 12 tot 16 jaar 1,50 gulden). Na sieraardewerk van velerlei variëteit te hebben bewonderd, voert de route verder naar Workum.

VERBLUFFEND

Workum. Een mooi, sfeervol stadje met tal van bezienswaardigheden (VVV-kantoor in het schilderachtige Waaggebouw aan de Pruikmakershoek) én met het...Jopie Huisman-museum. Jopie Huisman, een begrip in Friesland. Een vodden- en schroothandelaar uit Herbayum, een autodidacte schilder en tekenaar die op een werkelijk verbluffend verfijnde wijze vrolijke, treurige, afgedankte en vaak verachte dingen vastlegt. De tekening van zijn vader (Pake Ypke) op het doodsbed, van een aardappelbakje, van 'n halve houtsnip (roggebrood met beleg) o.m. zijn van ontroerende schoonheid. Ik had het geluk Jopie Huisman (64) in Workum te ontmoeten. Een uitermate boeiende, door het leven getekende man. Hij zei o.m.: Ik heb venijnige concentratie nodig. Ik teken en schilder om alles precies zo vast te leggen zoals het is. Ik geef me over aan de kleinheid". Zijn werken overigens worden niet verkocht. „Zijn" museum is pas geopend (tot 1 nov. maandag t/m zaterdag van 10.00-17.00 uur, zondagen van 14.00-17.00 uur) en trok al meer dan 16.000 bezoekers. Zeer de moeite waard dit museum. Van Workum naar Hindeloopen is een sprong(etje).


● *Vaar-vakantie op een platbodem.*

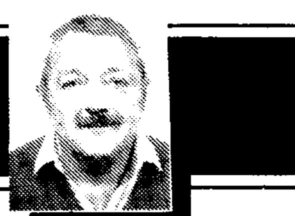
TIERLANTIJNTJES

Zeevaarders- en vissersstadje Hindeloopen. Mooi romantisch plaatsje. Houten bruggetjes, smalle grachtjes, kapiteinshuizen, likhuzen (zomerhuisjes van zeemansvrouwen) én schilderwerk. Wanden, meubels, kleine dingetjes beschilderd op een wijze zoals dat er meer dan driehonderd jaren geleden geschiedde. Geschilderde bloemetjes en krulletjes, tierlantijntjes die de roem van Hindeloopen uitmaken. Stap eens binnen bij Roosje (Nieuwstad 19 en 44), luister er naar Foppe Stalmann. U waant er zich in de vorige eeuw! Vanuit Hindeloopen (via Bolsward en Leeuwarden) naar een andere getuigenis uit het verleden. In Oudkerk namelijk, een dorp tussen Leeuwarden en Dokkum. Op de eerste verdieping van het landgoed De Klinze is er een muziekmuseum (dagelijks van 11.00-17.00 uur geopend, behalve op maandag) gevestigd. Muziekleraar Sale Brouwer heeft er zo'n tweehonderdvijftig oude muziekinstrumenten verzameld. Van, om maar iets te noemen, een tafelpiano uit 1850, een rollenorgel uit 1840, een veertigtonige concertina uit 1865 tot een accordeon uit 1900. En nog veel méér. Bezoekers van heinde en ver. In het register kwam ik de naam John Leersen uit Heerlen tegen. Hij was er afgelopen mei.

„FÛGELTSJE"

Een hapje Fries eten? Stap dan eens 't Boekehôf binnen. Aan de Geawei 37 in Augustinusga. „Patron" Jan Dikkerboom ontvangt u er met een „fûgeltsje" (glaasje zonder voet), gevuld met Sonnema Berenburg of Fryske Graen Jenever. Het Fries specialiteitenrestaurant (tel.: 05123-1551), maandag en dinsdag gesloten, offreert bijvoorbeeld op zondagmiddagen van 13.00-15.00 uur Friesche Boerenbruilofsmaaltijden (17,50 gulden). Dikkerboom: „Paling eten we met de handen die we vervolgens aan tafel in jonge jenever wassen. Dat ontvet...". Zó zijn de Friezen, zó is Friesland. Een fijn volk, een heerlijk land.
● VVV Friesland, Stationsplein 1, 8911 AC Leeuwarden (tel.: 058-132224) informeert en assisteert u, bij het plannen van een weekeindje of van een weekje „Fryslan", graag en uitgebreid.

HAPJE her... SLOKJE der...



Een wijnhandelaar van het formaat van RINUS VAN BERKUM (Sittard) weet uiteraard véél van edel, gegist druivesap. Hij beschouwt wijn terecht als vriend en betoont hem dus allerwegen genegenheid waarvan de mate uiteraard afhankelijk is van persoonlijke voorkeur. Een dezer dagen liet ik Rinus kennismaken met een diep roodkleurige, soepele Madiran'82. Naar mijn bescheiden mening de beste wijn uit de Pyreneeën. We dronken hem in hartje Maastricht. In „bistrot à vin" Le Vigneron namelijk. Om die wijn en om dat cafeetje had ik Rinus meegenomen naar de Havenstraat, „achter" het Onze Lieve Vrouweplein dat overigens wat gezellig terrasverkeer betreft het veel geroemde Vrijthof naar de kroon steekt.

Le Vigneron is niet zo maar een cafeetje, maar een onderdeel van momenteel de nieuwste „hit" in culinair Maastricht. Een combinatie van wijncafeetje annex kleine gerechten-eethuis én, op de eerste verdieping, het visrestaurant l'Escale. Een „huis" dat bijzonder in trek is en onder leiding staat van PETER RITZEN en zijn HENNY. Jawél, dezelfden die ook 't Kläöske bestieren. Le Vigneron voert liefst vijftien open wijnen, waarbij gebruik wordt gemaakt van een zogenaamde „cruover". Peter Ritzen: „Wij bieden geen exclusieve, dure wijnen aan maar zorgvuldig geselecteerde uit onbekende streken". Zo kan men daar, staande aan de bar of aan hoge tafeltjes per glas een door mij zo gewaardeerde Madiran (die ik destijds tijdens een Tour de France leerde kennen), een zondoorstoofde Languedoc Saint Chinain'83, een vitale Cahors Clos Triguedina'82 en andere wijnen proeven en drinken. Variërend in prijs van 3,25 tot 7,50 gulden. Dat duurste glas overigens wordt gevuld met een krachtige Château Cormeil-Figeac'79 (St. Emilion Grand Cru). Rinus van Berkum genoot zichtbaar. Indien gewenst wordt de wijn er vergezeld van kleine gerechten, variërend o.m. van bijvoorbeeld salade à la Nicoise (14,50 gulden), Lotharingse kaastaart met spek en uien (7,50 gulden), gesmoorde lamsschouder gevuld met kruiden (19,50 gulden) tot tam konijn in gelei met mosterdcrème (9,75 gulden). Op de eerste verdieping wordt in l'Escale een schitterende kaart gevoerd, met vis- schaal- en schelpdieren naar gelang de aanvoer. Peter Ritzen: „Het aanbod varieert van kreeft tot wijting, zodat er tussen de gerechten grote prijsverschillen zijn. Voor diegene die geen visliefhebber is, bieden wij altijd een klein aantal vleesgerechten aan". PETER CARDINAALS is er de cuisinier onder supervisie van de chefkok in 't Kläöske MARTIN AARTS, terwijl ANNELIENE VOLLAERS er als vriendelijke, lachgrage directie-assistente optreedt. Persoonlijk vind ik de combinatie Le Vigneron-l'Escale een „vondst". Zij getuigt van fantasie en ondernemingslust. Niet voor niets spreekt ze lekkerbekken aan en is de combinatie in korte tijd tot een „hit" uitgegroeid. De zitplaatsen (28) op het terras, met uitzicht Op de Thermenpleintje, zijn zeer gevraagd. Er gebeurt nog méér in die Maastrichtse hoek. 't Kläöske bijvoorbeeld serveert, zo lang de weergoden ons gunstig gezind zijn, ook buiten op het O.L. Vrouweplein. En buurman HANS PAUW van 't Plenske heeft ook al uitgebreid, maar dat is een ander verhaal...

Nino Tomadesso



● *Le Vigneron en l'Escale zijn dagelijks, behalve zondag en maandag (wat jammer toch van die zondag!) van 17.00-24.00 uur geopend. Telefoon: 043-213364.*

Knapkoek in Maaseik

Zij die zondag as. Maaseik-waarts trekken dienen weliswaar enig geduld te beoefenen maar worden later op de dag beloond met een stuk uit een reuze Knapkoek. Op de Markt namelijk beginnen bakkers vanaf 14.30 uur met het ouderwets bakken (met takkebossen) van een Knapkoek met een diameter van liefst drie meter die rond 17.00 uur kant en klaar zal zijn. In die tussentijd valt er op de Markt genoeg te beleven...

OVERSTE HOF-FEESTEN

Zaterdag 5 en zondag 6 juli worden geïnteresseerden in De Overste Hof-feesten desgewenst vanaf opstapplaatsen Pasweg, Markt en Hoofdstraat (Super Bertram) in Schaesberg naar in natuurgebied Strijthagen gelegen monumentale hoeve De Overste Hof vervoerd. Teneinde daar o.m. naar muziek te luisteren, te Früschoppen (zondag), te kijken naar oude ambachten, kortom op z'n Limburgs te feesten. Zaterdagavond en zondagmorgen spelen de Original Bergdorf Musikanten, zondag ook zijn er modeflitsen (Fashion Yval), fratsen van The Sunny Boys en Knully Dots, concert door harmonie St. Michael, showconcert door showfanfare St. Barbara met majorettenpeloton. In de avonduren zijn vijver en boompartijen verlicht.

"HERE COMES THE SUN"



Sun O Sun ananassap pak 1 liter	199
Sun O Sun druivensap pak 1 liter	209
Sun O Sun tomatensap pak 1 liter	165
Perzik/sinasdrank Sun O Sun, pak 1 liter	199
Limonadesiroop Sun O Sun, grenadine, bus 750 ml.	299
Limonadesiroop Sun O Sun, sinas, bus 750 ml.	299
Sun O Sun extra jam kersen, pot 450 gram	185
Sun O Sun extra jam aardbei, pot 450 gram	185
Sun O Sun extra jam 4-vruchten, pot 450 gram	185
Sun O Sun extra jam zwarte bessen, pot 450 gram	185

Magere fruityoghurt diverse smaken, pak 1 liter	239
Toetje met room chocolade/vanille, bekertje 125 ml.	39
Vruchtenlimonadesiroop Sun O Cee, fles 600 ml.	219
Magere Franse kwark kuip 450 gram	119
Mona yokidrink met vruchten, diverse smaken	159
Vanille ijs bak 1 liter	169
Aardbeien ijs bak 1 liter	169
Campina chocosticks 8x80 ml.	289
Iglo Vienetta boomstam 10x45 ml.	455
Bonomel karnedrank aardbei, pak 1 liter	139

Sun O Sun Sinaasappelsap pak 1 liter	155
Sun O Sun appelsap pak 1 liter	139
Sun O Sun 5 vruchtencocktail pak 1 liter	199

Eromel drinkyoghurt perzik, pak 1 liter	139
Eromel drinkyoghurt aardbeien, pak 1 liter	139
Eromel chocomelk halfvol, pak 1 liter	159
Mona chipolatapudding kuip 275 gram	269
Eromel drinkyoghurt framboos, pak 1 liter	139
Magere Franse kwark Mona, kuip 450 gram	179

Festina sinassticks 10x45 ml.	379
Campina cornets corona 8x115 ml.	429
Houtskool zak 7,5 liter	395
Aanmaakblokjes pak 28 stuks	135
3-Es orange blik 330 ml.	59
3-Es cola blik 330 ml.	59

Vers bij Edah

Perziken per kilo		189
Kiwi 3 stuks		275
Sperziebonen 500 gram		149
Peultjes 250 gram		198
Watermeloen per stuk		298
Bospeen per bos		98
Rundergehakt per kilo	~~1198~~	898
Rundergehakt per 500 gram	~~649~~	499
Varkensfilet per kilo	~~1798~~	1398
Varkenslappen per 500 gram	~~949~~	749
Varkenspoulet per kilo	~~1058~~	798
Varkenspoulet per 500 gram	~~579~~	449
Hamburgers 4 stuks	~~479~~	398
Hamburgers 8 stuks	~~878~~	748
Gekruide kipkluifjes per kilo	~~658~~	498
Rosbief per kilo		2198
Entrecôtes per 500 gram		1149
Soepvlees met been per 500 gram		499

Prijswijzigingen t.g.v. Overheids en/of fabrikantenmaatregelen voorbehouden. Versprijzen geldig t/m 5 juli 1986.

Bij Edah kopen geeft u het prettige gevoel dat u ècht iets bespaart.

■**Beek**, Markt 62■**Brunssum**, Kennedylaan 90■**Echt**, Peyerstraat 7■**Eygelshoven**, Putstraat 2■**Geleen**, Markt 118, Zuidhof 11■**Heer**, Akersteenweg 122■**Heerlen**, Corisbergweg 205 (Heerlerbaan), Mgr. Hanssenstraat 23 Heksenberg, Stanleystraat 6■**Hoensbroek**, Gebrookerplein 22■**Maasbracht**, Molenweg 21■**Maasniel**, Hoekstraat 9■**Maastricht**, Holsteinbastion 49, Kleine Staat 3-5, Tongerseweg 57■**Nieuwenhagen**, Sun Plein 4■**Nuth**, Dorpsstraat 67■**Roermond**, Kasteel Hornstraat 35, Hoekstraat 9■**Schaesberg**, Markt 14■**Sittard**, Chopinstr. 8, Dempseystraat 38 (Limbrichterveld)■**Stein**, Raadhuisplein 9■**Susteren**, Swentiboldstraat 4■**Ubach over Worms**, Hovenstraat 100■**Vaals**, Tyrellsestraat 4■**Valkenburg**, Dr. Erensstraat 5■**Voerendaal**, Kerkplein 1-3■ ■**Gulpen**, Schoolstraat 2■

Grosfillex kunststof zonnebed
- 5 jaar garantie
- 4 standen

Van fl. 470,- voor **319,-**

Finnhouse
250 x 300 cm.
Dakbedekking los verkrijgbaar.
Nú **1995,-**

VOOR 'N GEZELLIGE TUIN

Prijs Garantie
Wanneer u de gekochte artikelen binnen 30 dagen ergens anders voordeliger kunt kopen krijgt u het prijsverschil in kontanten uitbetaald of wij nemen de goederen terug

DECOM Tuinmarkt

(v.h. BOELS voor huis en tuin)
HEERLERBAAN 273, HEERLEN
MUNTSTRAAT 31, MAASTRICHT

Kunststof fauteuils met ovale tafel
- ovale Hartman tafel
- 4 kunstof fauteuils

Aktie 495.-
- met 4 dralon kussens van 79.- voor 48.-

SAMEN **687,-**

"Geëmailleerde kogel barbecues"
- 47 cm Ø zwart niet 345,- maar **159,-**
- 47 cm Ø rood niet 445,- maar **239,-**
- 57 cm Ø rood niet 495,- maar **269,-**

500 INOX
600 INOX

Barbecue 500 INOX
- 50 cm Ø
- hoogte 85 cm
- gietijzeren rooster

Van 131,50 voor **99,-**

Barbecue 600 INOX
- deksel tevens tafeltje
- 60 cm Ø, hoog 78 cm
- verrijdbaar
- gietijzeren rooster

Van 167,50 voor **129,-**

OPRUIMING

ECHT LEER

Lucky Leder, Nederlands grootste speciaalzaak in zitmeubelen, start de grootste opruiming allertijden. Ziehier een schitterend bankstel met echt lederen kussens voor een prijs waar je bij de konkurrent alleen maar op skai of plastic mag zitten. Dit vind u nergens, dit kan alleen bij Lucky Leder. Kom en profiteer van de vele opruimingsaanbiedingen.

2- & 3-zits kombinatie Normaal 2795,- nu

1995,-

De stunt van deze opruiming; dat is pure sensatie. Schitterend bankstel met echt leer. Normaal te duur en nu waanzinnig afgeprijsd.

Lucky Leder

Amsterdam, Kalverstraat 42, 020/259610 **Delft**, Schieweg 87 (t.o. Makro), 015/611871 **Rotterdam**, K. Doormanstraat (t.o. De Doelen), 010/4149320 **Den Haag**, Vlamingstraat 34/Grote Markt 26, 070/642630 **Heerlen**, Promenade 129, 045/711338 **Leiderdorp**, Winkelcentrum Winkelhof, 071/412236 **Utrecht**, Lange Viestraat 1, 030/312425 **Hoogvliet**, Winkelcentrum Binnenban, 010/167298 **Berkel-Rodenrijs**, Industrieweg 33, 01891/7233 **Rijswijk**, In de Bogaard, 070/940355

VRIJDAG-ZATERDAG PRIJSTREFFER VRIJDAG-ZATERDAG PRIJSTREFFER VRIJDAG-ZATERDAG PRIJSTREFFER VRIJDAG-ZATERDAG PRIJSTREFFER

24 + 3 Extra
Nieuw! Maxi Agfacolor XR 100 negatieffilm. 24 Opnamen + 3 extra. Per 3 stuks
~~29,95~~ **26.–**

Vendomatic
Stikt recht en zigzag. Met knoopsgatautomaat. Zet ritsen in en naait knopen aan.
~~469.–~~ **395.–**
afd. huish. app.

Garantie
Luchtbed. Sterk gerubberd katoen. Eén seizoen garantie. 135x200 cm, ~~99,50~~ 88.– 75x200 cm,
~~59,50~~ **54.–**

Van 't mes
Jong belegen goudse kaas, vers van het mes. Per kilo
~~10,90~~ **8,90**

Molton
Vendor matrashoes. 90% Katoen.
180x200 cm, ~~55.–~~ 48.–
140x200 cm, ~~39,95~~ 34.–
90x200 cm, ~~29,95~~ 26.–
80x190 cm, ~~27,50~~ **22.–**
afd. bedden/matrassen

Katoen
Uni, piqué. M, L en XL. In diverse kleuren.
~~25.–~~ **20.–**

Ook geldig op de koopavond.

VROOM & DREESMANN

randstad



Direkt werk voor:

receptioniste/telefoniste

die kan omgaan met een middelgrote centrale. We zoeken iemand die ervaring heeft, bij voorkeur woonachtig is in de omgeving van Geleen en tot eind juli beschikbaar is.

Datatypiste

voor diverse bedrijven in de regio Geleen.

Declarant

met opleiding HEAO-economisch linguïstisch. Het betreft een baan die langere tijd gaat duren.

Interesse in één van de bovengenoemde functies, neem dan vandaag nog contact met ons op.

randstad uitzendbureau

Geleen, Groenstraat 13
Telefoon 04494-43232
Maastricht, Keizer Karelplein 28
Telefoon 043-254756
Sittard, Rosmolenstraat 15
Telefoon 04490-19988

Te koop aangeboden

Te k. KOOKENCYCLOPEDIE nw.pr. ƒ 1000,–, vr.pr. ƒ 400,–. 04494-44961.

Te k. HERENSPORTFIETS Gazelle, kinderfietsje (8 jr.), aanhangwagen Torsi-as, stoomcleaner (hoge druk), roestvrijstalen ijzeren pijp 5 dik ƒ 3,50 p. mtr., houten balken 22 dik 5 en 6 mtr. l. ƒ 7,50 p.mtr. 04490-22237.

Te k. oude VELDBRANDSTENEN, eiken balken, spieverbinding, pannen en kepers ƒ 1,– p.mtr. 6 m lang. Tel. 045-424117 Industriestr. 13, Kerkrade.

Te k. van particulier antiek BED met kast, iets moois. Tel. 045-212445.

Wegens emigratie te k. 10 vers. SP.FIETS, wasdroger, eik. sal.taf., keuk.stoelen + 2 auto's: 1 Polo '77 + 1 VW Jetta C diesel '81. Tel. 04494-41379.

Te k. BERMMAAIER, tel. 04490-24882 tussen 16 en 19 uur.

Te k. HEGGESCHAAR m. benzinemotor, tel. 04490-24882 tussen 16 en 19 u.

Te k. mod. KAST 3,75 lang, 2,20 hg, eethoek modern, bankstel mod., gaswandketel combin, c.v.-warm water, 17.000 kcal. 045-723087, na 18.00 uur.

Te k. HOUTKACHEL en keukenfornuis, tel. 04406-12233.

Te k. BRUIDSJURK mt. 38-40 kl. wit, pr.n.o.t.k. Na 17 uur, tel. 045-324367.

Te k. ant. eik. HOEKKAST ƒ 650,–. Tel. 043-633444 tst. 2175 (10-12 uur).

Te k. orig. koper. MIJNLAMP (benz.); koper. waterpomp, tel. 045-458405.

Te koop gevraagd

WINKELRESTANTEN en restpartijen tel. 043-210830.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-319784.

Hoogste prijs alle GOUD, zilv., munten, postzeg. etc. Vrijbl. tax., cont. bet. Groenstr. 109 Geleen.

Gevr. IJSKAST, gasfornuis, eik. bankstellen, diepvries, barok meubels, kristal lampen, tel. 045-214487.

Defecte KLEURENTELEVISIES vanaf '76 (typenummer vermelden). Tel. 045-723712.

Te k. gevr. JUKEBOX, tel. 045-243417.

SLOOPAUTO'S gevr., vanaf ƒ 200,- tot ƒ 1500,-. Tel. 04744-1981.

Te k. gevr. 4-6-pers. TENT, tel. 045-726517.

Te k. gevr. VAKANTIEAUTO event. zonder APK, tel. 045-312164.

Te k. gevr. BOOTTRAILER lengte ± 5 mtr. Tel. 04492-1873.

Te k. gevr. HONDEHOK voor herder of bouvier, tev. Luxaflex maat precies 2.20 mtr. br. en 3-drs. kleerkast. 045-222084.

Te huur aangeboden

BARBECUES op gas te huur. Slagerij Jeu Lendfers, tel. 045-212395 H'broek.

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek. 045-214804.

Heerlen-C. KAMER in studentenhuis. 045-719482 of 455755.

Gem. ZITSLPK. te huur in Kerkrade voor werkend pers. 04406-15842.

Gem. KAMER m. gebr. v. keuken, w.c. en douche, tel. 045-724169 na 18.00 uur.

KAMERS te huur, gemeub., te Heerlerheide. Papperjans 40.

Te h. KAMER, met keuken en slaapk., gemeub. Schandelerstraat 49, Heerlen, tel. 045-720350.

Te h. aan de markt in Sittard: gestoff. KAMER. Tel. 045-724690.

Te huur KAMERS in centrum Heerlen, eigen opgang, eigen keuken met w. + k. water, gebr. v. wc en bad. Ook gesch. voor oudere pers. Tel. 045-721147 b.g.g. 718413.

Over te nemen zeer mooi HORECABEDRIJF in Vroenhoven, vlakbij Maastricht. Tel. 09-3212453135.

Pens. „De Heeg". KAMER v. ouder pers. met half- en volpens. Tel. 045-416005.

APPARTEMENT te huur, Pannesheiderstr. 43, Kerkrade, huursubs. mog. 045-462623.

Te h. HEISTERBERG HOENSBROEK ruime kamer (met gebr. keuken, cv., douche) ƒ 325,- p.mnd. all-in, inl. 045-751438.

Grote gemeub. ZITSLAAPKAMER met alle comfort. Dorpstr. 34 Schinnen.

Te h. gem. 3 KAMERWON. alles in, ƒ 500,– per mnd. Grasbroekerweg 11, Heerlen.

Te h. WINKELRUIMTE ± 150 m2 voor alle doeleind. geschikt, nabij Corneliuspln. H'heide. 045-226652.

Te huur gevraagd

Afcent supact (US) vraagt HUURWONINGEN in Zuid-Limburg b.v.k. gestoffeerd, 3-5 slpk. voor Amerikaanse militairen. Periode ± 3 jr. Tel. 04493-3900 of 7416 tussen 8.00 en 12.00 uur.

Van part. te h. gevr. groot WOONHUIS voor eigen gebr. 045-416005.

Gepromoveerd chemicus zoekt 3- à 4-KAMERAPPARTEMENT nabij industrieterrein de Beitel. Br.o.nr. HK 368 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Met spoed gezocht per 30 juli WOONRUIMTE met 2 slpks., voor gezin met 1 kind, liefst Roermond. Huur tot ƒ 450,–. Br.o.nr. GE 268 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

1e jaars student middelb. hotelschool zoekt KAMER te Heerlen, 04902-16400.

Te huur gevr. GARAGEBOX of and. ruimte voor het stallen van grasmaaimachine, omgev. Pr. Hendrikln./Schuttersveld in Brunssum ZOL-bedrijven Ubach o. Worms, tel. 045-352525.

Onroerend goed

Te k. WOONHUIS met bedrijfsruimte in centr. v. Brunssum t.o. vrije parkeerpl. Tel. 045-251631.

SCHIMMERT woonhuis met mooie bedrijfsruimte van 300 m^2. Oprit en parkeerplaats. Totale opp. 720 m^2. Gunstige prijs ƒ 122.000,- k.k. Tel. 045-440541.

Te k. WINKEL/WOONHUIS of te h., zeer gesch. voor bloemen- of fruitzaak, pr. ƒ 85.000,–. Inl. Maastrichterstr. 155, Brunssum.

Sittard
ƒ 55.000,– k.k.
Halfvrijstaand woonhuis met kleine binnenplaats. Woonkamer (parket), grote (aanbouw)keuken, kelder, 3 sl.kamers, ruime badkamer.

Waubach
ƒ 80.000,– k.k.
Halfvrijstaand woonhuis met garage en grote tuin (1050 m2). Gedeeltelijk gemoderniseerd (aluminium kozijnen, thermopaneglas), moet verder opgeknapt worden.
Info en/of afspraken voor vrijblijvende bezichtiging:
Troost Onroerend Goed Heerlen, tel. 045-717976.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

1000 soorten steenstrips va. ƒ 7,50 p. m2, stenen va. ƒ 0,25; wand- en vloertegels va. ƒ 16,- p. m2, FREPA, Staringstr. 123-125, Heerlen, achter Philips, 045-423641.

Voor al uw VOEGWERK in oud- en nieuwbouw, renovatie mergelgevels, spec. gevelreiniging, schoorstenen vernieuwen en vegen. Het vanouds bekende adres: Voegwerken Hans Hofman, Valkenburg, tel. 04406-12233. Bel voor vrijblijvende prijsopgave.

Dieren

HONDENTRIMSALON Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Spijl- of draadelem. v. het zelf samenstellen van uw hondenren of afrastering. Uit voorraad leverbaar, tegen concurrerende prijzen. Geïsol. nachthokken, puppyrennen, tuinpoortjes enz. Diarsma Bocholtzerweg 19 (industrieterrein) Simpelveld. Tel. 045-444917.

Mooie lang- en ruwh. DWERGTECKELPUPS te k. Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42 Heerlen.

Te k. pracht. YORKSHIRE-TERRIERPUPS m. stamb., voll. geënt, zeer mooi en niet duur. 04404-1439. Topkwaliteit.

Te k. DUITSE STAANDE, kort haar, bejaagde ouders, 10 weken, 1 reu en 1 teef, geënt en ontw. Trichterweg 123, Brunssum, tel. 045-211255.

Te k. pracht. BOBTAILPUPS m. stamb., voll. geënt, zeer mooi, niet duur. Tel. 04404-1439. Lid Bobt. club Ned/Dui.

Te k. RIJPAARD, 8 jaar, merrie. Tel. 04498-55749.

Te k. Mechelse HERDERPUPS vader P.H. 1 moeder België imp. Tel. 045-423181.

Te k. draadharige FOXTERRIERS met stamb. Humcoverstr. 143, Meerssen.

Te k. BOEKVINKENKOOITJE ƒ 7,50; doekjes 10 stuks ƒ 7,50; bakjes per stel (mooi) ƒ 15,–. Oswald, O.L. Vrouwestr. 63, Kerkrade.

Gratis af te halen jonge POESJES. Do., vrij., zat. tuss. 18.00-19.00 u. Tel. 045-244998.

Zaterdag j.l. ontlopen te Wahlwiller Mech. **HERDER**, 3 jr. naam Iwan. Bel. voor diegene die inl. kan verschaffen. 04451-2253 en/of 1308.

BRIARD pups van uitm. ouders, kamp. afst., geb. 1-6-'86 Fauve en zwart, ouders aanw. Dit enig en unieke nest is te zien op Klingbemden 146, Brunssum, tel. 045-271360 prijzen va. ƒ 750,–.

Te k. nest COCKERSPANIELS, iets aparts, koopje. Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Fietsen/bromfietsen

RENKENS, al meer dan 75 jaar! Union trommelremfiets + 3 versn., rvs velgen, bastaslot, 1 jaar gratis verzekerd + 10 jaar fabrieksgarantie, compleet ƒ 639,-. Voorradig: Gazelle, Union, Peugeot enz. Dorpstraat 114-118, Brunssum. Tel. 045-251225.

SNORFIETS Batavus ƒ 150,–; Tel. 045-721447.

Te k. YAMAHA DT kl. zwart v. meisje. Tel. 045-417639.

Te k. YAMAHA DT 50, blauw, ƒ 1400,-; MT 8, m. pap., ƒ 900,-; Vespa Ciao, met sterwielen, ƒ 700,-. 045-216151.

Te k. ZUNDAPP 1 jr. oud. Kokelestr. 119, Kerkrade.

Te k. SNORBROMMER, in nieuwst. Koopje. Kerkstr. 33 Ubach o. Worms.

YAMAHA RD '83, sterw., schijfr., cockp., rood-wit, iets aparts. 045-314215.

Diversen

Diepvries- en KOELKASTREPARATIES, zonder voorrijkosten. Bel: Geleen, 04494-45230, 24-uursservice.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. ☏ 045-315921.

Huwelijk/kennismaking

Alleenstaanden: hedenavond gezellige dans- en CONTACTAVOND met DJ Richard in het Wapen van Hoensbroek, Hoofdstr. 432. Bew. verpl. Beleefd uitnodigend, het bestuur.

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, alle relaties. Vraag brochure! Tel. 04160-40483.

Iedere dond., vrijd. en zat. gez. DANSAVONDEN in café de Pijp, Maastrichterln. 4, U.o.W. (Landgr.). Tel. 045-312912. Vrij entree. Pas niet nodig.

Man 39 jr., 1.83 mtr. met zoontje v. 9 maanden, zkt. lieve VROUW. Br.o.nr. HK 366 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Omdat een relatie zoeken een serieuze zaak is, gaan wij bij onze persoonlijke partnerbemiddeling met zorg te werk. Wilt u op discrete en betrouwbare manier een PARTNER vinden, bel dan eens voor informatie:
045-740088
(mevr. Schiks) of 077-825386 (hoofdkantoor) Stichting Mens en Relatie, postbus 520, 5900 AM Venlo.

Heer zkt. een VROUW voor vriendschap. Br.o.nr. GE 267 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Nette jongeman 21 jr. zkt. lief, aardig MEISJE-/VROUW om een mooie relatie op te bouwen, geen uitgaanstype. Br.o.no. 984 L.D. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Dame 60 jr. zkt. lieve MAN om de eenz.heid op te lossen, lft. tot 65 jr. Br. m. foto op erew. ret. Br.o.no. HO 987 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Serieuze man van Italiaanse afkomst, vaste baan en eig. woning zkt. een VROUW, leeftijd 40-50 jr. Voor een duurzame relatie, tel. 04494-41894.

Iedere donderdag gezellig DANSEN met levende muziek. Dames vrij entree en 2 consumpties gratis. Deze week trio Les Frères. Bar-Dancing Eldorado, Bongerd 5, Spaubeek.

Caravans/tenten/boten

Groot assortiment AS-ONDERDELEN, verlichting, armaturen, Kerp, In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-716951.

HOGE KORTING. Zelfs tot ruim ƒ 2000,-. Nu bij aankoop van '86-er showmodellen van Fendt, Münsterland, Lord, Hehn en Digue-caravans. Superlicht v.a. 370 kg en v.a. ƒ 8950,-. Ook 10% korting op alle voortenten, onderdelen en occasions; ook vouwwagens al v.a. ƒ 550,-. Leuke attraktie voor elke bezoeker. Ubachs Carvanimport, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

Hoge KORTING zelfs tot ruim ƒ 2000,–. Nu bij aankoop van '86'er showmodellen van Fendt, Münsterland, Lord, Hehn en Digue-caravans. Superlicht va. 370 kg en va. ƒ 8950,–. Ook 10% korting op alle voortenten, onderdelen en occasions, ook vouwwagens al va. ƒ 550,–. Leuke attraktie voor elke bezoeker. Ubachs Caravanimport, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

Te k. 5 pers. CARAVAN i.z.g.st., bj. '79, merk Tabbert 470 TN, vr.pr. ƒ 7500,–. Tel. na 18 u. 045-461406 b.g.g. 458357.

TOERCARAVANS te huur. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Hoensbroek-Amstenrade.

Goedkoper kan niet, wel 't goedkoopst. Te huur KAMPEERWAGENS diesel + benzine, tel. 045-421706.

Tour- + STACARAVAN + toebeh.standpl. Camping de Schatberg Sevenum (L), staanpl. is bet. tot okt. '86. Inl. tot 17.00 uur en na 20.30 uur tel. 045-222378.

Te k. CARAVAN De Reu, 3-pers., met voortent. 04492-1912.

TOURCARAVAN merk Wilk met alles op en aan. Voor inl. 043-617547.

Te k. 3-4 pers. TOURCARAVAN Star 1977 ,m. voort. ƒ 1750,– Tel. 045-454971.

Te k. 6 pers. CARAVAN, ƒ 1750,– i.z.g.st. + voortent. Inr. auto mog. Tel. 045-316940.

± 10 lichtgew. TOERCARAVANS v.a. ƒ 750,- tot ƒ 1750,-. Ook een stawagen 8½ mtr. Tel. 045-752747.

BAGAGEWAGENTJE met 6-pers. bungalowtent, 3 jr. gebr. ƒ 650,-. Tel. 045-752747.

ADRIA 450 kachel, ijsk., toiletruimte, tent, i.st.v.nw. Tel. 045-214705.

Te k. SURFPLANK Mistrat Naish 360 met groot en klein zeil, tel. 04494-40951.

OPGELET i.v.m. door ons overgenomen dealerschap verkopen wij al onze voorradige gebr. vouw-, sta- en tourcar. aan weggeefprijzen o.a.: Adria 3,90 mtr. en 4,10 mtr. met toil. Hobby 5,20 de Roeck 3,20, Kip 4,10 mtr. enz. Vouwwagens o.m. Perry Sport, André Jamet, la Bohème, Apache enz. Tev. 2 stacar. Carvanhandel Perfekt, Reukenderweg 36 Nuth. Tel. 045-244953. Dag. open v. 10-18 uur. Dond. 12-20 uur, zat. 10 tot 15.30 uur.

CAMPEERBUS Fiat 238, geh. inger. als caravan. Ringstr. 7 Hoensbroek. Pr. ƒ 2500,-. IJskast, gasstel, kachel, radio.

Te k. 6 pers. KLAPCARAVAN met polyester dak, grote voortent, oplooprem-men i.z.g.st. T.b.v. 045-314877 voor 18 uur.

Te k. KAMPEERAUTO Peugeot, i.z.g.st., apk gek. Pr. ƒ 4250,-. Bavostr. 78 Nuth.

Te k. Knaus CARAVAN, 4-pers., kachel, ijskast, gasfles, voortent, res.wiel, m. papieren, vr.pr. ƒ 2750,-. Tel. 045-216151.

Te k. VOUWWAGEN Trigano i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1750,-. Tel. 045-222722.

Te k. KAMPEERAUTO Opel Blitz 5 pers. benzine, gas, acc. koelkast, watertank, kachel, APK en RDW gek., ook auto inr. mog. Tel. 045-242531.

25 jaar Hendriks textiel

· zomer · zomer · zomer · zomer ·

NIKE NIKE NIKE
tennis-, trim- en joggingschoenen
geen 100,00 t/m 200,00
nu slechts 3 dagen
49,50 t/m 59,50

dames strandpakjes
in vele kleuren en modellen
15,00

kinder strandpakjes
maten 128 t/m 176
12,90

heren tennisbroeken
in diverse kleuren en maten
29,75

T-shirts met opdruk
grijs-wit-zwart-beige
6,95

knallers

badpakken en bikini's in vele kleuren en modellen van zeer bekende merken

bikini's van 25,00 tot 45,00

badpakken van 29,75 tot 49,50

heren zwembroeken 9,90

voetballiefhebbers opgelet!
seizoenskaarten Roda J.C.
onoverdekte staanplaatsen ƒ40,00
overdekte staanplaatsen ƒ75,00
(alleen bij Hendriks Heerlen)

heren zomerjacks
in vele soorten en modellen
nu **49,50**

heren overhemden
met korte mouw
9,90

heren korte broeken
14,90

le coq sportif
sport-shirt 19,90

A.J. HENDRIKS B.V.

HEERLEN, Schelsberg 88
Telefoon 045-721124

SITTARD, Brugstraat 1, t.o. station
Telefoon 04490-15656

Totale verbouwingsopruiming woninginrichting bij Schunck

Zo'n kans krijgt U nooit meer!

beddenafdeling / beddenafdeling / beddenafdeling / tapijtafdeling / tapijtafdeling

SLAAPKAMERS

Bedset 'Delia'
Ledikant 140 x 200 cm.
2 Nachtkastjes met ombouw.
Verlichting en stopkontakten.
Uitvoering in blank eiken fineer.
Van 1975,- NU HALVE PRIJS

980,-

Kast voor bedset Delia
3-Deurs. Sono fineer
150 x 190 cm
Van 1450,- voor **895,-**

Tienerkamer 'Diana'
- Ledikant 90 x 200 cm.
- Buro, boekenrek, 2-deurs kleerkast.
- Achterwand met opbergruimte. 'n Sprookje.
Van 1290,- voor

898,-

Bedset 'Dagmar'
- Zeer luxe solide uitvoering
- In licht eiken struktuur
- Ledikant 140 x 200 cm.
- 2 Nachtkastjes met ombouw en verlichting.
Van 1680,- NU VOOR

798,-

Slaapkamer 'Haarlem'
Ledikant 140 x 200 cm.
2 Nachtkastjes, ombouw met schappen.
4-Deurs kleerkast.
Van 2095,- NU VOOR **1498,-**

DEKBEDDEN

'Bauschi-Standaard'
100% Polyester vulling.
135 x 200 cm. 1300 gram. Van 85,- voor 59,80
200 x 200 cm. 2100 gram. Van 160,- voor 119,-

'Bauschi-Soft'
100% Polyester vulling.
135 x 200 cm. 1400 gram. Van 138,- voor 119,-
200 x 200 cm. 2200 gram. Van 244,- voor 209,-
240 x 200 cm. 2500 gram. Van 290,- voor 249,-

'Carré' veren dekbed
15% Dons. 85% Donsveertjes.
135 x 200 cm. 1200 gram. Van 145,- voor 125,-
200 x 200 cm. 1700 gram. Van 210,- voor 179,-
240 x 200 cm. 2000 gram. Van 260,- voor 215,-

'Casette' dekbed
65% Dons. 35% Donsveertjes.
135 x 200 cm. Van 275,- voor **210,-**
200 x 200 cm. Van 375,- voor **305,-**
240 x 200 cm. Van 480,- voor **398,-**

KAMERBREED TAPIJT

IRIS kamerbreed tapijt
100% Nylon. 400 cm Breed. Zeer sterk.
Ook geschikt voor trappen. Leverbaar in blauw, groen, beige en bruin. Van 110,- voor
Gratis gelegd. **78,-**

BERGOSS woonkamer tapijt 400 cm Breed
100% Polyamide. Dupont garen. Sterke Bouclé.
Super goed voor een laag prijsje. Gratis gelegd.
98,-

INTERTEST berber
Met foam rug.
400 cm Breed. Van 135,- voor **79,80**
500 cm Breed. Van 170,- voor **99,80**

INTERTEST Super berber wol tapijt
400 cm Breed. Zeer vaste pool. Van 149,- voor
Gratis gelegd. **90,-**

INTERTEST Troubadour zwaar getufd tapijt
Nylon tapijt op foam rug. Antistatisch.
Zeer geschikt voor woonkamer, slaapkamer, gangen en trappen. In 3 kleuren voorradig.
Gratis gelegd. **119,-**

VADUZ*** berbertapijt
100% Zuiver scheerwol. 3 Sterren kwaliteit.
Grandioos mooi solide. In grijs en beige.
Van 215,- voor
Gratis gelegd. **158,-**

VINYL

Originele ORNAMENTA Komfort
400 cm Breed. Tegelpatroon
Van 168,- voor **78,-**

'Cemento' vinyl
200 cm Breed. In diverse kleuren en dessins.
Van 69,80 voor **49,80**

'Modern' vinyl
200 cm Breed. Van 32,- voor **24,80**

Echte NOVILON Delta
200 cm Breed. Met verende toplaag. In diverse dessins. Van 75,- voor **48,-**

Camping loper Nylon
Frisse kleuren. Met legklare wafelrug.
117 cm. Van 29,50 voor **17,80**

Zo, dat is opruimen!

KASTEN

Kleerkasten te kust en te keur.

Combi-kast met bovenkast.
100 cm Breed.
Wit grenen uitvoering
100 cm. Van 425,- voor **328,-**
150 cm. Van 525,- voor **428,-**

6-Deurs schuifkast. 150 cm. Wit grenen uitvoering.
Van 495,- voor **378,-**

4-Deurs schuifkast. 100 cm.
Van 370,- voor **258,-**

2-Deurs schuifkast. Wit. 100 cm.
Van 250,- voor **198,-**

2-Deurs draai. Wit. 100 cm.
Van 240,- voor **190,-**

Grote partij dekbedovertrekken met sloop.
In diverse prachtige dessins.
1-Persoons **39,80**
2-Persoons **69,80**
Lits-jumeaux **97,80**
Snel uitzoeken is geld verdienen.

HOOFDKUSSENS

1500 Gram hoenderveren. Van 22,50 voor **14,40**
1400 Gram eendeveren. Van 49,50 voor **39,80**
1200 Gram halfdons. Van 74,50 voor **57,80**

MATRASSEN

'Golden Spring'
Binnenvering.

Bij elke matras tijdens de opruiming matrasdek GRATIS.

'N Echt RAWI-produkt. Anti Hernia-vering.
Schapenwol afdekking.
80 x 190 cm. Van 325,- voor 239,-
90 x 190 cm. Van 360,- voor 269,-
90 x 200 cm. Van 395,- voor 295,-
120 x 190 cm. Van 475,- voor 367,-
130 x 190 cm. Van 520,- voor 398,-
140 x 190 cm. Van 560,- voor 420,-
140 x 200 cm. Van 595,- voor 438,-
Bij elke matras, tijdens de opruiming een matrasdek gratis!

Polyethermatras SG 25
140 x 200 cm (13 cm dik). **198,-**
80 x 190 cm. Van 165,- voor **98,-**
90 x 200 cm. Van 185,- voor **128,-**

'CABINDA' Velda
Polyethermatras SG 40
(18 cm dik).
80 x 190 cm. Van 300,- voor 228,-
90 x 190 cm. Van 338,- voor 258,-
90 x 200 cm. Van 375,- voor 278,-
120 x 190 cm. Van 465,- voor 358,-
130 x 190 cm. Van 540,- voor 418,-
140 x 200 cm. Van 590,- voor 438,-

Handig voor uw loge's. Vouwbed met matras.
80 x 190 cm. Van 175,- voor **125,-**

DEKENS

'DIDAS' Dralon deken.
Leuk Pierrot- of paardmotief. 150 x 220 cm.
Van 88,50 voor **64,80**

'Sierra' wollen deken
100% Scheerwol.
150 x 220 cm. Van 119,- voor **95,-**
220 x 240 cm. Van 115,- voor **74,80**

'Dralon' deken. Grote maat.
2-Persoons. Van 195,- voor **118,**

gordijnafdeling

Velours 'Chenille'
Kamerhoog 270 cm. Streepmotief. In ecru, beige en blauw. Van 96,- voor **48,-**

De echte 'Egger' Kantstore met Bouclé
In ecru en wit.
180 cm. **22,75**
207 cm. **33,50**

Bouclé vitrage
180 cm Hoog. Van 32,50 voor **21,80**

Overgordijnstoffen in uitlopende dessins. NU SPOTGOEDKOOP VANAF
5,-

'Egger' fantasie vitrage ivoor
150 cm **6,80**
180 cm **8,80**
220 cm **10,80**
270 cm **12,80**

Grote partij vitrages
Alle hoogtes - Stip prijs
Rode stip **5,-**
Gele stip **7,50**
Groene stip **10,-**

Velours Coupons in diverse kleuren Tegen minder dan de helft. DUS 'N KOOPJE!

Vitrage Bouclé Loodveter wit
150 cm. Van 18,90 voor **11,80**
180 cm. Van 20,90 voor **13,80**
220 cm. Van 24,90 voor **17,80**
270 cm. Van 27,90 voor **19,80**

meubelafdeling

Eetkamertafel 'Bern'
Massief eiken. 145 x 80 cm. Bladdikte 4,5 cm.
Pootdikte 7 cm. Van 830,- voor **689,-**

Zwaar eiken eetkamerstoel 'Bern'
Zadelzit. 10 Jaar garantie. Van 255,- voor **198,-**

Bankstel 'Oslo'
Kombinatie 3-1-1 Massief eiken romp.
Koudschuim kussens. Solide velours gène.
100% Acryl. 12 Jaar garantie op romp en konstruktie. Van 2750,- voor **1998,-**

Zwaar eiken bankstel 'Volga'
Kombinatie 3-1-1 Massief eiken romp. Prima zit.
Losse kussens. Sterke bloemstof. Van 2100,- voor **1798,-**

Echt leren bankstel 'Buttler'
Kombinatie 3-1-1 Zwaar eiken romp. Leren kuip.
Werkelijk grote klasse. Van 3780,- voor **2980,-**

NU EXTRA GOEDKOOP!
Uiterst solide bankstel
Kombinatie 3+ 2-zits-bank. Modern streep dralon velours. Van 3050,- voor **1980,-**

Eiken kapstok
5 Haken. Van 135,- voor **98,-**

Zwaar eiken dekenkist
Dik massief blad. Voorsluiting.
95 cm Breed.
Van 598,- voor **478,-**

meubelafdeling

Eiken fauteuil 'Veluwe'
Sterke acryl stof.
3 jaar stofgarantie.
Laag model.
Van 520,- voor **398,-**
Hoog model.
Van 685,- voor **448,-**

Grandiose broodkast
Natuurlijk geheel massief eiken. 2 Grote gesloten deuren. 165 cm Breed. Echt meubelmakerswerk.
Van 1998,- voor **1448,-**

TAFELLAKENS

Partij leuke Tafelkleden
50% Katoen. 50% Polyester. 150 x 180 cm.
Van 35,80 voor **24,80**

Oud-hollandse Gobelins kussens
Van 37,- voor **29,50**

Handweef Tafelkleden
135 x 165 cm. Van 65,- voor **33,95**

TAPIJTTEGELS

Velours tegel
Voor woon- en slaapkamers. L-beige en bruin.
50 x 50 cm. Van 9,50 voor **5,80**

HEUGA 'Special'
De bekende haartegel. 50 x 50 cm.
OPRUIMINGSPRIJS **5,80**

HEUGA 'Keukenette'
De enige echte van de TV. Keuze uit 10 kleuren.
50 x 50 cm. Van 15,60 voor **12,80**

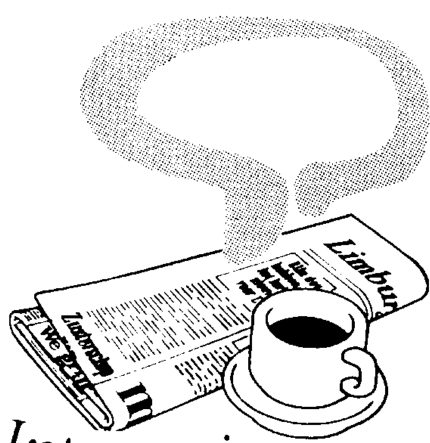
INTERTEST 'Komfort'
Oerdegelijke haartegel. Diverse kleuren.
50 x 50 cm. Van 12,95 voor **7,50**

Kiezen voor Käller-Schunck is kiezen voor een grote zaak, een goed advies en 'geen gezeur' garantie. Maar óók kiezen voor:
- **VAKMANSCHAP** - meten, bezorgen, hangen/leggen gebeurt vakkundig;
- **KWALITEIT** - de beste topmerken zijn in de kollekties opgenomen;
- **LAGE PRIJS** - door kostenbesparing én massale inkoop altijd laag in prijs.

Käller-Schunck
in opruimen de beste

Käller-Schunck
Oranje Nassaustraat 33
Heerlen. Tel. 045-714305

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg
Donderdag 3 juli 1986 ● Pagina 13
HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: BEN ROMIJN, ADJUNKT-HOOFDREDAKTEUR: JAN ROS. CHEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Integratie

● De eerste stappen op weg naar de integratie van het gemeentehuis in Nuth zijn gezet. Vanaf morgen kan eenieder de afdeling Sociale Zaken weer terugvinden in het pand aan het De Weverplein. Vandaag wordt de laatse hand gelegd aan het 'uitmesten' van het gedeelte waar Sociale Zaken zich zal vestigen. Het Groene Kruis, dat tot voor vorige week een deel van het gemeentehuis in beslag nam, heeft namelijk deze week een gloednieuw pand aan de Pastorijstraat in bedrijf genomen. Volgens een woordvoerder van de gemeente wordt de dienstverlening aan het publiek door de verhuizing stukken beter. Al was het alleen maar omdat wie op zijn beurt moet wachten, dat nu in ieder geval binnen kan doen. Dat was voorheen bij het pand aan de Burg. Cremersstraat wel anders. Overigens blijven de twaalf ambtenaren van Sociale Zaken op hetzelfde telefoonnummer bereikbaar: 045-243155.

Gokken

● Morgen start de Tour de France weer. Dat betekent dat er weer in heel wat bedrijven gegokt zal worden. De laatste jaren blijkt het gokken bij wielerwedstrijden veel populairder te zijn dan bij voetbalwedstrijden. Bijna overal hanteert men als spelregel dat, tegen een inzet van pakweg vijf gulden, tien wielrenners worden aangewezen, die het hoogst scoren in de etappes. Staat de nummer 1 uit de koers op je lijstje krijg je tien punten, terwijl nummer 2 negen punten oplevert. En dan zijn er ook nog bonuspunten te verdienen met het goed raden van de eindrangschikking. Er gaan in ieder geval kapitalen om bij de alternatieve 'bookmakers'. Maar volgens ons mag zo'n spelletje er best zijn. We willen u zelfs een tip geven: zet 'good old' Joop Zoetemelk bij de eersten. Want Joop heeft er weer zin in en dan zorgt hij steeds voor verrassingen. We willen niet zover gaan om hem bij de eerste tien in het eindklassement te zetten, maar met Joop kun je het nooit weten. Hij zal menige gokker extra puntjes opleveren, daar zijn we van overtuigd.

Min-punten

● Wie zeker geen punten verdienen, zijn de meeste raadsleden van Voerendaal. Nu deze dorpsvertegenwoordigers weer een beetje op krachten zijn gekomen van de succesvolle strijd die zij gevoerd hebben om een plek op zo'n heerlijke leren stoel te verwerven, dachten we dat het tijd werd om eens de fotograaf langs te sturen. Want, als een raadslid NIEUWS te melden heeft, dan hoort hij, dan wel zij, met koppie en al natuurlijk in de krant. Zo hoort dat gewoon in een democratie. Dus: Wij onze fotograaf gebeld die best bereid was zijn auto de volgende dag te wassen. Daar maken onze fotografen geen problemen over. Zo zijn die jongens! Wie wèl problemen maakten waren de HH raadsleden met uitzondering van vijf en de burgemeester en de secretaris. De overige tien weigerden pertinent op de foto omdat ze geen das om hun nek hadden gebonden.

Min-punten (2)

● Nu kunnen we ons voorstellen dat een raadslid met warm weer geen stropdas draagt. Geen problemen mee. We kunnen ons ook voorstellen dat hij zich een beetje rottig voelt als de fotograaf dan voor hem staat. Maar we kunnen ons eigenlijk niet voorstellen dat hij zich rottig voelt als de fotograaf voor hem staat, terwijl de burgemeester en andere edelachtbare, dan wel zeergeleerde of weledelgestrenge heren en dames zich in zijn omgeving bevinden. Want voor hen moeten ze zich dan toch zeker ook rottig voelen. Maar de praktijk leerde dat daar een gezelschap zomaar stroploos zat te vergaderen....Maar dat mag niemand weten blijkbaar. Ook de Voerendalers niet, door wie ze gekozen zijn. Beste Voerendalers, ziet U binnenkort Voerendaalse raadsleden op een foto in Uw krant verschijnen, dan weet U dat zij zo vriendelijk waren voor onze fotograaf te poseren. De overige tien kunnen wij U helaas niet bieden. En aangezien ons budget iets krapper is dan dat van de gemeente Voerendaal kunnen we U ook voor de toekomst niets beloven.

Aangeboden door ouders bij jubileum

Naamsmonument voor Biologische School

HEERLEN – Onder toeziend oog van tientallen genodigden werd gisteravond bij de Heerlense Biologische School het naamsmonument onthuld dat door de ouders ter gelegenheid van het 40-jarig jubileum werd aangeboden. Rond half acht trokken voorzitter Berben van het plaatselijk Stichtingsbestuur en voorzitter Hutschemaekers van het hoofdbestuur gezamenlijk de vlaggen van het kunstwerk, waardoor de balkenconstructie zichtbaar werd. Docent algemene technieken en handenarbeid J. Bartels was verantwoordelijk voor het ontwerp dat steunt op een vertikale balk, gecombineerd met een zwevende balk waarop de naam van de school vermeld staat. Het geheel is 'afgemaakt' met een bronzen uil als symbool van de wijsheid en de dieren- en plantenwereld die op de school een belangrijke plaats innemen.



● *Ter gelegenheid van het 40-jarig jubileum werd gisteravond het naamsmonument vóór de Biologische school onthuld*

● *Gelukwensen PvdA 'niet spontaan'* ● *Van Zeil: 'Aandrang vanuit CDA is doorslaggevend geweest'*

Menselijke maat staat bij P. van Zeil voorop

● Loco-burgemeester Hub Savelsbergh hangt de kersverse burgemeester Piet van Zeil de ambtsketen om.

Vervolg van pagina 1

HEERLEN – „Wij zullen in en met ons bestuur duidelijk moeten maken dienstbaar te willen zijn aan mensen. Wij zijn er namelijk voor hen." Dit was de kernzin in het betoog gistermiddag van de nieuwe Heerlense burgemeester Piet van Zeil. Opvallend was de ruime aandacht die de nieuwe burgemeester gaf aan het menselijk aspect van zijn nieuwe baan. Hij noemde ondere andere ouderen, minder-validen, gastarbeiders, werklozen, slachtoffers van crimineel gedrag als groepen waarvoor de overheid een speciale verantwoordelijkheid draagt. Hij wees er wel op dat een oplossing van de problemen niet alleen van de overheid kan komen. Verenigingen en instellingen, maar ook de individuele burger, moeten bereid zijn hun steentje bij te dragen. Samenwerking in al zijn vormen en op alle niveaus, zo bleek uit zijn toespraak, is voor Van Zeil van wezenlijk belang.

Eerder was Van Zeil ingegaan op de kritiek die gisteren door sommige fracties op zijn benoeming was geleverd. Dorien Tobi, fractievoorzitter van de PvdA, begon haar betoog met een formeel woord van welkom voor Van Zeil. Liever, zo zei zij, had zij de nieuwe burgemeester spontaan welkom geheten. De 'gevolgde procedure en de uiteindelijke keuze' maakte haar dat onmogelijk. Al eerder heeft de PvdA er geen doekjes omgewonden dat gisteren geen christendemocraat, maar een socialist geïnstaleerd had moeten worden. Nogmaals wees zij op de ondervertegenwoordiging van PvdA-burgemeesters in Limburg. Het niet instellen van een vertrouwenscommissie indertijd bleek ook gisteren de PvdA nog pijn te doen. Min of meer over Van Zeil zelf sprekend zei Tobi: „Als minister-president Lubbers het karwei zo graag wil afmaken, waarom houdt hij zijn team dan niet bij elkaar? Waarom worden wij dan voorzien van degene die hij daarbij blijkbaar missen kan?"

Net als deze kritiek, bevatte ook het antwoord van Van Zeil eigenlijk geen nieuws. Hij wees er nogmaals op dat het met die oververtegenwoordiging van CDA-burgmeesters maar is zoals je het bekijkt. Als je de zeventien grootste gemeenten van ons land bij elkaar neemt bijvoorbeeld, blijken dat praktisch alleen maar PvdA-burgemeesters te zijn. De nieuwe burgemeester zei verder dat – als hij gewild had – er in het nieuwe kabinet Lubbers ook een plaatsje voor hem was geweest. Juist de aandrang vanuit het CDA Heerlen en Limburg om naar Heerlen te komen is voor Van Zeil van doorslaggevende betekenis geweest.

Kritiek

Van CPN en SP-zijde was min of meer gelijkluidende kritiek als van PvdA te vernemen. Die laatste partij had nog een handjevol aanhangers gemobiliseerd om Van Zeil buiten het gemeentehuis 'Niet-Welkom' te heten. CDA-fractievoorzitter Wim Beuken was onomwonden blij met de komst van Van Zeil. Hij roemde de grote bestuurservaring van de nieuwe eerste burger. Speciale aandacht vroeg hij voor de ontwikkeling van het toerisme in Heerlen. Ook Coen Niesten (VVD) hamerde hierop en was verder vooral blij dat er geen PvdA-er in Heerlen is benoemd. Ook Heins Geurts (PPHH) en Thei Vrolings (GHN) waren tevreden over de komst van Van Zeil.

Na afloop van de speciale raadsvergadering was er een receptie voor de nieuwe burgemeester en zijn vrouw. Zeer vele belangrijke en minder belangrijke mensen uit Heerlen, de regio, maar ook Den Haag (zo was ook Van Zeils 'ex-baas' Van Aardenne naar Heerlen gekomen) maakten van die gelegenheid gebruik om de snikhete raadszaal te ontvluchten en het nieuwe burgemeestersechtpaar te feliciteren.

'De Vossekuil' krijgt 10 mille van Jantje Beton

HEERLEN – De Stichting Speeltuin 'De Vossekuil' in Heerlen krijgt van het Nationaal Jeugd Fonds, beter bekend als Jantje Beton, een bedrag van 10.000 gulden. Het geld is bestemd voor de dringende renovatie van de speeltuin en het verenigingsgebouw in de wijk. Bovendien krijgt de Peuterspeelzaal Martijntje een bedrag van 1500 gulden van het fonds. Hiervoor wordt een buitenspeelvoorziening aangelegd.

Het Nationaal Jeugd Fonds heeft zich tot doel gesteld om voor de kinderen meer leef- en speelruimte te creëren. De financiële bijdragen zijn bestemd voor buurt- en clubhuizen, kinderboerderijen, speeltuinverenigingen, speelotheken, peuterspeelzalen en jeugdverenigingen. Voornamelijk de initiatieven en akties van vrijwilligers op dit gebied worden ondersteund. In het afgelopen jaar heeft 'Jantje Beton' ruim drie miljoen gulden uitgekeerd aan 360 speeperingen in heel Nederland.

Bestuur wil vrijdag met 'schone lei' van start gaan

Brunssum beslist deze maand over 'Open Huis'

BRUNSSUM – Eind deze maand gaat de Brunssumse gemeenteraad zich over de schuldsanering van het gemeenschapshuis Brunssum-Noord buigen. Als het principe-akkoord tussen het stichtingsbestuur en het college dan wordt goedgekeurd, kan het Open Huis na jaren van financiële perikelen en zelfs een dreigend faillissement weer met een redelijk schone lei van start. Volgens die overeenkomst zal de gemeente zo'n vijftig- tot zestigduizend gulden in de sanering stoppen, waarbij het pand via een hypotheciare overeenkomst in gemeentelijke handen overgaat. De beheerster is inmiddels ontslagen en de komende maanden zal de bar worden geprivatiseerd. Aanstaande vrijdag wordt het gemeenschapshuis na een vijf maanden durende omvangrijke opknapbeurt weer officieel heropend.

Twee weken geleden stuurde het stichtingsbestuur een brandbrief richting college waarin de gemeente werd verzocht de sanering nog deze maand in de raad te brengen. Zou dat besluit over het zomerreces worden getild, dan dreigde het voltallige bestuur op te stappen. „Niet alleen begonnen de schuldeisers wat ongerust te worden, ook wij willen nu zo snel mogelijk uit de financiële problemen komen", aldus voorzitter Jan van der Spoel van het bestuur. Alhoewel het bestuur nog geen officiële reactie op het schrijven binnen heeft, ziet het er echter wel naar uit dat de raad zich tijdens de komende raadsvergadering over het besluit gaat buigen. De principe-overeenkomst is al door B en W behandeld.

Krediet

In totaal zijn zo'n veertig tot vijftig vrijwilligers vanaf januari in de weer geweest om het Open Huis te herstellen. Vorig jaar verstrekte de gemeente al een krediet van vijftigduizend gulden om het lekkende dak te herstellen. „Daarbij kwam een behoorlijke schade aan muren, plafonds en vloeren naar voren.

Door die lekkage konden we de laatste twee jaar geen commerciële festiviteiten meer houden. Om die inkomsten weer binnen te halen hebben we zelf de boel opgeknapt", aldus Jan van der Spoel. De vrijwilligers hebben nieuwe plafonds aangebracht, de lambrisering en verlichting vervangen en verfwerk verricht. Ook is er in de zaal een grotere bar aangebracht zodat er ook na de privatisering van het café; een van de voorwaarden voor de schuldsanering, weer verenigingsfeesten, bruiloften en partijen kunnen worden gehouden.

Band

Als de schuldsanering inderdaad rond komt, heeft het bestuur goede hoop definitief uit de problemen te zijn. „Ondanks alle tegenslagen in het verleden is de band met de wijkbewoners en het verenigingsleven uitstekend gebleven. De laatste tijd is het aantal verenigingen dat van het gemeenschapshuis gebruik maakt zelfs gestegen naar tien stuks. Nu de WEB en de peutelspeelzaal ook nog in het Open Huis gehuisvest zijn, hebben we een goede kans van slagen. De komende weken staan behoorlijk wat activiteiten op het programma. We krijgen weer volop leven in de brouwerij", aldus de voorzitter.

Aan de schuldsanering heeft de gemeente buiten de privatisering van de bar, deze zal voor het volgend jaar verhuurd of verpacht worden, ook de eis verbonden dat het gemeenschapshuis voortaan met een sluitende begroting moet werken.

Een ambtenaar zal toezicht houden op het financiële beheer. In totaal bedraagt de schuld van het Open Huis zo'n twee ton, waarvan ongeveer de helft aan de gemeente. Deze laatste is nu in de vorm van een hypotheek gegoten. Twee jaar krijgt het bestuur de kans orde op zaken te stellen, daarna moet worden gestart met de afbetaling van de hypotheek of de rente.

FESTIVITEITEN

BRUNSSUM – De heropening van het gemeenschapshuis Brunssum-Noord gaat vrijdagavond vanaf acht uur van start met een openingsbal. De organisatie daarvan is in handen van de 'Raad van Gebruikers' waarin de verenigingen vertegenwoordigd zijn. Het dans- en showorkest 'De Galanties' zorgen voor de muzikale omlijsting.

Na de vakantieperiode organiseren de gezamenlijke verenigingen van Brunssum-Noord nog een groot aantal activiteiten, waarvan de opbrengst dient voor de aanschap van nieuwe schuifdeuren voor de grote zalen.

„De nieuwe directeur moet er een van ons worden"

Ouderraad 'De Circel' wil nieuwe directeur niet

KERKRADE – De ouderraad van de school voor MLK De Circel in Kerkrade-West is een handtekeningenactie begonnen tegen de nieuw aangestelde directeur, de heer Van Mulken. De 31-jarige Van Mulken is momenteel nog werkzaam aan eenzelfde type school in Stein. Het schoolbestuur heeft hem echter met ingang van 1 september benoemd. De ouderraad zegt niets tegen Van Mulken als persoon te hebben, maar „zeer verontwaardigd en ontevreden te zijn over de gang van zaken rondom deze benoeming."

„We zijn ervan overtuigd", aldus mevrouw B. Sauren namens de ouderraad „dat binnen de groepsleerkrachten van de MLK-school een aantal geschikte kandidaten zijn, die in aanmerking komen om de taak van directeur over te nemen. De gehele school is ontstemd over de gang van zaken tot nu toe. Dat het schoolbestuur het advies van ouders, medezeggenschapsraad en personeelsleden geheel naast zich neerlegt is niet te aanvaarden", aldus Sauren.

Volgens haar heeft dit besluit eveneens gevolgen voor de andere leerkrachten: „Het betekent ontslag voor 1,5 leerkrachten. Leerkrachten", zo zegt zij „die bij de kinderen bekend zijn. Het zijn net deze moeilijk lerende kinderen die dan de geborgenheid gaan missen." De ouderraad vindt het besluit van het schoolbestuur schandelijk en uitermate teleurstellend. „Hoe kan het, dat een zeven personen sterk schoolbestuur de eisen en wensen van ouders, medezeggenschapsraad en ouderraad, bijna 230 man sterk, teniet doet."

Vrijdag zal een afvaardiging van de ouderraad de voorzitter van het schoolbestuur méér dan 200 handtekeningen overhandigen. „We hopen vàn ganser harte, in het belang van de kinderen dat er alsnog een directeur wordt gekozen uit het huidige docentenkorps", aldus mevrouw Sauren.

Compressor gestolen

BORN – Op het industrieterrein Holtum werd in de nacht van dins-dag op woensdag een rijdende compressor gestolen, ter waarde van ƒ 26.000,- Gedupeerde is de firma F. uit Hoensbroek die daar werk verrichtte. De daders hebben het hek van het werkterrein opengebroken en de compressor aan de auto gekoppeld, waarmee zij zijn weggereden.

Buurtonderzoek hielp politie eind op weg

Overvaller postkantoor gearresteerd

KERKRADE – De 31-jarige A.S. uit de Ailbertuslaan in Kerkrade, die dinsdagmiddag om 17 uur werd gearresteerd (zie het Limburgs Dagblad van gisteren), is niet in de cel gestopt omdat hij een drugsdealer zou zijn. Hij is de dader van de die ochtend gepleegde overval op het postkantoor te Chevremont. Dit laatste heeft een woordvoerder van de Kerkraadse politie medegedeeld. Twee andere verdachten, die eveneens dinsdag werden aangehouden zijn inmiddels op vrije voeten gesteld. A.S. wordt morgen voorgeleid aan de officier van justitie.

Politie sluit dierenparkje

SCHINVELD – Gisteravond laat is door de politie het dierenparkje Meule Siepke in Schinveld gesloten. Vorige week nog trok Onderbankens raadslid mevrouw Sajovec-Jacobs via de burgemeester bij de dierenbescherming aan de bel. De dieren zouden ondervoed zijn en slechts over water kunnen beschikken na een flinke regenbui. Ze werden volgens haar slechts sporadisch verzorgd. Kortom: De dieren hadden een hondeleven. Omdat de stichting zelf geen actie heeft ondernomen heeft de rijkspolitie het parkje gisteren gesloten.

†

Met diepe droefheid geven wij kennis dat door een noodlottig ongeval op 18 juni 1986 van ons zijn heengegaan

in de leeftijd van 61 jaar
Jan Joseph Kleinjans
weduwnaar van
Helena Anna Kuijpers

en levensgezel

in de leeftijd van 62 jaar
Else Martha Kempin

In dankbare herinnering:

Brunssum: Jozef Kleinjans
Annerie Kleinjans-Spijkerman
Roy
Brunssum: Toos Eijkenboom-Kleinjans
Jos Eijkenboom
Anja en Michel
Brunssum: Wies Soleil-Kleinjans
Eddy Soleil
Danny en Barry
Heerlen: Pierre Kleinjans
Lucie Kleinjans-Brugman
Adriaan en Remco
Brunssum: René Kleinjans
en Angeline Reubzaet

Familie Kleinjans
Familie Kuijpers

Amstenrade: Jac. Borger
Mietie Borger-Lemmens
Harold, Jeannette,
Daniëlle en Monique
Brunssum: Jeanny de Klerk-Borger
Jacques de Klerk
Karen, Mark en Jeroen
Hoensbroek: Paul Borger
Helmie Borger-Fliescher
Paola en Pablo
Hoensbroek: Emmy v. Roest-Borger
Willem v. Roest
Ivo en Bas
Brunssum: Anny Hendriks-Borger
Ger Hendriks
Inge

Familie Kempin

6443 VR Brunssum, 18 juni 1986
Schutterstraat 15

De gezamenlijke plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 5 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Vincentius à Paulo te Rumpen-Brunssum, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k.-begraafplaats aldaar.

Samenkomst in de kerk alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis, vrijdag om 19.30 uur in voornoemde kerk.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

Bedroefd delen wij u mede dat heden, na een kortstondige ziekte, van ons is heengegaan, voorzien van het laatste h. sacrament, op de leeftijd van 77 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze lieve broer, schoonbroer, oom en neef

Sjef Cloodt

echtgenoot van

Trees Theunissen

W.G. Cloodt-Theunissen
Familie Cloodt
Familie Theunissen

6411 GT Heerlen, 1 juli 1986
Putgraaf 114, Parkflat

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden zaterdag 5 juli as. om 11.00 uur in de kerk van de H. Laurentius te Voerendaal, waarna begrafenis op de r.-k. begraafplaats aldaar.

Samenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Vrijdag zal er, mede tot intentie van de dierbare overledene, om 19.00 uur een avondmis worden opgedragen in voornoemde kerk.

Sjef is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen; bezoek dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Wij willen u bedanken voor de belangstelling en het medeleven dat ons werd betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, tante en nicht

Anna Gulpers-Peulen

Een speciaal woord van dank aan de staf en medewerkers van intensive care, afd. 3 west van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dokter Meyer en plaatsvervangend assistent en de eerwaarde heer pastoor Borghans, de buurt Eikske, familie, vrienden en bekenden.

Kinderen en kleinkinderen
Gulpers-Peulen

Schaesberg-Eikske,
Blauwsteenstraat 29

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 6 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de St. Michaël te Eikske-Schaesberg.

---

†

In dankbare herinnering aan Gerrit mijn man, vader en schoonvader, die vorig jaar op 6 juli overleed. Allen die nog even stil willen staan bij het overlijden van

Gerrit Luchies

nodigen wij uit om hem samen met ons te gedenken tijdens de eerste jaardienst op zaterdag 5 juli a.s. om 19.00 uur in de dekenale kerk van St.-Jan Evangelist te Hoensbroek.

Gerda Luchies-Maas
Karin en Harrie

Hoensbroek, juli 1986

---

†

„Een mens om van te houden"

Na een werkzaam en liefdevol leven voor zijn gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis dat van ons, geheel plotseling, is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Hubert Joseph Erkens

drager van het verzetsherdenkingskruis
echtgenoot van

Antoinette Halders

Hij overleed in de leeftijd van 82 jaar te Poitiers, Frankrijk, op reis naar Lourdes.

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

Nijswiller-Wittem: A. Erkens-Halders
Nijswiller-Wittem: Elly Pleumen-Erkens
Sjef Pleumen
René, Servé, Joël
Nijswiller-Wittem: Marie-Jose Hupperts-Erkens
Klaus Hupperts
Claudia, Christoph
Nijswiller-Wittem: Ger Erkens
Annie Erkens-Kamps
Björn, Jeoffrey
Nijswiller-Wittem: Ben Erkens

6286 CA Nijswiller-Wittem, 28 juni 1986
Kerkstraat 1

De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op zaterdag 5 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Dyonisius te Nijswiller.

Avondwake donderdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Pap is opgebaard in de rouwkapel Sjalom in Mechelen, Hilleshagerweg 11. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 19.00 uur.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Mochten wij vergeten zijn iemand te berichten, gelieve dan deze annonce als kennisgeving aan te nemen.

Rectificatie

In de overlijdensadvertentie van 1 juli 1986 van

Anna Maria Hubertina Bude

is abusievelijk vermeld M. Smeets te Schimmert. Dit moet zijn M. Smeets-Houben.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, is heden, in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, zacht en kalm van ons heengegaan, in de leeftijd van 83 jaar, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, mijn lieve echtgenote, onze goede moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, tante en nicht

Theresia Linn

echtgenote van

Antoon Hendrik Tillemans

In dankbare herinnering:

Kerkrade: Dhr. A.H. Tillemans
G. Schroeders-Tillemans
H. Schroeders
M. Pijpers-Tillemans
H. Pijpers
kleinkinderen en achterkleinkind
Familie Linn
Familie Tillemans

Kerkrade 1 juli 1986
Schummerstraat 21
Corr.adres: Dir. Cortenstraat 4, 6463 VP Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 5 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats Schifferheide.

Voor vervoer is gezorgd.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Heden, donderdag 3 juli, om 19.00 uur wordt moeder herdacht in de eucharistieviering in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager oom en neef

Jan Michiels

weduwnaar van

Dientje Tuender

echtgenoot van

Truus van Gerwen

Brunssum: G.A.M. Michiels-v. Gerwen
Brunssum: José en Jacob Smeets-Michiels
Heerlen: Hans en Rosy Michiels-Ritsma
Etienne
Brunssum: Walter en Annie Michiels-Pintaric
Paul en Romy
Maastricht: René en Ans Michiels-Pelders
Brunssum: Frank Michiels
Brunssum: Jos Michiels en Lydia de Moor
Familie Michiels
Familie Tuender
Familie V. Gerwen

6444 GA Brunssum, 2 juli 1986
Maastrichterstraat 11

Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen dagelijks in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.

Avondwake vrijdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.

In de Fatimakerk te Brunssum zal de plechtige uitvaartdienst worden gehouden op zaterdag 5 juli as. om 13.00 uur.

Samenkomst in de kerk; er is geen condoleren.

De crematie vindt aansluitend plaats in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Liever geen bezoek aan huis.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

In de vrede van Christus is heden, zacht en kalm, van ons heengegaan, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 72 jaar, mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Theu Smeets

echtgenoot van

Lies Janssen

Stein: Lies Smeets-Janssen
Stein: Theu Smeets
Stein: Thei en Bep Smeets-Goergen
Christa en John, Sylvia, Yvonne
Stein: Miep en Leo Muris-Smeets
Ron
Stein: Bep en Jo Dobbelsteijn-Smeets
Maurice, Nancy
Urmond: Sophie en Louis Demandt-Smeets
Lucienne
Elsloo: Truus en Hub Kuster-Smeets
Patrick, Danny
Familie Smeets
Familie Janssen

6171 NG Stein, 1 juli 1986
Arnoldenstraat 31

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden zaterdag 5 juli om 11.00 uur in de parochiekerk Onze Lieve Vrouw Hulp der Christenen in Stein-Nieuwdorp, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Kerensheide-Stein; samenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Avondmis vrijdag om [illegible] kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in uitvaartcentrum Dela, Vouershof 1 te Geleen; gelegenheid tot afscheid nemen donderdag en vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

![emblem]

Met weemoed in ons hart en vervuld van dankbaarheid voor al hetgeen wij samen mochten beleven, moeten wij u mededelen dat thans is goed is ingeslapen, mijn lieve vrouw en onze moeder

Anna Wilhelmina Erven

echtgenote van

Siemen B. Benjamins

op de leeftijd vana 43 jaar.

Haar onwankelbare Liefde en Trouw voor het Apostel was ons tot grote Zegen.

In dankbare herinnering:
S. Benjamins
Marco
Jacqueline

6413 XB Heerlen, 2 juli 1986
Jekerstraat 10

Geen bezoek aan huis. Geen condoléances.

De crematie zal plaatsvinden op zaterdag 5 juli om 11.30 uur in het crematorium te Imstenrade Heerlen.

Samenkomst in voornoemd crematorium om 11 uur.

---

†

Nooit vragend
Nooit klagend
altijd alles
voor zichzelf dragend

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat in Gods vrede is overleden, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Anna Barbara Kehmer-Mehlkop

weduwe van

Hubert Kehmer

Zij overleed in de leeftijd van 84 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Wij vragen u voor haar te bidden.

Roermond: Tiny Vossen-Kehmer
Cor Vossen
Ingeborg Peerboom
Maastricht: Syb Kehmer
Eindhoven: Elly Fey-Kehmer
Harry Fey
Rob
Familie Mehlkop
Familie Kehmer

6463 CN Kerkrade, 1 juli 1986
Lutherheiderstraat 10

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering bij te wonen op zaterdag 5 juli as. om 11.30 uur in de parochiekerk van St.-Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chèvremont, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

In de avondmis van vrijdag 4 juli om 19.00 uur zal moeder bijzonder worden herdacht.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, delen wij u mede, dat God tot Zich heeft genomen, op de leeftijd van 80 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, mijn innig geliefde vrouw, moeder, oma en schoondochter

Jantina Heijboer-Berendsen

echtgenote van

Reinier Heijboer

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Schaesberg: R. Heijboer
Schaesberg: Riekie Groen
Marcel

6372 GE Schaesberg, 2 juli 1986
Haesenstraat 26

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 7 juli as. om 10.30 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus, Hoofdstraat, Schaesberg, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Rozenkransgebed zondag 6 juli as. om 17.45 uur, aansluitend avondmis, in voornoemde dekenale kerk.

Onze overledene is opgebaard in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32, Nieuwenhagen.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve annonce als zodanig te willen beschouwen.

Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.

---

†

Wij willen je rust gunnen,
al is vol droefheid ons hart.
Je lijden zien en niet kunnen helpen,
dat was onze smart.

Na een leven van eenvoud en goedheid en een geduldig gedragen ziekte is heden, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 70 jaar, overleden, mijn lieve en zorgzame man, mijn goede vader, schoonvader en lieve opa

Johan Cremers

echtgenoot van

Lilly Reubsaet

Munstergeleen: Lilly Cremers-Reubsaet
Munstergeleen: John Cremers
Gerrie Cremers-Haagmans
Bart
Familie Cremers
Familie Reubsaet

6151 BD Munstergeleen, 1 juli 1986
Watersleyerweg 24

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 5 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Munstergeleen, waarna de begrafenis op de r.-k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

Avondmis tot intentie van Johan, vrijdag as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Pap is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard; gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

1 juli 1986

Ons bereikte het droeve bericht dat wij, helaas voorgoed, afscheid moeten nemen van ons gewaardeerd oud-hoofdbestuurslid

F.W.J. Durant

Zijn verdiensten voor het Oranje-werk in het algemeen en voor de Federatie van Oranje-verenigingen in Nederland in het bijzonder, zijn van blijvende betekenis.

Reden waarom hij onlangs tijdens het Oranje-congres te Groningen werd onderscheiden met de gouden legpenning van de federatie.

Zijn grote inzet en zijn warme vriendschap zullen wij niet vergeten.

Het bestuur van de Federatie van Oranje-verenigingen in Nederland

---

Voor uw medeleven bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Petronella Coumans

zeggen wij u hartelijk dank.

Kinderen en kleinkinderen Faasen
Kinderen en kleinkinderen Koot
Familie Coumans

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 5 juli as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Treebeek-Brunssum.

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, onze papa en opa

Theo Esser

betuigen wij u hiermede onze oprechte dank.

Familie Esser-Nalenz
Kinderen en kleinkinderen

Kaalheide, juli 1986
Winricusstraat 35

De plechtige zeswekendienst zal worden opgedragen in de St.-Jozefkerk te Kaalheide op zaterdag 5 juli a.s. om 19.00 uur.

---

†

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn onvergetelijke echtgenoot, onze lieve vader en schoonvader

Thei Ruers

De eerste jaardienst wordt gehouden op zaterdag 5 juli a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Stadbroek-Sittard.

Mevr. A. Ruers-Dahlmanns
en kinderen

---

†

Na langdurige ziekte is overleden, op 56-jarige leeftijd, in de verpleegkliniek te St.-Odilia, onze moeder

Geeske Kluiwstra

Wij zullen steeds met dankbaarheid en liefde aan haar blijven denken.

Margot en Jan
René

Geleen, 1 juli 1986
Correspondentieadres: Oranjelaan 96
6166 BT Geleen

De crematie zal plaatsvinden zaterdag 5 juli as. om 12.30 uur in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen. Vertrek om 12.00 uur vanaf Oranjelaan 96.

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Mia Bindels-van de Vin

echtgenote van

Leo Bindels

betuigen wij u onze oprechte dank.

Dhr. L. Bindels en kinderen

Schaesberg, juli 1986

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 5 juli a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Schaesberg-Eikske.

Algemene dankbetuiging

Voor de grote belangstelling ons betoond bij het overlijden van

Roel Bijker

onze oprechte dank.

Fam. Bijker
Thijs Janssen

Treebeek, juli 1986
Horizonstraat 30

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze vader en opa

Hubery Knubben

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. Knubben-Reumkens
Kinderen en kleinkinderen

Juli 1986

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 5 juli a.s. om 19.00 uur in de kerk van de H. Jozef te Waubach.

Dankbetuiging

Dank aan allen voor uw medeleven betuigd bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man en vader

Men Rosenbaüm

Mevr. R. Rosenbaüm-Derks
en kinderen

Kerkrade, juli 1986

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 6 juli as. om 10.00 uur in de parochiekerk St.-Martinus Spekholzerheide.

Vandaag hebben wij voorgoed afscheid moeten nemen, na een dapper gedragen lijden, van onze zus, schoonzus en tante

Geeske Kluiwstra

De herinnering aan haar zal ons steeds dierbaar zijn.

Wiep Koletzki-Kluiwstra
Günther Koletzki
Robert, Erik, Désirée

1 juli 1986
Van Sonsbeecklaan 15, 6074 CJ Melick

De eerste jaardienst voor mijn echtgenoot en vader

Jan Galos

zal plaatshebben op zaterdag 5 juli a.s. om 19.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg.

M. Galos-Dukino
Kinderen en kleinkinderen

Schaesberg, juli 1986

De plechtige eerste jaardienst voor onze vader en grootvader

Theodoor Roufs

zal plaatshebben op zondag 6 juli as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette te Abdissenbosch.

Kinderen en kleinkinderen

Abdissenbosch, juli 1986

VOOR HET EERST IN NEDERLAND

Circus van Peking naar Maastricht

MAASTRICHT – Het wereldberoemde Circus van Peking zal van 16 juli tot en met 23 augustus een groot tournee maken door Nederland en daarbij van 29 juli tot en met 3 augustus figuurlijk de tenten opslaan in de Eurohal in Maastricht. Het is voor het eerst dat dit grote circus naar Nederland komt. De overige steden waar de Chinezen neerstrijken zijn achtereenvolgens Groningen (16 tot en met 20 juli), Arnhem (22 tot en met 27 juli), Amsterdam (5 tot en met 17 augustus) en Den Haag (19 tot en met 23 augustus). Na het succes van vorig jaar met Circus Krone in Heerlen, mogelijk geworden door bemiddeling van de Club van Circusvrienden, lijkt de internationale circustop Nederland en ook Limburg te hebben ontdekt als circusminded land.

Het Circus van Peking staat wereldwijd bekend om zijn absolute perfectie. De uiterst zorgvuldig geselecteerde artiesten en acrobaten staan garant voor schier onmogelijke hoogstandjes en zijn dagelijks onderworpen aan een ijzeren discipline en training teneinde de noodzakelijke souplesse te bereiken. De tournee van de Chinezé voorziet in een behoefte, gezien de grote interesse die de laatste tijd voor Chinese volkskunst in ons land bestaat. Teleac is al geruime tijd bezig met een cursus Chinees op tv en de China-dagen in Amsterdam waren onlangs een groot succes. Nog nooit maakte een dergelijk grote groep Chinese acrobaten een tournee door Nederland.

Voor deze tournee zijn in Peking de beste nummers geselecteerd die het circus te bieden heeft. Het zijn voor het merendeel acts waarbij de nadruk ligt op de menselijke prestatie. Er zijn unieke jongleernummers bij, verbijsterende toeren met diabolo's, balanceren op torens van stoelen en tal van andere spectaculaire nummers. De acrobaten komen speciaal voor deze tournee vanuit Peking naar Nederland. Er is na deze tournee nog één vorstelling gepland in de Festival Hall in Londen, alvorens weer naar de Volksrepubliek wordt teruggekeerd.

'Rugschool' in academisch ziekenhuis

MAASTRICHT – Maastricht krijgt een 'rugschool'. Voor 32 patiënten die een onbehandelbaar gebleken lage rugpijn hebben worden komende herfst vier cursussen gegeven. In Utrecht en Nijmegen zijn al langer dergelijke scholen, maar daar wordt met de resultaten geen wetenschappelijk onderzoek gedaan. Het is de bedoeling dat een studente psychologie uit Leiden die in Maastricht stage loopt, Ellen van Oudheusden, gaat afstuderen op de resultaten van de 'rugschool'.

Vele honderden mensen hebben permanent pijn onder in de rug. Voor een deel valt er een al of niet behandelbare medische oorzaak aan te wijzen, bij anderen is een echte oorzaak niet te vinden. Deze mensen hebben vaak last van de kritiek van hun omgeving die de klachten niet serieus neemt. Ook hebben zij vaak een lange medische geschiedenis, met al of niet operatieve behandeling, medicijnen, fysiotherapie zonder dat het geholpen heeft: de pijn wordt er alleen erger van. Met name voor mensen die nog niet zo lang geleden deze ervaring hebben opgedaan, maar die er langer dan zes maanden mee te kampen hebben, zijn de cursussen bedoeld.

De cursussen gaan acht wekelijkse avonden van ongeveer tweeëneenhalf uur in beslag nemen, twee cursussen 'draaien' tegelijk en daarna nog eens twee. De eerste twee starten in september, en cursusgeld is niet verschuldigd.

Psychologisch

Een en ander gaat onder auspiciën van dr. Fons Gerards van de capaciteitsgroep GVO van de RL, en van dr. Nic Groenman van de afdeling medische psychologie; de laatste heeft op het gebied van pijnbestrijding al enige naam gemaakt. Groenman is van mening dat lage rugpijn (en chronische hoofdpijn) een psychologische oorzaak kan hebben, mogelijk ook veroorzaakt kan worden door stress.

Het is de bedoeling van de cursus de mensen te leren zo met hun pijn om te gaan dat ze er minder last van hebben. Ze krijgen o.a. meer inzicht in de bouw van de rug en wat je er wel en niet mee kunt doen, onder het motto 'als het lijf zich goed voelt doet de geest het ook prima.' De cursisten moeten niet verwachten dat ze na afloop van de cursus geheel pijnvrij zullen zijn, maar de pijn zal minder invloed hebben op hun dagelijks leven.

Het is de bedoeling na de vier cursussen de resultaten te onderzoeken en wanneer goede resultaten verwacht mogen worden zal de 'rugschool' mogelijk permanent worden.

Landbouwers en flatbewoners 'drooggelegd' door verhoogde afname

WATERNOOD IN LIMBURG

door rené van zandvoort

HEERLEN – Door de aanhoudende droogte en het zeer warme weer dreigen de watervoorraden in Limburg op te raken. Het waterverbruik van met name particulieren is sinds de tropische temperaturen die sinds twee weken worden gemeten fors omhoog gegaan. De Waterleidingmaatschappij Limburg (WML) heeft al een beroep gedaan op de inwoners van Midden- en Noord-Limburg om zuinig om te springen met leidingwater. De reservoirs in die streken dreigen leeg te raken, doordat zeker de helft van de particuliere aansluitingen extra wordt belast door het sproeien van tuintjes.

Dat laatste is volgens de deskundigen helemaal niet nodig is, want er kan op dit moment nog geen sprake zijn van uitdroging van tuinen. Er zit nog genoeg vocht in de bodem om plantengroei te waarborgen. Momenteel wordt vijf tot tien procent meer water verbruikt door de kleinverbruikers in heel Limburg. Tien procent is het absolute maximum dat de waterleidingbedrijven meer kunnen leveren dan het normale verbruik. Bovendien is leidingwater verre van ideaal voor tuinplanten, gezien de hoeveelheden chemisch materiaal die erin zit. De planten hebben daarnaast de neiging om met hun wortels naar boven te groeien, in de richting van al dat extra water. En als wordt gestopt met sproeien komen ze pas echt in de problemen.

In Venray, Echt en Herkenbosch kwamen sommige woningen en landbouwbedrijven maandag- en dinsdagavond zonder water te zitten. Dat komt doordat de leidingen vanaf de waterreservoirs vaak heel lang zijn. Door de extra afname worden degenen die aan het eind van de leiding zijn aangesloten op een gegeven moment 'drooggelegd', omdat de vraag het wateraanbod overtreft. Volgens een woordvoerder van de WML werden met name boeren en flatbewoners door dit fenomeen gedupeerd. Met name de landbouwbedrijven die niet over eigen waterputten beschikken, komen dan goed in de problemen.

Appèl

Vandaar dat gisteren werd geappelleerd aan het gezond verstand en de bereidheid van mensen om niet onnodig water te gaan gebruiken. „Als iedereen maar raak gaat sproeien, dan houden we het echt niet meer bij," zegt de heer Dieriks van de WML. „We kunnen tien procent méér water leveren, maar ooit houdt het een keer op. Het is momenteel in heel Limburg spannend. We bekijken de situatie nu elke avond van uur tot uur. Op een gegeven moment kunnen we niet meer water aan de reservoirs toevoegen dan eruit wordt gehaald. We hopen echt op een paar fikse buien, zodat het waterverbruik weer snel zal dalen. Zoals de vorige week maandag, toen zich datzelfde verschijnsel voordeed."

De rails buigen uit

SUSTEREN/MAASBRACHT – Tussen 15 en 19 uur dinsdagmiddag was geen treinverkeer mogelijk tussen Susteren en Maasbracht over een van beide sporen. De oorzaak was de grote hitte waardoor „spoorspatting" ontstond, het krombuigen van de spoorstaven.

NS heeft dinsdagmiddag drie uur nodig gehad om het euvel te verhelpen. Uit de rails moesten stukken uitgebrand worden en dat was een hels karwei. De uitzetting was zo groot dat nieuwe lassen in de staven steeds opnieuw dichtsmolten. NS laat in deze warme tijd extra controleploegen rijden om soortgelijke storingen te voorkomen.

Hoogste punt nieuwbouw academisch ziekenhuis

MAASTRICHT – Vanmiddag omstreeks drie uur zal de vlag worden gehesen op de nieuwbouw van het academisch ziekenhuis in de Maastrichtse wijk Randwijck. Dit ter markering van het bereiken van het hoogste punt van het ziekenhuis dat sinds oktober 1984 in aanbouw is. In 1990 moet het gebouw kant en klaar worden opgeleverd.

Been gebroken

HULSBERG — De 17-jarige Eindhovenaar M.A. heeft dinsdagmiddag bij een aanrijding in Hulsberg zijn linkeronderbeen gebroken. De botsing tussen een bromfiets en een auto gebeurde op de hoek van de Diepstraat en de Mesweg.



● *De aanbieding van het boekwerk door dr. Mekking (rechts op de foto) herinnerde gisteren in eigentijdse en allerminst autoritaire zin aan de tweeherigheid die Maastricht in vroeger eeuwen heeft gekend. Links pastoor-deken Maessen en in het midden burgemeester mr. Ph. Houben.*

De Sint Servaas stond model voor proefschrift

MAASTRICHT – Opnieuw is een boekwerk verschenen over de Sint Servaas in Maastricht, ditmaal een wetenschappelijk proefschrift waarop drs. Aart J. J. Mekking enkele dagen geleden aan de Vrije Universiteit te Amsterdam promoveerde. De dissertatie handelt in het bijzonder over de symboliek en de geschiedenis van de bouwdelen en de bouwsculptuur tot omstreeks 1200. In het Stadhuis van Maastricht heeft de jonge doctor gistermorgen een exemplaar van zijn boek aangeboden aan burgemeester mr. Ph. Houben en pastoor-deken R. Maessen.

Dr. Mekking werd op 28 februari 1944 in Heerlen geboren, maar heeft vanaf zijn vroegste jeugd in Maastricht gewoond en daar het Stedelijk Gymnasium doorlopen. Hij studeerde kunstgeschiedenis en archeologie aan de Rijksuniversiteit te Utrecht. Sinds 1974 is hij aan het Kunsthistorisch Instituut van diezelfde universiteit verbonden als docent. Onder zijn leiding werd tussen 1978 en 1983 een uitvoerige studie gemaakt van de bouwgeschiedenis van de Sint Servaaskerk. Daarnaast verrichtte Aart Mekking op persoonlijke titel een diepgaand onderzoek naar de herkomst en betekenis van de bouwvormen en de bouwsculptuur die in de Servaas werden toegepast. Dit onderzoek heeft geresulteerd in een omvangrijke architectuur-ikonologische monografie, de eerste die in Nederland over één gebouw werd geschreven.

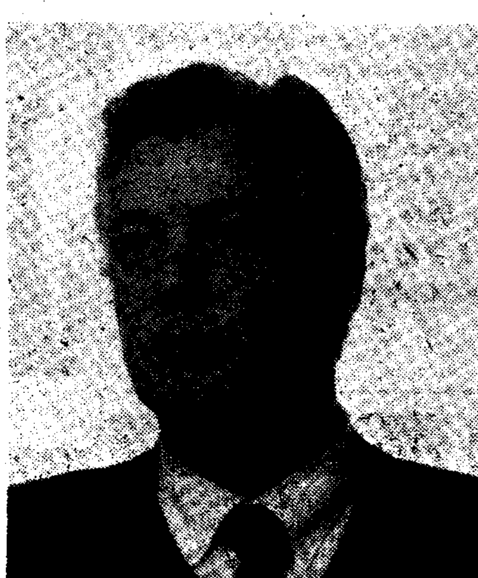
De Stichting Clavis, uitgeefster van publikaties over middeleeuwse kunst, heeft een handelseditie van het proefschrift van dr. Mekking uitgegeven.

Installatie commissaris op jubileumdag

MAASTRICHT – Morgen, vrijdag, installeert burgemeester mr. Ph. Houben tijdens een besloten samenzijn in het Maastrichtse Stadhuis de heer P. Brugman als nieuwe commissaris van gemeentepolitie. Aansluitend vindt van 17 tot 18.30 uur in het hoofdbureau van politie aan de Sint Hubertuslaan een openbare receptie plaats waarop de nieuwe korpschef in tweevoud gelukwensen in ontvangst zal nemen. Op de dag van zijn installatie namelijk viert hij, zij het één maand vervroegd, ook zijn zilveren dienstjubileum bij het Maastrichtse korps.

Op 1 augustus 1961 begon Peter Brugman zijn politieloopbaan als adjunct-inspecteur. In de daarop volgende jaren doorliep hij alle kaderrangen en afdelingen. Laatstelijk fungeerde hij als hoofd van de recherchedienst. De conduitestaat van de nieuwe commissaris vermeldt onder meer een leidinggevend aandeel in het veilig en ordelijk verloop van de in 1981 in Maastricht gehouden Eurotop en het Pausbezoek vorig jaar.

Ook landelijk is de heer Brugman binnen de politie in tal van funkties actief. In bestuurlijke zin beweegt hij zich voorts op het terrein van de bejaardenzorg.



● *P. Brugman, de nieuwe commissaris van gemeentepolitie.*

Regionaal onderzoek: opleidingscapaciteit drastisch uitbreiden

Informaticus vak voor de toekomst

MAASTRICHT – Er moeten meer faciliteiten komen voor de opleiding van informatici, mensen die gespecialiseerd zijn op het gebied van administratieve, bestuurlijke en produktie-automatisering. Als de extra opleidingscapaciteit er niet komt, blijft de komende jaren in Limburg een tekort aan 200 informatici bestaan, vooral onder de hoger geschoolden.

Een en ander blijkt uit een onderzoek van het Economisch Technologisch Instituut Limburg (ETIL), verricht in opdracht van de regionale raad voor de Limburgse arbeidsmarkt. In het rapport is uitgegaan van een jaarlijkse groei van 11 procent. Er was begin dit jaar al een tekort aan 200 informatici; dat betekent dat de bedrijven dit jaar 450 mensen nodig hebben. Dat is 20 procent van het totaal aantal informatici in Limburg.

De opleidingscapaciteit is te klein om aan deze vraag te kunnen voldoen. De onderzoekers doen tien aanbevelingen om de situatie spoedig te verbeteren; één daarvan is dat overheid, bedrijfsleven en onderwijs snel de handen in elkaar moeten slaan. De inhaalprogramma's van het Informatica Instituut Limburg moeten geïntensiveerd worden.

Moeilijk

Het reguliere (dag)onderwijs kan volgens de onderzoekers vaak moeilijk inspelen op de groeiende vraag. Aanvullend onderwijs door bedrijven of via cursorisch dag- en avondonderwijs zal noodzakelijk blijven, zo staat in het rapport. Daarin wordt verder gesignaleerd dat het Limburgse informatica-onderwijs kampt met grote problemen: er zijn te weinig vakbekwame docenten en het schort aan moderne apparatuur.

De arbeidsmarkt zal, zo blijkt uit het rapport, de komende jaren gespannen blijven. Door dalingen van de geboortecijfers zullen de eerstvolgende jaren in verhouding tot nu minder leerlingen kunnen kiezen uit een groter scala opleidingen.

De gegevens zijn onder andere te voorschijn gekomen uit schriftelijke enquêtes bij telematika- en grote gegevensverwerkende bedrijven en bij ondernemingen die automatiseren. Van de 70 geselecteerde bedrijven reageerde 80 procent. Tevens hebben 29 scholingsinstituten in Limburg en aangrenzende regio's meegewerkt aan de inventarisatie van huidig en toekomstig (tot 1990) aanbod van informatici.

Provincie steunt restauratie-atelier

MAASTRICHT – Overtuigd van de levensvatbaarheid van een in Rolduc gevestigd restauratie-atelier voor beeldende kunsten hebben G. S. aan Provinciale Staten voorgesteld een vorig jaar toegekend subsidie thans voor de duur van vijf jaar te continueren. Het subsidie zal overeenkomen met de te verwachten personeelskosten.

G. S. zeggen van mening te zijn dat het voortbestaan van Atelier Rolduc een wezenlijke bijdrage kan betekenen voor het behoud van vele voorwerpen die, ofschoon niet behorend tot de 'topklasse', toch van wezenlijk belang zijn te achten voor het kunstbezit in de provincie.

EXAMEN

NIJMEGEN – Aan de Tandheelkundige Faculteit van de Katholieke Universiteit van Nijmegen behaalde Marcel In de Braekt (23), Eikenhoven 71, Amby-Maastricht zijn tandartsen-bul.

Uitgever kan lijst van 'foute' politiemannen niet hard maken

De Zwarte Politie gehavend retour

door jan a. c. de klerk

HEERLEN – Uitgeverij Unieboek in Houten heeft niet hard kunnen maken dat de Haagse oud-opperwachtmeester L. Zegstroo van de politie in Den Haag omwille van zijn pro-Duitse houding in de tweede wereldoorlog door een verzetsgroep is geëxecuteerd. De naam van de Hagenaar kwam voor op een lijst van executies van politiemannen op pagina 203 van 'De Zwarte Politie'; een door twee politiemannen geschreven boek over de naar hun mening talloze handen spandiensten die de Nederlandse politie in de periode 1940-1945 aan de Duitsers verleende; ook bij het wegvoeren van Joden en het opsporen van onderduikers en verzetsmensen. Op de gewraakte lijst stond ook de naam van een doodgeschoten opperluitenant van de Marechaussee in Sittard.

Op bevel van de huidige Haagse politiechef hoofdcommissaris J. Brand heeft de uitgever de boeken bij de handel teruggevraagd en er de pagina's 203 en 204 uitgescheurd. Zonder die twee pagina's is het boek volgende week weer te koop.

De auteurs Koen Aartsma (55) en Bert Huizing (50) van 'De Zwarte Politie' zijn als politie-ambtenaren de belangrijkste redactieleden van het personeelsblad 'RP-Magazine'. Zij publiceerden de bevindingen van hun onderzoek naar de houding van de politie in oorlogstijd eerder al in afleveringen in dat politieblad. De lijst met geëxecuteerde 'foute' politie-ambtenaren werd daarbij niet gepubliceerd.

Toen dat wel in de Unieboek-uitgave gebeurde stak een storm van verontwaardiging op. De uitgever werd gesommeerd om op afroep de waarheid over die lijst met namen aan te tonen. „Dat is samen met de auteurs niet gelukt. We hebben onvoldoende documentatie van Aartsma en Huizing in handen gekregen om dat hard te maken en het bevel van hoofdcommissaris Brand naast ons neer te leggen. Daarom is de lijst uit de voorraad boeken verwijderd", zegt een woordvoerder van Unieboek.

'De Zwarte Politie' verscheen in een oplage van 4000 exemplaren. De helft daarvan was al verkocht voor commissaris Brand er stappen tegen ondernam. De andere helft ligt volgende week gehavend weer in de boekwinkels. De kopers zullen er weinig van merken omdat toevallig achter pagina 204 nog een paar ongenummerde pagina's volgden.

Schending

Huizing en Aartsma hebben er vanaf gezien de uitgever ter verantwoording te roepen over de schending van het auteursrecht. Wel zal een juridische medewerker van de Nederlandse Vereniging van Journalisten (NVJ) de positie van auteurs bij dergelijke eigenhandige correctie door een uitgever nauwkeurig op weegschaal leggen.

In het juninummer van het maandblad voor de reclassering KRI blazen de twee auteurs hoog van de toren over hun taboe-doorbrekend boek. Zij noemen het een 'erezaak' en zeggen bij het neuzen in allerlei archieven tot de conclusie te zijn gekomen dat het allemaal nog 'zwarter' is geweest dan ze hebben beschreven.

Voor de vele blijken van deelneming bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare medezusters, zuster

Egidia Boymans

en zuster

Emmanuel Swarte

betuigen wij onze oprechte dank.

Zusters van de H.H. Harten van Welten en Schaesberg
Familie Boymans
Familie Swarte

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 5 juli as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden van mijn echtgenoot en vader

Jozef Schleypen

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. Schleypen-Franssen
Henk Schleypen

Bocholtz, juli 1986

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 5 juli as. om 19.00 uur in de parochiekerk te Bocholtz.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve echtgenote, moeder en oma

Fieny Goessen-Jongen

zal plaatshebben op zondag 6 juli as. om 9.30 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg (Hoofdstraat).

Familie Goessen
Kinderen en kleinkinderen

Schaesberg, juli 1986

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van belangstelling bij het overlijden en de begrafenis van

Hendrikus Michiel Wenmaekers

betuigen wij hierbij onze oprechte dank.

Familie Wenmaekers
Familie Timmermans

Berg a.d. Maas, juli 1986

De plechtige zeswekendienst is op zaterdag 5 juli as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Berg a.d. Maas.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, zij het door bloemen, woord of geschrift, ons betoond bij het overlijden van onze onvergetelijke lieve zoon, broer, zwager, oom en neef

John Hassing

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. E. Hassing-Bijsmans
en kinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 5 juli om 18.30 uur in de kerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen.

De eerste jaardienst voor zaliger

Hubertina Juliëtte Nijsten-Wiekken

zal plaatsvinden op zaterdag 5 juli a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Schimmert.

J. Nijsten en kinderen

Dankbetuiging

Wij willen u allen bedanken voor de belangstelling en het medeleven dat ons werd betoond bij het overlijden en de begrafenis van

Gerardus Joseph Jongen

Familie Jongen-Meex

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 5 juli om 19.00 uur in de St. Vincentiuskerk te Brunssum.

Dankbetuiging

Veel troost hebben wij gevonden in de talloze reacties en de warme belangstelling, die wij van u allen mochten ontvangen na het overlijden van

Tess Claassen

Lieve Tess,
je behoudt een warm plekje in ons hart.

Mam, pap,
broers en zussen

Meers-Stein, juli 1986

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 6 juli om 10.30 uur in de St.-Josephkerk te Meers.

De warme belangstelling bij het overlijden en begraven van onze zoon, broer, schoonbroer, oom en vriend

Piërre Gorissen

was ontroerend. Daarvoor dank aan iedereen, vooral de zeer eerw. heren pastoor Scheepers en Thewessen, familie en vrienden, die ons zo geweldig geholpen hebben om het grote verdriet te kunnen dragen.

De zeswekendienst voor Piërre zal gehouden worden op zondag 6 juli as. om 11.00 uur in de St.-Martinuskerk te Stein.

Familie Gorissen-Maas

Stein, juli 1986
Beelenberg 7

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn vriend en goede vader

Leon Simons

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Bianca Roberts
en Wesly

Nuth, juli 1986
Donatusstraat 151

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven ondervonden bij de begrafenis van mijn lieve man, onze vader, zoon, onze schoonzoon, broer, zwager oom en neef

Jan van Noorloos

betuigen wij hierbij onze oprechte dank.

Maria van Noorloos-Smeets
Bianca
Familie Van Noorloos
Familie Smeets

Schaesberg, juli 1986, Melchersstraat 2

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 5 juli as. om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel te Leenhof-Schaesberg.

De eerste jaardienst voor

Jacqueline Janssen

zal plaatshebben op zaterdag 5 juli a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk H. Hart van Jezus te Schandelen.

Familie Smeets-Janssen

EXAMENS

MDGO-school 't Gasthuis Heerlen

Apothekersassisten: Corina Alberts, Sittard; Dirse Alphenaar, Heerlen; Vera Baggen, Brunssum; Marielle Cox, Merkelbeek; Brigitte Crutzen, Simpelveld; Yvonne Daemen, Amstenrade; Wilhelmien Fiddelers, Dieteren; Christel Hendrix, Geleen; Inge Martens, Beek; Natasja Mieremet, Kerkrade; Miriam van Moerkerk, Geleen; Karin Mulenders, Beek; Monique Notten, Maastricht; Rina Paulissen, Sittard; Nicole Ritzen, Kerkrade; Rianne Rockx, Hoensbroek; Miriam Rutten, St. Odilienberg; Sylvia Smeets, Stein; Marjo Vossen, Roermond; Karin Arets, Doenrade; Jacqueline Arkenbosch, Kerkrade; Jose Custers, Susteren; Lydia Dierx, Valkenburg; Birgit van den Eynden, Heerlen; Jeantine Jacobs, Schimmert; Sandra Jaspers, Schaesberg; Petra van Kan, Sittard; Manon Knoben, Guelle; Petra Lamers, Nieuwenhagen; Mylene Lanckohr, Schaesberg; Carla Meeuwissen, Roermond; Mirjam Reynders, Schimmert; Jeanette Schmitz, Hoensbroek; Desiree Segers, Maastricht; Marjo Smeets, Brunssum; Marloes Smeets en Danielle Spannenburg uit Maastricht; Yvonne van der Voort, Roermond; Sylvia Weijermans, Hoensbroek; Monique Ackermans, Heerlen; Tini Berends, Brunssum; Jose van den Beuken, Maasbree; Carin Bouten, Venlo; Mylene Doven, Hoensbroek; Ingrid Engelen, Beek; Linda Fortuin, Schaesberg; Karin Geenen, Herten; Lia Heij, Ubach over Worms; Yvonne Kennis, Beek; Hellen de Klijn, Elsloo; Lilian Lormans, Maasbracht; Carol Menge en Doreen van Oijen uit Heerlen; Carla Onnou, Margraten; Marion Penders, Hoensbroek; Renee Ronckers, Heerlen; Carla Silkens, Berg Urmond; Chantall Soudant, Eijsden; Jenny Stevens, Maastricht; Riet Trepels, Maasbree en Monique Wolfs uit Maastricht.

Doktersassisten: Anja Bergmans, Vijlen; Brigitte Dirks, Elsloo; Anita Emde, Beek; Annemiek Franssen, Genhout; Aggie Geerlings, Vlodrop; Ingrid Hendriks, Roggel; Monique Herben, Berg en Terblijt; Yolanda Huygens, Geleen; Claudia Knoben, Stein; Caroline van der Kolk, Roermond; Yvonne Lacroix, Beek; Saskia Luijten, Maastricht; Marjolein van der Meer, Ulestraten; Renate Mostard, Susteren; Peggy Peters, Brunssum; Trea Schmeitz, Doenrade; Jacqueline Smits, Maastricht; Ingeborg Soomers, Heerlen; Loes Stokkermans, Hoensbroek; Ingrid de Theije, Geleeh; Monique Verkerk, Sittard; Corina Wetzler, Ubach over Worms; Karin Beerens, Nederweert; Marida Cosemans, Urmond; Lilian Dreezens, Cadier en Keer; Miranda Embrechts, Brunssum; Annemiek Everts, Linne; Jeanette Gelissen, Urmond; Margot Gerretsen, Roermond; Lily Heuts, Maastricht; Denise Janssen, Geleen; Eveline Laeven, Margraten; Helna Mares, Bunde; Yolanda Mommers, Maastricht; Jolanda van de Put, Weert; Marleen Schenkelaars, Geleen; Hanny Schoenmaekers, Maastricht; Martijntje Slaats, Venlo; Elly Smits, Meijel; Danielle Spons, Eijsden; Jacky Terstappen, Tegelen; Jacqueline Verbeet, Maastricht; Brigitte Verschaeren, Meijel en Rita Vleugels uit Maastricht.

Tandartsassisten: Anita Bernaerts, Weert; Karin Criens, Haelen; Angela Cuypers, Spaubeek; Patricia Hamers, Vijlen; Monique Klomp, Ubach over Worms; Marlie Korsten, Haler/Hunsel; Miriam Last, Kerkrade; Ilse Lemmens, Elsloo; Marianne Meertens, Hulsberg; Annemiek van Melick, Velden; Miriam Minker, Vaals; Wieny Ouwerkerk, Hoensbroek; Marian Schilperoort, Geleen; Olga Szlanina, Gangelt (D); Irma Bouwens, Beek; Petra Coolen, Buchten; Marcella van Dijk, Limbricht; Sylvia Evers, Geleen; Anita Gielen, Brunssum; Tanja Haenen, Maastricht; Tiny Huynen, Banholt; Anja Knops, Scheulder; Helen Krout, Vaals; Helene Maassen, Maasbracht; Francie Meulenberg en Marie-Claire Monseweije uit Hoensbroek; Sabeth Ploumen, Wittem; Monique Rings, Meerssen; Carin Romers, Urmond; Maud Sieben, Voerendaal; Nicole Sonnemans, Vlodrop; Monique van Vleuten, Maastricht; Marlie Vrencken, Berg en Terblijt en Susan van der Werf uit Schaesberg.

R.K. MAVO Vaals

VAALS — Aan de R.K. MAVO-school te Vaals zijn geslaagd:
Elke Baumgarten, Vaals; Tanja Beckers, Lemiers; Jacqueline Bodelier, Vaals; Wilbert Brauers, Vijlen; Massimo Cadinu, Rico Gehlen, Esther Göbbels, Roger Gouders, Marco Gulpen, Eric Hellebrand, Nicolle Jussen, Ingrid Kicken, Bert Kremer, Natascha Lux, Nicole Möller, Maurice Moonen, Marcel Pelzer, Erik peters, Ron Pohlen, Eric Savelberg, Ralf Schiffers allen te Vaals; Jolanda Schösser, Lemiers; Edith Schrijvers, Anja Smeets en Ilona Souren allen te Vaals; Nicole Starmans, Lemiers; Ilona Trott, Vaals; Irene Vluggen, Partij en Andrea Zimmermann, Vaals.

HNO-school St.-Theresia Kerkrade

KERKRADE – Aan de St.-Theresiaschool voor HNO te Kerkrade slaagden:
Primaire opleiding dameskappen in het kader van het leerlingenstelsel: Sandra Lohuis Kerkrade; Monique Römkens Nieuwenhagen en Sandra Wachelder Kerkrade.
Opleiding mode/kleding: afd. modinette: Hélène Coenen Kerkrade; Andrea Gijsen Brunssum; Sandra Hes Klimmen; Jolanda Janssens Heerlen; Tonia Schalker; Els Schols en Marion Schroën Kerkrade en Liane Voncken Vaals.
Afd. kostumière: Virginia Howahl Kerkrade
Afd. tailleuse: Marion Kleijnen Heerlen en Carolien Weijgerse Ubach o. Worms.

R.-K. school voor LHNO Born

Afstudeerrichting verzorgende beroepen: Astrid Bessems, Nieuwstad; Nancy Cox, Buchten; Eva Dekkers, Born; Elvira Greyn, Papenhoven; Bianca Janssen, Holtum; Diana v.d. Klundert, Buchten; Josanne Munsters en Marlies Verver te Obbicht.

Vrije afstudeerrichting: Renate van der Bol, Buchten; Miriam Bucks, Born; Mariel-le Heuts, Limbricht; Dayenne Houben, Buchten; Jolanda Jaspers, Einighausen; Rosanne Kerens, Grevenbicht; Jacqueline Lemmens, Urmond; Marielle Wagemans, Grevenbicht; Yvonne Wetzels, Guttecoven en Monique von Zengen, Sittard.

Modevakschool Bremen

HEERLEN – Aan modevakschool Bremen zijn geslaagd de volgende kandidaten:
Costumière: mevr. M. Benckhuijsen-Arends (met eer); mevr. E. Hertog-v.d. Berg (met eer); mevr. R. de Jong-Boom (met eer) allen uit Heerlen; mevr. M. Knibbeler-Crestskens (met eer); uit Hoensbroek; mevr. T. Moonen-Wilders (met eer); en mevr. M. Vaessen-Cauberg (met lof en eer) uit Voerendaal.
Coupeuse: mej. I. Vijgen (met eer); Geleen.
Modevaktenenen: mevr. R. Jansen-Scho-onderwoert (met lof en eer) Nuth; mevr. T. Peeters-Manders (met lof en eer) Heerlen.
De examens werden afgenomen onder toezicht van de examencommissie van het instituut Cuypers-Geurts te Tilburg.

Alleen handtekening moet nog onder contract

GAK belegger in bungalowpark Strijthagen

door math wijnands

LANDGRAAF – De pensioenfondsen van het GAK in Amsterdam zullen zo goed als zeker 55 à 60 miljoen gulden op tafel leggen voor de bouw van het bungalowpark in het gebied Strijthagen in Landgraaf. Dat werd gisteren bevestigd door direkteur A. Bouman van opdrachtgever Vendorado. Volgens hem zullen naar alle waarschijnlijkheid in september de contracten getekend worden. Daarmee lijkt een einde gekomen te zijn aan de onzekerheid omtrent de financiering van het park.

„Onlangs is er een gesprek geweest tussen Vendorado, het GAK, de gemeente en de provincie. Dat is prima verlopen. Alle partijen zijn uiterst tevreden uit dat overleg gekomen", aldus direkteur Bouman. Hij hoopt dan ook dat het volgend jaar de eerste bouwvakkers in Strijthagen aan het werk kunnen.

Door de financiële perikelen heeft de realisatie van het recreatie- en Bungalowpark een flinke vertraging opgelopen. De eerste kandidaat-belegger was het ABP in Heerlen, maar werd in augustus 1984 teruggefloten door het ministerie in Den Haag. Dat nadat de gemeenteraad groen licht gaf voor het plan.

Toendertijd werd dan ook de vrees uitgesproken dat het project niet door zou kunnen gaan. Maar Vendorado bleef op zoek naar een nieuwe belegger.

In de loop van 1985 liet de V&D-dochter weten een potentiële kandidaat gevonden te hebben, maar hield de naam nog angstvallig geheim. Wel zei de heer Bouman in november van het vorig jaar dat de bouw zeker deze zomer van start kon gaan. Ook wethouder Wiel - Heinrichs van ruimtelijke ordening in Landgraaf gaf toen te kennen dat het bungalowpark 'een kwestie van tijd' zou zijn. Toch duurde het langer dan gepland, voordat het project financieel rond kwam. Nu blijkt deze horde genomen te zijn. Bij het GAK was gisteren niemand voor commentaar bereikbaar.

Plannen

De al langer bestaande plannen voorzien in 400 vakantiebungalows, onderverdeeld in 6-persoons, 4-persoons en 2-persoons huisjes. Eveneens is er een groot zwemparadijs van 1500 m2 met golfslagbad en bruisbaden, een sauna, een bowlingcentrum, tennisbanen, midgetgolf en een supermarkt gepland.

De oude hoeve bij het kasteel zal ingericht worden tot receptie en informatieruimte, terwijl in het kasteel zelf een bistro en vergaderzalen komen. Het Koetshuis zal worden omgebouwd tot kinderspeelhuis. De oude watermolen en het botenhuis vallen buiten het park. De visvijver komt voor de helft in gebruik van Vendorado en voor de andere helft van de plaatselijke visvereniging.

Verslavingsteam: „Méér drugsverslaafden vanwege methadonverstrekking"

Aantal verslaafden stabiliseert zich

HEERLEN – Na een sterke stijging in de eerste jaren van dit decennium is het aantal verslaafden dat aanklopt bij het Verslavingsteam in Heerlen verleden jaar gestabiliseerd. Dat vertelde de coördinator Fred Gilissen gisteren bij de presentatie van het jaarverslag over 1984. Vergeleken met 1982 bijvoorbeeld is het aantal cliënten in 1984 met veertien procent gestegen. Opvallend is daarbij dat het aantal alcoholverslaafden het aantal drugsverslaafden in evenwicht houdt. Tot dan toe kwamen er altijd aanzienlijk meer alcoholisten om hulp vragen dan drugsverslaafden. De stijging van deze laatste categorie verklaart het Verslavingsteam in het starten van de methadonverstrekking, waardoor de verlaafden langer ingeschreven blijven.

Uit de cijfers blijkt dat het Verslavingsteam ongeveer een derde van de drugsverslaafden in de Oostelijke Mijnstreek daadwerkelijk weet te bereiken. Bij de alcoholisten is dat percentage slechts verwaarloosbaar klein. Volgens een onderzoek zouden er in de Oostelijke Mijnstreek zo'n 20.000 probleemdrinkers zijn. Slechts een dikke 450 van hen zijn op zoek gegaan naar professionele hulp. Vandaar dat Gilissen er nogmaals op wijst dat er in verhouding tot drugsproblematiek veel te weinig aandacht is voor de alcoholisten. Verslaving wordt nu eenmaal over het algemeen met drugs verbonden, terwijl op de lange duur de invloed van alcohol even funest kan zijn.

Andere vooroordelen worden door het jaarverslag ook ondergraven. Zo blijkt de gemiddelde leeftijd van de drugsverslaafde te stijgen. Ook met heroïnegebruik kun je blijkbaar oud worden. Verder valt uit het verlsag op te maken dat ruwweg genomen 'slechts' een op de twee heroïneverslaafden zijn dope inspuit.
Een andere conclusie is dat jongemannen met onvoltooide schoopl-opleiding en geen werk de meeste kans hebben om verslaafd te raken. Dat geldt zowel voor alcohol als voor verdovende middelen.

Zaterdag begrafenis Brunssummers

Verongelukten vliegramp Grand Canyon aangekomen

SCHIPHOL – Op Schiphol zijn gistermorgen de stoffelijke resten van zes Nederlanders aangekomen die op 18 juni bij een vliegongeval boven de Grand Canyon de dood vonden. De stoffelijke overschotten van vijf andere Nederlanders die aan boord zaten arriveren vandaag op Schiphol. De stoffelijke resten zijn vanuit Phoenix via New York naar Nederland overgebracht. Onder de slachtoffers bevonden zich ook de Brunssummers Jan Kleinjans en Else Kempin.
Zij worden zaterdag na een gezamenlijke eucharistieviering om 11 uur in de St. Vincentius à Paulokerk te Rumpen-Brunssum op de begraafplaats aldaar begraven.
De stoffelijke overschotten zullen in de loop van vandaag worden vrijgegeven voor de teraardebestelling of crematie, nadat in Nederland nog enige formaliteiten zijn uitgevoerd.

10.000 kg lak bij brand verloren

BERGEN – Op het industrieterrein De Bergen is gistermiddag door nog onbekende oorzaak brand ontstaan in de spuitafdeling van de lijstenfabriek gebroeders Jennissen. De spuitinstallatie met 10.000 kilogram lak ging hierbij verloren. De totale schade bedraagt minstens drie ton.



● *Klimmenaar Piet Steenbeek (57), veertig jaar bij het LD.* Foto: PETER DEJONG

Piet Steenbeek: 40 jaar Limburgs Dagblad

'Ach, gewoon een kwestie van fatsoenlijk betalen'

KLIMMEN – 'Maak maar een alternatief kerstverhaal', schaterlacht Piet Steenbeek (57) die deze week zijn 40-jarig jubileum viert bij deze krant. 'Geen gezeik hè, zo van: *geweldige werknemer, die Piet!*Kijk, je moet je altijd afvragen of het een verdienste is om 40 jaar bij een en dezelfde baas te blijven. Als ze me niet altijd redelijk tot goed hadden betaald, was ik allang weggeweest. Ik heb er wel eens over nagedacht, meer dan dat zelfs, maar uiteindelijk dacht ik dan toch steeds op het cruciale moment: *je bent eigenlijk gek als je zo'n heerlijke tent zou verlaten.*

Van parlementaire taal houdt deze rasechte Klimmenaar niet en hij heeft zijn hart voor op de tong liggen. 'Als ik een gedenkboek over 40 jaar LD mocht schrijven, zou menigeen zich nog eens achter de oren gaan krabben. Want tja, ik heb zoveel jobs binnen het bedrijf gehad – ook banen waardoor ik in de keuken kon kijken – dat mij weinig tot zeer weinig ontgaan is. En wat ik niet zelf aan de weet kon komen, hoorde ik wel via via. *Piet had altijd veel zaken heel snel door.*

Na een paar jaar MULO kwam hij in 1947 als loopjongen 'binnen', werkte op zowat alle afdelingen, was tussendoor bijna 5 jaar op een topfunktie operationeel bij een Belgisch dochterbedrijf van het LD en is nu hoofd van de inkoop-afdeling van het Limburgs Dagblad. Een rijke carrière, met ups en downs, zegt hij erbij. 'Maar op den duur komt alles weer goed. Als je 57 jaar bent, valt het makkelijker om te relativeren, je wordt milder. Als ik nu lieden om mij heen zie die zich liggen uit te sloven, denk ik: *kerel, ben je nog te redden?* Gek, toch heb je dat zelf, in vroeger jaren, óók gedaan.'

Steenbeek, die zijn leven lang onbetaalde funkties had en hééft binnen het verenigingsleven, commissies, clubs 'en noem de ganse zooi maar op', bouwde in die weinige vrije uren ook nog huizen in eigen beheer, verzorgde 'de belastingen' van bekenden en heeft daar geestelijk en fysiek niet onder geleden. Ook hij zegt dat je van werken niet dood gaat.

Hij kan smakelijk vertellen. Over hoe dat allemaal vroeger bij het LD ging ('beter gezegd kón'). Tientallen namen passeren de revue, met even zoveel anekdotes erbij. 'Maar die kun je beter maar niet in de krant zetten, anders krijg jij ze ook nog op je donder. Je mag trouwens nooit je eigen nest bevuilen en *er leven er van die ouwe hap trouwens ook nog teveel.* Jammer dat die lach van vroeger niet meer bestaat. Dat je om vier uur 's nachts, moederziel alleen, met een bezopen kop ergens op de Schelsberg in Heerlen op straat stond na een partijtje voetbal tegen de redaktie en niet meer wist wie gewonnen had, dat je liederlijk zat uit een Klimmens café rolde, samen met de toen afscheid nemende hoofdredacteur, ja, Frans (Hulskorte) is verdomme ook al dood, dat we...láát maar! Weet je, als je dat soort dingen vertelt denken vooral de jongeren dat het vroeger allemaal zoveel beter was. Niet waar natuurlijk. Dat komt gewoon omdat je de leuke dingen onthoudt en de *zeik* vergeet. We willen het toch niet meer weten dat we vroeger armoe hadden? Om maar één zaak te noemen. Maar je kon vroeger bij het LD wel meer ritselen en regelen. En dat was soms toch wel verrekte handig. Nu zijn we een groot modern bedrijf met computers en zo. Een kwart eeuw geleden hadden we nog de zgn. directiekas. Sjieke naam hè, maar d'r zat gewoon zwart geld in.'

Piet Steenbeek krijgt morgenmiddag (tussen 16.30 en 18.30 uur) door de directie van het Limburgs Dagblad een grote receptie aangeboden. 'Ach, daar kun je nu eenmaal niet onderuit', zegt hij 'en voor de familie is het toch ook wel leuk. Iemand die veertig jaar het huisvuil heeft opgehaald, kijk, zo'n knaap verdient dat! Ik heb hard gewerkt, al zeg ik het zelf, maar daarnaast ook verschrikkelijk stevig geleefd. Bovendien, om je laatste vier jaar, op weg naar de VUT, bij een bedrijf als chef-inkoop te mogen volmaken is erg boeiend. Steeds weer opnieuw proberen om je jaarsalaris minimaal twee of drie keer terug te verdienen. Dát is een mooie sport...'

JOS VAN WERSCH

EXAMENS

Bestuuracademie Limburg Roermond.

ROERMOND-Aan de Bestuursacademie Limburg te Roermond slaagden voor het eindexamen de volgende kandidaten:

Bestuursambtenaar:
GPM Boonenkamp, Helden; WPM Claessen, Stein; PEH Coonen, Echt; TJM van Ekerschot, Weert; JWA Engels, Venray; JJH Goessens, Eijsden; PW Goosens, Munstergeleen; AAMG Habets, Eckelrade; JJGM Henkes, Weert; MA Hennissen, Grathem; JH Janssen, Stein; LJ Janssen, Susteren; MMM Lenders, Weert; RWAJ Nauts, Doenrade; HAM Ramakers, Mheer; RJG Schyns, Cadier en Keer; RHJ Urlings, Geleen; PGM Verstappen, Reuver; SFN Wrobel, Geleen; NFLK Boymans, Schaesberg; GAOL Bruijnaers, Weert; HJD Hensen, Beesel; WA Honings, Heythuysen; W Minkes, Maastricht; LH Rooden, Roermond; WGL Theunissen, Banholt; HHM Verstegen, Venray; HJD Douven, Ospel; JHJ Goessens, Gronsveld; MTGE Goor, Geleen; HA Knoll, Geleen; TL Niessen, Reuver; NLC Rutten, Hout-Blerick; GFLM Vosdellen, St. Odilienberg; JHNN Vrancken, Eijsden; C van Zon-Langelaar, Swalmen.

Hoger bestuursambtenaar:
JHN Coopmans, Panningen; MHG Broekmans, St. Odilienberg; Cs Chudy, Kerkrade; TJE Kitzen, Born; PMH Lucassen, Venray; PJJM Schillings, Kerkrade; JPM Stribos, Weert; JHP Urlings, Weert; WMF Nieuwenhagen; EHGM Wijnands, Maastricht.

Financieel Bestuursambtenaar:
JAM Geilen, Hoensbroek; RAJ Beurskens, Wijnansrade; JHM Costongs, Maastricht; HJW Geraets-De Zwart, Heel en Panheel; CGM koppen, Ospel; JLJG Nacken, Mechelen;JAPW van Rier, Nederweert; GWAM Smits, Wansum; FMG Vaes, Heibloem.

Hoger financieel bestuursambtenaar:
JAFM Hartzheim, Heerlen; LLN Vestjens, Leveroy.

Administratief ambtenaar:
JA Bank, Maastricht; J Day, Geleen; WMJ Hendriks, Roggel; EJM Mullenders, Elsloo; JML Peeters, Brunssum; J Rademacher, Landgraaf; PEG Stevens, Vlierden; MCT Timmermans, Heythuysen.

Bevolkingsboekhouding, Burgerlijke stand en Nationaliteitsrecht:
CEA Bemelmans-Palmen, Schaesberg; LWJ Evers, Roermond; GE Hodselmans, Posterholt; CJME Huijnen-Rouschop, St. Geertruid; CA Reijnders, Roermond; FJM Rijs, Echt; HAM Rossel, Kerkrade; PFN Sijberts, Well; MLP Smeets, Voerendaal; JH Steens, Beek.

Administratief ambtenaar gemeentelijke sociale dienst:
HP Albers; AJMM Bosch, Berg en Terblijt; EJM Braeken, Maastricht; WMM op den Camp, Geleen; SJCM Egelmeers, Lottum; GWA Fransman, Maasbree; MJH Mijnens, Weert; HGM Senden, Stein; PPE Straaten, Schin op Geul.

Opsporingsbevoegheid bijzondere delicten:
HGH Delsing, Brunsum; JJMH Evers, Heythuysen; JCM Goutier, Panningen; JL Hanssen, Nieuwenhagen; LMA Knarren, Amstenrade; JAH Pasmans, Heerlen; JH Peree, Heerlen; JGJ Rullenraad, Maasbracht; LH Vleugels, Heerlen; PJM van Vught, Bunde; JHP Vullings, Maasbree; WB Waajen, Maastricht.

Toetsingsambtenaar gemeentelijke sociale dienst:
GA Breijman, Brunsum; HRJ van de Brock; TPJ Dikkers, Swalmen; PMM Hensen, Amstenrade; AGJ Kierkels, Neer; HJG Kubben, Geleen; WAJ Moest, Maastricht; MJMG Renkens, Puth; CWMG Vollenber, Blerick.

Specialisatie Milieuhygiñe:
PGHM Vossen, Cadier en Keer.

Specialisatie Ruimtelijke ordening en Volkshuisvesting:
HTM Aben, Geleen; JJM Ewals, Vierlingsbeek; HT Kanders, Heythuysen; H Meeuwissen, Posterholt.

Specialisatie Maatschappelijke zorg en Welzijn:
GMS Mertens, Cadier en keer.

Ambtenaar sociaal Cultureel werk:
CEJM Muller, Heerlen.



● *Mia Cranen, de Heerlense Lady Barcelona.*

Marathon van het luchtruim met achttienduizend duiven

door fons van ophuizen

HEERLEN – Morgenvroeg gaan in Barcelona 18000 duiven op de wieken voor de marathon van het luchtruim. Dit zijn er weer duizend meer dan verleden jaar hetgeen de stormachtige groei van de race over de toppen en flanken van de Pyreneeën nog eens duidelijk onderstreept. Nederland doet mee met 4500 duiven met naar schatting duizend uit Limburg.

In alle duivenminnende landen van de wereldbol is de Barcelona-koorts stijgende en men volgt met aandacht het verloop. De winnaar van internationaal Barcelona staat een fortuin te wachten. De rijke mannen uit de oosterse landen zijn direct al bereid twee ton of meer voor de winnende duif op tafel te leggen. En dat is voor een postduif heel wat. Bij gunstige weersomstandigheden verwacht men in de loop van zaterdag de eerste Spanje-vliegers terug.

Mia Cranen, de Heerlense Barcelona-lady staat klaar om de eerste aankomsten in Limburg te noteren. Tien jaar geleden heeft ze een grote verantwoording op zich genomen om alle Barcelona-duiven die in haar zaak, het Kegelpaleis, worden ingezet telefonisch op te nemen.

Vergeet ze ooit een duif door te geven aan de organisatie, dan volgt onmiddellijke uitsluiting van betreffende deelnemer.

Elders in Limburg is dat overigens al een keer een kastelein overkomen die het op dat moment druk in zijn zaak had. Door deze blunder verloor de melker de nationale overwinning en achteraf ook nog het marathonkampioenschap van Nederland.

Nooit

Mia Cranen heeft echter nog nooit een foutje gemaakt. Ze staat altijd de zenuwachtige en zegevierende melkers bij het melden van de duif netjes te woord. „En als het even kan wordt er tijdens het melden van de duif ook nog wat flauwekul gemaakt," zegt de 39-jarige altijd vrolijke Heerlense blondine.

Mia Cranen leeft al dagen naar de Barcelona-race toe. „Ik hoop dat de eerste prijs bij mij in het lokaal valt. Dan wordt er hier dagen gefeest", zegt ze. Geen melker hoeft lang te wachten om zijn duif te melden want vanaf het tijdstip van de lossing staat de telefoon ter beschikking en 's nachts zelfs nog aan bed. Alle aankomsten der laatste jaren van de nationale vluchten heeft Mia Cranen perfect in de boeken staan. Ze heeft nu in het Kegelpaleis een apart kantoortje waar ze tijdens de nationale vluchten dagen zit om alle aankomsten te noteren. En dat is een hele opoffering. Daarom is Lady Barcelona dan ook zeer populair in de duivenwereld.

Ook openbaar ministerie in Roermond maakt er grif gebruik van

Transactie als straf is snel ingeburgerd

door jan a. c. de klerk

ROERMOND – Van de in 1983 geschapen mogelijkheid om de berechting van misdrijven ook via een geldelijke transactie af te doen, is zeker door tien van de negentien arrondissementsparketten in het land – ook door het openbaar ministerie in Roermond – grif gebruik gemaakt. In de overige negen arrondissementen is nog geen evaluatie van deze wijze van afdoening van strafzaken gemaakt. De werkdruk voor de rechtbanken en – weliswaar in mindere mate – ook voor de parketten is er flink door verminderd.

Tussen de twee andere vormen van afdoening van strafbare handelingen – seponeren en berechting – blijkt de transactie-mogelijkheid snel een plaats veroverd te hebben. Het gaat daarbij om misdrijven die met maximaal zes jaar gevangenisstraf worden bedreigd. Tot mei 1983 bestond de transactie-mogelijkheid alleen voor overtredingen en voor economische misdrijven.

De bedoeling is van meet af aan geweest om met geringe kosten de toepassing van de strafwet belangrijk te verruimen. Het openbaar ministerie heeft van de nieuwe straf vooral gebruik gemaakt in het kader van de bestrijding van de kleine criminaliteit.

Het wetenschappelijk onderzoek- en documentatiecentrum (WODC) van het ministerie van justitie heeft dat vooral ook op verzoek van de procureurs-generaal bij de vijf gerechtshoven met voorrang onderzocht. De procureurs-generaal vreesden al gauw na de invoering dat de beoogde vermindering van werkdruk toch weer in het gedrang zou komen doordat door de nieuwe manier van afdoening veel meer misdrijven zouden worden aangebracht. Maar ook wetenschappelijke gronden en vooral ook politieke discussies hebben tot de haastige evaluatie door het WODC aangezet.

Veelvuldig

In de onderzoeksperiode – het laatste kwartaal van 1983 – werd al zeer veelvuldig van de transactie als 'straf' gebruik gemaakt. Voor bijna eenderde van de meest voorkomende misdrijven zoals eenvoudige diefstal, fietsdiefstal, winkeldiefstal, vernieling, mishandeling en bedreiging en op verkeersgebied het doorrijden na een ongeluk en het rijden onder invloed van alcohol, werd een transactie aangeboden.

Op driekwart daarvan werd ook metterdaad door de delinquenten ingegaan. Niet ingaan op het transactie-aanbod betekende meestal een dagvaarding om voor de rechter te verschijnen. Gerekend naar het totaal in het land door justitie afgedane misdrijven beloopt het aantal transacties nog geen tien procent.

Op het stuk van winkeldiefstal werd ermee een voorschot genomen op intensievere bestrijding van die 'kleine criminaliteit'.In een pas veel later door de commissie Roethof ontwikkelde visie op Samenleving en Criminaliteit werd aanbevolen de transactiestraf te hanteren om een om het steeds toenemende aantal winkeldiefstallen de kop in te drukken.

Auto's en motoren

APK-keuring onderdelen. Grootste assortiment direct uit voorraad leverbaar: 5500 knaldempers en pijpen, 5000 accu's „alle voertuigen", 1200 autovoorruiten, 1400 cilinderblokken en remzadels (ruil), 600 schokbrekers, 400 remcilinders „remleiding" + slangen, 250 spiraalveren, 300 spoorstangeinden, 480 trekhaken, BS autoverlichting. KERP B.V., In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-716951, 100 m naast ANWB-keuringsstation.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Bet. red. pr. Gratis afgehaald. Tel. 045-750794.

Inkoop goede AUTO'S. Cont. geld. P. Joosten, Schaesberweg 3 Mstr. Tel. 043-627308.

Teodux AUTOLAKKEN, meer dan 6000 kleuren. M. Botterweck, Akerstr. 106 Spekholzerheide.

Te k. gevraagd sloop- en SCHADEAUTO'S van 50 tot 4000 gld. 04490-19679.

Gebr. ONDERDELEN v. recente auto's te k., jonge schadeauto's. Deumens, Hamland 20, Brunssum. 045-254482.

Autosloperij vraagt loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Hoogste prijs en vrijw.bewijs. Gratis afhalen. Tel. 045-752997.

LADA 1500 S bj. '79 nwe. koppl. + uitl. + remsch. Voorz. v. trekh. + radio. Vr.pr. f 2200,-. Tel. na 18.00 uur 045-751211.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van f 100,– tot f 5000,–. 04494-43481.

BEDRIJFSAUTO'S. Nico Neis, Op het Veldje 44, Spaubeek. Tel. 04493-4300.

Wij betalen hoogste prijs voor uw sloop-, loop- en SCHADEAUTO'S. Tev. gratis afhalen. 045-413855.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt - wij komen direct. Ook 's avonds. Tel. 045-411480.

Kwaliteit vraagt u, bij Geusselt-auto's slaagt u!!!!!

BMW 520 i	1982
BMW 525	1980
BMW 520	1979
BMW 316	1981
Opel Rekord	1983
Opel Ascona 1,6	1982
Opel Kadett	1979
Citroën CX	1983
Citroën CX	1982
Citroën CX	1980
Citroën GS	1984
Citroën GS	1982
Citroën GS	1980
Citroën Visa	1980
VW Golf GTI	1981
VW Golf GTD	1984
VW Jetta 1,6 GLI	1981
VW Golf diesel	1980
Volvo 340 GLT	1985
Honda Accord 3-drs.	1980
Honda Quintet 5-drs.	1982
Mazda Sport RX-7	1980
Mazda Sport RX-7	1979
Mercedes 190E	1983
Mercedes 280 S	1981
Fiat panda 45	1984
Mazda 323 station	1979
Ford Fiësta 1100	1981

Verder nog div. inruilauto's. Garantie - financ. - goede service. Auto Geusselt Maastricht bij autobaan. Tel. 043-621861.

Mooie Ford FIESTA model '78 met APK keuring, vr.pr. f 2700,–. Tel. 045-415528.

SIMCA 1307 GLS '78 APK gekeurd f 1350,–. Tel. 045-417122.

RENAULT 5 TL '80 met-.blauw f 3850,–. Inl. 045-453591.

PEUGEOT 104 Lux '80 f 2400,–. Tel. 045-417122.

Mooie TOYOTA Cressida stationwagen de luxe '78 met APK, pr. f 1950,–. Lupinestr. 101, Kerkrade-W.

AUTOLAND, een Bovag-occasionshandel. Uw vertrouwen waard. Spoordijkstr. 14, Hoensbroek-Centrum, tel. 045-225124. Ons weekjuweeltje: Peugeot 505 SR 1980 met LPG + schuifdak, kleur ivoor f 9350,- met 1 jaar garantie en gratis radio/cassetterecorder. "Autoland" biedt verder nog aan: Renault 5 TL 1980, beige f 4950,-; Alfa Gulietta 1978, blauw f 4250,-; Rover 2600 LPG 1980 f 6750,-; Landrover oldtimer, open model '62 f 4250,-; Vauxhall Cavalier LPG 1980 f 6750,-; Saab 900 GL zilvermet., LPG onderbouw f 15.950,-; Alfetta 1800 coupé, rood 1976 f 2700,-; Alfa Sud 1.5 combi, groen 1979 f 3150,-; Alfa Sud 1.5 rood 1978, opknapper f 2750,-; Renault 14 TL zwart 1977 f 3250,-; Audi 80 LS zilver 1980, LPG f 9250,- Audi 80 LS bruinmet. 1981 f 12.950,-; Volvo 244 GL blauwmet. 1977, LPG, schuifdak f 9500,-; Citroën 2 CV 6, eend 1977, blauw f 1500,-; Ford Taunus 1,6 zwart 1978, APK gek. f 4250,-; Peugeot 504 GL 1978, groenmet. f 3250,-; Peugeot 305 GLS rood 1981, fijne auto f 7950,-; Mitsubishi Lancer turbo 1981, zeer mooi f 14.500,-; Opel Record 2.L bruin 1979 f 5750,-; Mitsubishi Tredia 1983, mooie auto f 12.850,-; Mitsubishi Celeste 1976, rood i.g.st. f 2950,-; Opel Manta CC 1980, oranje f 8950,-; Opel Kadett 1978, oranje, APK gek. f 6250,-; VW Golf 1979, okergeel, diesel f 7950,-; VW Passat 1979, beige, diesel f 6950,-; VW Derby LS 1979, groen f 6750,-; VW Golf 1975, blauw f 1000,-; Renault 18 TS 1980, combi, blauw f 7250,-; BMW 320 1975, 4-cyl. oranje f 4950,-; BMW 320 1980 6 cyl., zilver f 12.950,-; Mercedes 300D 1978, wit f 11.500,-; Mazda 929 autom. 1980 LPG, zilver f 6250,-; Mazda 626 coupé 1980, bruinmet. f 6250,-; Mazda 323 Noblesse 1982, 5 versn., groenmet. f 12.500,-; Talbot Solara SX 1980, rood f 7850,-; Talbot 1100 autom. 1980, rood f 4950,-; Datsun 120A FII 1978, opknapper f 2800,-; Opel Ascona 1.6 1977, geel f 3950,-; Volvo 244 GL 1979, autom. LPG f 9450,-. Bovendien nog tal van goedkope inruilers beneden f 3000,-. Inruil en financiering mogelijk. Occasions boven f 5000,- met 3 maanden Bovag-garantie. Donderdag koopavond. Autoland. Erkend Bovagbedrijf.

TOYOTA Corolla 1200 bj. '79 f 5250,–. Emily Handelsonderneming, tel. 04498-54510.

MERCEDES 407 D bj. '79 f 8950,– incl. BTW. Emily Handelsonderneming, tel. 04498-54510.

Te k. HONDA Civic metal. blauw, APK gek., bj. '77 f 1650,–. Tel. 045-228627.

TOYORA typ Starlet L '79 als nw. Rotterdamstr. 24, Heerlen.

Te k. HONDA CX 500E '84, km.st. 875. Nieuw! Slakstr. 15 Kerkrade, wo. t/m vr. tussen 18 en 19 u.

Te k. OPEL Kadett bwj. dec. '77 i.z.g.st.v.onderh. Tel. 045-462637.

SUZUKI JEEP bwj. '80 V bwj. juni '81. Vraagpr. f 8250,–; km.st. 72.000. Tel. 045-721447.

Te k. OPEL Kadett pr. f 450,–; bwj. '74. Wilhelminastr. 32 Hoensbroek.

Te k. Lelijke EEND in prima staat bj. '79. Tel. 04499-3398.

Te k. opknapper Golf + MINI f 750,–. Tel. 04499-3398.

Te k. Opel KADETT 1e eig., km.st. 71.000, APK, autom. Tel. 04499-3398.

Te k. v. 1e eig. MINI 1100 Spec. Tel. 04499-3398.

Te k. gevr. 320 MOTORBLOK of sloopauto 320, tel. tussen 14-21 uur 045-715667.

Te k. CITROEN 2CV6 bwj. '80, vraagpr. f 3250,-, tel. 045-411192.

Te k. VW POLO bwj. '81, Terborgstr. 15, Brunssum.

Automatic TOYOTA Corolla, apk. Pr. f 1300,-. Bwj. '76. Jul. v. Stolbergstr. 36 Schaesberg. 045-3?3823.

MAZDA 626 bwj. '79, gas en trekh. f2750,-. Achter 't Klooster 95 Nieuwenhagen.

Te k. OPEL [illegible] bwj. 1974, apk. [illegible] Pr. n.o.t.k. 045-21?925.

Steroccasions van Mercedes Benz Zuid-Limburg kunt u uw beste vrienden aanbevelen

Mercedes Benz 280 CE '84, blauw.met., div. acc., 50.000 km
Mercedes Benz 230E, groenmet., veel acc.
Mercedes Benz 200D '84, blauwmet., div. acc.
Mercedes Benz Zuid-Limburg
Wijngaardsweg 55, Heerlen-Hoensbroek, 045-224800.

Te k. TRIUMPH TR 7, i.st. v. nw., '79, gerevis. motor. Holzstraat 93, Kerkrade.

VOLVO 244 DL bj. '80 f 9250,–. Emily Handelsonderneming, tel. 04498-54510.

Te k. weg. omst. BMW 528 I autom. met alle extra's o.a. getint glas, slotvergrendeling, sportwielen, nw. banden + trekhaak, elk desk. onderz. toegest., pr. f 7750,–, model '80. 04490-22???.

Koopje HONDA Accord '77, perf. motor, carross. op te knappen, 04498-51872.

Te koop OPEL Kadett f 3??, tev. babybedje f 50,- Op?aakstr. 35, H'broek.

Wegens emigratie te k. POLO '77 + VW Jetta C diesel '81, kl. rood, 4-drs. f 7950,–. Tel. 04494-41379.

Te k. MAZDA 323 14. Sp-bak, zwart, mooi en goed '80, f 3350,–; BMW 1502 rood, showroom, nieuw 11-'75 f 2750,–. Meidoornstr. 21, Geleen, tel. 04494-47737.

MERCEDES 407 D gesl. bestel 1978, 4.6 ton, wit, i.z.g.st. f 6200,–. 04494-40274 na 18 uur.

Ford TRANSIT FT 100 bestelbus benzine, 1979 i.z.g.st. f 3900,–. 04494-40274 na 18 uur.

ROVER 3500 V8S bronsmet. 1981, autom. i.z.g.st. f 8???,–. 04494-40274 na 18 uur.

Te k. MINI 1100 Special '78 i.z.g.st. Groothertog Janstr. 2, Geleen na 17 uur.

Te k. MITSUBISHI Sapporo [illegible] met.rood, okt. '81, i.z.g.st. M.L. Kingstraat 38, Puth, tel. 04493-2502.

Te k. DATSUN Bluebird station diesel, m. trekh., nov. '82 f 7800,-. Tel. 045-19???.

Te k. CITROEN Visa, type '82, techn. en mech. 100% [illegible]. Tel. 045-420673.

Te k. LPG-INSTALL. uit VW Golf, Merk Landi-Hartog, 1 jr. oud. Tankinh. 80% [illegible]. Tel. 045-459586.

DATSUN 100 AF II bwj. 12-2-'78. Vr.pr. f 2450,-. Tel. 045-???75.

Audi 80 L, zilver, '79, m. APK, f 4250,-; BMW 318, zilver, LPG, '79, m. APK, f 7950,-; Ford Granada 2.3 L autom., '77, m. APK, f 2250,-; Honda Civic, '78, m. APK, f 1500,-. Autobedrijf Math BRULS, Hoofdstraat 200, Hoensbroek, tel. 045-227395.

Stationcars: Volvo 245 L, '77, m. LPG, veel extra's, APK, f 4750,-; Ford Escort combi autom., '78, m. APK, f 2350,-. Autobedrijf Martin BRULS, Hoofdstraat 200, Hoensbroek, tel. 045-227395.

Te k. VOLVO 360 GLS, type '83, met LPG en trekhaak, pr. f 12.900,-. Heereveldje 10, Ubach over Worms, 045-311925.

Exclusieve auto's voor scherpe prijzen

Opel Senator 2.5 E autom.	1985
Mercedes Benz 200 D	1984
BMW 728 I 5-bak	1982
Peugeot 604 STI autom.	1982
Renault 25 V6 inj.	1984
Alfetta 2.0 LPG	1982
Renault 20 TX 2.2 inj.	1984
Audi 100 5 S blauwmet.	1981

Bovag/ANWB garantie
Auto Zuid
Rijksweg Noord 125
Geleen, 04494-46333

BMW 520 I automaat bouwjaar 1983 onderhoudsboekjes, in nieuwstaat; BMW 528 I automaat bouwjaar 1979 blauwmet., sportwielen; Ford Taunus 1600 L bouwjaar 1982 groenmet. in st. v. nw.; Mercedes 250 automaat bouwjaar 1978 in z.g.st. Te bevr. Auto Wings, Verl. Klinkertstr. 24, Hoensbroek (nabij station), 045-226829.

Te k. Ford CAPRI 2.0 GL bj. '79. Inr. mog. Caumerweg 70, Heerlen.

Te k. PEUGEOT 504 TI aut. type '80, vr.pr. f 2500,–. 04454-2092.

Te k. FORD ESCORT type '77 APK. 04454-4098.

Opel ASCONA 1.9 bj. '81, kl. grijsmet., gas, trekhaak, pr.n.o.t.k. 045-717318.

Te k. Ford ESCORT bj. '80 nieuw. model, t.e.a.b. Tel. 04406-42090 na 18 u.

SEAT- en Subaru-dealer A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Hommerterweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat Malaga 1.5 GL '85; Malaga 1.2 L '86; Seat Ibiza 1.5 GLX '85; Ibiza 1.5 GL '86; Ibiza 1.2 GL '85; Ronda 1.6 GLX '84; Ronda 1.5 GL '85; Ronda 1.2 GL '85 en 1.2 L '85; Subaru 1300 DL '85; Subaru 1600 DL '84; Subaru 1300 hatchback '85; Subaru Justy SL '85; Honda Accord '79; Fiat Ritmo '79; Fiat Sport X 1/9 '76; Fiat 127 '78; Peugeot 305 GL '83; Peugeot 104 '78; Peugeot 504 '78; Renault 5 GTL '81; Renault 4 GTL '79; Citroën 2CV6 '84 en '79; Citroën GS Spec. '83; Lada 1200 '79; Toyota Corolla Liftback '81; Hyundai Pony 1200 '79; Talbot Solara 1.6 GLX '81; Simca 1308 GLS '78; Simca 1100 LX '80; Horizon 1.5 GL '82, '80, '79 en '78; Sunbeam 1000 '79; Mini 1000 '78; Opel Corsa '85; Ronda 1.2 GLX '85. Inr. en fin. mog. Donderdags koopavond.

DATSUN 260Z 2+2 4-zitter, bwj. '78, schuifd., radio-cass., sportw., i.z.g.st. Vraagpr. f 8200,-, tev. Datsun 260 Z 2-zitter, apk, bwj. '78, alle extra's, zeldz. mooie staat, vraagpr. f 10.500,-, tel. 045-424659.

LANCIA Beta coupé H.P.E. te k. bj. '78 m. lichte schade voor f 2200,-. Laanderstr. 115 Heerlen.

Te k. MATRA Rancho bj. '84, 50.000 km, compleet afgeschekt, nog 4 jr. roestgar. Tel. 09-4924179365.

Autogarant b.v.

Bovag-garagebedrijf
APK+VVN-keur.station
Garantie-Financiering

Ford Escort 1.6 cabrio	'85
Ford Fiësta 1.6 d.	'85
Ford Escort 1.6 d., 5-drs.	'85
Ford Sierra	'84
Ford Sierra 1.6, 5-drs.	'83
Ford Fiësta 1.1 Festival	'83
Opel Ascona 1.8 SRE, 5-drs.	'83
Opel Ascona 1.6 S, 4-drs.	'83
Opel Ascona 1.6 S, 5-drs.	'83
Volvo 343 DL, 5-drs.	'83
VW Golf LX	'83
Mitsubishi Galant combi	'83
Volvo 343 DLS	'82
Opel Kadett 1.3 N	'82
Opel Ascona 1.9 N'80+	'81
Ford Escort 1.3 GL	'81
Mitsubishi Galant	'81
Honda Civic	'81
Rover 2600	'80
BMW 318	'79
Datsun 140 coupé	'79
Opel Manta 1.9N	'79
Honda Prelude	'79
Renault 4 GTL	'78
Opel GT	'73

DIESELS:

Ford Escort 1.6, 5-drs.	'85
Ford Fiesta 1.6	'85
VW Golf, 5-drs.	'79

STATIONCARS:

Mitsubishi Gal. Turbo D	'83
Chevrolet Malibu	'79

AUTOMAAT:

Volvo 343	'79
VW Passat	'79
Opel Kadett	'77

1 jaar AG-garantie
Schelsberg 128
Tussen Bristol Shoes en Hendriks Text.
Heerlen

Motor type KAWASAKI 650 div. accessoires. Absolute nieuwstaat, 19.000 km. Inl. 043-617547.

Te k. GOLF diesel '77 APK, f 2450,–. Kantstr. 9, Ubach o. Worms.

Volkswagen transporter diesel, aann. uitv., '82; Volkswagen pers.bus t. '81; Volkswagen gesloten bestel '78-'77; Volkswagen pick-up dubb. cab. 1e eig. '78; Citroën ACA Diane '82-'79; Renault R18 combi '80; Renault R4 F6 1e eig. t. '79; Simca 1100 Fourginette '81; Opel Rekord bestel '79; Mitsubishi Galant combi met gasonderbouw en trekhaak; Datsun Bluebird 1.8 combi '81; Volkswagen Golf diesel '79-'77; Suzuki Jeep SJ 410 open dak '82; Lada Jeep '84 met gas. Diverse interessante vakantie-auto's. Inruil, inkoop, verkoop. AUTO MAASTRICHT, Nijverheidsweg 2, Heer-Maastricht, 043-617547.

Golf GTS, '85

Audi 80 CC 2.2 E, '83; Audi 80 Diesel, '81; Audi 80 CS, '80; Audi 80 LS, '80; Audi 90, '85; VW Santana Royal, '84; VW Jetta Elan, '83; Jetta Export, '81; Jetta Diesel, '81; VW Polo CL, '82; VW Polo C, '82; Passat L, '80; VW Passat CL, 5-drs., 6 mnd. oud; Passat Variant GL, '84; VW Golf, '78 t/m '84; Golf C Aut., '84, nieuw model; Golf [illegible], '84; 2× Golf GTS, '85; Golf CL, '83; VW Scirocco GL, '81; BMW 320, '79; BMW 316, '82; Ford Escort [illegible], '82; Ford Sierra 1.6 Laser, '85; Mazda 323, '80; Fiat Uno 55 S, '83; Peugeot 505 GR, '84; Renault 5 [illegible]; Volvo 343 DL, '84; Golf D, '78 t/m '84. Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, za. van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Te k. met SCHADE Opel Kadett 1200 LS, bj. '86 met [illegible]. Tel. 045-212675, b.g.g. 04490-25724.

Karrière-ontwikkeling in automatisering vraagt om een breed werkterrein.

De produktgroep Software Services van RAET ontwikkelt op maat gesneden toepassingsprogrammatuur, applikaties van zeer uiteenlopende aard en voor een grote verscheidenheid van opdrachtgevers.

RAET Software Services biedt royale mogelijkheden aan vakmensen (m/v):

Informatie-analisten
Systeem-ontwerpers
Applikatie-programmeurs

Kandidaten voor deze veelzijdige en boeiende funkties hebben de volgende signatuur: Minimaal een opleiding op HBO/VWO-niveau, aangevuld met een aantal AMBI-modules; een adekwate ervaring met het bouwen van on-line systemen in een database omgeving en bij voorkeur IBM-georiënteerd.

RAET biedt een breed toekomstperspektief, waarbij verdere opleiding en specialisatie uitvoerig aandacht krijgen. Vanzelfsprekend worden bovengenoemde funkties met voortreffelijke arbeidsvoorwaarden gehonoreerd.

Dus niet alleen een goed inkomen en een representatieve auto, maar ook een uitstekende pensioenvoorziening e.d. Kortom een sociaal beleid, waarbij de medewerk(st)er centraal staat.

Voor nadere informatie kunt u desgewenst telefonisch kontakt opnemen met:

RAET Software Services Arnhem:
de heer J. Glazenburg,
kantoor: 085 - 246911
Privé: 085 - 254797

Geïnteresseerden worden uitgenodigd hun schriftelijke sollicitaties te richten aan RAET Software & Computer Services t.a.v. de heer J.G.F. Haars, Hoofd Personeelszaken, Groningensingel 1, 6835 EA Arnhem.

RAET doet méér

RAET Software & Computer Services heeft gekozen voor een zo breed mogelijke aanpak van alle automatiseringsfacetten. Die aanpak komt tot uiting in een steeds verdergaande verbreding van het produkten- en dienstenpakket. Dit totaalpakket omvat niet alleen software services maar ook de leverantie van apparatuur en programmatuur en het verlenen van computerdiensten en -faciliteiten, alsmede het verzorgen van consultancy, opleidingen en technisch onderhoud.
In Nederland is RAET thans één van de grootste ondernemingen op het gebied van automatisering met vestigingen in Arnhem, Amstelveen, Heerlen, Lelystad, Rotterdam en Utrecht.
RAET doet méér. Ook voor de ruim 600 medewerkers!

RAET doet méér! Ook voor haar klanten!

Efficiënte bedrijfsvoering vraagt om eigentijdse oplossingen.
RAET

RAET Software & Computer Services — Karrièremogelijkheden bij RAET. Zéker weten!

Lid COSSO

PZ/SS/ISA - 671

PORST

3 Diafilme inkl. Filmentwicklung 19.99
Diafilm CU 50, je 36 Aufnahmen, 50 ASA.
3 Stück

FOTO · AUDIO · VIDEO · ELECTRONIC

Die Sensation!
48 K Computer Sinclair ZX
Billiger geht's nicht!
48 K Micro-Computer, 16 Grafik-/22 Farbkontroll-/21 frei programm. Grafik-Zeichen, 10 Oktaven-Synthesizer, eingeb. Lautsprecher.
bei uns nur DM 279.-

Das aktuelle Angebot!
Canon T 70 mit Macro-Zoom 35–70 mm Marke Exakta
Top-Kamera mit Spitzen-Macro-Zoom: Multiautomat mit 8 Belichtungsprogrammen, 2–1/1000 sec., Motor für Filmeinfädelung/-transport/-rückspulung u.v.m.
Alles komplett nur DM 699.-

Sony Video 8
Video 8-Camcorder CCD-V 8 AF
nur DM 3998.-
Autofocus 8 mm-Camcorder, autom. Schärfeneinstellung, Schnell-Focus-Taste, schwenkbarer Sucher mit Monitor, 6-fach Macro-Zoom, autom. Weißabgleich u.v.m.

Preissturz!
CD-Player der Spitzenklasse
Nur solange Vorrat reicht!
Superausstattung: Frontlader, direktes Ansteuern und Wiederholung aller/einzelner Musikstücke, Klirrfaktor 0,004 % u.v.m.
nur DM 399.-

Die Preiswerte!
Minolta X-300 mit Macro-Zoom 35–70 mm Marke Exakta
Unschlagbar im Preis!
Mit Belichtungsautomatik + Manuell, 4–1/1000 sec., Meßwertspeicher, LED-Zeitanzeige, Schnittbildindikator u.v.m.
nur DM 499.-

Für den Urlaub!
Hochleistungs-Weltempfänger mit 12 KW-Bändern
5 Tuning-Funktionen, Automatic + Manual Scanning, 12 getrennte KW-Bänder, 9 Senderspeicher, einstellbarer RF-Gain Regler u.v.m.
nur DM 379.-

Einfach Super!
3 Farbfilme inkl. Filmentwicklung + Kühltasche
nur DM 16.95

Farbbilder in 1 Stunde
9×13 cm von Kleinbild
9×11 cm von Pocket
Super Qualität + individuell
In Handarbeit!
Besonders preisgünstig!

Aachen · Großkölnstraße 60 · ☎ 0949/241/28090
Viele Angebote auch in: Adalbertstr. 100 · ☎ 0949/241/29304

EXAMENS

EXAMENS EXAMENS

Serviam R.K. scholengemeenschap Lyceum-Havo

SITTARD – Aan de Serviam scholengemeenschap Sittard slaagden:
Gymnasium A: R. Bovend'eerd, Susteren; C. Daemen, Elsloo; R. v. Dolder, Geleen; G. Lichteveld, Nieuwstadt; M. Mertens, Susteren; S. Mevissen, Sittard; R. Schlössels, Nieuwstadt; M. Serrarens, Munstergeleen; S. Slegers en S. Vaessen, beiden Sittard en G. Willemsen, Einighausen.
Gymnasium B: N. Bemelmans, Sittrd; V. v. Bergen, Spaubeek; N. Bons, Echt; R. Bronneberg, Born; P. Dirks, Sittard; M. Engelen, Munstergeleen; R. Evers, Sittard; A. Hacken, Nieuwstadt; A. Hendrix, Susteren; E. Hermans, Oirsbeek; R. v.d. Heuvel, Schinveld; R. Jansen, Munstergeleen; J. Janssen, Spaubeek; M. Leurs en X. Meijs, Grevenbicht; L. Moers, Sittard; F. Omloo, Echt; M. Paques, Sittard; C. Ritzen, Bingelrade; R. Rovers, A. Schmeits en A. Scholten, allen Sittard; H. Slootweg, Limbricht; S. Smeets, Born; M. Sosef, Spaubeek; M. Thoma, Sittard; P. Verbraak, Nieuwstadt; A. Voogd, Buchten; R. v. Wegberg, Echt; E. Wehrens en A. Wolters, Sittard en M. Zelissen, Munstergeleen.
Atheneum A: M. Asma, Limbricht; N. Beckers, Pey-Echt; H. v.d. Beek, D. Beurskens, J. Bollen, L. v. Bommel en I. v. Dael, allen Sittard; A. Dreissen, Guttecoven; H. v.d. Dussen, Born; V. Emonds en P. Feijen, beiden Susteren; J. Geelen, Grevenbicht; A. de Haan, Sittard; B. de Haan, Bingelrade; R. Heijkant en P. Heijnen, beiden Sittard; J. Hoofwijk, Maastricht; P. Huizer, Nieuwstadt; J. Korten en M. Kouwenhoven, beiden Sittard; C. Kusters, Guttecoven; Y. Lemers(?), Born; L. Meijs, Grevenbicht; A. Mofers(?), Dieteren; J. Moonen, Sittard; M. Mulkens, Munstergeleen; H. Pastwa, Sittard; H. Pesgens, Munstergeleen; M. Peters, Susteren; M. Peters, Sittard; M. v. Poeijer, Jabeek; N. Quadackers, Munstergeleen; H. Quaedvlieg, Sittard; E. Römers, Einighausen; I. Rozenbeek, Geleen; R. Ruiter, Brunssum; E. Scheepers en M. Schmeits, beiden Sittard; A. Severens, Oirsbeek; M. Stienen, N. Thissen, J. Valentijn, P. v.d. Weide, allen Sittard; M. Wijnen, Munstergeleen.
Atheneum B: M. Aerts, Schinveld; R. Arets, Sittard; P. Bijl, Susteren; L. Bischof, Nieuwstadt; M. Boezeman, Munstergeleen; K. Cleutjens, Susteren; K. Colombon, Oirsbeek; R. Corbey, Born; D. Damoiseaux, Sittard; P. Deenen, Nieuwstadt; F. Delsing en J. Derhaag, beiden Sittard; J. Diederen, Doenrade; J. Fortuin, A. Geilen, L. Gouders, T. Greuissen(?), E. v. Hout, J. Janssen, N. Jetten en A. Kalwij, allen Sittard; G. Knoors, Born; N. Knoors, Grevenbicht; M. Kortleve, Munstergeleen; I. Krekels, N. Lamerichs en R. Lantinga, allen Sittard; I. Leusberg, Doenrade; R. Meijers, Bingelrade; G. v. Mil, J. Moorman, E. Mulder, P. Paulussen, E. Raven en T. Ruijters, allen Sittard; K. Schaaf, Spaubeek; P. Schepers, Grevenbicht; R. Schepers en P. Schmeits, beiden Sittard; P. van Sloun, Guttecoven; M. Vaessen, Sittard; H. Wanten en E. Webers, beiden Munstergeleen; A. Westerhof, Sittard; T. Widdershoven, Berg a.d. Maas en H. Zee, Susteren.
Havo: S. Aarts, Sittard; P. Aben, Echt; F. Baggen, Susteren; E. Bak, Merkelbeek; J. Beeren en S. Beijer, beiden Sittard; M. Bemelmans, Nuth; Y. Bemelmans, Beek; S. Berge en J. Beucken, beiden Sittard; H. Boels, Oirsbeek; P. v.d. Bol, Buchten; L. Bolster, Jabeek; L. v. Bommel, Sittard; P. v.d. Bongard, Stein; H. Bongers, Buchten; M. Bongers, Stevensweert; D. Boreas, Sittard; C. Cellissen, Susteren; W. Cortenraad en M. Crompvoets, beiden Sittard; L. Crutzen, Stevensweert; C. Delescen, Sittard; C. Dieteren, Grevenbicht; K. Dijkstra, C. Dols, N. Dols en G. v. Doorn, allen Sittard; J. Duysens, Grevenbicht; D. Ermans, Susteren; J. Ermans en I. Fleischeuer, beiden Sittard; A. Fleischeuer, Munstergeleen; M. Geelen, Grevenbicht; F. Geene, Limbricht; F. Geilen, Munstergeleen; Y. v. Gennip en L. Gerrmann(?), beiden Sittard; I. Golsteyn, Echt; M. Gorissen, Doenrade; A. Govers, Born; Y. Goyen, Sittard; M. Gubbels, Born; L. Hansen, Echt; S. Harreman, H. Heijnen en M. Heijnen, allen Sittard; S. Herber, Schinveld; M. Heuts, Oirsbeek; R. Hodzelmans, Susteren; H. Hoofwijk, Limbricht; R. Hubert, Sittard; T. Huizinga, Susteren; A. Hulzebos, Sittard; R. Jacobs, Schinveld; K. Jeuken, Y. Joordens en A. Jorissen, allen Sittard; A. Kaumanns, Oirsbeek; M. v. Kauwen, Munstergeleen; P. Kelleter, Geleen; P. Kessels en E. Kool, beiden Sittard; S. Langendijk, Buchten; L. Langeveld, R. Lardy en V. Laudy, allen Sittard; N. Lebens, Susteren; F. Lenaerts, Munstergeleen; M. v. Lieshout, Jabeek; J. Loosbroek(?), Doenrade; J. Luyten, Bingelrade; E. Maas, Munstergeleen; V. Meuwissen, Echt; D. Muurmans, Grevenbicht; I. Nadorp, en F. Nicoll, beiden Sittard; L. v. Open, Munstergeleen; C. Pernot, Papenhoven; R. Peterman, Munstergeleen; S. Pfeiffer, Sittard; R. Pilon, Munstergeleen; J. Pustjens, Echt; R. Puts en B. Reisinger, beiden Sittard; M. Schepers, Doenrade; M. de Schrevel, Sittard; R. Schurmann, Schinveld; E. Scivier en L. Servais, beiden Sittard; T. Severins, Susteren; R. Sieben, Munstergeleen; N. Slangen, Doenrade; A. Smeets, Munstergeleen; E. Smeets, Urmond; K. Smeets, Munstergeleen; M. Stassen, Oirsbeek; M. Stelten, Sittard; R. Stevens, Susteren; I. de Swart, Sittard; M. Theunissen en M. Theunissen, beiden Susteren; B. van Tiggelen, Sittard; A. Tissingh, Schinveld; J. Ubachs, Susteren; L. Vaes, Sittard; P. Vaessen, Berg a.d. Maas; P. Vanthoor, Susteren; J. Verkuijlen, Nieuwstadt; B. Verstappen, Sittard; J. Vleugels, Grevenbicht; C. Wetzels, Sittard; P. Wetzels, Limbricht; M. Wijshoff, Papenhoven; Y. Wilbrink, Beek; M. Willems, Sittard en T. Zevenhuizen, Limbricht.

Modevakschool Heerlen

HEERLEN – Aan de Modevakschool te Heerlen Nieuwstraat 45 slaagden voor coupeuse de dames:
Marion Silvertant Nieuwenhagen; Brenda Paas Munstergeleen en Maria Grünelt Nieuw-Einde.
Voor costumière slaagden: Marleen Janssen Heerlerheide; Diana Schoenmaekers Voerendaal; Vera Chappin Hulsberg; Brigitte Rikers Voerendaal; Anja Ossel Hekkenberg; Maria v. Wijke Bunde; Leny Smeets Brunssum; Jenien Lemans Puth; Lucienne Bindels Schaesberg; Miriam Beumers Schinveld; Gerty Nijboer Brunssum en Angela Schonewille Nieuw-Einde.

R.K. Mavoschool Het Wormdal Landgraaf

LANDGRAAF – Aan de R.K. Mavoschool Het Wormdal slaagden van de 43 eindexamenkandidaten de volgende 42:
Anja Brinkhoff, Barbara Burghard, Nicole Caenen, Anja Classen, Bianca Croes, Stanley Dadziak, Nicole van Dijk, Marco Dubbeldam, Robert Feelders, Yvette Fijnaut, Roger Frols, Petra Görtzen, Constance Heidendael; Erik Heij; Monique Jacobs; Pascal Janclaes, Roger Janssen; Jolanda Jeurissen, Angelique Lenzen, Roger Lutgens, Henry Martens, Geraldine Mauer, Niekie Oosterbos, Maurice Pelzer (met lof), Roger de Ree, Iris Royen, Nicole Ruwette, Manuela Schmitz, Debbie Schuncken, Diana Seeck, Ronald Smeets, Frank Snijders, Kristiaan Sonntag, Chantalle Suijlen, Sergé Techhau, Patrick Thijssen, Patricia Wagemans, Marion van de Wardt (met lof), Christian Weber, allen te Ubach over Worms; Natashya Mensing uit Nieuwenhagen; Chantal Boerdijk uit Eygelshoven; Loliet Lijnbach uit Teveren Duitsland.

LEAO-school Kerkrade

KERKRADE – Aan de LEAO-school te Kerkrade zijn geslaagd:
Stephan Akgün, Gerard Anthonio, Miriam Aretz, Maurice v. Balkom, Suzanne de Boer, Nico Bouchaut, Ilse v. Bree, Dorine Claassens, John Coumans, Jolanda Dill, Kitty l'Espoir, Nathalie Fermin, Betty Fischer, Peter Göbbels, Farisa Goilo, Rosita Gouders, Jurgen Graus, Sylvia Habets, Angelique Handels, Maurice Hanssen, Margo Hillebrand, Roger Hirsch, Petra v.h. Hoff, Christa Jongen, Marjo Klein, Ralph Kockelkorn, Giovanni Korach, Jolanda Korber, Monique Krimpmann, John Krutzen, Ralf Kühn, Jos Lataster, Miranda Lauta van Aysma; Angelique Maassen; Steph Mettbach; Jolanda Moers, Marcel Moers, Patrick Nellestijn; Ed Offermans, Roger Paffen, Nicolle Plettenberg, Claudia v. Reimersdahl, Martina Renierkens, Jaak Ritzen, Marco Schepers, Peggy Schepers, Harrie Schlijper, Nancy Schmets, Rene Vermeulen, John Weerts, Petra Wenn, Nancy de Winter, Pascalle Wijnen, Rianne Zdrojewski allen te Kerkrade; Michel America en Tiny Kaenen Simpelveld; Jules Horsmans Schimmert; Austin en Jan de Bie Amstenrade; Theo Haagen, Alexandra Hassert en Robin Nevelstein te Bocholtz; Anita Hendriks te Nieuwenhagen; Desiree Prikken te Ubach o. Worms; Ger Scheijven en Sjeng Verspaget te Heerlen; Eduard Aerssens te Maastricht; Marc Fischer en Monique Jurgen te Eygelshoven; Jack de Boer, André Bonnie, Anja Derksen en René Janssen te Kerkrade-West.

Bernardinuscollege Heerlen

HEERLEN – Aan het Bernardinuscollege slaagden:
Gymnasium: M. Brouns en M. Koumans, beiden Nieuwenhagen; A. van den Berge, I. Hendrikx, E. Heutinck, N. Sieben en S. Wennekes, allen Schaesberg; T. Claassens, E. Consten, S. Cremers, E. van Engelen, N. Gruben, H. Hoppener, J. Huynen, L. Jongen, E. Linssen, M. Merkelbach, A. van Oeyen, A. Pelsser, E. Reutelingsperger, M. de Rouw, M. van Roy, R. Rutjes, M. Swakhoven, M. Thijssen, I. Tulp, M. Verlinden, D. Verstegen, D. Voncken en L. de Vos, allen Heerlen; O. Labatzki, Hoensbroek; M. Heuts, Eygelshoven; N. Brull en Y. Ackermann, beiden Kerkrade; R. Jahae, Hulsberg; J. Gorissen, Nuth; M. Friederichs en I. Sijstermans, beiden Simpelveld; M. Franssen en S. Koullen, beiden Vaals; P. Heiden, Klimmen; A. Kengen en H. Senden, beiden Ransdaal; F. Bloemers, F. Debets, F. Geurts, A. Heckman, F. Hermans, R. Voogt en E. Werps, allen Voerendaal.
Atheneum: J. Lousberg, M. Pieck, Y. Schiffelers en R. van Weersch, allen Schaesberg; R. Ernst, M. van Hees, Y. Hendriks en M. Kobben, allen Ubach over Worms; B. ten Brink, Brunssum; M. Baggen, E. Bauwens, R. Bingen, J. Bos, N. van den Bosch, M. van Boxtel, R. Brakele, F. Brock, A. Brouns, S. Curfs, A. van Dijk, R. Dorscheidt, M. Dorscheidt, M. van der Eerden, T. van der Eerden, M. Falize, V. Fijneman, A. Frenken, N. Hensgens, P. Hermsen, F. Hol, A. Hornung, P. Houba, F. Houben, I. Jansen, M. Janssen, J. Kemp, T. Keularts, M. Kok, D. Langenhuizen, T. Leers, H. van der Logt, C. Marban, G. Meddens, E. Mom, N. Mulders, F. Noble, F. Noe, J. van Oosterhout, I. Orbons, L. Peters, P. Rammelt, R. Ritzen, D. Roelofs, M. Rozier, L. Schrijvers, C. Schroeders, A. van der Snoek, T. Souren, S. Starremans, I. Triebels, R. Vanwersch, T. Verhagen, N. Videler, J. Vlas, H. Wachelder, M. van Wijk, Y. de Wit en P. Zeestraten, allen Heerlen; M. van Groenendaal en M. Reekers, beiden Kerkrade; B. Sanders, Nuth; H. Brauers en R. Meesters, beiden Bocholtz; L. Hogenboom, E. Kroon en R. Piechocki, allen Klimmen; R. Boijmans, L. Hanssen, M. van Liemt en V. Vaessen, allen Voerendaal; G. van den Berg, Valkenburg.
Havo: M. van Oosterhout, Schinveld; P. Creemers, Nieuwenhagen; M. Bemelmans, P. Carreira, S. Huynen, J. Schmeitz en J. de Veer, allen Schaesberg; J. Bauer, I. Nickel en C. Res, allen Ubach over Worms; S. Beumers, J. Daemen, S. Horrichs, K. Knubben, M. van Oppen, M. Peperkamp en M. Schmit, allen Brunssum; M. Heijnen, Wijlre; C. Adema, N. Augenbroe, E. Bour, H. Bus, V. Coppens, D. Dassen, A. Dijkhuizen, M. Dirksen, A. Engels, R. Hanssen, A. Hartmans, P. Hermans, M. Hoenjet, R. Hoeppermans, L. Hollman, J. Jacobs, E. Jansen, P. Janssen, H. Jenny, M. de Jong, F. te Kaath, R. van Kerkhoff, E. Lataster, N. Leers, A. van Leest, F. Lippertz, M. Lustermans, M. Meertens, S. Meijers, R. van Mierlo, M. Mulders, R. Postema, F. Quirijnen, W. Raats, E. Reijnen, R. Reijnen, E. Ruyters, I. Schipperen, E. Simons, B. Smeets, M. Smeets, R. Smeets, R. Smits, R. Snijders, J. Sonneville, C. Thevis, H. Vencken, M. Verkoijen, A. Willekens en F. Wolters, allen Heerlen; A. Hermans, Hoensbroek; P. Kleikers, Kerkrade-West; T. van Ingen en M. Koken, beiden Kerkrade; T. Boelkens, Hulsberg; I. van Boven, Nuth; M. Giesen, Amstenrade; D. Koppers, Oirsbeek; P. Peeters, Simpelveld; R. Hamerlinck, Vijlen; D. Koenen, E. Ramaekers,, R. Rybakowski en F. Sogelee, allen Klimmen; B. Augenbroe, F. Augenbroe, E. Curfs, J. Kamps, A. Pieters en M. Vanderlinden, allen Ransdaal; M. Boonstra, H. Goessens en H. Roukens, allen Voerendaal; P. Jans, Schin op Geul; J. Martens, Valkenburg en M. Otten, Spaubeek.

Mavo Sint-Petrus Gulpen

GULPEN – Onderstaande leerlingen behaalden hun Mavo-diploma aan de r.-k. Mavo St.-Petrus te Gulpen:
J. Baggen, Vaals; P. Beenen, Gulpen; A. van den Berg, Wijlre; H. Bessems, Epen; V. Bindels, Simpelveld; J. Bröcker, Margraten; J. van Can, Bocholtz; R. Coenen, Wijlre; J. Colen, Noorbeek; A. Conjarts, Margraten; C. Cratsborn, Mechelen; R. Deckers, Noorbeek; A. Denis, Banholt; M. van Deurse, Gulpen; R. Didden, Wijlre; J. Dormans, Gulpen; H. Dullaart, Schin op Geul; W. Engering, Epen; M. Eymael, Vijlen; M. Faarts, Margratenb; C. Frankort, Wijlre; M. Franssen, Simpelveld; R. Gelders, Wijlre; M. Gerstel, Margraten; P. Geurts, Wijlre; E. Göbbels, Simpelveld; S. Habets, Margraten; G. Heckmans, Wijlre; M. Hendriks, Mechelen; G. Heunen, Wijlre; J. Hoedemakers, Wittem; M. Huntjens, Noorbeek; S. Hupperichs, Wijlre; E. Huver, Gulpen; R. Janssen, Margraten; M. Jeukens en T. Jeukens, beiden Eys; C. Joosten en D. Keulders, beiden Gulpen; P. Kicken, Wijlre; K. Kleijnen, Epen; Y. Kleijnen, Gulpen; L. Kohl, Mechelen; D. Kokelkoren, Lemiers; A. van Laar, Margraten; S. Lacroix, Partij; P. Laeven, Vijlen; J. Lardinois, Gulpen; D. Loo, Margraten; G. Loozen, Simpelveld; M. Lux, Lemiers; M. Mertens, Vijlen; I. Mullenders, Gulpen; A. Ongersma, Ingber - Gulpen; I. Otter, Eys; A. Paffen, Wijlre; A. Palosi, Eys; S. Pinckaers en H. Pleijers, beiden Gulpen; J. Ploumen, Noorbeek; I. Prevvo, Ingber - Gulpen; R. Rothbauer, Nyswiller; W. Rutten, Scheulder; R. Scheffers, Partij; R. Schepers, Noorbeek; M. Schoffelen, Eys; G. Schoggers, Margraten; P. Scholtis en M. Schrijvers, beiden Eys; P. Senden, Simpelveld; R. Senden en H. Sikkenga, beiden Margraten; A. Simons, Ingber - Gulpen; S. Simons, Gulpen; A. Sintzen, Eys; M. Slijpen, Scheulder; M. Sluijsmans, Wijlre; P. Sluijsmans, Mechelen; H. Spronck, Margraten; D. Steinschuld, Slenaken; L. Straat, Epen; A. Straeten, Vaals; M. Strijthaegen, Noorbeek; A. Toornent, Banholt; C. van de Ven, Schin op Geul; M. Vermeij, Wijlre; T. Vertommen, Ingber - Gulpen; M. Vliex, Simpelveld; R. Vliex, Eys; L. Vluggen en P. Vroemen, beiden Gulpen; F. Waghemans, Mechelen; K. Kuypers, Wittem; J. Loo, Noorbeek en J. Pennings, Lemiers.

Grotius College Heerlen

HEERLEN – Aan het Grotius College te Heerlen zijn geslaagd:
Gymnasium A: Melanie Pelzer, Eijs-Wittem
Gymnasium B: Rik van Aken Schin op Geul; Mike Hacking Heerlen; Sabien Hamburger Schin op Geul; Marrit Hoogendoorn Heerlen; Huguette Klumperbeek; Karen Kokkeler Simpelveld; Maaike Nikkels Heerlen; Monique Philippens Simpelveld; Monica Politiek Heerlen; Rombout Senden Simpelveld; Remko Wessels Heerlen en Rik Zagers Nuth
Atheneum A: André Arts en Sandra de Bruyn Heerlen; Jolanda Heuts Nuth; Rigt Hoogland Brunssum; Barbara Kamp, Marine Laudyen Sinian Nienhuis, Heerlen, Loes Plas Wijnandsrade, Marc Remeijer, Annemarie de Rover en Evelyne Schmitz Heerlen; Raymond Spoel en Noël Stark Schaesberg; Sandrien Wansink Heerlen.
Atheneum B: Albert van Berkel Heerlen; Egbert Boers Voerendaal; Raymond van den Broek, Ward van Dijk en Monique Dreissen Heerlen; Raymond Haagmans en Carla Hameleers Nuth; Roger Hanssen Kerkrade; Francois Hoenjet Voerendaal; André Janssen Schaesberg, Lucas Janssen Nuth; Menno Klumperbeek Simpelveld; Desirée Kolenburg Kerkrade; Hans Korswagen Hulsberg; Onno Lambers, Maurice Lemmens en Emile Lens Klimmen; Gerrie Lubbers Heerlen; Dalton Noland, Schaesberg; Marcella Palte Eijs-Wittem; Diana Paulissen en Steven Pilz Heerlen; Fjodor Poort Schaesberg, André Postma Heerlen; Alon Reines Schaesberg; Lars Schiemanck Voerendaal; Jan Scholtes Schaesberg; Sander Spuijbroek ewn Maartje Spuijbroek Klimmen; Marc Sturm Heerlen; Maurice van Til Kerkrade; Arjan van Vark Heerlen; René Verhoeven Ubach over Worms.
Havo: Annita Balter Nieuwenhagen; Roswitha Barth Simpelveld; Lenneke Bolt en Bryan de Bruijn Heerlen; Jacqueline Dohmen Voerendaal; Veronique Frissen en Erik Gehlen Heerlen, Jack Grooten Simpelveld; Daniëlle Gulikers en Guido Habets Voerendaal; Ger Hamers Klimmen; Roger van den Heuvel Nuth; Ralph Hoefnagels Heerlen; Angelique ter Horst Schaesberg; Gino Jansen Klimmen; Mariëlle Jansen Kerkrade; Hildegard Keerssemeeckers Heerlen; Guido Lennartz Simpelveld; Rene van Lierop Heerlen; Ivo Loers Voerendaal; Laurent Malherbe, Aletta Materman Heerlen; Peggy Mullenders Eys-Wittem; Roger Niese Simpelveld; Martin Nöllgen Heerlen; Daniëlle Pesch Eys-Wittem; Jeanne Philippens Simpelveld; Jeanet Poelsema Heerlen; René van de Pol Ubach over Worms; Wim Quaden, Marc Ridderhof en Marco Schijnen Heerlen; Monique Schlechtriem Schaesberg; Patricia Schrijen Simpelveld; Richard Steinfort, Nico van der Toorn en Marc Vaessen Heerlen; Pascal Vereecken en Rudie Vreuls Simpelveld; Michael Wassermann Vaals en Marina Windemuller Vaals.

R.K. Mavo Pius X Susteren

SUSTEREN – Aan de Mavo Pius X te Susteren slaagden de volgende kandidaten:
Stefan Bastiaens, Natasja Beckers Susteren; Sandra Bergrath Roosteren; Marcel Boreas, Bianca Bork, Karina Cals, Jacqueline Craenen, Mariëlle Craenen, Nanna Cremers, Lars Delsing, Sylvia Denis, Richard Drees, Vivian Dullens, René Eykelberg Susteren; Claudia Emmerich Nieuwstadt, Manon Ermans, Sandra Ermans Susteren; Ester Frenken Roosteren, Daniëlle Goedermans, Sandra Haagmans Susteren; Wim Hagen Roosteren, Mariëlla Heijnen, Chantal van Helden Susteren; Johan Hendrix Nieuwstadt; Betsie Hofman, Robert van Hooy Roosteren; Eric Hoving Nieuwstadt, Hans Hurkmans Roosteren, Luc janssen, Monique Janssen Susteren, Lianne Jaspers Dieteren; Mirjam Jonckers Illikhoven; Antoinette Jongman Nieuwstadt, Ilona Jurai Susteren, Carla Kelleners Dieteren, Mylène Kelleners Roosteren, Susanne Klinkers, Jacq. Koolen Susteren; Patrick Kraus Sittard, Harold Meuffels, René Mobers Susteren; Richard Montforts Dieteren; Ginny Mostard, Saskia Parren, Randy Roos, Jos Savelkoul, Frank Schmitz, Mariëlle Schrijnewerkers Susteren, Fön Schulpen, José Schulpen Dieteren, Sandra Smeets Roosteren, Harold Teunissen Roosteren, Erwin Theunissen Roosteren; Roy van der Velde Susteren; Marian de Wijs Nieuwstadt, Sylvia Wolfs Roosteren; Johan Woudenberg Nieuwstadt, John Zee Susteren.

Mavo „Op de Bies" Schimmert

SCHIMMERT – Lijst van geslaagden Mavo „Op de Bies" te Schimmert, schooljaar '85/'86:
R. Abbenhuis en A. Ahlers, beiden Spaubeek; S. van den Berg, Schinnen; M. Beyers, Y. Birx en E. Bougie, allen Spaubeek; E. Cerfontein, Beek; R. Corten, Ulestraten; A. Crapels, Genhout; S. Demarteau, Schinnenb; V. Dewitte, Nuth; A. Diederen, I. Frieser en S. Frieser, allen Ulestraten; R. Frijns, Nuth; R. Frissen, Hulsberg; R. Genders, Schinnen; M. Goltstein, Genhout; N. Houben, Nuth; R. Houben, Spaubeek; R. Jacobs, Nuth; J. Janssen, Spaubeek; P. Janssen, Genhout; J. van Kan, Schimmert; M. Kuipers, Spaubeek; R. Laumen, Schimmert; E. Leinders, Schinnen; I. Liedekerken, Schimmert; N. Limpens, Spaubeek; J. Linders, Genhout; M. Lucassen en R. Lucassen, beiden Schimmert; R. Meerten en F. Mevis, beiden Spaubeek; E. Moonen, Schimmert; J. Moonen, Nuth; M. Muijlkens en D. Muitjens, beiden Schimmert; M. Mullenders, M. van Ool en P. van Ool, allen Spaubeek; E. Otten, Hulsberg; C. Pallmen, R. Parren, S. Pepels, P. Pickers en K. Pitti, allen Schimmert; M. Pouw, Beek; C. Provaas, Schimmert; E. Schlechtem en R. Slangen, beiden Nuth; G. Soree, Spaubeek; J. Souren, Schimmert; N. Strouken, Nuth; N. Theunissen, S. Ubachs, P. Vleugels en N. van Weersch, allen Schimmert; A. Wehrens, Nuth; J. van de Weijer en B. Wolfhagen, beiden Hulsberg.

● *De examens zijn voorbij, ook de herexamens. En alle spanningen van de afgelopen weken kunnen afgeschud worden. En waar gaat dat beter dan lekker in de zon in een van de vele zwembaden in Limburg?*

Albert Schweitzer Scholengemeenschap Geleen

GELEEN — Aan de Albert Schweitzer Scholengemeenschap te Geleen zijn geslaagd:
4 MAVO: Petra Coenen, Ben Coolen en Nicole van der Dussen allen te Geleen; Sonja Gelissen, Stein; Jacq Geurts en Roy Guit beiden te Geleen; Gabriëlla Habets, Einighausen; Lon Heijboer, Roy Hermans, Alexandra Heuts, Nancy Jagtman, Pascal Keulen, Nancy Knipsael, Catlin Lafour en Agnes Labots allen te Geleen; Bianca Lenssen, Spaubeek; Stephan Lenssen, Bart Lemmens, Pieter Linnartz en Roswitha Muytjens allen te Geleen; Nicole Nolten, Stein; Annamaria Overbeek, Chris Palmen, Ron van Pol, Monique Ruijters en Christel Schobbers allen te Geleen; Freek Sensen, Elsloo; Nicole Swelsen, Puth; Claudia Toonen, Stein; Frank Vroemen, Geleen; Jolanda Wachelder, Spaubeek; Belinda van de Wauw, Geleen; Jodil Willems, Sittard; Mirjam de Wit en Maurice van Yperen beiden te Geleen.
5 HAVO: Desirée Aarts, Munstergeleen; Bart van Beek, Bas Bemelmans, Bertwin Bogaers en Paul BögeLs allen te Geleen; Esther Bovens, Urmond; Daniëlle Bronneberg en Michel Brunet beiden te Geleen; Anita Caris en Brigitte Caris beiden te Puth; Esther Chorus, Sweijkhuizen; Mylène Cobben en Charlotte Crijns beiden te Geleen; Roger Vrousen, Schinnen; Jolande Dols, Sittard; Leon Dols, Sweijkhuizen; Astrid Douven, Geleen; Jos D'Elfant, Urmond; Nicole Eykenboom, Nicole Fredrix, Frank van Geesink, Jacqueline van Gurp en Marcel Habets allen te Geleen; Max Haselier, Schinnen; Egon Hollands, Martin Jacobs en Gaston Janssen allen te Geleen; Robert Janssen, Sittard; Yvonne Janssen, Puth; Rob Kierkels, Hentien Koenders, Josan Koenders, Florence Köhlen, Anjo Kok en Robert de Koning allen te Geleen; Bastiaan Kop, Munstergeleen; Suzan Kuppen en Jos Kusters beiden te Geleen; Roger Lambrichts, Stein; Jim Larue, Silvia Lemmens, Astrid Lodiers en Gertjan Mastenbroek allen te Geleen; Sylvie Ophelders, Sittard; Kirsten Paulus en Silvy Peeters beiden te Geleen; Ronald Pelzers, Munstergeleen; Angelique Penris, Geleen; Astrid Peters, Beek; Iris Peters, Esther Quax, Roger Quix, Miranda Seijkens, Esther Smit en Ildiko Soproni allen te Geleen; Paul Spierings, Elsloo; Nicole Stein en Henny Stevens beiden te Geleen; Guido Swelsen, Puth; Harrie Tossaint, Brigitte Vainas, Léon van Wijk, Monique Willems, Winnifred Wishaupt en Laura Zandvoort allen te Geleen.
6 Atheneum: Jolanda Alberts, Munstergeleen; John Alofs, Schinnen; Marlijn van Baarle, Sweijkhuizen; Stefan Op de Beek, Stokkem-Dilsen (België); Ellen Belder, Sweijkhuizen; Jannie v.d. Berg, Beek; Monique Biloro, Geleen; Helle Bonke, Meerssen; Jan Booij, Geleen; Sandra Brandts, Munstergeleen; Jack Breikers, Albert de Bruijn, Marco Buijsers, Jos Cals, Miriam Collombon, Angélique Cörvers, Maud Creemers en Ingrid Cremers allen te Geleen; Miriam Crousen, Schinnen; Perry Delarue, Eric Dohmen, Wim Dokter, Erwin van Eerden, Joost Eggen, Paul Eggen en Paul Flapper allen te Geleen; Ralph Frenken, Munstergeleen; Peter Frissen, Monique Geurts en Erwin Götschenberg allen te Geleen; Phile Govaert, Stein; Ronald Hazen, Monique Heffels en Evelyne Hendrickx allen te Geleen; Ron Hendrix, Urmond; Maurice Heusèrr, Beek; Corstiaan Hooft, Tom Huwae en Rosemarie Jansen allen te Geleen; Felicie Janssen, Sweijkhuizen; Miranda Janssen, Elsloo; David de Jong, Bennie Khalifa en Petra Koenders allen te Geleen; Andre v.d. Kooi, Munstergeleen; Peter Korevaar, Geleen; Antwan Krekelberg, Beek; Armand Kusters en Suzanne v.d. Linden beiden te Geleen; Elian Maessen, Beek; Herbert Mannens, Marcel Meurkens en Peter Montforts allen te Geleen; Peter van Mulkom, Munstergeleen; Gwen Neuman, Sittard; René Ober, Geleen; Ruud Offermans, Spaubeek; Pierre Peeters, Stein; Eunice Pleumeekers, Spaubeek; Sjoerd Polstra, Geleen; Marcel Renkens, Puth; Michel Rison, Bernie Rolink en Gerrie Ronken allen te Geleen; Jeannine Salvino, Munstergeleen; Anne-Marie Schenkelaars, Frank Schins en Angèla Schutgens allen te Geleen; Miriam Slangen, Urmond; Paul Snippe, Sandra Stals, Karin Steege, Ingrid Steegmans, Ben Stegeman, Chantalle Stevens, Susan Stevens en Ruud Stoffels allen te Geleen; Marie-Paule Thijssen, Beek; Liesbeth Thissen, Geleen; Paul Turlings, Munstergeleen; Jörre Venderbos, Anja Verbruggen, Nicol Vermeer, Vivianne Vleeshouwers en Guido Vogels allen te Geleen; Mark de Vries, Spaubeek; Ine Wauben en Margo Willems beiden te Geleen en Nina Withaar, Sittard.

Henricus Mavo Heerlen

HEERLEN – Aan de Henricus-Mavo te Heerlen zijn geslaagd:
Diana Al, Rob Bastiaans en Stanny Beckers Heerlen; Jaqueline Bessems Wittem; Pablo Beuten, Jacqueline Braam, Beate de Bruijn, Nico Busing, Jetze Christiaanse, Luciënne Clasener, Sylvia Cranen, Nicole Crombag, Henriëtte van Dijk en Sandra Drijver Heerlen; Falko Emonts Voerendaal; Anita Faessen Heerlen; Esther Fleuren Amstenrade; Nicole Fransen Heerlen; Roger Franssen Hoensbroek; Patricia van Gasselt Hoensbroek; Brigitte van Geenen en Wilbert te Giffel Heerlen; Tiny Gillissen en Mia Gilissen Nieuwenhagen; Nicole Habets, Paul Haemers, Pedro Hamers enb Marjon Hanssen Heerlen; Michèl Heutz Eygelshoven; Annemiek Hoogstraaten en Edith Hissel Heerlen; Marlie Jacobs Ransdaal; Sven-Erik Janssen Schaesberg; Jeroen de Jong Nieuwenhagen; Anneke Kersten Schaesberg; Claudia Koekkoek, Melanie Koeleman en robert Kok Heerlen; Michèl Konsten Nieuwenhagen; Frank La Haije, Marcel La Haije en Kasper v.d. Maesen de Sombreff Heerlen; Guy Michiels kerkrade; angelique Michiels, Raymond Noortman, Patrick Noortman, Roger Oude Bekke en Frans van Overmeeren Heerlen; René Pieters Ransdaal; Francis van der Pohl, Belinda van Raalten, Marcel Rademakers, Robert Reynders en Sandra Schiffers, Heerlen; Nicole Schormans Ubach o. Worms; Ronnie Slangen, Marie-José Soudant en Bianca Spelthaen Heerlen; Sandra Spoelstra Brunssum; Yasmine Stahl, Marc Starremans, Marino Vaccari, Robert Vallinga, Vivianne Verbroekken, Dirk-Jan Vlek; Yoeri Vojacek en Esmie Winkelmolen Heerlen; Roger Wolters Voerendaal; Marcel Wouters, Maurice Wijnne en Marcel Wijshoff Heerlen.

St.-Vincentius à Paulo Mavo Heerlerheide

HEERLEN – aan de Mavo St.-Vincentius à Paulo te Heerlen-Noord slaagden voor hun Mavo-4-diploma de volgende leerlingen:
Anja Abele, Carmen Ballega martinez, Natascha Bergers, Ronnie Bons, John Brands, Leo Bremen, Priscilla Cappellacci, Irene Cierniak, Jan Colberts, Martina Doljé, Chantal Driessen, Nicolle Eijden; Nathalie van Es; Dennis Ewald, Rene Gaastra, Sandra Gaastra, Monique Geefshuysen, Marco Giesen, Maurice Glatzhofer, Marlo Grünelt, Anita Heijnen; Chantal Janssen; Danielle Kneepkens; Gerry van Kruchten; Cora van der Laan; Myrna Lodestijn; Marcel Mans; Desirée Medwed, Silvia meers, Jeroen Mertens, Willy Mertens, Claudia Millevoi; Angelique Moonen; Francis van Moorsel; Anita van Oirschot; Sharon van Ommen; Marco otto; Roger Schmitz; Marjo Sijstermans, Nicole Sijstermans; Ria Slootbeek; Chantal Smits; Marielle Smolders; Sander Snackers; Ferry Soeters; André Sormani; angelique Speth; Tanja Stachowski; Raymond Stalmans; Pascalle Strijdonk; Ronny Vranken; Sheila Vermeer; Nicole Wolter en patrick Wolters.

R.K. Mavo Mater Misericordiae Cadier en Keer

CADIER EN KEER – Aan de R.K. Mavo Cadier en Keer slaagden:
Trudie Abels Cadier en Keer; Limor Andriesse Margraten; Véronique Beckers Cadier en Keer; René van den Berg Maastricht; Leonda Blezer Margraten; Ronald Bonten en Miranda v.d. Boorn Maastricht; Nicole Borkowski, Mariëtte van Buul en Frank Coenen Margraten; Marjon Cortenraad en Nicolle Coumans Maastricht; Pascal Daemen, Sylvia Dreesen en Désirée Elissen Margraten; Loek Gilissen Maastricht; Piroschka Gilissen en Pedro Goessens Cadier en Keer; Hans Guldemeester Maastricht; Bianca Heijnens en Nicole Heusschen Margraten; Ron Heusschen Cadier en Keer; Chantal Huijnen Sibbe; Roger Hupkens Cadier en Keer; Gaby Hutubessy Maastricht; Caroline Jansen Cadier en Keer; Ron janssen Maastricht; Erné Jennissen Grosnveld; Saskia Kerckhoffs Maastricht; Paul kersjes Cadier en Keer; Wilbert Knops Margraten; Sylvia Kools Cadier en Keer; Nicole van Laar Margraten; Sonja Lahaije en Norbert Laumans Maastricht; Christian Lemmerlijn Margraten; Babs van der Linden, Brigitte van der Linden, Roger Luyten, Angelique May, Petra Meertens en Monique Mullenders Maastricht; Diana pachen en Carla Paulussen Margraten; Mattie Pleumeekers Maastricht; Roderick Paulisse en Sylvia Ramakers Cadier en Keer; Patrick v. Rooyen Maastricht; Claudia Royen Margraten; Chantalle Schreurs Cadier en Keer; Colette Servais Margraten; Cindy Simohis en Yvon Slijpen Cadier en Keer; Freek Sturmans Margraten; Inge Ubaghs; Richard Vaassens en Ingrid van Veen Cadier en Keer; Basil van Voorden Margraten; Inge Vrieselaar, Carlos Waltjé, Miyckel Weerts en Nancy Wijnands Maastricht; Renate Wijts en Lucienne Willems Cadier en Keer; en Jolanda Zwackhalen Maastricht.

Mavo De Lichtenberg Landgraaf

LANDGRAAF – Voor het mavo-4 diploma slaagden op R.K. MAVO de Lichtenberg - Landgraaf in tweede instantie:
Lucy Deuning, Schaesberg; Miranda Dierks, Munstergeleen; Sonja van Es, Schaesberg; Richard Hermans, Ubach over Worms; Patrick de Leeuw, Mirjam Lutt en Liana Michiels, Ubach over Worms.

College Sittard

SITTARD — Aan het College Sittard zijn geslaagd:
Diploma Gymnasium A: Vanessa Adriaanse, Urmond; Madeleine Corten, Limbricht; Jos Corvers, Jabeek; Maria Dubois, Sittard; Robert Flos, Buchten; Sylvia Gelissen, Einighausen; Sandra Haanraads, Urmond; Anja Jacobs, Roosteren; Igor Janssen, Born; Marion Jennen, Grevenbicht; Nicole Krekels, Berg a/d Maas; Marlie Kusters, Obbicht; Anke Meulenberg, Urmond; Marie-José Pennings, Doenrade; Erik Reijnders, Grevenbicht; Jerome Smeets, Oirsbeek en Garcia Wijnands, Sittard.
Gymnasium B: Luc Beerens, Born; Ingrid Bohnen, Susteren; Erik Buskens, Einighausen; Mirella van Eeghem en Patrick Eikelboom beiden uit Sittard; Cyril Ermans, Susteren; Roger van Galen, Sittard; Ingrid Grubben, Grevenbicht; Roy Haegens,, Erwin van Hardeveld en Jurriaan Huskens allen uit Sittard; Claudia Hustin, Nieuwstadt; Andrea Janssen, Susteren; Werner Janssen, Urmond; Paul Jennen, Limbricht; Frank Jessen en Fabian Leentjens beiden uit Sittard; Raymond Lejeune, Buchten; Monique Lemmens, Sittard; Paul Martens, Meers; Maurice Mertens, Sittard; Jos Moers, Susteren; Marijke Niessen, Sittard; Mike Pernot, berg a/d Maas; Marlie Ruyl, Urmond; Pascal Smeets, Sittard; Joell Stassen en Winfred Stoffels beiden uit Obbicht; Marc Vraets, Nattenhoven en Guido Widdershoven, Nieuwstadt.
Atheneum A: Menno Alkemade, Limbricht; Karen Beijer en Rob van der Biesen beiden uit Susteren; Jacquelien Brasse, Nuth; Peter Broeren, Buchten; Danielle Dizy en Gerry Eijpe beiden uit Sittard; Anouk Evers, Buchten; Winny Fleischeuer, Eduard Gare en Nicole Geilen allen uit Sittard; Alicia Gutierrez, Geleen; Ingrid van Heel, Susteren; Patrick Henckens, Roosteren; Stan Hennen, Nieuwstadt; Ine Hermans en Anja Hoeben beiden uit Sittard; John Janssens, Born; Thedy Jense, Munstergeleen; Ellen Jetten, Marcel Jetten en Annemarie Kemp allen uit Sittard; Jeroen Keulen, Geleen; Sylvia Kreuze, Grevenbicht; Rianne Lemans, Einighausen; Rob Linssen, Buchten; Hans Maessen en Marvin van Nistelrooy beiden uit Sittard; Paul Penners, Amstenrade; Tyrone Peters, Berg a/d Maas; Maike Pibiri, Buchten; Marcel van Pol, Sittard; Frank Porteners, Born; Lilian Poulsen, Sittard; Miranda Raijmakers, Swalmen; Maurice Ramakers, Sittard; Mado Remkes, Urmond; Miriam den Rooijen, Sittard; Michiel Rovers, Windraak; Antonio Salis, Sittard; Ilse Sanders, Susteren; Lizette Sins, Born; Leontien Smeets, Roosteren; Nicole Snijders, Nuth; Sonia Spanu, Geleen; Eric Storken, Susteren; Daniel Strijdhagen, Jabeek; Gerda Tammenga, Einighausen; Leon Tummers, Born; Yvonne van de Veerdonk, Susteren; Miriam Verheijen, Limbricht; Peter-Paul Verreussel, Roosteren; Ruud Vonk, Susteren en Martin Wilms, Sittard.
Atheneum B: Han Beuten, Sittard; Ron Bovend'eert, Limbricht; Marc Breukers, Sittard; Henk Curfs, Oirsbeek; Sandro Dekker, Munstergeleen; Relinde Derckx, Sittard; Raymond Dirks, Nieuwstadt; Frank Dirkx, Sittard; Marco Eberson, Roosteren; Henk Fijan, Holtum; Myriam Fuchs, Sittard; Gaston Halderit, Holtum; John Hermans, Born; Mark Hermens, Einighausen; Frank Honings, Sittard; Leon Houtvast, Nuth; Veronique Hustinx, Born; Angella Janssen, Urmond; Marc Janssen, Susteren; Tjeu Jennen, Born; Richard Kelleners, Einighausen; Erik Klinkers, Susteren; Hans Koenraad, Grevenbicht; Frank Kruyver, Sittard; Maurice Lamers, Born; Peter Limpens, Schinnen; Hay Maessen, Holtum; Natascha Marcus, Einighausen; Frans van Neerbos, Susteren; Steven Osse en Desiree Pastwa beiden uit Sittard; Hans Pernot, Einighausen; Egon Puschmann, Susteren; Gerard Queis en Pieter Ruber beiden uit Grevenbicht; Gijsbert Rutgers, Lucas Schurmans en Marjolein Smeets allen uit Sittard; Brigitte Soproni, Geleen; Chantalle Spaetgens, Nuth; Peter Steeghs, Grevenbicht; Monique Swagemakers, Berg a/d Maas; Johnny Toonen, Obbicht; Sjef Vael, Limbricht; Elly van de Veerdonk, Susteren; Jos Vossen, Oirsbeek; Eva de Vries, Wiebe de Vries, Rob Vroomen, Roger Vroomen en Ben de Weerd allen uit Sittard; Patty Wenmekers, Urmond en Paulus van der Zee, Sittard.
HAVO: Ernst-Jan Adriaanse, Urmond; Peter Ariaans, Born; Marjan Baetens, Nieuwstadt; Ivo Balk, Limbricht; Eric Bongaerts, Sittard; Jacqueline Bouts, Urmond; Nicolette de Brabander, Holtum; Alex Brands en Yvanka Bravenboer beiden uit Munstergeleen; Saskia Brouwers, Grevenbicht; Willy de Bruin, Urmond; Chantal van Cleef, Limbricht; Ron Colaris, Grevenbicht; Sandra van Daal, Sittard; Marianne Damen, Obbicht; Ellen van Didden, Grevenbicht; Roger Dieteren, Sittard; Debby Dokter, Brunssum; Eric Donders, Buchten; Jack Duckers, Urmond; Nicole Durlinger, Sittard; Antoinette Eikhout, Limbricht; Yvonne Eussen, Echt; Marcel Floris, Born; Roel Frederiks en Marga van Galen beiden uit Sittard; Ralph Gielen, Obbicht; Sonja Godschalk en Eric de Greef beiden uit Sittard; Chantal Hamers, Nuth; Jac Heijnen, Urmond; Marielle Hendrix, Berg a/d Maas; Karin Henssen, Munstergeleen; Jack Hermans, Born; Mireille Houtvast, Nuth; Monique Hulscher, Born; Petra Huys, Susteren; Xavier In de Braek, Linne; Edward Indemans, Sittard; Mike Janssen, Limbricht; Pascal Janssen, Susteren; Han Jeurissen en Marie-Jozé Kalalo beiden uit Sittard; Sylvia Klinkenberg, Urmond; Barry Knip, Sittard; Mirjam Knoors, Nattenhoven; Hugo Konigs, Sittard; Hugo Koopmans, Nieuwstadt; Helga Krekels, Sittard; Theo van der Leek, Susteren; Danielle Leentjens, Sittard; Caroline Lindemann, Urmond; Marie-Sofie Linssen, Roosteren; Bettina Meisen, Henrie Menten en Mattie Menten allen uit Sittard; Rina Meuwissen, Koningsbosch; Diana van Mulken en Pascal van Mulken beiden uit Born; Gita Ottenheim, Schinveld; Gaston Paas, Munstergeleen; Rene Pagen, Jabeek; Teun Paulussen, Sittard; Peter Perebooms, Obbicht; Fedor Piek, Limbricht; Maurice Pothuizen, Sittard; Ron Quaedvlieg, Jabeek; Arthur Rooden, Sittard; Marco Scheepers, Grevenbicht; Jurgen Scheijen, Urmond; Monique Schleijpen en Rob Schmeitz beiden uit Sittard; Harrie Schreurs en Rosie Sieben beiden uit Susteren; Monique Simons, Urmond; Yvette van der Slik, Sittard; Marcel van Sloun, Born; Ad-Willem Smeets, Sittard; Josefien Sproncken, Einighausen; Audrey Strikers, Grevenbicht; Goswijn Thijssen, Born; Alex Vaessen, Sittard; Johan Volman en Thom Voorter beiden uit Born; Jack Vroemen, Sittard; Maurice Wackers, Susteren; Erik Wagt, Buchten; Martine Warnar, Nieuwstadt; Ira Wetzels, Dieteren; Marc Wildeboer, Sittard en Monique Wintraecken, Munstergeleen.

LHNO-school „Bernadette" Nuth

NUTH — Aan de LHNO-school te Nuth zijn geslaagd:
Afstudeerrichting Verzorgende Beroepen: Jaqueline Beijnsberger, Monique Bulle, Astrid Caelen, John Dreessen, Nicolle van Eert, Nancy Franssen, John Kruts, Veronica Kurstjens, Marion Lemlijn, Petra Maassen, Chantalle Munnecom, Ilona Pustjens, Gertie Ramackers, Catharina Vankan, Ingrid Vegers en Monique van de Ven.
Afstudeerrichting Kantoorpraktijk: Annette Akkermans, Brigitte Bruls, Linda de Groot, Melinda Hermans, Irene Janssen, Miriam Koonen, Paula Loderus, Nigar Midilli, Belinda Rödiger en Shirley Wehrens.
Vrije afstudeerrichting: José van Duyvenbode.

R.K. Mavo Bleyerheide

KERKRADE-BLEYERHEIDE – Aan de R.K. Mavo Bleyerheide slaagden:
Ellis Amkreutz, Arlette Bock en John Bonten, Kerkrade; Jean-Marc Bovens Heerlen; Rico Bronneberg, René Curfs, Leo Deckers, Raymond Derikx en Gaby Dovermann, Kerkrade; Dave Eggen, Simpelveld; Adrienne v.d. Eijnden, Flip Fanchamps, Patrick de Groot, Angelique Habets, Gerry Hamacher, Patrick Handels, Nicole Helders, Roger Herchenheim, Elvira Hermans, Sandra Jongen, Rudi Knott, Jolanda Krichelberg, Pascal Lataster en Robert v. Lieshout, Kerkrade; Diana Maas, Born; Mirella Mahr, Linda Merx, Dolf Niester, Maurice Pelzer, Petra Ploum, Marcel Pluymen, Lydia Polfliet, Astrid Ritterbeeks en Hans Rosenbaum, Kerkrade; Ralf Schaa (met lof), Herzogenrath; Mireilla Schaegen, Frank Schmetz en Carine Snackers, Kerkrade; Michael Schobben, Brunssum, Corien Schütten, Claudia Schwenke, Marcel Severins, Conny Slangen, Marion Toorens, Ellen Trags, Angelique Vroomen en Roger Vijgen (met lof), Kerkrade.
Afgewezen: één.

Eijkhagencollege Landgraaf

SCHAESBERG – Van het Eijkhagencollege zijn nog de volgende kandidaten geslaagd:
Atheneum: Janine Diependaal Nieuwenhagen; Sjef Gulpers, Yvonne Horsch en Larissa van den Hout, allen Schaesberg; Miriam Martens Nieuwenhagen en Jos Nota Ubach o. Worms.
Havo: Theo Bastiaens Ubach o. Worms; Emerence Beukers Nieuwenhagen; Marga Beunen Eygelshoven; Angelique Direcks en Richard Eggen Schaesberg; Monique Eussen Nieuwenhagen; Bianca Fiala en Petra Finke allen Schaesberg; Patrick van Gemeren en Karin Kriska Ubach o. Worms; Joseph Lankhorst, Mark Maar en Iris Out allen Nieuwenhagen; Marcel Somers en Leon van Steenveldt Schaesberg en Pascal van Vlodrop Eygelshoven.

Jeanne d'Arc, Maastricht

MAASTRICHT – Aan de scholengemeenschap Jeanne d'Arc Maastricht slaagden voor hun diploma Gymnasium: Fabienne Corvers, Cadier en Keer; Brigitte Essers en Danielle Meese uit Maastricht; Benedikt Miltenburg, Cadier en Keer; Petra Moens, Maastricht, Marielle Theunissen, Eijsden; Nicole Vrijens, Marielle Wijnands, Yan Ting Yuen en Erwin Beckers, allen uit Maastricht; Alexander Blijham, Cadier en Keer; Ard Costongs, Maastricht, Pascal Dobbelstein, Mheer, Richard Dohmen en Leon Habets uit Maastricht, Sonja Herben uit Gronsveld; Mark de Jong en Jean-Pierre v. Loo uit Maastricht; Monique Meijers en Annemieke de Melker, beiden uit Cadier en Keer; Nicole v. Meulebrouck, Raoul de Pagter, Mike Passage, Brigitte Roosenboom, Kathy Slenter, Marcel Struik en Jules Warps, allen uit Maastricht en Sander Weijie uit Cadier en Keer.
Voor het diploma Atheneum zijn geslaagd: Martine Abels, Maastricht; Raymond Bastin, Cadier en Keer; Danielle Boekhoff, Berg en Terblijt; Erwin Borro, Maastricht; Annemarie Claesens, Bunde; Maurice Cornips, Berg en Terblijt; Tim Cremers, Maastricht; Estella Derkx, Gronsveld; Laura Dreessen, Bemelen; Onno Gerits, Lilianne Hupkens, Anja Kerbusch en Monique Laenen, allen uit Maastricht; Peter Mares, Eijsden; Manon Nicolaes en Pieter Nijsten, beiden uit Maastricht; Marc Pachen, Eijsden; Christel Rinks en Renee Rijnders, beiden uit Maastricht; Paul Roos, Gronsveld; Isito Sanchez y Lopez, Ingeborg Schurgers en Leon Sprokel, alle drie uit Maastricht; Rudy Ubags, Cadier en Keer, Edwin Ummels, Eijsden; Roland v.d. Vliet en Sandra Vos, Maastricht; Bart v.d. Aa, Gulpen; Simone Becx, Maastricht; Kuno v.d. Berg, Cadier en Keer; Edgar Bonus, Mheer; Hein de Boorder, Cadier en Keer, Edmond Caelen, Maastricht; Nicky Custers, Eijsden, Steven Delfgaauw, Frits Diederen en Audry Donners, allen uit Maastricht; Jan Ekers, Eijsden; Simone Enneking, Maastricht; Irene Fens, Cadier en Keer; Pascal Ghelen, Alwin Goessens en Jos Hanssen allen uit Maastricht; Richard Hartmann, Gronsveld; Peter Ho, Maastricht; Veronique Huynen, Eijsden; Marie-José Jansen en Marjan Jongen, beiden uit Maastricht; Marc Jonkers en Guido Keutgen, beiden uit Cadier en Keer; Dominique Lardinois, Mheer; Jolanda Liegeois, Gronsveld; Hugo Maassen en rene Maessen, beiden uit Maastricht; Bart Mommers, Eijsden; Gigi Neus, Maastricht; Jos Prickaerts, Berg en Terblijt; Paul Ramakers, Maastricht; Jos Rompelberg, Eijsden; Maarten Spronck en Ivo Tillie, beiden uit Maastricht; Maurice Vaes, Eijsden; Hans Wijnen, Cadier en Keer; Marcel Willems en Charlotte Casparie, beiden uit Maastricht.
Voor het HAVO-diploma slaagden: Jeananne Bär en Arlette Beckers, evenals Manon Beckers, allen uit Maastricht; Renate v.d. Berg, St. Geertruid; Raymond Bonten en Ronald v.d. Booren, Maastricht; Jolanda Bosch, Gronsveld; Lucien Bovens, Maastricht; Christa-Iris Britsemmer, Banholt, Roger Castermans en Astrid Claessen, beiden uit Maastricht; Judith Claessens, Berg en Terblijt, Annemarie Cromheecke, Toussaint Croonen en Roger Custers, allen uit Cadier en Keer; Titus Darley, Maastricht; Carole Deckers en Marie-France Deckers, beiden uit Eijsden; Roger Degroof en Petra Demas uit Maastricht; Lelian Essers, Gronsveld; Jos Gerards, Eijsden; Ingrid Giele, Epen; Hanneke Giezen, Cadier en Keer; Maurice v. Gijtenbeek, Rudy Goessens, Paul v. Haaster en Natascha Habets, allen uit Maastricht; Josette Hanssen, Jeannette Heesen en Angelique Frissen, allen uit Maastricht; Blanche v.d. Heijden, Margraten, Jacqueline Hendrikx, Maastricht, Jacco Homblen en Noël Huijnen, beiden uit Eijsden; erwin Janssen, Maastricht; Maurice Janssen, Eijsden; Veronique Jaspars en Patrick Jennen, beiden uit Maastricht; Anne-Claire Jochems, Cadier en Keer; Annette Keulen, St. Geertruid; Jeannine Keutgen, Cadier en Keer; Martine Klumper, Johan Kuijpers en Wim L'Ortije, allen uit Maastricht; Guus Lardinois, Eckelrade; Roy Lemlijn, Cadier en Keer; Rudi v. Lent, Maastricht; Arthur Meijs, Cadier en Keer; Karin Mevissen, Maastricht; Guido Miesen, Cadier en Keer; Maurice Moens, Maastricht; Lianne Moonen, Cadier en Keer, Liesbeth Nederlands, Valkenburg; Inge Nederveen, Maastricht; Ellen Nelissen, Gronsveld, Simone Nicolaes, Maastricht; Robbert v.d. Nieuwenhof, Eijsden; Bart Nijsten, Cadier en Keer, Jürgen Olislagers, Gronsveld; Nicole v. Ooijen, Cadier en Keer, Phiulippe v. Ooteghem, Gronsveld; Maurice v. Os, Maastricht, Marcel Overhof, Cadier en Keer; Patrick Partouns en Brunhilde Peynenborgh, beiden uit Eijsden; Jacqueline Pisters, Sibbe, Ronald Piters en Audrey Pleumeekers, beiden uit Maastricht; Roger Prikken, Berg en Terblijt; Richard Ramakers, Cadier en Keer, Ulla Rietveld, Maastricht; guido Roosen, Eijsden; John Schleipen, Gronsveld; Elianne Schneiders, Eckelrade; Gaston Schram, Carmen Smeets en Marc Souren, alle drie uit Maastricht; Mark Span, Gronsveld; Pascalle Spronken en Christel Stassen, beiden uit Maastricht; Jacqueline Stoffelen, Gronsveld; Sandra Thal, Daniëlle Theunissen, ricardo Theunissen en Pascale Thewissen, alle drie uit Eijsden; Huguette Tychon, Eckelrade; Chantal Vaessen en Sandra Veltmans uit Maastricht; Frank Verbeet, Gronsveld; Ineke de Vos, Maastricht; Kaita Vossen, Cadier en Keer; Michele Vranken, Eijsden; Pascale Walraeven, Maastricht; Angelique Wassenaar, gronsveld, Jozien Weerts, Eijsden; Carina Wijnands, Gronsveld; Johnny Willems en Brigitte Wouters, beiden uit Maastricht.

Spreekuren voor (ex)-pendelaars tussen Nederland en België of Duitsland

Pendelaars, ex-pendelaars en andere belanghebbenden die informatie wensen over de op hen van toepassing zijnde regelingen betreffende de sociale zekerheid en de bijzondere regelingen voor grensarbeiders, kunnen elke **eerste vrijdag** van de maand terecht bij de Raad van Arbeid te Maastricht, Brusselstraat 84.

Medewerkers van het Bureau voor Belgische Zaken te Breda en het Bureau van Duitse Zaken te Nijmegen zijn op die dag van 10.00 tot 14.00 uur aanwezig om u alle gewenste inlichtingen te verschaffen.

Voor de behandeling van persoonlijke problemen dient u alle bewijsstukken en andere papieren mee te brengen.

N.B. i.v.m. vakantie zijn er géén spreekuren in de maand augustus.

BIOSCOPEN

● MAASTRICHT

Mabi, Highlander, dag. 14, 17 en 20.30 uur. At close range, dag. 14 17 en 20.30 uur.National Lampoon European Vacation, dag. 14 18.30 en 21 uur, beh. za zo en wo om 18.30 en 21 uur.Donald Duck's verjaardagspartijtje, za zo en wo 14 uur.A vieuw to a kill, dag. 14 18.30 en 21 uur. **Cinema Palace:** Police Academy 3, dag. 18.30 en 21 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. Enemy Mine, dag. 18.30 en 21 uur, za en zo en wo ook 14.15 uur. Abel, dag. 18.45 en 21 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. **Filmhuis:** L'Important, c'est d'aimer, do t/m za 21 uur. The Hit, ma t/m wo 21 uur. Una giornata particolare, vrij en za 23.30 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: Remo, ongewapend maar bloedlink, dag. 22.15 uur. Schulmädchen, dag. 00.30 uur.

● SITTARD

Forum: The Delta force, do t/m di 20.30 uur. To live and die in L.A., do t/m di 20.45 uur. **Filmhuis Sirkel:** Macaroni, do 20.30 uur.

● VALKENBURG

Duoscoop: Brewster's millions,do t/m di 20.30 uur. Hot Bubblegum de boot in, do t/m di 20.30 uur. California girls, do t/m di 23 uur.

films

door Gemma Wildenberg

THE BERLIN AFFAIR

Regie: Lilliana Cavani; met: Gudrun Landgrebe, Mio Takaki, Kevin McNally. In: Maxim Heerlen.

The Berlin Affair is het relaas van drie mensen die in het Berlijn van Hitler verstrikt raken in een noodlottig allopende passie.
Het echtpaar Heinz en Louise von Hollendorf volgen niet altijd van harte de richtlijnen van Hitlers Nazi-partij. Maar de carrière van Heinz, jurist bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken, is belangrijker dan hun principes. Tot een goede vriend van hen dient te worden weggezuiverd: dan weigeren ze medewerking.
Hun leven verandert drastisch als Louise verliefd wordt op Mitsuko Matsugae, de dochter van de Japanse ambassadeur. Mitsuko weet zich geheel in Louise's leven binnen te dringen, en met een perfect geplande en uitgevoerde intrige krijgt ze ook Heinz in haar macht. Na een 'zelfmoordpoging' van Louise en Mitsuko valt hij ook voor het raadselachtige en dominante wezentje. Heinz en Louise raken zo in de macht van Mitsuko, dat ze elke avond gewillig de door haar toegediende slaappoeders slikken, om het door Mitsuko verboden sexcontact te vermijden. Heinz en Louise verdenken elkaar van stiekeme contacten met Mitsuko, maar zijn niet in staat zich los te maken van haar duivelse aantrekkingskracht.
De tekenleraar Joseph Benno, waarmee Mitsuko ook een verhouding had, voelt zich uitgerangeerd. Hij neemt wraak door via een journalist de hele affaire te laten publiceren. Heinz, Louise en Mitsuko weten dat dit het einde betekent. Gedrieën plegen ze zelfmoord. Louise wordt weer wakker, Heinz en Mitsuko niet meer.

DANCE WITH A STRANGER

Regie: Mike Newell; met: Miranda Richardson, Rupert Everett, Ian Holm. In: H5 Heerlen.

Dit is de geschiedenis van Ruth Ellis die op 13 juli 1955 werd opgehangen voor het doden van haar minnaar David Blakely.
Ruth, nachtclubzangeres en moeder van twee kinderen, ontmoette de coureur David Blakely in de zomer van 1953. Hun stormachtige verhouding ging vergezeld van hevige ruzies, waarvan vaak Andy, het zoontje van Ruth, en haar vertrouweling en beschermer Desmond Cussen getuige waren.
Op den duur raakte Blakely aan de drank en Ruth werd werkloos. Ze trok in bij Cussen, die meende dat haar verhouding met Blakely afgelopen was. Maar Ruth en David bleven elkaar ontmoeten. Nadat Cussen ontdekte dat de verhouding toch doorging verliet Ruth hem om alleen op een huurkamer te gaan wonen. Ruth kon niet aannemen dat Blakely genoeg van haar had en haar alleen gebruikte wanneer hem dat zo uitkwam. Na een miskraam raakte ze in een diepe depressie. Intussen zocht Blakely steun bij zijn vrienden Anthony en Carole Findlater.
Op Paaszondag 1955 wachtte Ruth David op bij de Magadala Pub in Hampstead. Toen hij naar buiten kwam liep ze op hem toe en schoot hem dood.

UNA GIORNATA PARTICOLARE

Regie: Ettore Scola; met: Sophia Loren en Marcello Mastroianni. In: Filmhuis Maastricht.

Una giornata particolare betekende voor Scola een doorbraak in Nederland, niet in het minst vanwege 'La Loren' en Mastroianni, die de rol van hun leven spelen.
Rome mei '38: Hitler wordt door Mussolini en 'tutta Italia' feestelijk onthaald. In een gigantisch, bijna geheel verlaten huizenblok ontluikt een lovestory tussen de homosexuele Gabriele (Mastroianni) en Antonietta (Loren). Prachtig gefotografeerd door Pasqualino de Santis. Het geluid (een radio die ooggetuige-verslag geeft van de 'fascistische bruiloft' en de dramatiek brengen de film tot weergaloze hoogte.

VANWEGE BOUW AAN WINTHAGERSTRAAT IN VOERENDAAL

Tegenstanders manege naar Raad van State

VOERENDAAL — Vijf Voerendalers hebben beroep aangetekend bij de afdeling Rechtspraak van de Raad van State tegen de bouw van een manege aan de Winthagerstraat. De omwonenden vrezen dat het groene karakter van de omgeving verloren gaat, als Ruitervereniging en Ponyclub Voerendaal de manege met bijbehorend clubgebouw eenmaal heeft aangelegd. „We beschouwen het gebied als een bufferzone. Als de gemeente de boel opengooit, is het hek van de dam. Het ligt voor de hand dat er dan meer bebouwing zal volgen", aldus mr. J. Roeleveld, advocaat van het vijftal.

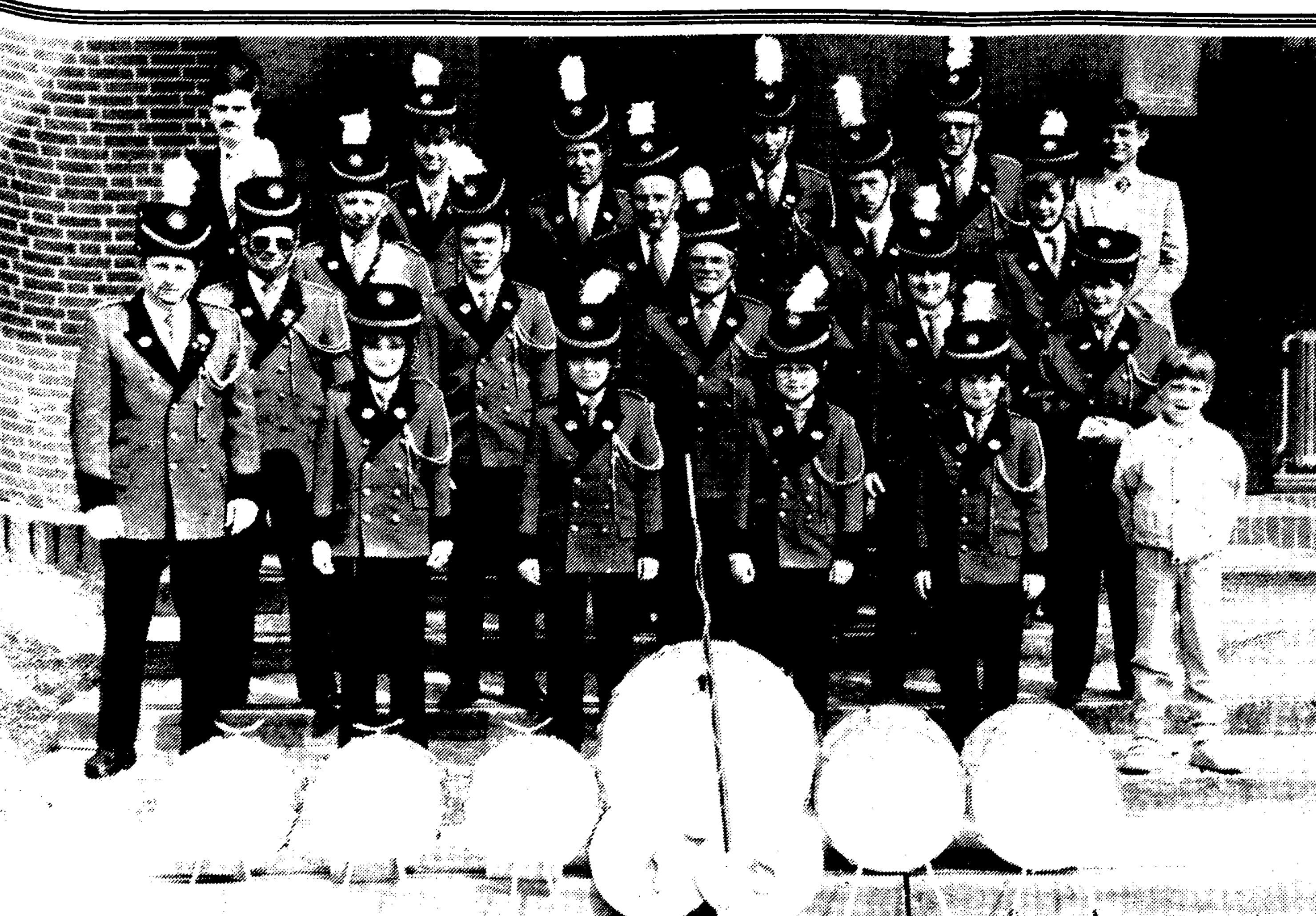
Een tweede bezwaar is dat er naar de mening van de omwonenden te weinig parkeerruimte is gepland. Volgens de bouwplannen worden er acht parkeerplaatsen aangelegd. Dat is te weinig, vinden de bewoners, die vrezen dat hun straat herhaaldelijk vol zal staan met auto's en paarde-aanhangers. „De club bestaat uit tachtig leden en telt veertig paarden. We gaan ervan uit dat er toch minimaal twintig parkeerstroken nodig zijn. Anders zal er in de omliggende straten geparkeerd worden", aldus de Heerlense advocaat.

Met dit beroepsschrift zijn de kaarten van de bewoners overigens nog niet uitgespeeld. De gemeente wacht momenteel op toestemming van de provincie om een bouwvergunning te verstrekken. Mocht die toestemming er snel komen, dan zullen de bewoners dit aan de Raad van State voorleggen. Worden de bewoners in het gelijk gesteld, dan duurt het nog minstens een jaar voor de Raad van State de onlangs ingediende beroepsschriften zal beoordelen.

Alternatieven

Vervolgens resteert nog een formeel bezwaar. Zo moet de gemeente Voerendaal het huidige bestemmingsplan wijzigen om de bouw van de manege definitief mogelijk te maken. De omwonenden geven in hun beroepsschrift twee alternatieve aanlegplaatsen voor de manege aan. Eén mogelijkheid zou een locatie op het industrieterrein zijn, een andere mogelijkheid is de manege te bouwen op het sportpark. „Laat de gemeente maar eens aantonen dat die locaties niet geschikt zijn", aldus mr. Roeleveld.

Een woordvoerder van de gemeente Voerendaal deelt mee dat de vermeende parkeerproblemen zijn opgelost. Door de manege een stuk naar achteren te verschuiven, zou er voldoende parkeerruimte ontstaan. De gemeenteraad wees in mei de bezwaren van elf omwonenden van de hand. Behalve de verwachte parkeerproblemen bestond ook het argument dat de grond waarop de manege zou worden aangelegd sterk in waarde zou stijgen ten opzichte van het omliggende terrein. Nu de gemeente die bezwaren ongegrond heeft verklaard, zijn vijf van de elf omwonenden naar de Raad van State gestapt.



● Het fluit- en tambourkorps uit Jabeek.

Met vier dagen feest in Jabeek

St. Gertrudis viert gouden jubileum

JABEEK – Met een vierdaags feestprogramma start fluit- en tamboerkorps St. Gertrudis uit Jabeek vrijdag het gouden bestaansfeest. Het korps kwam in 1936 voort uit de toen opgeheven gelijknamige schutterij die destijds, na het behalen van het Limburgs kampioenschap grote bekendheid genoot. Door dit succes viel de Jabeekse schutters de eer te beurt te mogen defileren voor H.M. Koningin Wilhelmina toen zij Limburg bezocht.

St. Gertrudis kende de afgelopen vijftig jaar veel ups en downs, maar door de inzet van een vaste kern van leden en van enkele sympatisanten kwam het korps de tegenslagen steeds te boven. Door de talrijke en vaak succesvolle optredens wist het fluit- en tamboerkorps ook buiten Jabeek een uitstekende naam op te bouwen.

Receptie

De festiviteiten gaan vrijdag om 19.30 uur van start met een receptie waar de jubilarissen worden gehuldigd. Anderhalf uur later begint het Zaate Hermeniekes concours, gevolgd door een gezellige dansavond. Zaterdag worden vanaf 15.00 uur de verenigingen ontvangen die aan de om 16.00 uur startende optocht deelnemen. Aansluitend worden er enkele concerten gegeven. Om 21.00 begint de Beierse avond met blaaskapel 'Die Egerländerfreunde'. De entree bedraagt dan vijf gulden.

Zondag start om 9.30 uur een H. Mis die wordt opgeluisterd door het gemengd zangkoor 'Crecendo' uit Doenrade. Een uur later is er frühschoppen in de feestent. 's Midddgs worden vanaf half twee opnieuw verenigingen ontvangen die een uur later aan het defile deelnemen. Ook dan zullen aansluitend enkele concerten worden gegeven. 's Avonds treden Drumband Fanfare St. Lambertus uit Schinveld, Harmonie St. Cecilia uit Bingelrade en de Kon. Fanfare St. Caecilia uit Jabeek op. Hiervoor is de entree twee gulden. Maandag wordt het feestprogramma afgesloten met een grote kienavond vanaf 19.00 uur. Alle activiteiten vinden plaats in de versierde feesttent op het Maarplein.

In raad Onderbanken

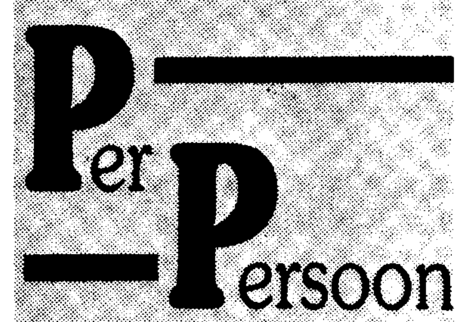
Vragen over toestand van riolering

ONDERBANKEN – De fractievoorzitter van de 'Lijst Boy Goossens' in de gemeenteraad van Onderbanken, mevrouw Zus Sajovec-Jacobs heeft het college van Onderbanken gevraagd hoe de toestand van het rioleringsstelsel in de gemeente is.

Het raadslid is enigszins ongerust geraakt door een uitspraak van deputé Lodewijks, dat in veel gemeenten de rioleringen slecht zijn zodat er sprake is van milieuvervuiling. Mevrouw Sajovec wil nu dat het college een onderzoek instelt naar de toestand van de riolering in Onderbanken. Tevens maakt de fractievoorzitter in haar brief met vragen aan het college van de gelegenheid gebruik te pleiten voor een apart circuit voor het inleveren van klein huishoudelijk chemisch afval, dat nu vaak via de riolering wordt afgevoerd.



● Het echtpaar Rademakers-Heuts



Gouden paar

Zaterdag vieren **Louis Rademakers en Maria Rademakers-Heuts**, Weltertuynstraat 115 te Heerlen, hun gouden huwelijksfeest. Om 12 uur wordt er een H. Mis tot dankzegging opgedragen in de H. Martinuskerk in Welten. De receptie wordt van 18.30 tot 20 uur gehouden in het Grand Hotel te Heerlen.

Louis Rademakers werd op 21 november 1906 geboren te Nuth. Hij werkte 40 jaar lang als eerste seinhuiswachter bij de NS. Maria Rademakers-Heuts zag het levenslicht op 1 augustus 1913 te Haanrade. Voor haar huwelijk werkte zij in het café van haar ouders. Beiden houden van kaartspelen en t.v.-kijken en een borreltje gaat er bij Louis en Maria altijd in!
De eigenlijke huwelijksdatum van het echtpaar Rademakers is 12 mei. Het feest is uitgesteld omdat een zoon en een dochter, die in Amerika wonen, niet eerder konden komen in verband met hun schoolgaande kinderen. Nu hebben de kinderen vakantie en kan het feest met de complete familie gevierd worden. Er zijn 6 kinderen, 10 kleinkinderen en is één achterkleinkind.

Jubilarissen

De Philharmonie Bocholtz, die van het 100-jarig bestaansfeest viert, zet zaterdag drie jubilarissen in het zonnetje. Het zijn de diamanten jubilaris Wiel Goebbels en de zilveren jubilarissen Hub Wings en Jo Zinsen.
Saxofonist **Wiel Goebbels** kwam zestig jaar geleden als klarinettist bij de Phil. Enkele jaren later stapte hij over op saxafoon-alt. Twintig jaar lang was hij onder-dirigent van de Phil en zestendertig jaar lang was hij secretaris. In 1976 werd hij ere-secretaris en bij zijn 25-jarig secretarisschap kreeg hij de zilveren medaille verbonden aan de orde van Oranje Nassau. Hij is 25 jaar lang lid geweest van de harmonie van de staatsmijn Wilhelmina. In 1971 was hij een van de medeoprichters en naamgever van de HAFAKO-feesten.
Trombonist **Hub Wings** treedt regelmatig op met het trombone-sextet en de kopergroep van de Phil. Van 1975 tot 1982 was hij leider van de Kleidorfmusikanten, waar hij in 1968 lid van werd.
Slagwerker **Jo Zinsen** stapte in de voetsporen van zijn vader en werd slagwerker. Hij studeerde aan de muziekschool Kerkrade, het conservatorium Aken en de Musikhochschule Keulen.

Promotie

Aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen promoveerde Drs. **Wim Ubachs** uit Ubach over Worms tot doctor in de wiskunde en natuurwetenschappen. Zijn proefschrift draagt de titel: 'High resolution laser spectroscopy on diatomic hydrides'.
Bert Debets uit de Kaalheidersteenweg in Kerkrade promoveerde onlangs aan de Rijksuniversiteit te Groningen tot doctor in de wiskunde en natuurwetenschappen. Zijn proefschrift was getiteld 'The Automatic Optimization of Reversed-phase HPLC-separations'. Bert Debets is sinds enige tijd werkzaam bij Unilever in Vlaardingen.

Geslaagd

Jan Engelen uit Bingelrade slaagde aan de Rijksuniversiteit in Leiden voor het doctoraal examen in de Pedagogiek en Sociologie van arbeidsbeleid en organisatie.

Te Rotterdam slaagde voor het eerste graads doctoraal examen Duitse Taal- en Letterkunde de heer **W.A.A. Handels**, oud-inwoner van Nieuwenhagen, thans wonend en werkzaam te Schiedam.

Aan de Katholieke Hogeschool in Tilburg slaagde de uit Nuth afkomstige heer **H. Steens** voor het doctoraal examen Fiscaal Econonie.

Aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen slaagde voor het doctoraal examen Nederlandse Taal en Letteren de heer **Peter Leunissen**, Kunostraat 31 te Voerendaal.

Aan de Rijksuniversiteit te Utrecht slaagde de heer **H.P.B. Haan**, Groenstraat 81 te Ubach over Worms. voor apotheker.

Aan de universiteit in Leiden slaagde voor het doctoraal examen geschiedenis, de heer **Ger Vromen** uit Brunssum.

Aan de TH te Aken slaagde onlangs **Jochem Amkreutz** uit Simpelveld met lof voor het doctoraal examen kunstgeschiedenis.

Professiefeest

Zondag viert **Broeder Faustinus Coolen**, oud-missionaris in China en Nieuw Guinea, zijn 60-jarig professiefeest. Om die reden is er op zaterdag 12 juli om 14 uur een H. Mis tot dankzegging in de kerk aan de Sittarderweg te Heerlen. De receptie wordt van 17 tot 19 uur gehouden in 'Stad Heerlen' naast de kerk.

Dirigent

Tot de nieuwe dirigent van de koninklijke fanfare Aloysiana uit Schaesberg is de heer **W. Paulissen** uit Geleen benoemd. Hij neemt de dirigeerstok over van De heer **B. Essers**, die per 1 juli zijn funktie neerlegde.

Afscheid

Het Coriovallum College te Heerlen neemt vrijdag afscheid van de heren **J. Zijlstra en F. Hermans**, die met de VUT gaan.
De heer Zijlstra is leraar klassieke talen. Hij vervult de funktie van eerste conrector van het VWO. Hij maakte deel uit van 'De Twaalf Apostelen', een groep mensen die nascholing verzorgde voor jonge docenten. Verder maakte hij zich sterk voor de ontwikkeling van het dekaanschap in samenwerking met het bedrijfsleven.
De heer Hermans weet alles van geschiedenis. Sinds 1961 is hij adjunct-directeur. De laatste jaren was het brugklascoördinaat in zijn handen. Op school speelde hij altijd een belangrijke rol bij het van de grond tillen van culturele activiteiten. Buiten school hield hij zich bezig met politiek-/maatschappelijke zaken.
Vrijdag recipiëren de heren Zijlstra en en Hermans van 17 tot 18.30 uur in het Coriovallum College.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL

☎ REDACTIE: 739282

Heerlen

● Bij het winkelcentrum aan de Mgr. Hanssenstraat te Heksenberg wordt zaterdag van 10 tot 17 uur een braderie gehouden door de harmonie St. Gerardus en de middenstand.

● De wedstrijd 'Sterkste man van Beersdal' wordt gehouden op zaterdag 16 augustus. Ook de jeugd van 5 tot en met 12 jaar kan zijn krachten vertonen. Wie aan de wedstrijden wil mee doen kan zich tot 11 augustus aanmelden bij Jozef Laurens, Ysselstraat 4, ☎ 722312.

● De Nederlandse Vereniging De Verzamelaar houdt zondag van 13 tot 17 uur een ruilbeurs in het HKB-gebouw aan de Pater Beatusstraat. De attractie van de beurs is een verzameling vingerhoedjes.

● De Volksuniversiteit geeft komend schooljaar weer een cursus Zweeds. Voor informatie en inschrijving kan men bellen naar ☎ 045-715149

● Bij de Stichting Hartrevalidatie Zuidoostelijk Limburg slaagden onlangs 24 mensen voor de cursus reanimatie.

● Op de boerderij van de familie Lanckohr, Corisbergweg 1, wordt zondag om 11 uur de jaarlijkse mis van het jeugdkoor 'The Freedom Singers' gehouden. Aansluitend is er frühschoppen. Morgen houdt het koor vanaf 19.30 uur haar slotavond in de aula van de Schildhorstschool. Iedereen is er welkom.

Simpelveld

● Zaterdag is er in het Jeugdcentrum vanaf 19 uur disco.

● Zaterdag en zondag staat in het Bungalowpark een enorm springkussen. De kinderen van Simpelveld worden uitgenodigd om er samen met de kinderen uit de vakantiebungalows op te komen spelen.

● De fraktie Starmans houdt zaterdag om 11 uur spreekuur in het gemeentehuis.

Kunrade

● Het komend weekeind wordt voor de vijfde maal de 'Kunder Kirmes' gevierd. In het Kunderhoes wordt zaterdag vanaf 19.30 uur een playback- en soundmixwedstrijd gehouden. Aansluitend is er bal. Zondag landen om 14 uur drie parachutespringers op het O.L. Vrouweplein. Daarna wordt in het Kunderhoes tekst en uitleg gegeven over parachutespringen. Om 17.30 uur start de eerste ronde om de Wiel Eussen Cup.

Weustenrade

● In Weustenrade wordt dit weekeinde de 'Bronkkirmes' gevierd. Zondag om 10 uur is er een mis aan de Mariakapel en na het kamerschieten trekt de processie door het buurtschap. Maandag om 20 uur vertrekt men vanaf het Gerbroeders Crousplein om de 'kermisman' te verbranden.

Nuth

● De buurtvereniging Grijzegrubben houdt komend weekeinde haar jaarlijkse zeskamp. Zaterdag is er vanaf 20.30 uur bal in de feestschuur. Zondag start de zeskamp om 14 uur en om 20.30 uur kan er weer gedanst worden. Iedereen is welkom.

Spekholzerheide

● In verband met de Kerkraadse buurtraadverkiezingen van binnenkort houdt de buurtraad Spekholzerheide op maandagavond 7 juli om 20.00 uur in het verenigingsgebouw aan de Patronaatstraat 19 een openbare vergadering. Onder deskundige leiding wordt informatie gegeven over het buurtradenwerk. Alle buurtgenoten uit Spekholzerheide zijn van harte uitgenodigd.

Kaalheide

● Enkele dagen geleden hield de kruisboogschutterij Sint Hubertus Kaalheide haar koningsvogelschieten. Koning werd J. van de Pers. A. Simons had met koningsvogelschieten de meeste treffers en behaalde zo de eerste prijs. Tweede werd H. Bothmer en de derde prijs werd behaald door J. Derwall.

Kerkrade

● Speeltuin Prickbos viert zaterdag 5 juli het 30-jarig bestaansfeest. Er wordt die dag een spelencircuit opgesteld, er is een speurtocht en een barbecue-avond. Kosten voor die dag bedragen 2,50 gulden. Aanvang spellenmiddag: 13.00 uur. Inlichtingen bij de beheerder.

● Het Kerkraads Symfonie Orkest geeft op zondag 6 juli om 11.30 uur in het Hubertushuis in Kerkrade een concert. Dit matinee-concert wordt mogelijk gemaakt dankzij de medewerking van de Vriendenkring.

Chevremont

● Het show- en trompetterkorps Sint Barbara is momenteel bezig met de verkoop van loten t.b.v. het instrumentenfonds Sint Barbara. Prijs per lot is één gulden en er worden 5000 loten verkocht. Maandag 8 september worden de winnaars om 20 uur bekend gemaakt in het verenigingslokaal aan de Sint Pieterstraat in Chevremont.

● Het damescomité van de Koninklijke Harmonie Sint Philomena te Chevremont houdt op zaterdag en zondag rond de Zonschool aan de Coolenstraat een Zomerfestival, waarvan de opbrengst bestemd is voor de broodnodige versterking van de kasmiddelen. Het feest begint zaterdagavond om 19 uur met een barbecue-avond. Zondag om 12.00 uur is er een frühschoppen tot 13.00 uur waarna de muzikale verzorging van het gebeuren wordt overgenomen door 'The Bleu Stars Sextet'. Het feest zal tot laat doordaveren.

Nulland

● Komend weekeinde houdt de Flobertschutterij Prins-Hendrik-Nulland haar jaarlijks Koningsschieten op de schietweide aan de Voorterstraat in Bleijerheide. Zaterdag om 15 uur wordt er begonnen met het ere-koningsschieten. Zondag 6 juli komen alle schutters om 13.00 uur bijeen in het verenigingslokaal om de huidige koning K. Ritzen op de Nummer-II-straat 144 af te halen. Om 15.30 uur begint het schieten op de schietweide.

Feest in Bleijerheide van vrijdag t/m zondag

Sint Aemiliaan bestaat 85 jaar

BLEIJERHEIDE – Van vrijdag tot en met zondag wordt het 85-jarig bestaansfeest gevierd van de harmonie Sint Aemiliaan Bleijerheide. Het hoogtepunt van dit feest is de reünie op vrijdagavond. In de parochiekerk van Bleijerheide wordt die avond om 19.00 uur een H.Mis gehouden tot intentie van alle leden, oud-leden en overleden leden. Na afloop van de kerkelijke viering wordt een rondgang gehouden door Bleijerheide.

In de Harmoniezaal Kluijtmans-Collijn aan de Bleijerheiderstraat is vrijdagavond na de H. Mis een fotoexpositie. De rest van de avond is gereserveerd voor een 'gezellig samenzijn'. Ook zaterdagavond wordt het festijn voortgezet met een feestavond. Deze avond, maar ook de reunie-avond is voor iedereen toegankelijk. Zondagmorgen wordt door de harmonie Sint Aemiliaan een populair matinee gegeven. Harmonie Sint Caecilia uit Simpelveld verleent die ochtend vanaf elf uur haar medewerking daaraan.

Auto's en motoren

Te k. OPEL Rekord Stationcar 2 L. bwj. '81. geel kent., op gas, moet gespoten worden. ƒ 3.950,–. Inr. kl. auto mog. Lodewijkstr. 31. Hoensbroek.

Te k. AUDI 100 avant GLS met trekh. en APK. bj. '78. 5-drs., pr. ƒ 2850,–. Moltweg 49. Schaesberg. tel. 045-315274.

VOLVO 244 GL automatic LPG. 1982. km.st. 125.000. kl. bordeauxrood metallic. pr. ƒ 16.750,–. Pasweg 42. Schaesberg. tel. 045-312454.

Te k. SUZUKI SJ 410 bwj. '83. km 31.000. 045-727234. Pr. n.o.t.k..

BEDRIJFSBUSSEN Mazda E1600 busjes '80 en '81; VW diesel transporter '82; Daihatsu minibus '83; Opel Kadett 12 LS '85; Ford Sierra 1600 L met LPG '83; Opel Kadett 1600 S '82; Audi 5E 100cc '83 met schuifd.; Ford Escort Caravan '81; Suzuki Jeep LJ 80 L; Opel Ascona 2L '79; Horizon '79 ƒ 3000,–; Renault 12 automaat '78 ƒ 2500,–; Ford Fiësta '82; VW Passat diesel '83; Mazda 818 coupé '81. Inruil, financiering, garantie Autobedrijf Stan Weber. Baanstr. 38. Schaesberg. tel 045-314175.

Te k. gevr. VAKANTIE-AUTO event. zond. APK. tel. 045-312164.

Ford ESCORT automatic '77. tel. 045-313108.

Te k. RENAULT 4 TL bj. okt. '80 GTL uitv., zien is kopen! Inruil mog. ƒ 3250,–. 045-421979.

Te k. TOYOTA Carina de luxe 4-drs., kl. bruinmetallic. bj. '79. nieuw model. pr. ƒ 3900,–. Pr. Hendrikstr. 4. Nieuwenhagen.

FORD Sierra 1600 Laser, 3 drs., '84; Ford Escort 1300 Bravo, '83; Ford Fiesta 1100 S. '80; Opel Corsa de luxe, 3-drs., '85; Opel Kadett stationcar, '85; Opel Kadett GTJ 1200 S. '85; Toyota Tercel 1300 SR. '84; Mazda 323 de luxe, 3-drs., '81; Datsun Sunny 1500, stationcar, 5-drs., '83; Golf diesel, '80; Mercedes 230 aut., '79. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra. Rotterdamstr. 98 Heerlen. Tel. 045-725806 na 18 uur 045-312059.

Opel REKORD 2 LS met LPG bj. '79. kl. rood. 4-drs. sportwielen, trekh., radiocass. ƒ 5750. . Ariensstr. 2. Kakert-Schaesberg.

Te k. VW GOLF bj. '76 APK gek. 1600 LS. 4-drs., nwe uitlaat, remmen enz., pr. ƒ 1600,–. Tel. 045-421979.

Te k. motor HONDA Civic + versnell.bak. bj. '79. 100% ƒ 350,–. 045-270988.

Te k. PEUGEOT 305 GR bj. juni '79. i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3500,–. Te bevr. vóór 14.00 u. 045-272728.

Te k. DAF 66 bj. '75 APK gekeurd i.z.g.st. 045-251727.

Te k. RENAULT R4 Dakar bj. '84 elke keuring toegest. 045-213605.

FORD Sieërra 1600 combi 1985 ƒ 22.500,-; Ford Escort 1300 L bravo '83 ƒ 13.900,-; Ford Escort 1100 L bravo '82 ƒ 11.950,-; Volvo 345 DL 5-drs. autom. '80 ƒ 8500,-; Honda Civic 1.3 Luxe 5-drs. '83 ƒ 12.250,--; Nissan Micra GL '84 ƒ 12.750,-; Opel bestel 1900 '81. 40.000 km ƒ 8700,- (incl.). Auto's m. garantie. eigen service. Autobedr. Martin. Tel. 045-242412. Pastorijstr. 106. Nuth.

Te k. SUZUKI coupé bwj. '80. Prof. Einthovenstr. 8. Hoensbroek.

Te k. ZASTAVA 1100 S bj. 10e mnd. '81 i.g.st., vr.pr. ƒ 2650,-. 04490-10729.

Te k. RENAULT 20 TS bwj. eind '79. met lpg. i.g.st. Apk-gek., vraagpr. ƒ 1650,-. 045-225998. na 18.00 uur.

Te k. GOLF 1100 eind 1980. tel. 045-419569.

Te k. Ford TAUNUS 2.0 L bj. '80 m. LPG; Toyota Carina DL '80 m. LPG. Bernhardstr. 12. Munstergeleen.

Te k. MAZDA 929 Legato Hardtop bj. '80 m. LPG. Adm. Helfrichstr. 55. Geleen.

Te k. mooie en goede TOYOTA Carina DL bj. '79 m. LPG. pr. ƒ 2900,–. Tel. 04494-54808.

Te k. weg. omstandigh. mooie Opel ASCONA 19 SR 4-drs., bj. '79. Augustinusstr. 16. Geleen.

Te k. MITSUBISHI Galant stationcar '80; Opel Ascona 19 N bj. '79. tel. 04494-18401.

Te k. FORD Fiësta bj. dec. '79 i.z.g.st. Tel. 04459-2507.

Te k. BMW 316 bj. 1983. 1e eig., 43.000 km, veel acc. aanwezig. saphireblauwmet. Tel. 04406-13195.

Te k. TRIUMPH Spitfire MK 3. bj. '67. APK keur., als nieuw. m. wint. kap. vr.pr. ƒ 7000,–. tel. 043-642591 of 04499-5885.

Op alle wegen kom je BUSSEN, bestellers van Donny tegen. Steeds 50 st. bestellers en bussen, open laadbakken, ombouwers voor campers in alle merken en typen. Teveel om op te noemen! Ook diverse luxe auto's in alle typen en prijsklassen. Ook leveren wij verh. daken voor VW, Mercedes, Ford enz. Donny Klassen, in- en verkoop, Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-627354 na 18.00 uur 043-645529.

Te k. Opel ASCONA 1900 bj. '76. vr.pr. ƒ 1250,–. Sophiastr. 18. Hoensbroek. tel. 045-214935.

Opel KADETT 1.3 3-drs., bj. '80, oranje, ƒ 7500,– met extra's. 045-423750.

Te k. oranje VW KEVER bj. '74. APK gek., pr. ƒ 1450,–. Tel. 045-750347.

OPEL Kadett GL D 1.6, 9 mnd. oud. 6000 km gel., in nieuwstaat. Koningsweg 37. Kerkrade. 045-455432.

Te k. VW diesel autom., '82, 93.000 km, sportw., 5-drs., trekhaak, beige, ƒ 12.000,-. Tel. 045-216151.

Te k. HONDA Bolder 900 4-in-1, blauw, '80, als nieuw, ƒ 5500,-. Tel. 045-216151.

Te k. mooie FORD Fiesta, bj. dec. '79. Te bevr. Sittarderweg 13. Heerlen.

HONDA Civic autom., type '81. 4-drs., ƒ 4900,-; Honda Accord, '78, APK, ƒ 2500,-; Opel Rekord, '78, LPG, APK, ƒ 3250,-; Opel Ascona, '76, ƒ 1950,-; Renault R5, '78, ƒ 1950,-; Mercedes 280 S, '76, ƒ 3500,-; Saab 99, ƒ 750,-; Skoda, '78, APK, ƒ 1250,-. Alle inruil mogelijk. Tel. 045-211071. Overbroekerstraat 54. Hoensbroek.

Te k. SUZUKI GSX 550 EF. bj. '85 (inruil mogelijk). Europastraat 15, Schinnen.

Let op! Let op! Autohandel „DE SPRINT" Heerlen, heeft steeds voorradig ± 40 auto's vanaf '78, tegen zeer interessante prijzen. Vraag niet hoe het kan, maar profiteer ervan. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Alle auto's worden afgeleverd met APK-keuring. Inruil mogelijk. Auto's zijn dagelijks te bezichtigen op ons opslagterrein: Reukenderweg 30-32, Nuth, zijstraat Spoorstraat. Open van 10.00 tot 18.00 uur, donderdag tot 21.00 uur, zaterdag tot 15.00 uur.

Te k. VOLVO 242, bj. '76, met trekhaak, keur.rapport aanw., voor ser. liefhebber, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2650,-. Heerlerweg 78, Voerendaal.

Te k. zeer mooie OPEL Ascona 20 sport: alu. velgen en LPG, bwj. '81. 04402-72019. Julianalaan 28 Beek.

Te k. RENAULT 5 autom., 1e eig., 66.000 km, bwj. '79 i.z.g.st., APK-gek. ƒ 3150,–; 04498-55552.

Weg. inr. FORD Fiësta 1100 L type '83. Deze zeldzaam mooie zuinige auto voor slechts ƒ 10.900,- bij uw Honda-dealer, Garage Central Geleen, Rijksweg C. 97.

Te k. CITROËN CX Prestige bj. '83, 1e eig., nw.pr. ƒ 65.000,– nu ƒ 21.750,–. Tel. 04490-24882 tussen 16 en 19 uur.

MERCEDES BUS 207 D pers.vervoer met geel kent., pr. ƒ 8750,– incl. BTW. Tel. 04490-24882 tussen 16 en 19 uur.

Te k. FORD Fiësta 1000 kl. wit, '79, pr. ƒ 5250,–. Tel. 04490-24882 tussen 16 en 19 uur.

FORD Fiësta 1100 bj. '80, kl. blauw, pr. ƒ 6250,–. Tel. 04490-24882 tussen 16 en 19 uur.

Te k. FORD Fiësta 1300 S bj. '79 met.groen, pr. ƒ 5650,–. Tel. 04490-24882 tussen 16 en 19 u.

PEUGEOT 505 bj. '80 met.groen, 1e eigen., 48.000 km., pr. ƒ 7750,–. Tel. 04490-24882 tussen 16 en 19 uur.

PEUGEOT 505 bj. '80, kl. ivoor, pr. ƒ 5450,–. Tel. 04490-24882 tussen 16 en 19 uur.

Te k. BMW 316 kl. groen, bj. '80, pr. ƒ 7950,-. Tel. 04490-24882 tussen 16 en 19 uur.

Te k. BMW 728 I bj. '79 met.groen, pr. ƒ 9750,–. 04490-24882 tussen 16 en 19 uur.

Te k. JAGUAR XJ 4.2 bj. '80 met.blauw, 1e eigen., pr. ƒ 14.750,–. Tel. 04490-24882 tuss. 16 en 19 u.

Te k. perf. nw.st. klein mod. Amerik. OLDSMOBILE Omega 4-cyl, 4-bak, bwj. '80 ƒ 5700,–; Inl. 043-211387.

Te k. HONDA XL 500 R off the road, bwj. '82, z.g.st. Vraagpr. ƒ 3500,– Tel. 045-442647 tussen 18 en 19 uur.

Voor de liefhebber kleine FIAT bestel, bwj. '78, km.st. 130.000, ƒ 400,- Tel. 043-252205.

Te k. RENAULT 5 GTL 1977, i.z.g.st. apk-gek. Tel. 045-460734.

FORD Taunus 1.6L 1979, i.z.g.st. 72.000 km, 4-drs., 1e eigen. tel. 045-415197.

Te k. van 1e eigen. mooie SIMCA Horizon GLS bwj. '78, kmst. orig. 52.000, apk-gek. 045-253522.

OPEL Chevette City type '80, kl. zilvermet., kmst. 71.000, orig. spoilers, i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 3400,-, tel. 045-424659.

DATSUN 260Z 2-zitter, alle extra's, apk, bwj. '78, vraagpr. ƒ 11.000,-; Opel Ascona 1600S type '77, i.z.g.st., apk, vraagpr. ƒ 2400,-; Fiat 131 1600 S type '79, apk, vraagpr. ƒ 1700,-; Talbot 1307 S type '79, apk, vraagpr. ƒ 1300,-; Renault 14 TL type '79, sportw., apk, vraagpr. ƒ 1200,-; Honda Civic type '77, vraagpr. ƒ 1100,-; Renault 4 bwj. '76 ƒ 400,-; VW-bus m. ramen, lpg, apk, type '78 vraagr. ƒ 2600,-. Inr. mog. Hommert 10b, Vaesrade-Nuth (bij tuincentr. Tan), uitsl. tussen 16 en 19 uur.

HONDA acc. sedan 1-'83, zilv.met. z.m. Na 18 uur tel. 045-314871.

Te k. DATSUN 100 A APK, vr.pr. ƒ 2000,–. Inr. mog. Jonkerstr. 8, Heerlen.

VOLVO 343 DL autom. bj. '77 APK gek. ƒ 1500,–; Dyane bj. '76 ƒ 800,–; Renault 14 bj. '78 ƒ 900,–; dichte aanhanger van DAF carrosserie gem. ƒ 450,–. Maria Gewandenstr. 4, Hoensbroek, tel. 045-215194.

Te k. Ford TAUNUS 2,0 L bj. '78 APK gek. Caumerweg 70, Heerlen.

Te k. GOLDWING 1100 bwj. '80. Achter de Smidse 10, Hulsberg.

Te k. in st. v. splinternw. RENAULT 14 TL 5-drs. bwj. '80 kl. rood, apart mooi, iedere keur. toegest. ƒ 4000,–; Tel. 043-211387.

Te k. FIAT 1100 CL Bwjr. '76. Kunostr. 15 Voerendaal (na 17 uur).

Let op. Pas op. ƒ 300,– -ƒ 15.000,– voor uw AUTO. Ook sloop. 045-423063.

Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw AUTO. Ook sloop. 045-422217.

R4 GTL '78 linnen dak, incl. imperial, allesdrager en ski-imperial en 4 nw. band., pr.i.overl. Seringenstr. 17, Kerkrade-W.

Te k. TALBOT Solara 1,6 GLS, 5-bak, bj. '83, km 33.000, roodmet. Tel. 045-443695.

Te k. SUZUKI DR 500 Off the Road ,bj. '83 i.g.st., pr.n.o.t.k. 045-227399.

MAZDA 626 op gas bj. '79; Mazda 323 1500 GT; Volkswagen Golf bj. '79; Opel Kadett bj. '80. Diamantstr. 21, Heerlen.

Te k. MERCEDES 200 D, bj. '82, i.z.g.st. Inl. 043-633000.

Te k. HONDA Accord bj. '77, APK gek., vr.pr. ƒ 1650,–. Tel. 455127.

Te k. FIAT 127 Lusso, type '79, vr.pr. ƒ 1500,–. Jonkerstr. 8, Heerlen.

RTV/muziek

Prof. rock/soulband (ex-Private Eye/Liberators) zkt. DRUMMER en toetsenman, 04494-45224/04754-5264.

Contacten/clubs

Echtp. zkt. **MEISJE** en/of jongen v. moderne vriendschap. Br.o.no. KE 338 L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Nieuw **SUPERESCORT** m. nieuwe meisjes. Tel. 045-326191. Tot ziens.

DAVE v. heren en echtparen. 045-216275.

PRIVÉ bij Anita ook zaterdags, tel. 045-352543.

SANDRA en Chantal privé en escort va. 14 tot 2 u. 's nachts. 045-227715.

Eindelijk is het zover! Voor de opening van onze nieuwe club op maandag 7 juli vragen wij nog 10 **BARDAMES.** Madson Club, Nieuwstr. 110, Kerkrade, tel. 045-454372 vanaf 14.00 uur.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 tot 3.00 u. Van ma., t/m vrij. 045-241592.

PRIVE, Peggy en Rosie, van 12.00 tot 24.00 uur, ook escort. Tel. 043-431440.

PRIVE, tel. 04754-5818.

De **JACHTHUT** Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23. Gabi, Regina, Petra, Moni, Tina, ma.za. 14-4 u. zo. 20-4, 045-463943.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen 045-225237.

SILVIA nieuw af 10 uur, ook zaterdag en zondag, tel. 045-721759.

NOENDA, privé en escort. Brigitte, Jessica, 11-23 u. Ook zaterd. 04492-4518.

Verkoop bij Executie

Op vrijdag, 4 juli 1986 te 11.00 uur, zullen ten laste van H.J.W. Voncken, wonende te Stein, Heerstraat C. nr. 163, worden verkocht enige roerende goederen, te weten: meubilaire en huishoudelijke goederen en wat verder te koop zal worden aangeboden.

De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres ingang Hayweghenstraat 38a, Stein en geschiedt à contant zonder opgeld.

De goederen zijn een half uur vóór de verkoop voor een ieder te bezichtigen.

De deurwaarder der directe belastingen belast met de executie.

Lessen/onderwijs

ANWB auto- + MOTOR-RIJSCHOOL Wischmann en zoon, ook voor vrachtauto, aanhangwagen, autobus of aanhangwagen achter personenauto. Tevens alle opleidingen voor het chauffeursdiploma, wij starten op 07-06-86 met aanvullend personenvervoer, Europaweg Zuid 337, Landgraaf, tel. 045-351721.

MODEVAKSCHOOL voor zelfmaakmode. Beginners en gevorderden. Tilly Grummer, Heerlen. Tel. 045-714604.

CHAUFFEURSCURSUS CCV-B startdatum 16 aug. a.s. Cursus gevaarlijke stoffen, startdatum 22 aug., a.s. Verkeersschool Leo Cremers, rijschool voor al uw rijbewijzen. Reeweg 82 + 139, Ubach over Worms, tel. 045-312558 + 319474.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Alle soorten afrasteringsdr. tegen FABRIEKSPRIJZEN; schapendraad 1.00 tr. h. 16 horiz. dr. nu ƒ 130,- per rol; geplastific. draad 1,20 hoog nu ƒ 115,- per rol. Diarsma, Bocholtzerweg 19, Simpelveld, 045-444917.

Landbouw - ISOLATIE - ventilatie - betonpl. N. Kallen, 045-716364 (tussen 9.00-12.30 uur.).

Het beste SCHRIKDRAADAPPARAAT is een Gallagher van Frissen B.V., 04406-40338.

Te k. 1 STROHAKSELAAR, werkbreedte 230 cm. Mech. bedr. Frissen BV, 04406-40338.

Vakantie/recreatie

Gebruikte CARAVANS o.a. Dethleff, Burstner, Adria, IT en andere. Caravanhal Tillemans, Haefland 19, Brunssum.

Te huur 4-/6-pers. ZOMERHUISJE en stacaravan in mooie en bosrijke omgeving van de Overijsselse Veght. Mooi viswater en vrij ponyrijden. Tel. 05246-1229.

Wegens annulering: unieke 14 dgs. ZEILVAKANTIE langs Ned. + Duitse Wadden naar de Deense eilanden op 20 m lange 2-mast Klipper. Vertr. 12/7. Inl.: Zeilvaart Enkhuizen, tel. 02280-12424.

Wegens annulering: unieke 14 dgs. ZEILVAKANTIE langs Zuid-Engelse + Ierse kust op 30 m lange 2-mast Gaffeltopschoener (acc. 12 pers.). Vertr. 2/8 en 16/8. Inl. Zeilvaart Enkhuizen, tel. 02280-12424.

Te h. STACARAVAN op camping Mooi Zutendaal te België. Vrij. vanaf 5/7 1986. Tel. 045-722796.

Te k. Tabbat Contess CARAVAN, 5.10 m lang, met kachel, ijskast, luifel en badruimte. Tel. 04490-17412.

VAKANTIEHUISJES te h. in Luxemburg, omg. Clervaux. Inl. van ma. t/m vr. tel. 045-410071.

Contacten/clubs

VENUSBAR Nieuwstr. 147, Kerkrade geop. va. 20 u. Sonja, Isi, Petra, Ricky, ook zat./zond.

PRIVE + escort. Meisjes aanw. va. 9 u. 's morgens. Tel. 045-425100.

VANESSA en Anja privé en escort 12-24 u. 045-228975. Tev. meisje gevr.

Bel voor uw dag en nacht **ESCORTSERVICE.** Tel. 045-424987.

KATJA en Peggy: privé en escort. Tev. assistente gevr. Tel. 045-424050.

NON-STOP FILM: bemidd. v. privé-adr. Stationstr. 31, Sittard, 12-20 uur.

DONNA, Christien, Penny en Joyce. Tev. privé-kam. te huur. 045-227734.

CONTACTBUREAU Lucie voor bemiddeling van adressen, Geleen, 04494-50921.

HALLO! Nieuw, Nina, Eva, Agnes en Wendy ontv. privé. Dag. v. 11-24 u. Tel. 045-411866.

Escortservice Diana, tel. **045-320905,** dagelijks geopend vanaf 's morgens 9.00 uur, ook de weekends.

MANUELA privé via 04749-4258.

Privé **BRIGITTE**, Grote Gracht 91 (zijstraat markt), Maastricht, tel. 043-250559.

TOPCLUB met nieuw: Chantal, Angie, Sheila, Dyana, Monique en Ling. Van ma. t/m vr. van 14.00 t/m 4.00 uur 's nachts. Tevens uw escortadres. 045-321580, 323399. Tot ziens!

NIEUW Nieuw Nieuw Nieuw Nieuw Nieuw Nieuw Nieuw. Bel voor inf. 045-425100.

NIEUW! Nieuw! Escort met Peggy, Tanja en Maggy, van ma. tot zond. 20 u. tot 04.00 u. 045-222356.

Pinky en Gina nieuw bij Marina in **PRIVE-SITTARD**, van ma. t/m vr. van 12.00 tot 24.00 uur. Inl. 04490-28256.

DEBBY, Yvonne, Inge. H. Hermanslaan 478, Geleen, va. 9 t/m 19 uur, 's zat. t/m 18 uur.

STEVEN en Carlo, alleen v. heren, geopend van 12.00 tot 3.00 uur 's nachts. 04406-40750. Ook escort en privé.

Club **LADIES** komt nog 5 meisjes tekort. Inl. 09-3216564026 (20 min. van grens v. M'tricht).

Helemaal nieuw: **KALINKA,** Corina, Brigitte en Chamilla. 045-228738.

PRIVÉ! Ma.-do. 14-23 u.; vrij. 18-23 u. Tel. 09-3211762421.

NANCY met nu overdag Kimmy, Chantalle en Rosy, vanaf 10.00 tot 23.00 uur, en Bianca en Moniek. Tel. 04494-45098, zat. geopend van 10.00 tot 18.00 uur.

PRIVÉ Patrick en Johan, tel. 045-716716.

SUPERPRIVEFLATJE, vanaf 11.00 uur 's morgens tot 3.00 uur 's nachts, met Peggy, Tanja, Marion en Thaera. Tel. 045-226062.

TAMARA met Sandra, Daniella, Maria-Sophia ontv. privé 04494-42313 van ma. t/m vrij. 10-24 uur, za. en zon. 14-24 uur. Ass. gevr.

ESCORTSERVICE voor bij u thuis of in hotel met Tanja, Aziana, Debohra en Bianca, bel dag en nacht, tel. 045-222231.

CLUB PALLAS, Rijksweg 1, Lemiers (Vaals), tel. 04454-1195.

ECHTPAAR voor echtparen, dames of heren. Br.o.nr. VA 408 LD, Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

imburgs agblad

U hebt (misschien ook wel niet) in het LD van afgelopen dinsdag gelezen over het Tour de France-spel van het Limburgs Dagblad, dat **TIP TOUR TOP TIEN** heet. Wilt U daaraan (gratis) meedoen, dan moet u hoe-dan-ook de krant van morgen, vrijdag 4 juli, lezen. Op een van de sportpagina's staat vermeld hóe U kunt deelnemen, wat U ervoor moet doen, welke (geld)prijzen er te winnen zijn en vooral: dat U snel – in elk geval vóór zaterdagmorgen a.s. om 12.00 uur – moet reageren. Maakt U zich niet onnodig ongerust: **morgen** staat alles uitgebreid – met deelname-formulier – in onze krant.

Wiel aan wiel



Kelly en Wojtinek niet in de Tour

RIJSSEL – Sean Kelly zal dit jaar niet deelnemen aan de Ronde van Frankrijk. De Ierse wielrenner, die in 1985 als vierde eindigde, is onvoldoende hersteld van de verwondingen die hij in de Ronde van Zwitserland heeft opgelopen. Kelly (29) wordt vervangen door de 23-jarige Fransman Patrice Esnault. De Ier deed acht keer aan de Ronde mee.

Bij de val in de Zwitserse ronde liep Kelly een ernstige blessure aan de linker kuit op. Met zeven hechtingen moest de wond worden dichtgenaaid. Vorig weekeinde hervatte Kelly de training. De pijn was echter te hevig om meer dan een uurtje te fietsen. De Ronde van Frankrijk begint vrijdag met een individuele tijdrit in Boulogne Billancourt, vlak bij Parijs.

Ook werd zeker dat de Fransman van Poolse afkomst Bruno Wojtinek niet zal deelnemen. Hij was favoriet voor minimaal een ritzege. Wojtinek heeft tendinitis in zijn knie.

● Er wordt dit jaar geen tijdvergoeding gegeven voor de eerste drie aankomenden in een Tour-etappe. Bonificaties zijn er alleen bij tussensprints onderweg. Bij elke tussensprint van de eerste tot en met de twaalfde etappe zijn er voor de eerste drie 12, 6, en 3 seconden. Van de dertiende tot de 23ste etappe worden dat 6, 4 en 2 seconden bij elke tussensprint.


● *Sean Kelly*

● Het is mogelijk dat de Pyreneeënreus Tourmalet in deze Tour niet kan worden beklommen. Er heeft een kleine aardverschuiving plaatsgevonden. Indien de Tourmalet moet worden geschrapt, wordt de nog moeilijker te nemen naburige berg Aubisque in het schema van de dertiende etappe opgenomen.

Boulogne-Billancourt, woensdag 2 juli

Micky

De permanence of te wel het administratieve hoofdkwartier van een belangrijk wielerevenement gonst meestal van bedrijvigheid. Ploegleiders lopen in en uit. Officials vergaderen. Journalisten halen hun volgbewijzen en andere attributen af, die nodig zijn om tot de karavaan toegelaten te worden. Formulieren worden ingevuld en weer uitgereikt. Organisatoren offreren een sherry, een glas wijn of een koele pils. Kortom, er is het een en ander te doen.

In het Cultureel Centrum van Boulogne-Billancourt, waar het verzamelpunt van de 73ste Tour de France is gevestigd, viel het met de grote drukte nogal mee. Er stonden geen rijen wachtenden en er was derhalve zowel tijd als plaats voor een praatje, een kwinkslag en een begroeting. Renners vielen in ieder geval niet te bespeuren. Zij worden, evenals de vele honderden andere personen, die in de komende weken tot het leger van de wielermaarschalk Felix Levitan behoren, pas vandaag verwacht. Boulogne-Billancourt, aan de zuidwestelijke kant van Parijs, was woensdag echt nog niet in Toursfeer.

Ik benijd ze niet, de velen, die vandaag in de nauwe straten rond het hoofdkwartier een plaats moeten vinden om hun auto te parkeren. Evenmin zou ik graag gedurende enkele uren aanschuiven om nu nog mijn perskaart en mijn sticker op de voor- en achterruit van de auto in ontvangst te nemen, gevolgd door de test van de interne radiocommunicatie. Het is voor dit alles gewoon te warm. Daarom was het zo gek nog niet om reeds in de loop van woensdag acte de presence te geven. Het wordt ook zonder permanence aan de vooravond van La Grande Boucle druk genoeg in de komende weken.

Boulogne-Billancourt is, uiteraard na Parijs zelf, de grootste gemeente in de agglomeratie van de lichtstad. Iets meer dan honderdduizend inwoners. Een beetje groter dus dan Heerlen, met dien verstande, dat vanuit Boulogne-Billancourt een paar metrolijnen je binnen de kortste keren naar de Champs Elysées, Place Pigalle of Gare du Nord brengen. Zo'n metro is een schitterende uitvinding, want als je ruim een uur bumper aan bumper op de 'periferique' de grote ringbaan van Parijs hebt gereden, verwens je iedere auto behalve je eigen voertuig.

De gegevens over de startplaats van de Tour de France, die een paar generaties geleden als een chique buitenwijk van Parijs gold, werden niet verstrekt door een ambtenaar van de gemeente of door iemand van de plaatselijke VVV-afdeling. Nee hoor, het was een lieftallige Nederlandse, die heel even een schets van Boulogne-Billancourt gaf.

Micky Keeren („Mijn ouders komen uit Oost-Brabant, ik ben geboren in Amsterdam en ik woon al elf jaar in Frankrijk") heeft ter gelegenheid van de Tour de France een tijdelijke PR-job in haar nieuwe woonplaats. Ze begroet de verbaasde Nederlandse journalisten in hun landstaal en vindt het uiteraard heel gewoon, dat ze iedereen moet uitleggen hoe een jonge Nederlandse vrouw opeens in het administratieve hoofdkwartier van de Ronde van Frankrijk een functie heeft.

„Mijn eigenlijke voornaam is Margriet, maar daar wisten de Fransen geen raad mee", zegt zij. „Wonen jullie in Limburg"?, vraagt ze vervolgens aan Bennie Ceulen en mij. „Jazeker", luidt het antwoord. „Had je anders verwacht van LD-verslaggevers"?. Ze lacht. „Ik heb nog een zus in Maastricht. Marjon heet ze. Ze woont in de Herbenusstraat. Niet ver van het Vrijthof, of niet soms?"

De wereld is klein. Dat blijkt toch weer. Zelfs in de Tour de France.

Wiel Verheesen

Herenfinale wordt Europese aangelegenheid

Henri Leconte nieuwste idool op Wimbledon

van onze verslaggever

LONDEN – Amritraj bracht het een kleine twee weken geleden misschien wel het best onder woorden. „Hij heeft zo veel talent dat hij soms niet precies weet wat hij ermee moet doen", orakelde Amritraj over Henri Leconte, nadat de Indiër hem verrassend had verslagen tijdens de finale van een toernooi in Bristol. Ziedaar het Franse tennisfenomeen in een notedop geschetst. De kampioen van de wispelturigheid buit zijn gaven op Wimbledon tot dusverre in elk geval voorbeeldig uit. Leconte, die morgen 23 jaar wordt, gaf zichzelf gisteren door een zege op Pat Cash alvast een mooi cadeau in de vorm van een halve-finaleplaats.

Mede dank zij Leconte, die na Yvon Petra in 1946 de eerste Fransman is bij de beste vier in Londen, schrijven de honderdste Championships dit jaar weer eens in vele opzichten geschiedenis. Sedert 1922 (!) is het namelijk niet meer voorgekomen dat de strijd om de ereplaatsen een louter Europese aangelegenheid wordt. Met als grootste outsider de Joegoslaaf Slobodan Zivojinovic, wiens kracht het won van Ramesh Krishnans techniek. „Bobo' werd daardoor de tiende ongeplaatste speler in successie die de halve finales bereikte op Wimbledon. Het lijstje begon met John McEnroe, gevolgd door Tom Okker, en eindigde vorig jaar met de naam van Boris Becker.

De Westduitser slaagde er als enige in Wimbledon vervolgens ook te winnen, een prestatie die hij nog steeds kan herhalen omdat Miloslav Mecir hem op het centre-court evenmin de weg naar nog meer roem en geld wist te versperren. Tim Mayotte, de laatste der Amerikaanse Mohikanen, sneuvelde daarentegen wel tegen Ivan Lendl, waarmee de tenniscrisis in de Verenigde Staten nog eens vet werd onderstreept. „Gentleman Tim' mocht dan met ere ten onder gaan hij hield de Tsjechoslowaak in een heroisch, drieëneenhalf uur durend gevecht vijf sets (6-4, 4-6, 6-4, 3-6, 9-7) lang op de baan en veroverde daarmee net zo veel spelreeksen als in al de tien verloren voorgaande ontmoetingen - zijn gedane belofte om dit jaar of Wimbledon dan wel de US Open voor zich op te eisen zal ongetwijfeld een illusie blijken.

Wie ook altijd veel beloofde, maar te weinig deed, was Henri Leconte. Een natuurtalent, misschien nog begaafder dan Yannick Noah, alleen minstens zo grillig. „Hij heeft geen limieten", sprak coach Ion Tiriac ooit over zijn toenmalige pupil. De besnorde Roemeen kon de liefhebber van een losbandig leven, die ook de Franse tennisbond regelmatig tot wanhoop bracht, echter niet temmen en koos ten slotte voor een verblijf aan de zijde van de heel wat onschuldiger, meer „kneedbare' Boris Becker. Des te saillanter dus dat beiden elkaar vrijdag een finaleplaats gaan betwisten.

Het spel van de tegenwoordig in Londen woonachtige Leconte is niet alleen creatief en gracieus, maar sorteert ook effect. En dat terwijl zijn seizoen begin dit jaar bij voorbaat leek te mislukken doordat geelzucht hem maandenlang uit het circuit hield. De comeback was echter indrukwekkend. Een kwartfinaleplaats in Rome (verlies tegen Lendl), een persoonlijke zegetocht in Düsseldorf, waar Leconte door Vilas en Jarryd te verslaan Frankrijk de wereldbeker voor landenteams bezorgde en niet te vergeten de halve-finaleplaats op Roland Garros. Pernfors hield hem daar weliswaar uit de eindstrijd, maar Leconte, die voor het eerst in zijn loopbaan de top-tien binnenstapte, kon bepaald tevreden zijn.

Dat de linkshandige tennisprof (opvallend veel van de ware grootheden houden het racket links vast) zijn resultaat in Parijs prolongeerde op Wimbledon betekende vooral een overwinning op zichzelf. De „moderne Fernandel" mag dan graag de komediant uithangen, zijn tegenstanders hebben steeds minder reden tot lachen. „Ik ben veel constanter geworden", bevestigde Leconte gisteren na diens slijtageslag tegen Pat Cash, die uiteindelijk de conditie miste om zijn bewonderenswaardige opmars nog verder voort te zetten.

Leconte die Lendl vorig jaar de weg naar de halve finales versperde, kan deze tennisser zondag opnieuw treffen wanneer hij eerst revanche neemt op Becker. Ten minste, dan moet de Tsjechoslowaakse favoriet wel eerst Zivojinovic zien te kloppen. En mede gezien de hooikoortsproblemen waarmee Lendl, die overigens tegen Mayotte een waarschuwing kreeg wegens te lang talmen met serveren, juist op het kortgeknipte Londense gras kampt, is dat allerminst een gelopen koers.


● *Henri Leconte, de nieuwe ster op Wimbledon. Gisteren schakelde Leconte Pat Cash uit in de kwartfinale.*

Twijfel trouwens ook bij de Franse pers, die Leconte nog steeds niet durft te tippen als Wimbledonwinnaar. Een verslaggever van het sportdagblad L'Equipe geeft weliswaar toe dat die kans beslist niet denkbeeldig is, maar omschrijft, net als Amritraj, zowel de kracht als de achilleshiel van zijn landgenoot: „De enige die Henri kan verslaan is Henri zelf".

Heren enkelspel, kwartfinales: Zivojinovic (Joe) - Krishnan (Ind) 6-2, 7-6, 4-6, 6-3; Leconte (Fra) - Cash (Aus) 4-6, 7-6 (9-7), 7-6 (7-5), 6-3. Lendl (Tsj) - Mayotte (VSt) 6-4, 4-6, 6-4, 3-6, 9-7; Becker (WDl) - Mecir (Tsj) 6-4, 6-3, 7-6 (7-5).
Heren dubbelspel, kwartfinales: Wilander/Nyström (Zwe) - Flach/Seguso (VSt) 3-6, 4-6, 7-6 (8-6), 6-4, 11-9; Hlasek/Skozil (Zwi/Tsj) - Casal/Sanchez (Spa) 1-6, 6-3, 6-4, 3-6, 8-6; Annacone/Van Rensburg (VSt/ZAf) - Warder/Youl (Aus) 7-5, 7-6, 6-7, 6-2.
Dames dubbelspel, kwartfinales: Burgin/Fairbank (VSt/ZAf) - Rush/Russell (VSt) 2-6, 6-3, 6-2; Fendick/Hetherington (VSt/Can) - Byrne/Thompson (Aus) 6-3, 4-6, 6-3; Mandlikova/Turnbull (Tsj/Aus) - Van Nostrand (ZAf/VSt) 2-6, 6-1, 6-2.

Karateka dood getrapt

TOKIO – Tetsuya Mori, een 19-jarige Japanse karateka, is in een ziekenhuis in Tokio overleden aan de gevolgen van trappen, die hij van collegaś had gekregen als straf voor het niet wassen van zijn wedstrijdkleding.

Naast Mori werd nog een andere karateka van de universiteit van Takushoku, waar het drama zich voltrok, ernstig gewond. De politie heeft vijf studenten van de universiteit naar aanleiding van het gebeurde in hechtenis genomen. In vele Japanse sportscholen, waar vechtsporten worden beoefend, worden zeer strenge gedragsregels gehandhaafd. Bij niet naleving daarvan lopen de zaken, zoals dat het geval was in Tokio, dikwijls uit de hand.

Myricks ver

RHEDE – Larry Myricks was woensdagavond de grote ster tijdens internationale wedstrijden in het Westduitse plaatsje Rhede. De Amerikaan won het verspringen met 8 meter en 50 centimeter. Met die prestatie bezet de 30-jarige atleet de eerste plaats op de wereldranglijst van dit seizoen.

Gelijkspel NEC

BOEDAPEST – NEC heeft in Boedapest aan het intertoto-duel tegen MTK één punt overgehouden: 2-2. Bij rust leidde de Hongaarse ploeg met 1-0. In Nijmegen verloor NEC met 0-3 van Boedapest. Voor de eerste-divisieploeg uit Nijmegen betekende de remise het eerste punt in de competitie. MTK voert de ranglijst van groep 1 aan.

Stand:

1.	MTK Boedapest	3	1	2	0	4	(5-2)
2.	Fortuna Düsseldorf	2	1	1	0	3	(3-0)
3.	NEC	2	0	1	1	1	(2-5)
4.	FC Luik	1	0	0	1	0	(0-3)

Profronde Maastricht 9 september

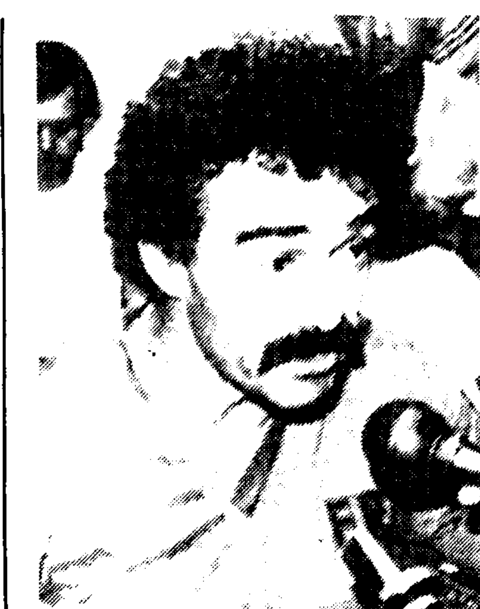
MAASTRICHT – De stichting profwielerronde van Maastricht heeft een volledig akkoord bereikt met de KNWU over de datum van de profronde dit jaar. Op 9 september kunnen de wielerenthousiastelingen genieten van dit spektakel op drie pleinen in Maastricht. Aanvankelijk was het de bedoeling om de dinsdag na de Tour de France als datum te prikken. Dit bleek evenwel niet mogelijk. De Course Classic in de Verenigde Staten (een goede voorbereiding voor de WK wielrennen) gooide roet in het eten. De entree in Maastricht is gratis.

Portugese bond schorst acht internationals

LISSABON – De Portugese voetbalbond heeft acht spelers uit de selectie voor wereldtitelstrijd, voor het leven uitgesloten van een optreden in de nationale ploeg. Het achttal wordt verantwoordelijk gesteld voor de onrust binnen de ploeg, een paar dagen voor het begin van het toernooi. Een in de ogen van de spelers te geringe financiële tegemoetkoming voor het actief zijn in Mexico, bracht hen er toe te weigeren een oefenwedstrijd te spelen. De revolte in Mexico werd in eigen land kritisch ontvangen. De pers viel eenstemmig over de ploeg heen, de regering liet weten de actie van de spelers onsportief, op het verkeerde moment en onterecht te vinden.

Tot de acht geschorste spelers hoort ook doelman en aanvoerder Manuel Bento. Vooral hij wordt in een verklaring van de bond scherp veroordeeld. De andere geschorste spelers zijn de middenvelders Carlos Manuel, Jaime Pacheco en Antonio Andre, de verdedigers Joao Pinto, Luis Sobrinho en Jose Antonio. Ook aanvaller Diamantino, doelpuntenmaker is het laatste duel tegen Marokko, komt niet meer voor de selectie in aanmerking. De schorsing is slechts een voorlopige maatregel. Ook de uitbetaling van de verdiensten van de spelers in Mexico is tegengehouden totdat een uitgebreider onderzoek naar het gedrag van de selectie bekend is.

Julio Pereira is de nieuwe trainer van het Portugese voetbalelftal. Ruim veertien dagen nadat de nationale ploeg in het toernooi om het wereldkampioenschap in Mexico werd uitgeschakeld, heeft de Portugese voetbalbond de opvolger van Jose Torres benoemd. De 57-jarige Pereira speelde van 1949 tot 1960 als middenvelder bij Sporting Lissabon.


● *Woordvoerder Bento, nadat een staking in Mexico was afgekondigd. De bond heeft hem voor dat incident gestraft.*

Chendo gewond

TOLEDO – Miguel Portland Noguera, de verdediger van Real Madrid en het Spaanse voetbalelftal, beter bekend onder de naam Chendo, is gewond geraakt bij een auto-ongeluk in de omgeving van Toledo. Bij het ongeluk kwam de drie weken oude zoon van Chendo om het leven. Chendo en zijn vrouw werden bij het van de weg raken van de auto licht gewond. De zoon van het echtpaar werd vorige maand tijdens het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal geboren.

AS Roma toch in Uefacup

ZURICH – AS Roma zal dit seizoen toch kunnen deelnemen aan de strijd om de UEFA-beker. Voorzitter Dino Viola zal tot 11 juni 1990 echter geen functie mogen vervullen, waarin hij in contact komt met de Europese Voetbalunie (UEFA).

De commissie van beroep van de UEFA heeft de zaak tegen AS Roma en Viola behandeld. In hoger beroep besloot de commissie, onder voorzitterschap van de Zwitser Sergio Zorzi, de schorsing van AS Roma voor een Europa Cup seizoen om te zetten in een boete van 280.000 Zwitserse franken (350.000 gulden).

AS Roma en voorzitter Viola werden enkele weken geleden gestraft naar aanleiding van pogingen tot omkoping van de Franse scheidsrechter Vautrot in de wedstrijd AS Roma - Dundee United, die op 24 april 1984 voor de halve finales van het toernooi voor landskampioenen werd gespeeld.

Eriksen: Servette

GENÈVE – De Deen John Eriksen heeft gisteren een contract voor drie jaar getekend bij Servette Genève. De 28-jarige midvoor speelde vorig seizoen bij Feyenoord en eindigde met 22 doelpunten op de vierde plaats van de lijst van topscorers in de eredivisie. Hij was door de club uit Rotterdam-Zuid aangetrokken van Mulhouse. De komst van Eriksen betekende het vertrek van Peter Houtman naar FC Groningen.

HOOFDSPONSOR GRIJPT IN VOOR FRANCORCHAMPS

Startverbod Rolf Biland

● *Voorlopig het laatste optreden van Rolf Biland en Kurt Waltisperg (3). Tijdens de TT van Assen namen zij met de camera van Sky Channel de toen nog op kop liggende Streuer/Schnieders onder de loep.*

door huub paulissen

FRANCORCHAMPS – De Zwitserse zijspantoppers Rolf Biland en Kurt Waltisperg kunnen reeds na drie races een dikke streep zetten onder het seizoen '86. De viervoudige wereldkampioenen, in het verleden de grote concurrenten van onze Nederlandse troeven Egbert Streuer en Bernhard Schnieders, kregen na de mislukte TT in Assen de rekening gepresenteerd voor hun zeer matige voorbereiding in mechanisch opzicht. De hoofdsponsor heeft het duo een startverbod opgelegd voor de Grote Prijs van België, komend weekeinde in Francorchamps.

Na de TT in Assen, waar Biland na een bliksemstart al na één ronde kansloos werd met een slippende koppeling, was voor de belangrijkste geldschieter van de Zwitsers de maat vol. De sigarettengigant wenste zijn naam niet langer te grabbel gooien met prestaties die ver onder de verwachtingen bleven en gaf Biland opdracht Francorchamps links te laten liggen. „Ga naar München (waar tuner Krauser is gevestigd, red.) en maak je materiaal in orde", kreeg de voormalig wereldkampioen te horen.

„Er zit niets anders op dan hier gehoor aan te geven", klinkt het mismoedig uit de mond van Biland. „Anders krijg ik geen cent ondersteuning. Wij hebben dit seizoen inderdaad nog maar weinig gepresteerd. In de voorbereiding hebben wij met experimenteel materiaal getracht de technische achterstand op Streuer en Schnieders goed te maken. In de voorbije Grand Prix' is gebleken dat wij daar nog niet in geslaagd zijn".

Het lopende seizoen is voor Rolf Biland niet alleen sportief - hij scoorde enkel WK-punten met een tweede plaats op de Nürburgring - maar ook financieel één grote lijdensweg. In Assen wond de Zwitser er geen doekjes dat hij volslagen gedemoraliseerd is. „Ik heb een grote fout gemaakt door het huidige contract te accepteren. Maar ik moest iets, want ik kon anders niemand vinden die zoveel geld wilde ophoesten. Mijn contract zit zo in elkaar dat ik voor overwinningen vorstelijk wordt beloond. Een tweede of derde plaats daarentegen levert vrijwel niets op".

Programma GP België

FRANCORCHAMPS – Vanaf morgen, vrijdag staat het circuit van Francorchamps in het teken van de Grote Prijs van België voor motoren. Het programma ziet er als volgt uit. Vrijdag: tijdtrainingen: 10.00 uur 125cc; 11.00 uur 250cc; 12.00 uur zijspan; 13.00 uur 500cc; 14.00 uur 125cc; 15.00 uur 250cc; 16.00 uur zijspan; 17.00 uur 500cc. **Zaterdag: tijdtrainingen:** 9.00 uur 125cc; 9.55 uur 250cc; 10.50 uur zijspan; 11.50 uur 500cc; 12.45 uur 125cc; 13.40 uur 250cc; 14.35 uur zijspan; 15.35 uur 500cc. **Zondag: vrije trainingen:** 9.00 uur 125cc; 9.35 uur 250cc; 10.10 uur zijspan; 10.50 uur 500cc. **Races:** 13.00 uur 125cc (14 ronden 97,160 km); 14.20 uur 250cc (16 ronden 111,040 km); 15.30 uur zijspan (17 ronden 117,980); 17.00 uur 500cc (20 ronden 138 km).

De toegangsprijzen voor de Grote Prijs van België bedragen voor een algemene staanplaats 650 franc (fl 36,50). De zitplaatsen op diverse locaties kosten: overdekte tribunes fl 65,--; 'Radillon' fl 59,--; 'Francorchamps' fl 53,--; 'Spa' fl 53,--; 'Combes' fl 47,--.

Bekerprogramma amateurvoetbal

HEERLEN – In het amateurvoetbal vindt op dinsdag 26 augustus de eerste bekerronde plaats. Aanvang van de wedstrijden 18.30 uur.

Het programma:
DBSV-SV Berg '68
SV Itteren-Bunde
MVV '02-RKHSV
RHC-Keer
RKASV-RVU
RKBFC-Scharn
St. -Pieter-SC WVV '28
Schimmert-FC Vinkenslag
Standaard-RKVCL
SVME-Eijsden
Walram-SC Caberg
Willem I-Haslou
Banholtia-Leonidas
Gulpen-MVV 2
SV Hulsberg-Voerendaal
Mheerder Boys-Heer
SV Nijswiller-Bekkerveld
RKMVC-SCG
RKUVC-SV Meerssen
RKVVM-MKC
Sportclub '25-Chevremont
Vilt-Rapid
Wit Groen VC-KEV
FC Gracht-Roda JC 2
Heilust-Heksenberg
Laura-Limburgia
Rimburg-Mariarade
RKHBS-SVN
RKSVB-Heerlen
RKTSV-Minor
Simpelveld-Groene Ster
Sylvia-SVK
Vijlen-RKONS
Waubachse B.-Abdissenb.
Weltania-Schuttersveld
GSV '28-Geleen
FC Hoensbroek-RKBSV
IVS-Kluis
Kaspora-Hopel
Langeberg-Kolonia
De Leeuw-Waubach
Nieuw Einde-EHC
RKDFC-Vaesrade
Sanderbout-Caesar
Schinveld-Heerlen Sport
Sp. Treebeek-Miranda
Urmondia-Sweikhuizer B.
DVO-Obbicht
Linne-EVV
GVCG-De Ster
FC Ria-Armada
Rios '31-Roosteren
St. Joost-SVM
Stevensweert-Brevendia
Susteren-Lindenheuvel
SVE-Buchten
SVH '39-PSV '35
Vlodrop-Almania
Walburgia-Holtum
Crescentia-Veritas
DESM-Merefeldia
EMS-Wilhelmina '08
SC Leeuwen-Swift '36
Leveroy-Megacles
Moesel-FC Oda
RKAVC-Maasbracht
RKSVO-RKESV
RKSVV-Eindse Boys
Swalmen-Fortuna S 2
Thorn-Born
SV Victoria R-Roermond
Baarlo-MVC '19
Bevo-HBSV
Egchel-Panningen
Grashoek-RKMSV
Heythuysen-Helden
Reuver-VOS
RKSVN-Venlo
Roggel-FCV
SVVH-VVV 2
SC Irene-Belfeldia
VCH-Wittenhorst
VVV '03-Venlose Boys
Achates-Stormvogels '28
EWC-Wanssum
Geysteren-GFC '33
Hegelsom-Excelsior '18
IVO-RKDEV
SV Lottum-Blerick
Melderslo-Meterik
Montagnards-Volharding
Quick Boys-Tiglieja
RKDSO-Sparta '18
Vitesse '08-Venray
IJsselsteijn-Leunen
Zwart Wit '19 vrijgeloot

Vlijm mogelijk pas eind oktober speelgerechtigd

van onze medewerker

GELEEN – Het is nog niet helemaal zeker of handbalinternational Martin Vlijm in het openingsduel van de zaalhandbalcompetitie op 5 oktober tegen Swift Arnhem speelgerechtigd is voor Herschi/Vlug en Lenig. Zoals bekend vroeg Vlijm overschrijving aan van Sittardia naar Herschi Vlug en Lening en werd het overschrijvingsformulier op maandag 30 juni in het afdelingsbureau afgeleverd.

De NHV-reglementen zeggen echter dat de overschrijving moet aangevraagd zijn vóór 30 juni, hetgeen zou inhouden dat Vlijm, die op 27 april de laatste bindende wedstrijd speelde voor Sittardia, pas zes maanden later op 27 oktober speelgerechtigd zou zijn voor Vlug en Lenig, hetgeen tevens inhoudt dat hij de eerste vier duels tegen respectievelijk Swift Arnhem, E. en O., Swift Roermond en tegen Sittardia zal moeten missen. Een en ander werd gisteren bevestigd door een afgevaardigde van het afdelingsbureau. De commissie van beroep zal nu een uitspraak moeten doen of de bedoelde passage geïnterpreteerd moet worden naar de juiste zin van het artikel of dat bedoeld wordt voor aanvang van het seizoen. 1 juli.

Tom Nijssen klopt Braziliaan

van onze tennismedewerker

ASSEN – In het tweede toernooi van het Elan Satellite Circuit op het tennispark Hertenkamp in Assen is de Sittardenaar Tom Nijssen zeer goed gestart. De Braziliaan José Demeterco was zijn tegenstander die hem niet in problemen kon brengen. Met tweemaal 6–2 won Nijssen zodat hij nu tegen de Australiër Hardnet moet aantreden die met 6–3; 6–3 won van de Hilversummer Maarten Koopman. De Venlonaar Theo Hoek haalde het hoofdtoernooi niet. In de kwalificaties sneuvelde hij tegen de Brabander Rob Simon met 7–6; 8–1 waarmee hij uitgeschakeld was. In het damestoernooi zorgde de Maastrichtse Pascalle Druyts voor een goede prestatie. Zij versloeg de Belgische Marlene de Wouters, die tot de Belgische top behoort, met 6–4; 6–1.

Mittwochslotto

HEERLEN – De juiste getallen van de Westduitse Mittwochslotto zijn: 18, 23, 34, 35, 42, 49. Spiel '77: 5912996.

SPORT KORT

● **GELEEN – In de zomeravondcompetitie kan het Geleense Heidebloem vavavond de titel ongeslagen pakken. De thuiswedstrijd (aanvang 19.00 uur) tegen de Bekskes brengt uitsluitsel. De Geleense voetbalclub gaat het vrijetijdsvoetbal vaarwel zeggen. Per 1 september stapt de vereniging over naar de KNVB.**

● NEERITTER – Op 19 juli aanstaande viert Jo Geurts van Veritas het feit dat hij 25 jaar is verbonden aan deze club. Ter gelegenheid van dit heuglijke feit is er van 19.30 tot 21.00 uur een receptie in clublokaal Hijmans te Neeritter.

● **MAASBREE – De Ponyclub Maasbree houdt zondag op twee parkoersen aan de Breukerheide een concours hippique. Dressuur in 9 ringen begint om 10.00 uur in alle klassen. Het springen start om 10.30 uur.**

● BLARICUM – In de tweede wedstrijd van de competitie om de Dominator Cup behaalde Limburg met Henk van de Broek een tweede plaats. De stijlvolle Limburger heeft na twee ronden de leiding overgenomen van de nieuwe nationale kampioen Toon Holtus met Jonggor.

● **STEIN – Biljartvereniging Maasband houdt aanstaande zaterdag van 20.00 tot 21.30 uur in café de Sjoester, Meersereindstraat 31 in Meers-Stein een receptie ter gelegenheid van het behaalde kampioenschap in de kadercompetitie KNBB district Zuid-Limburg.**

● STEIN – Van 7 tot en met 13 juli wordt op de banen van het tennispark van de LTV Stein aan de Stadhouderslaan te Stein het Limburgs kampioenschap tennis voor senioren 30+ gehouden. De wedstrijden beginnen dagelijks om 18.00 uur.

● **MAASBRACHT – De Motor Club Maastricht '73 houdt zondag de tweede Big End Rit voor solomotoren en zijspannen. Inschrijven voor dit evenement kan op de dag zelf van 10.00 tot 11.30 uur in clublokaal 't Wiel, Havenstraat 21 in Maasbracht.**

● ARNHEM – Heleen de Greef heeft in de zevende ronde van de Nederlandse schaaktitelstrijd voor dames afstand genomen van Anne-Marie-Benschop en Cathy van der Mije. De Greef versloeg Anne-Marie Benschop, die zwak opende en daarna in tijdnood kwam. Van der Mije speelde remise tegen Cochita Pluymert. Zij deelt de tweede plaats met Franziska Selmeier, die winst boekte tegen Mieke van Elst.

20 AUGUSTUS DERBY RODA JC - FORTUNA SITTARD

Roda JC opent tegen Ajax

HEERLEN – Roda JC opent de voetbalcompetitie in het weekend van 16/17 augustus met een uitwedstrijd tegen Ajax. Daarmee botsen de Kerkradenaren meteen op een van de grote favorieten in de eredivisie voor komend seizoen. Fortuna Sittard en VVV spelen de ouverture thuis tegen respectievelijk Haarlem en FC Den Bosch. Het naar de eerste divisie gedegradeerde MVV werd in de eerste ontmoeting gepaard aan SVV. De Maastrichtenaren beginnen met een uitwedstrijd. Overigens staan voor de woensdag daarop (20 augustus) twee interessante paringen op het programma. In Kerkrade wordt de derby gespeeld tussen Roda JC en Fortuna Sittard, terwijl in Eindhoven de confrontatie tussen PSV en VVV op de affiche prijkt.



● *Fragment uit de derby Roda JC-Fortuna van verleden seizoen met v.l.n.r. Anne Evers, Ron Jans en Frans Thijssen. Op woensdagavond 20 augustus ontmoeten beide ploegen mekaar weer.*

Programma eredivisie seizoen 1986 - 1987

16/17 augustus:
Sparta - PSV
Go Ahead Eagles - Excelsior
Veendam - FC Den Haag
Fortuna Sittard - Haarlem
Ajax - Roda JC
AZ - FC Groningen
FC Utrecht - FC Twente
Feyenoord - PEC Zwolle
VVV - FC Den Bosch

20 augustus:
PSV - VVV
Excelsior - Sparta
FC Den Haag - Go Ahead Eagles
Haarlem - Veendam
Roda JC - Fortuna Sittard
FC Groningen - Ajax
FC Twente - AZ
PEC Zwolle - FC Utrecht
FC Den Bosch - Feyenoord

23/24 augustus:
Sparta - VVV
PSV - Go Ahead Eagles
Excelsior - Veendam
FC Den Haag - Fortuna Sittard
Haarlem - Ajax
Roda JC - AZ
FC Groningen - FC Utrecht
FC Twente - Feyenoord
PEC Zwolle - FC Den Bosch

27 augustus:
Go Ahead Eagles - Sparta
Veendam - PSV
Fortuna Sittard - Excelsior
Ajax - FC Den Haag
AZ - Haarlem
FC Utrecht - Roda JC
Feyenoord - FC Groningen
FC Den Bosch - FC Twente
VVV - PEC Zwolle

30/31 augustus:
Veendam - Go Ahead Eagles
Fortuna Sittard - Sparta
Ajax - PSV
AZ - Excelsior
FC Utrecht - FC Den Haag
Feyenoord - Haarlem
FC Den Bosch - Roda JC
PEC Zwolle - FC Groningen
VVV - FC Twente

3 september:
Go Ahead Eagles - VVV
Sparta - Veendam
PSV - Fortuna Sittard
Excelsior - Ajax
FC Den Haag - AZ
Haarlem - FC Utrecht
Roda JC - Feyenoord
FC Groningen - FC Den Bosch
FC Twente - PEC Zwolle

6/7 september:
Veendam - VVV
Go Ahead Eagles - Fortuna Sittard
Sparta - Ajax
PSV - AZ
Excelsior - FC Utrecht
FC Den Haag - Feyenoord
Haarlem - FC Den Bosch
Roda JC - PEC Zwolle
FC Groningen - FC Twente

10 september:
Fortuna Sittard - Veendam
Ajax - Go Ahead Eagles
AZ - Sparta
FC Utrecht - PSV
Feyenoord - Excelsior
FC Den Bosch - FC Den Haag
PEC Zwolle - Haarlem
FC Twente - Roda JC
VVV - FC Groningen

20/21 september:
Fortuna Sittard - VVV
Veendam - Ajax
Go Ahead Eagles - AZ
Sparta - FC Utrecht
PSV - Feyenoord
Excelsior - FC Den Bosch
FC Den Haag - PEC Zwolle
Haarlem - FC Twente
Roda JC - FC Groningen

27/28 september:
Ajax - Fortuna Sittard
AZ - Veendam
FC Utrecht - Go Ahead Eagles
Feyenoord - Sparta
FC Den Bosch - PSV
PEC Zwolle - Excelsior
FC Twente - FC Den Haag
FC Groningen - Haarlem
VVV - Roda JC

4/5 oktober:
Ajax - VVV
Fortuna Sittard - AZ
Veendam - FC Utrecht
Go Ahead Eagles - Feyenoord
Sparta - FC Den Bosch
PSV - PEC Zwolle
Excelsior - FC Twente
FC Den Haag - FC Groningen
Haarlem - Roda JC

18/19 oktober:
AZ - Ajax
FC Utrecht - Fortuna Sittard
Feyenoord - Veendam
FC Den Bosch - Go Ahead Eagles
PEC Zwolle - Sparta
FC Twente - PSV
FC Groningen - Excelsior
Roda JC - FC Den Haag
VVV - Haarlem

25/26 oktober:
AZ - VVV
Ajax - FC Utrecht
Fortuna Sittard - Feyenoord
Veendam - FC Den Bosch
Go Ahead Eagles - PEC Zwolle
Sparta - FC Twente
PSV - FC Groningen
Excelsior - Roda JC
FC Den Haag - Haarlem

1/2 november:
FC Utrecht - AZ
Feyenoord - Ajax
FC Den Bosch - Fortuna Sittard
PEC Zwolle - Veendam
FC Twente - Go Ahead Eagles
FC Groningen - Sparta
Roda JC - PSV
Haarlem - Excelsior
VVV - FC Den Haag

8/9 november:
FC Utrecht - VVV
AZ - Feyenoord
Ajax - FC Den Bosch
Fortuna Sittard - PEC Zwolle
Veendam - FC Twente
Go Ahead Eagles - FC Groningen
Sparta - Roda JC
PSV - Haarlem
Excelsior - FC Den Haag

22/23 november:
Feyenoord - FC Utrecht
FC Den Bosch - AZ
PEC Zwolle - Ajax
FC Twente - Fortuna Sittard
FC Groningen - Veendam
Roda JC - Go Ahead Eagles
Haarlem - Sparta
FC Den Haag - PSV
Excelsior - VVV

29/30 november:
VVV - Feyenoord
FC Utrecht - FC Den Bosch
AZ - PEC Zwolle
Ajax - FC Twente
Fortuna Sittard - FC Groningen
Veendam - Roda JC
Go Ahead Eagles - Haarlem
Sparta - FC Den Haag
PSV - Excelsior

Programma eerste divisie seizoen 1986-1987

16/17 augustus:
Heerenveen - Wageningen
Heracles - De Graafschap
NEC - DS '79
NAC - RKC
Telstar - RBC
SVV - MVV
Willem 2 - Emmen
Helmond Sport - Volendam
Eindhoven - Vitesse
Cambuur vrij

20 augustus:
De Graafschap - Heerenveen
DS'79 - Heracles
RKC - NEC
RBC - NAC
MVV - Telstar
Emmen - SVV
Volendam - Willem 2
Vitesse - Helmond Sport
Cambuur - Eindhoven
Wageningen vrij

23/24 augustus:
Wageningen - Heracles
De Graafschap - NEC
DS '79 - NAC
RKC - Telstar
RBC - SVV
MVV - Willem 2
Emmen - Helmond Sport
Volendam - Eindhoven
Vitesse - Cambuur
Heerenveen vrij

27 augustus:
Heracles - Heerenveen
NEC - Wageningen
NAC - De Graafschap
Telstar - DS '79
SVV - RKC
Willem 2 - RBC
Helmond Sport - MVV
Eindhoven - Emmen
Cambuur - Volendam
Vitesse vrij

30/31 augustus:
NEC - Heracles
NAC - Heerenveen
Telstar - Wageningen
SVV - De Graafschap
Willem 2 - DS '79
Helmond Sport - RKC
Eindhoven - RBC
Cambuur - MVV
Vitesse - Emmen
Volendam vrij

3 september:
Heerenveen - NEC
Wageningen - NAC
De Graafschap - Telstar
DS '79 - SVV
RKC - Willem 2
RBC - Helmond Sport
MVV - Eindhoven
Emmen - Cambuur
Volendam - Vitesse
Heracles vrij

6/7 september:
Heracles - NAC
Heerenveen - Telstar
Wageningen - SVV
De Graafschap - Willem 2
DS '79 - Helmond Sport
RKC - Eindhoven
RBC - Cambuur
MVV - Vitesse
Emmen - Volendam
NEC vrij

10 september:
NAC - NEC
Telstar - Heracles
SVV - Heerenveen
Willem 2 - Wageningen
Helmond Sport - De Graafschap
Eindhoven - DS '79
Cambuur - RKC
Vitesse - RBC
Volendam - MVV
Emmen vrij

20/21 september:
NEC - Telstar
Heracles - SVV
Heerenveen - Willem 2
Wageningen - Helmond Sport
De Graafschap - Eindhoven
DS '79 - Cambuur
RKC - Vitesse
RBC - Volendam
MVV - Emmen
NAC vrij

27/28 september:
Telstar - NAC
SVV - NEC
Willem 2 - Heracles
Helmond Sport - Heerenveen
Eindhoven - Wageningen
Cambuur - De Graafschap
Vitesse - DS '79
Volendam - RKC
Emmen - RBC
MVV vrij

4/5 oktober:
NAC - SVV
NEC - Willem 2
Heracles - Helmond Sport
Heerenveen - Eindhoven
Wageningen - Cambuur
De Graafschap - Vitesse
DS '79 - Volendam
RKC - Emmen
RBC - MVV
Telstar vrij

18/19 oktober:
SVV - Telstar
Willem 2 - NAC
Helmond Sport - NEC
Eindhoven - Heracles
Cambuur - Heerenveen
Vitesse - Wageningen
Volendam - De Graafschap
Emmen - DS '79
MVV - RKC
RBC vrij

25/26 oktober:
Telstar - Willem 2
NAC - Helmond Sport
NEC - Eindhoven
Heracles - Cambuur
Heerenveen - Vitesse
Wageningen - Volendam
De Graafschap - Emmen
DS '79 - MVV
RKC - RBC
SVV vrij

1/2 november:
Willem 2 - SVV
Helmond Sport - Telstar
Eindhoven - NAC
Cambuur - NEC
Vitesse - Heracles
Volendam - Heerenveen
Emmen - Wageningen
MVV - De Graafschap
RBC - DS '79
RKC vrij

8/9 november:
SVV - Helmond Sport
Telstar - Eindhoven
NAC - Cambuur
NEC - Vitesse
Heracles - Volendam
Heerenveen - Emmen
Wageningen - MVV
De Graafschap - RBC
DS '79 - RKC
Willem 2 vrij

22/23 november:
Helmond Sport - Willem 2
Eindhoven - SVV
Cambuur - Telstar
Vitesse - NAC
Volendam - NEC
Emmen - Heracles
MVV - Heerenveen
RBC - Wageningen
RKC - De Graafschap
DS '79 vrij

29/30 november:
Willem 2 - Eindhoven
SVV - Cambuur
Telstar - Vitesse
NAC - Volendam
NEC - Emmen
Heracles - MVV
Heerenveen - RBC
Wageningen - RKC
De Graafschap - DS '79
Helmond Sport vrij

6/7 december:
Eindhoven - Helmond Sport
Cambuur - Willem 2
Vitesse - SVV
Volendam - Telstar
Emmen - NAC
MVV - NEC
RBC - Heracles
RKC - Heerenveen
DS '79 - Wageningen
De Graafschap vrij

13/14 december:
Helmond Sport - Cambuur
Willem 2 - Vitesse
SVV - Volendam
Telstar - Emmen
NAC - MVV
NEC - RBC
Heracles - RKC
Heerenveen - DS '79
Wageningen - De Graafschap
Eindhoven vrij

Theo de Rooy moet optreden van ploegmakker op afstand volgen

Peter Winnen: 'Koers bepaalt waar ik eindig'

Tekst:
WIEL VERHEESEN

TOUR DE FRANCE

BOULOGNE-BILLANCOURT – Het is even wennen. Peter Winnen wél en Theo de Rooy niet in de Tour. In de wereld van het cyclisme vormen de twee renners uit Limburg al enkele jaren een twee-eenheid. Ogenschijnlijk althans, want zelf willen ze niet een bepaald etiket opgeplakt krijgen. „Het lot heeft ons samengebracht", zeggen zij lachend. Meteen hierna op ernstige toon: „Ieder van ons zal zijn eigen boontjes doppen als het moet."

Het interview met Peter Winnen uit Venray en Theo de Rooy uit Spaubeek dateert uit het voorbije weekeinde. Plaats van handeling: Hotel Lelystad in de gelijknamige hoofdstad van Nederlands nieuwste provincie Flevoland. 's Anderendaags vond in deze contreien de Zuiderzee Tour plaats. Een koers over 250 kilometer, die voor alle Nederlandse merkenploegen in de Ronde van Frankrijk nog even als een leuke test kon worden beschouwd. De proloog van La Grande Boucle, die morgen in de Parijse voorstad Boulogne-Billancourt plaatsvindt, was toen immers niet meer zo héél ver weg.

Theo de Rooy (29) wist tijdens het interview nog niet, dat hij een etmaal later door chef d'equipe Peter Post de rol van eerste reserve toebedeeld zou krijgen. Peter Winnen (28) had méér zekerheid. Hij was al in het bezit van Panasonics hotellijst voor de komende weken. Afgaande op zijn degelijk werk in Vuelta en Ronde van Zwitserland begrijpelijk. Bovendien was er zoiets als getoonde kwaliteit in het verdere verleden.

„Mocht ik desondanks niet gekozen worden, zal ik de fiets echt niet uit woede in de hoek smijten", aldus Winnen. „Ik weet, dat het leven na de Ronde van Frankrijk doorgaat. Ook het wielerleven en óók mijn carrière." Theo de Rooy deelde de mening van de drievoudige etappewinnaar in 's werelds grootste wielerevenement.

Ze zeiden het zonder met hun ogen te knipperen. Geen bitterheid bij voorbaat; geen opmerkingen over grootse plannen in de strijd langs Frankrijks grenzen.

„Jawel, ik besef, dat zoiets in eerste instantie vreemd overkomt", aldus Peter Winnen. „Toch wil ik mijn houding niet veranderen. Waarom zou ik? Moet ik loze kreten slaken over aanval hier, kopmanschap daar en mogelijke winstkansen op weer een andere plaats? Ik geloof, dat niemand daar mee gebaat is. Ikzelf het minst. Wielrennen is een vak, dat wellicht anders is dan de doorsnee-job, maar om nu te spreken over iets aparts, vind ik nergens voor nodig. Ik ben sedert een jaar of zes professional en ik weet heus wat er in dit beroep te koop is. Als je boven de concurrentie wilt uitsteken, zul je dat niet met woorden, maar met daden moeten doen. Alleen in de koers kun je iets afdwingen. Niet bij een bespreking of in een interview. Op de fiets moet je het doen, maar dan geldt één stelregel: „Je moet het kunnen". De selectie vindt op heel normale wijze plaats. Daar hoeft men geen clichétaal voor te gebruiken. Zullen we het eens samenvatten? De koers bepaalt waar ik eindig."

Theo de Rooy vult aan: „Ik heb het in de loop der jaren vaak genoeg meegemaakt, dat een renner op de veertigste of vijftigste plaats eindigde en dat men hem vroeg wat hij er van vond. Bijna altijd hoorde je dan het het verhaal, dat hij zich volledig had opgeofferd in dienst van de ploeg. Dat was dan ook meestal zó, maar soms ging die renner er zelf in geloven, dat hij evenzeer een bejubelde held kon worden als hij zijn eigen kans maar eens mocht gaan. Ik wil hiermee niet het werk van de helpers ondergeschikt maken. Dat is het om de dooie dood niet. Ik bedoel wél, dat je de zaken nuchter moet kunnen overzien".

Peter Winnen: „In onze ploeg geldt Robert Millar de komende weken als de man waar het om draait. Phil Anderson is, zelfs na zijn bewonderenswaardige come-back, een vraagteken. Ik heb met de positie van Millar geen moeite. Integendeel. Ik weet wat mij te doen staat. Millar werd tweede in de Ronde van Spanje, waar me met onze ploeg op een internationale coalitie stootten. Hij werd ook tweede in de Ronde van Zwitserland. Kijk, dat zijn feiten. Ik heb al in dienst van hem gereden. Allicht. Tijdens de etappe waarin hij in de Ronde van Spanje de trui pakte, verspeelde ik vijf minuten. Moet ik dan nog een beschermde rol opeisen? Kom nou. Het omgekeerde is het geval."

Vijf jaar geleden debuteerde Peter Winnen in de Tour de France. Hij reed toen in Belgische dienst, onder leiding van Walter Godefroot. Eerst bij IJsboerke; daarna bij een andere inmiddels opgedoekte ploeg: Capri Sonne.

Peter Winnen had zijn profcontract ondermeer verdiend door de tweede plaats in de Oosteuropese etappekoers Warschau-Berlijn-Praag. Het Tourdebuut werd onvergetelijk. Ritwinnaar op Alpe d'Huez; vijfde in de eindstand. Een jaar later schoof hij een plaats op (vierde) en wéér won hij een zware Alpenetappe; dit keer met aankomst in Morzine. Twaalf maanden nadien (inmiddels ingelijfd door Peter Post) eindigde hij in het algemeen klassement als derde, met, jawel, opnieuw de glorie van de triomf op Alpe d'Huez. Er hebben in de loop der jaren velen de wielersport om den brode beoefend, die van dit soort resultaten alleen maar droomden. De tweede plaats in de eindstand van de Ronde van Zwitserland, enkele jaren geleden, komt in het kader van dit alles niet eens ter sprake.

Toen iedereen in 1984 wederom op Peter Winnen rekende, volgde de teleurstelling. De renner uit Venray was geen schaduw meer van vorige jaren. Roddelverhalen blijven in zo'n situatie niet achterwege. Toch kwam Winnen terug. In de Tour van vorige keer leverde hij, met een bescheiden klassering, wellicht een betere prestatie dan in de jaren, toen hij met de toppers over de hoogste Alpencols trok. In de euforie rond het optreden van de cracks, wordt wel eens vergeten te kijken naar het tweede plan. „Er wordt", zo verduidelijkt hij, „ook vergeten, dat de top wellicht niet sterker is geworden, maar wél de concurrentie in de breedte. Wie sprak, om nu maar eens een voorbeeld te noemen, een paar jaar geleden over Colombianen?"

„Ik heb na die eerste jaren een stap terug moeten zetten. Dat weet ikzelf beter dan wie ook", aldus Peter Winnen. „In het begin vind je zoiets erg. Je merkt het allereerst in de portemonnee. Je startgeld in de criteria en je jaarsalaris worden beduidend minder. Tien, twintig, op een gegeven moment misschien vijftig procent. Net zo erg is de terugval in sportief opzicht. Vervolgens zoek je naar de oorzaken hoe het zover is kunnen komen. Tegelijk ga je relativeren. Je komt tot de conclusie, dat je balanceert tussen roem of verguisd worden. Kijk naar Hennie Kuiper. Hij is toch een renner, die verschrikkelijk veel voor de wielersport betekend heeft. Toch staat menige organisator van een criterium niet meer in de rij om hem aan de start te krijgen. Vergeet niet, het gaat hier om iemand, die wereldkampioen is geweest en die de mooiste klassiekers heeft gewonnen, welke er bestaan. Voorts twee keer tweede in de Tour. En dan opeens een van de velen. Als je daaraan denkt, kijk je heel anders aan tegen alle drukte rond het cyclisme."

Peter Winnen en Theo de Rooy hopen volgend jaar zowel de Ronde van Italië als de Tour op hun programma te krijgen. De Vuelta hoeft niet meer zo hoog nodig.

„De Tour die nu gaat beginnen?", herhaalt Winnen de vraag. „Ik reken op een open strijd, met de aantekening, dat ik het belachelijk vind om ruim tweehonderd renners tot de start toe te laten. Zoiets is vragen om ongelukken. De stress, waarmee je in de Tour tóch al worstelt, wordt er alleen maar groter door. Stress, jawel. De Ronde van Frankrijk is veel méér dan een zware lichamelijke inspanning. Je moet het bovenal geestelijk kunnen opbrengen. Bijna vier weken lang. Ik heb er niettemin vertrouwen in, zonder dat ik bij voorbaat roep waar ik op mik. Gewoon goed rijden. Dat is de eerste vereiste. Ik zei het al eerder. De koers bepaalt dán waar je eindigt."



● Peter Winnen: „Ook na de Ronde van Frankrijk gaat het leven door".
Foto: 3poot

Robert Millar: 'Van vier favorieten ben ik veruit beste klimmer'

De Schot verloor zijn zuinigheid

Tekst:
BENNIE CEULEN



TOUR DE FRANCE

ZÜRICH – Die duivelse Robert Millar! Vijf jaar verdedigde hij de kleuren van de Franse wielerstal Peugeot. De kleine knaap uit Glasgow bouwde zich in die periode vooral een reputatie als klimmer op, met als hoogtepunten de vierde plaats en de bolletjestrui in de Tour de France van 1984. Millar was in zijn Franse periode een bescheiden jongen. Nooit kon je hem veelzeggende uitspraken ontfutselen. Dit seizoen maakte hij een switch naar het Panansonicteam. Plots onderging hij een opvallende gedaanteverwisseling. Onder het bewind van Peter Post is de 27-jarige Brit een zelfverzekerd baasje geworden, die geen blad meer voor de mond neemt. Dat bleek tijdens het interview met het oog op de Tour, dat we tijdens de Ronde van Zwitserland met hem hadden.

„Ik start in de Tour om te winnen. Ik geef me zeker vijftig procent kans. Behalve ik, komen alléén Bernard Hinault, Greg Le Mond en Laurent Fignon in aanmerking voor de eindzege. De rest is kansloos," luidt een van zijn opvallendste beweringen.

Robert Millar barst van het zelfvertrouwen. „Ik ben nu aan mijn zesde profseizoen bezig. Nooit voorheen heb ik er zo goed voorgestaan. De transfer naar Panasonic is dè slag van mijn leven. Met de steun van deze ploeg moet ik de Tour kunnen winnen. De vorm is formidabel en het routeschema is nog nooit zo in mijn voordeel geweest als dit jaar. Ik moet het van de cols hebben. Van de vier favorieten ben ik veruit de beste klimmer, maar ook de slechtste tijdrijder. Dat laatste is geen ramp, want in het hooggebergte kan ik mijn achterstand weer goed maken. Ik heb het rittenschema nog niet bestudeerd, maar ik kan je wel verklappen, dat ik in bepaalde bergetappes zal attaqueren. Op dat terrein moet ik de Tour zien te winnen."

De ambities van de klimgeit, die door het dragen van een sterretje in zijn linker oorlel en het gepermanente haar zijn verschijning blijkbaar opvallend wil maken, reiken zelfs verder dan de eindzege in het evenement van de heren Levitan en Goddet. „De bolletjestrui kan ik zéker winnen," roept hij nogal gedurfd uit. „Het bergklassement staat dan ook op mijn verlanglijstje."

De overstap naar het team van Peter Post heeft niet alleen zijn instelling veranderd; ook zijn woonplaats in de Champagnestreek heeft hij met zijn Frans vrouwtje verruild voor een huis in het Vlaamse Wielsbeke. „Ik was Frankrijk beu. De mentaliteit van die mensen is heel anders dan in België en Nederland. Nu al weet ik zeker, dat ik na mijn carrière in België of Nederland blijf wonen. De Fransen zijn pure chauvinisten. Daarom wilde ik ook niet meer voor Peugeot fietsen. Er was geen ambiance meer in de ploeg. Ik besefte, dat ik van werkgever moest veranderen als ik ooit de Tour wilde winnen. Zodoende kwam ik bij Peter Post terecht, want ik wist dat ik het nergens beter zou treffen. Post is een echte professional. Het bleek de goede keuze. Ik heb het bij Panasonic ontzettend naar mijn zin. De vele tegenslagen waarvan onze ploeg in het voorjaar slachtoffer werd, troffen mij niet zozeer. Van mij werd in de klassiekers immers niets verlangd. Ik mocht me van Post toeleggen op de Ronde van Spanje en de Tour. Ik werd tweede in Spanje, hoewel er meer had ingezeten als Laurent Fignon niet in de slag was gegaan met Pino. Toch deed die coalitie mij niet zoveel pijn als vorig jaar, toen Delgado de Vuelta won, want die had één grote combine tegen mij in elkaar getimmerd. Pino is een betere winnaar, vermits hij ook bijzonder sterk fietste. In de Tour moet hij daarentegen niet tot de kanshebbers gerekend worden. En Delgado al helemaal niet. Maar je weet maar nooit. Delgado is bij PDM wel twee keer beter betaald dan ik bij Panasonic. Daarentegen voorspel ik, dat hij in de Tour niet de helft van mij zal presteren."

Robert Millar zit op de praatstoel. Evenals in de Vuelta nam hij in de Ronde van Zwitserland de tweede plaats in de eindstand voor zijn rekening. „Als voorbereiding op de Tour was ik ontspannen in Zwitserland gestart. Ik hield er geen rekening mee, dat ik voor de eindzege in aanmerking zou komen. Maar ik fietste zo gemakkelijk, dat ik plots tweede achter Andrew Hampsten ('die jongen komt nog ervaring te kort om voor de Tourzege in aanmerking te komen') kwam te staan. De cols waren echter niet zwaar genoeg om Hampsten uit het wiel te kunnen rijden. In de Tour zal het anders zijn. Daar steekt de Vuelta of de Ronde van Zwitserland zijn niet te vergelijken met de Tour."

Van de guitige Schot, die voor zijn besluit profwielrenner te worden een tijdje voor technisch ingenieur studeerde, kan wielerminnend Europa de komende weken op de Tourwegen dus het een en ander verwachten. „Ik ben een geboren klimmer," zegt Millar. „In het hooggebergte voel ik me in mijn element. Ik vind het fantastisch als ik mijn tegenstanders op de cols losrijd. Zoiets geeft een heerlijk gevoel." De verrassende come-back van zijn ploeg- en taalgenoot Phil Anderson heeft zijn zelfvertrouwen nog groter gemaakt. „Met Phil erbij sta ik er in de Tour nog beter voor," meent de Panasonic-kopman. „In de Tour is het beter met twee favorieten in één ploeg te starten. We kunnen nu op twee paarden wedden. De ene zal voor de andere een belangrijke steun zijn. Bovendien start ik met een flinke portie reserves in de Ronde van Frankrijk. Bij Peugeot was ik meestal al over mijn hoogtepunt heen. Voor de Tour had ik steeds te veel gekoerst. Ook mijn eigen fout, want ik miste de ervaring om mijn krachten te doseren. Bij Post heb ik dat dit jaar wel geleerd. Het kan mij de Tourtriomf opleveren."

Toch verschijnt Robert Millar vrijdag in Boulogne-Billancourt met een beetje angst in de benen aan de start van de Tour de France. Millar: „Eén ding schrikt me af: het grote aantal deelnemers. Tweehonderdtien renners is te veel van het goede. Het wordt bijzonder gevaarlijk. Vooral met die Columbianen, want die kunnen niet manoeuvreren in zo'n groot peloton. Het wordt dus oppassen geblazen, zeker de eerste week. Ik zal steeds voorin moeten fietsen, want een val kan een abrupt einde aan mijn Tourdroom maken."

● Robert Millar, de kopman van de Panansonicploeg. „In het hooggebergte moet ik de Tour zien te winnen".
Foto: COR VOS

